2022 ANNUAL REPORT 年報



Golden Century International Holdings Group Limited 金 禧 國 際 控 股 集 團 有 限 公 司

(Incorporated in Hong Kong with limited liability) (於香港註冊成立之有限公司) Stock code 股份代號: 91

Contents 目錄

- Corporate Information 2 公司資料
- Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析 4
 - **Biographical Details of Directors** 董事簡介 17
 - Corporate Governance Report 20 企業管治報告
- Environmental, Social and Governance Report
 - Report of the Directors 董事局報告書 76

36

94

- Independent Auditor's Report 88 獨立核數師報告書
- Consolidated Statement of Profit or Loss 93
- Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income
- Consolidated Statement of Financial Position
- Consolidated Statement of Changes in Equity
 - Consolidated Statement of Cash Flows 98
- Notes to the Consolidated Financial Statements
 - Financial Summary 212

综合損益及其他全面收入報表

環境、社會及管治報告

綜合財務狀況表 95

綜合損益報表

- 綜合權益變動表 97
- 綜合現金流量表
 - 綜合財務報表附註 100
- 財務概要

Corporate Information 公司資料

DIRECTORS	董事
Executive Directors	執行董事
Wong Man Keung ¹	黃文強 ¹
Lee Nga Ching ²	李雅貞 ²
Pan Jibiao ³	盤繼彪 ³
Shao Yanxia ⁴	邵艷霞 ⁴
Independent Non-Executive Directors	獨立非執行董事
Lai Kin Keung	黎建強
Yeung Chi Wai ⁷	楊志偉 ⁷
Wong Man Hung Patrick	王文雄
Siu Kin Wai ⁸	蕭健偉 ⁸
AUTHORISED REPRESENTATIVES	授權代表
Wong Man Keung ¹	黃文強1
Lin Yih Yee Jessica ⁶	練亦貽 ⁶
Shao Yanxia ⁴	邵艷霞 ⁴
Lee Kin Fai ⁵	李健輝 ⁵
JOINT COMPANY SECRETARIES	聯席公司秘書
Lee Kin Fai	李健輝
Lin Yih Yee Jessica ⁶	練亦貽 ⁶
AUDIT COMMITTEE	審核委員會
Siu Kin Wai [®] (<i>Chairman)</i>	蕭健偉 ⁸ (<i>主席)</i>
Yeung Chi Wai ⁷	楊志偉 ⁷
Lai Kin Keung	黎建強
Wong Man Hung Patrick	王文雄
NOMINATION COMMITTEE	提名委員會
Lai Kin Keung <i>(Chairman)</i>	黎建強(<i>主席)</i>
Yeung Chi Wai ⁷	楊志偉 ⁷
Wong Man Hung Patrick	王文雄
Siu Kin Wai ⁸	蕭健偉 ⁸
REMUNERATION COMMITTEE	薪酬委員會
Wong Man Hung Patrick <i>(Chairman)</i>	王文雄(<i>主席</i>)
Lai Kin Keung	黎建強
Yeung Chi Wai ⁷	楊志偉 ⁷
Siu Kin Wai ⁸	蕭健偉 ⁸
 Appointed as an executive director and an authorised representative with effect from 17 January 2023. Appointed as an executive director with effect from 17 January 2023. Resigned as an executive director, the Chairman and the Chief Executive Officer with effect from 14 November 2022. Resigned as an executive director and an authorised representative with effect from 17 January 2023. Resigned as an executive director and an authorised representative with effect from 17 January 2023. Resigned as an authorised representative with effect from 16 March 2023. Resigned as a joint company secretary and an authorised representative with effect 	 獲委任為執行董事兼授權代表,自二零二三年一月 十七日起生效。 獲委任為執行董事,自二零二三年一月十七日起生效。 辭任執行董事、主席兼行政總裁,自二零二二年十一 月十四日起生效。 辭任執行董事兼授權代表,自二零二三年一月十七日 起生效。 辭任執行董事兼授權代表,自二零二三年三月十六日起生效。 辭在為聯席公司秘書及授權代表,自二零二三年三

Resigned as an authorised representative with effect from 16 March 2023. Appointed as a joint company secretary and an authorised representative with effect from 16 March 2023. Resigned as an independent non-executive director, the Chairman of the audit committee and a member of each of the nomination committee and the remuneration committee with effect from 22 March 2023. Appointed as an independent non-executive director, the Chairman of the audit committee and a member of each of the nomination committee and the remuneration committee and a member of each of the nomination committee and the remuneration committee with effect from 22 March 2023.

十七日起生效。
獲委任為執行董事,自二零二三年一月十七日起生
效。
辭任執行董事、主席兼行政總裁,自二零二二年十一
月十四日起生效。
辭任執行董事兼授權代表,自二零二三年一月十七日
起生效。
辭任授權代表,自二零二三年三月十六日起生效。
獲委任為聯席公司秘書及授權代表,自二零二三年三
月十六日起生效。
辭任獨立非執行董事、審核委員會主席以及提名委
員會及薪酬委員會各自之成員,自二零二三年三月
二十二日起生效。
獲委任為獨立非執行董事、審核委員會主席以及提名
委員會及薪酬委員會各自之成員,自二零二三年三月
二十二日起生效。

Corporate Information 公司資料

PRINCIPAL BANKERS

Bank of China (Hong Kong) Limited DBS Bank (Hong Kong) Limited The Bank of East Asia, Limited Chong Hing Bank Limited

LEGAL ADVISERS

Beijing Dentons (Shenzhen) Law Office, LLP LCH Lawyers LLP Cedric & Co.

AUDITOR

Confucius International CPA Limited Certified Public Accountants Rooms 1501–8, 15th Floor Tai Yau Building 181 Johnston Road Wanchai, Hong Kong

REGISTERED OFFICE

Room 12005, 12/F Tower 535 535 Jaffe Road, Causeway Bay Hong Kong

SHARE REGISTRAR

Tricor Standard Limited 17/F, Far East Finance Centre 16 Harcourt Road Hong Kong

LISTING EXCHANGE

The Stock Exchange of Hong Kong Limited Stock code: 91

BOARD LOT

10,000

COMPANY WEBSITE

www.gci.com.hk

主要往來銀行

中國銀行(香港)有限公司 星展銀行(香港)有限公司 東亞銀行有限公司 創興銀行有限公司

法律顧問

北京大成(深圳)律師事務所 呂鄭洪律師行有限公司合夥 鄭焯謙律師行

核數師

天健國際會計師事務所有限公司 執業會計師 香港灣仔 莊士敦道181號 大有大廈 15樓1501-8室

註冊辦事處

香港 銅鑼灣 謝斐道535號 Tower 535 12樓12005室

股份過戶登記處

卓佳標準有限公司 香港 夏慤道16號 遠東金融中心17樓

上市交易所

香港聯合交易所有限公司 股份代號:91

每手股數

10,000

公司網站

www.gci.com.hk

The board of directors (the "**Board**" or "**Directors**") of Golden Century International Holdings Group Limited (the "**Company**") hereby presents the audited consolidated annual results of the Company and its subsidiaries (the "**Group**") for the year ended 31 December 2022 (the "**Year**").

FINANCIAL REVIEW

The Group has already ceased certain businesses during the Year, and that the comparative figures of the consolidated statement of profit or loss have been restated to conform with the presentation adopted in the Year.

Revenue

The Group recorded a revenue of approximately HK\$44,747,000 for the Year, which represented an increase of approximately 49.12% when compared with that of last year (2021 (restated): approximately HK\$30,008,000).

Due to the tough business environment, the revenue contributed by the financial business recorded a regression and recorded a significant drop from approximately HK\$19,520,000 in 2021 (restated) to approximately HK\$2,612,000 during the Year.

The negative impact brought by the financial business has been outweighed by the contributions made by general trading business and comprehensive healthcare business. During the Year, the Group has commenced to engage in trading business of plastic components which contributed a revenue of approximately HK\$13,590,000. With the sale of mask products during the 5th wave of coronavirus pandemic in Hong Kong, the contribution from the comprehensive healthcare business has recorded an increase from approximately HK\$10,488,000 (restated) to approximately HK\$28,196,000.

It was also noted that revenue of approximately HK\$349,000 came from the coalbed methane exploration and exploitation business for the Year (2021: Nil).

Gross Profit

The Group recorded a gross profit of approximately HK\$2,735,000 for the Year which indicated a decrease of about 84.48% when compared with that of last year (2021 (restated): approximately HK\$17,623,000). It was mainly attributable to the contraction of businesses in the financial sector.

Other Income

The other income decreased by about 47.80% from approximately HK\$7,439,000 for 2021 (restated) to approximately HK\$3,883,000 for the Year. It was mainly attributable to the decline in the income of sublease office area to an independent third party as well as some referral incomes.

金禧國際控股集團有限公司(「本公司」)董事局 (「董事局」或「董事」)謹此提呈本公司及其附屬公 司(「本集團」)截至二零二二年十二月三十一日止 年度(「本年度」)之經審核綜合全年業績。

財務回顧

本集團已於本年度內終止若干業務,故綜合損益 表之比較數字已予以重列以符合本年度所採納之 呈列方式。

收益

本集團於本年度錄得收益約44,747,000港元,較 去年(二零二一年(經重列):約30,008,000港元) 增加約49.12%。

由於營商環境嚴峻,金融業務貢獻的收益出現倒 退,由二零二一年(經重列)約19,520,000港元大 幅下跌至本年度約2,612,000港元。

金融業務帶來的負面影響被一般貿易業務及醫療大健康業務的貢獻抵銷。於本年度內,本集 團開始從事塑膠部件貿易業務,貢獻收益約 13,590,000港元。隨著香港第5波疫情期間口 罩產品的銷售,醫療大健康業務的貢獻由約 10,488,000港元(經重列)增加至約28,196,000港 元。

此外,煤層氣勘探及開採業務於本年度產生收益約349,000港元(二零二一年:無)。

毛利

本集團於本年度錄得毛利約2,735,000港元,較去 年毛利減少約84.48%(二零二一年(經重列):約 17,623,000港元),乃主要歸因於金融板塊業務收 縮。

其他收入

其他收入由二零二一年(經重列)的約7,439,000港 元減少約47.80%至本年度的約3,883,000港元, 乃主要由於向獨立第三方轉租辦公區域之收入以 及若干推薦收入減少所致。

Other Gains and Losses

The gains of approximately HK\$40,838,000 for 2021 (restated) decreased to approximately HK\$4,367,000 for the Year. It was mainly attributable to (i) impairment loss on right-of-use asset of approximately HK\$10,116,000 recognised for the Year; and (ii) a gain on fair value change of convertible notes – embedded derivatives of approximately HK\$34,383,000 was recognised for 2021.

Administrative Expenses

The Group recorded the administrative expenses of approximately HK\$65,518,000 for the Year, which indicated a slight increase of about 1.83% from approximately HK\$64,342,000 of last year (restated).

Loss from Continuing Operations

The Group increased the loss of approximately HK\$10,349,000 of last year (restated) to a loss of approximately HK\$154,701,000 for the Year, which was mainly attributable to (i) the decrease in gross profit; (ii) the significant increase in write-off of property, plant and equipment for the Year; (iii) the increase in the impairment loss on production sharing contract; (iv) the increase in the impairment loss on property, plant and equipment; and (v) the significant decrease in other gains.

Finance Costs

The finance costs incurred for the Year were approximately HK\$3,405,000 (2021 (restated): approximately HK\$53,825,000), which were mainly imputed interests on lease liabilities. The significant decrease was because no imputed interest on convertible notes was incurred during the Year.

Loss from Discontinued Operations

During the Year, the Group has decided to discontinue the operation of the wealth management business and disposed of the electronic components business. Please refer to the notes 15 and 37 to the consolidated financial statements for details.

BUSINESS REVIEW

The businesses of the Group were classified as "Industrial Sector" and "Financial Sector". During the Year, the Group has decided to discontinue the operation of electronic components business and wealth management business.

其他收益及虧損

收益由二零二一年(經重列)的約40,838,000港元 減少至本年度的約4,367,000港元,乃主要由於(i) 本年度確認使用權資產減值虧損約10,116,000港 元;及(ii)於二零二一年確認可換股票據一內含衍 生工具之公平值變動之收益約34,383,000港元。

行政開支

本集團於本年度錄得行政開支約65,518,000港 元,較去年(經重列)的約64,342,000港元輕微增 加約1.83%。

來自持續經營業務之虧損

本集團由去年(經重列)虧損約10,349,000港元增 至本年度虧損約154,701,000港元,乃主要由於(i) 毛利減少:(ii)本年度的撤銷物業、廠房及設備大 幅增加:(iii)產品分成合同之減值虧損增加:(iv) 物業、廠房及設備的減值虧損增加:及(v)其他收 益大幅減少。

融資成本

於本年度產生的融資成本為約3,405,000港元(二 零二一年(經重列):約53,825,000港元),主要為 租賃負債之估算利息。有關大幅減少是由於本年 度並無產生可換股票據估算利息。

來自已終止業務之虧損

於本年度內,本集團已決定終止經營財富管理業 務及出售電子零件業務。詳情請參閱綜合財務報 表附註15及37。

業務回顧

本集團業務分類為「實業板塊」及「金融板塊」。於 本年度,本集團已決定終止經營電子零件業務及 財富管理業務。

Industrial Sector

The industrial sector comprises (a) coalbed methane ("**CBM**") business; (b) general trading business; and (c) comprehensive healthcare business.

(a) CBM Business

The Group, through its indirect wholly-owned subsidiary, Canada Can-Elite Energy Limited ("**Can-Elite**"), entered into the production sharing contract (the "**PSC**") with China United Coalbed Methane Corporation Limited ("**China United**"), a state-owned company which is whollyowned by China National Offshore Oil Corporation ("**CNOOC**") authorised by the government of the People's Republic of China ("**PRC**") to partner with foreign companies to explore, develop and produce CBM resources. Pursuant to the PSC, Can-Elite is the operator of the Anhui CBM resources and holds 70% of participating interests in the PSC for a term of 30 years starting from 2008.

The contract area is divided into Area A (part of Luling Block with an area of 23.686 square kilometres that has its proven reserves submitted) ("Area A") and Area B (primary part of Su'nan Block with an area of 401.942 square kilometres, with the proven reserve yet to be submitted) ("Area B"). Area A can start production as soon as the overall development plan ("ODP") has been filed with relevant government authorities of the PRC. The fifth revised agreement of the PSC made between Can-Elite and China United on 10 August 2020 in respect of the extension of the exploration period expired on 31 March 2022. After lengthy discussion, the parties concerned entered into an agreement on 3 January 2023, and details of which were: (a) an agreement, pursuant to which each of Can-Elite and China United agreed to release the obligations and liabilities of Can-Elite in Area B under the PSC; and (b) the sixth modified agreement of the PSC, pursuant to which the exploration period of Area A had been further extended to 31 March 2024 (the "Sixth Modification Agreement"). For details, please refer to the Company's announcement dated 3 January 2023.

實業板塊

實業板塊包括(a)煤層氣(「**煤層氣**」)業務;(b)一般 貿易業務;及(c)醫療大健康業務。

(a) 煤層氣業務

本集團透過其間接全資附屬公司加拿大英發 能源有限公司(「**英發能源**」)與中聯煤層氣有 限責任公司(「**中聯**」,一間由中國海洋石油 總公司(「**中海**油」)全資擁有的國有企業,由 中華人民共和國(「**中國**」)政府授權其與外商 合作經營煤層氣資源之勘探、開發及生產業 務)訂立產品分成合同(「產品分成合同」)。 根據產品分成合同,英發能源為安徽煤層氣 資源之經營者,並自二零零八年起計三十年 擁有產品分成合同之70%參與權益。

合約區劃分為A區(已提交探明儲量的蘆嶺區 塊部分,面積為23.686平方公里)(「A區」)及 B區(待提交探明儲量的宿南區塊主要部分, 面積為401.942平方公里)(「B區」)。A區之 總體開發方案(「總體開發方案」)只需要向中 國有關政府部門備案即可開始進入生產。英 發能源與中聯就延長勘探期於二零二零年八 月十日訂立的產品分成合同的第五份經修訂 協議已於二零二二年三月三十一日屆滿。經 過長時間的討論,有關各方於二零二三年一 月三日訂立協議,具體內容為:(a)訂立一份 協議,據此,英發能源與中聯已各自同意解 除英發能源於產品分成合同項下B區的義務 及責任;及(b)訂立產品分成合同的第六份經 修訂協議(「第六份經修訂協議」),據此,A 區的勘探期已進一步延長至二零二四年三月 三十一日。有關詳情,請參閱本公司日期為 二零二三年一月三日的公告。

The Area A is currently in the preparation stage before the overall development, including the preparation of the ODP for the Luling gas field, the continuation of the production test of the horizontal wells, the processing and test marketing of the produced gas from the horizontal wells, etc. In particular, new progress was made in the production trial for a horizontal well (CLG20HL-01). Although the production management of the well was more difficult than expected, we were able to preliminarily explore the most appropriate dewatering and production system as well as equipment selection and management technology suitable for horizontal well and this type of well, which provided valuable technical data and experience to the production management for development and production in large-batch wells. Earlier this year, a surface gas compression treatment facility was built near the site of the horizontal well. Meanwhile, through an agreement entered into by China United and Suzhou Zhongran City Gas Development Co., Ltd. ("Suzhou Zhongran Company"), which is a subsidiary of China Gas Holdings Limited, one of the largest transregional energy services company in the PRC, Suzhou Zhongran Company has laid the pipeline to the well site and shall be responsible for transporting the processed CBM to urban users. Can-Elite began to supply gas in February 2022. However, the gas produced gradually decreased due to technical clogging of downhole reservoirs in the horizontal well and other reasons. At the second half of 2022, gas supply and sales were suspended because of insufficient gas production to meet the minimum operations of compression and processing treatment equipment. As of the end of 2022, the horizontal well was also shut down for repair as a result of downhole failure, which has cumulatively produced approximately 404,000 cubic meters of CBM. As of the end of 2022, the cumulative total gas supplied and sales of CMB was approximately 163,000 cubic meters. Although there were temporary technical issues such as downhole reservoirs clogging and frequent repair operations, CLG20HL-01 is the first horizontal well with successful technical testing result in Luling Block, and its initial achievement of the production, transportation and sales of CBM marked a milestone for the CBM development in this block.

A區當前已進入總體開發前的準備階段,工 作包括編製蘆嶺氣田總體開發方案,繼續水 平井的生產試驗、水平井生產氣的處理和試 銷售等。其中水平井(CLG20HL-01)生產試 驗工作取得新進展,儘管該井的生產管理難 度超過預期,但還是初步探索適合水平井和 此類井型的最合理的排採制度以及設備選型 和管理技術,為正式進入開發生產大批井的 生產管理提供了寶貴的技術數據和經驗。今 年年初,在該水平井場附近建設了一套地面 氣壓縮處理設施,同時通過中聯與中國其中 一家最大的跨區域能源服務公司一中國燃氣 控股有限公司之附屬公司,宿州中燃城市燃 氣發展有限公司(「宿州中燃公司」)簽訂協 議,宿州中燃公司已鋪設管道到井場,負責 把處理的煤層氣輸送到城市用戶,英發能源 自二零二二年二月開始供氣。然而,由於水 平井井下儲層技術性堵塞等原因,產氣量逐 漸減少,於二零二二年下半年,因產氣量不 足以滿足壓縮處理設備運營的下限而暫停供 氣和銷售。水平井也於二零二二年年底因井 下故障而停機待修,截至停機時,該井已累 計生產煤層氣約404,000立方米。二零二二 年年底煤層氣累計總供處理和銷售氣量約為 163,000立方米。CLG20HL-01井是蘆嶺區 塊第一口在技術測試成功的水平井,雖然暫 時出現了儲層堵塞和設備運行故障等技術問 題,但該井還是初步實現煤層氣的產、輸、 銷,這對實現區塊煤層氣開發具有里程碑式 的意義。

The preparation of the ODP of Area A and the completion of its filing with the government department are important prerequisites for commercial production. In 2022, although the preparation of the ODP report and the necessary stage review were affected by uncertain factors such as the domestic coronavirus pandemic situation in Beijing and Suzhou, as well as changes in the CNOOC project management review mechanism, the preparation work has generally been progressing in an orderly manner. The recalculation of reserves in the block has been completed, reviewed and approved by the experts from China United in December 2021. The results of the core basic work of the special proposal for geology and gas reservoir engineering officially passed the expert review of CNOOC at the end of May 2022, making it a rare development and investment project in the CNOOC system that passed its very first formal review. The drilling engineering design, surface gathering and transmission engineering design, investment estimation and economic evaluation parts of the development proposal were basically completed and approved by the experts from China United in October 2022. In accordance with the overall review process, the above-mentioned overall proposal is pending submission of the application for final approval by China United to CNOOC. After the final approval, China United will initiate the filing of the application with the National Energy Administration , which means that the technical work of the ODP establishment has been basically completed and significant progress has been made in the preparation and filing works. Meanwhile, with the progress of the preparation of the ODP, the preparation and approval process of other government support documents required for the development and production has also been initiated with the support of China United, and will be given priority in 2023. While the ODP and various documents are being prepared for filing, the development trial and various preparatory work will continue to be completed, and strive to enter a new stage of comprehensive development and construction in 2024.

The Group has been reviewing its business needs and financial position on a regular basis with an aim to optimise its strategic business development. To this end, Can-Elite will keep on working closely with its partner, China United, to complete the preparation for the development of the Area A and to achieve the best interests of the shareholders, and also contribute to the "dual carbon" strategy of the State.

A區塊總體開發方案編製及其完成在政府部 門的備案是正式進入商業化生產的重要前 提。二零二二年雖然總體開發方案報告編製 和必要的階段審查工作受到了國內尤其北京 及宿州疫情等,以及中海油項目管理審查機 制變化等不確定性因素的影響,但編製工作 總體上一直有序推進。如編製區塊內儲量複 算工作結束,二零二一年十二月已通過中聯 專家審查認定;方案最核心基礎工作之地質 與氣藏工程專項成果於二零二二年五月底正 式通過中海油專家審查,為中海油系統少有 的一次正式審查即通過的開發投資項目;開 發方案之鑽採工程設計、地面集輸工程設 計、投資估算與經濟評價等部分也基本編製 完成並於二零二二年十月全部通過中聯專家 審查認定。按照總體審查程序,上述總體方 案正在等待中聯上報中海油申請終審。終審 通過後,由中聯啟動申請在國家能源局的備 案。這意味著總體開發方案編製技術工作已 基本完成,編製和備案工作取得了重要進 展。同時,隨著總體開發方案編製備案取得 進展,進入開發生產所需要的其他政府支持 文件的編製審批程序工作也在中聯的支持下 著手啟動,二零二三年將重點推進。總體開 發方案及各類文件編製備案的同時,項目繼 續做好開發試驗和各項準備工作,力爭二零 二四年能進入全面的開發建設新階段。

本集團一直定期檢討其業務需要及財務狀況,以期優化其業務的策略發展。為此,英發能源將繼續與合作夥伴中聯保持密切合作,完成A區的開發準備工作以及實現股東的最大利益,同時為國家的「雙碳」戰略做出貢獻。

The CBM business has recorded revenue of approximately HK\$349,000 during the Year (2021 (restated): Nil) and a loss of approximately HK\$92,790,000 (2021 (restated): approximately HK\$43,834,000). The significant increase in the loss was mainly due to the recognition of an impairment loss on the PSC of approximately HK\$32,464,000 (2021 (restated): approximately HK\$5,342,000) and a one-off property, plant and equipment written off of approximately HK\$38,468,000, which was mainly the results of the release of obligations and liabilities in Area B, and no effect of convertible notes was recorded in the Year (2021 (restated): imputed interest of approximately HK\$48,388,000 and gain on fair value change of the embedded derivative portion of approximately HK\$34,383,000).

(b) General Trading Business

To broaden the income stream of the Group, the Company has embarked on trading business of plastic components since the second half of the Year. During the Year, the business derived revenue of approximately HK\$13,590,000 and a minor loss of approximately HK\$177,000.

(c) Comprehensive Healthcare Business

During the Year, the Group derived revenue of approximately HK\$28,196,000 (2021 (restated): approximately HK\$10,488,000) and a loss of approximately HK\$21,302,000 (2021 (restated): loss of approximately HK\$692,000) from this business, mainly from the sales of meltblown fabrics used for the filtration layer in face masks and sales of related raw materials and mask products.

Due to the keen competition in the PRC market, the Group has halted the production of meltblown fabrics in the second half of the Year. As such, the relevant property, plant and equipment of approximately HK\$19,345,000 has been impaired. On the other hand, the Group distributed mask products during the 5th wave of coronavirus pandemic in Hong Kong. The Group will continue to monitor the development of this business so as to adapt to the market change. As at 31 December 2022, the Group had invested US\$300,000 into a fund which focuses on investment in pharmaceutical technology companies. 煤層氣業務於本年度內錄得收入約349,000 港元(二零二一年(經重列):無)及虧損約 92,790,000港元(二零二一年(經重列):約 43,834,000港元)。虧損大幅增加乃主要由 於產品分成合同確認減值虧損約32,464,000 港元(二零二一年(經重列):約5,342,000 港元)及一次性撇銷物業、廠房及設備約 38,468,000港元,其主要為解除B區的責任 及負債結果,且於本年度並無錄得可換股票 據影響(二零二一年(經重列):估算利息約 48,388,000港元以及內含衍生工具部分之公 平值變動之收益約34,383,000港元)。

- (b) 一般貿易業務 為擴闊本集團的收入來源,本公司自本年度 下半年開始開展塑膠部件貿易業務。於本年 度內,該業務錄得收入約13,590,000港元及 少量虧損約177,000港元。
- (c) 醫療大健康業務 於本年度,本集團在此業務錄得收入約 28,196,000港元(二零二一年(經重列):約 10,488,000港元)及虧損約21,302,000港元 (二零二一年(經重列):虧損約692,000港 元),主要為口罩過濾層之熔噴布的銷售以

及相關原料及口罩產品之銷售。

由於中國市場競爭激烈,本集團已於本年度 下半年停產熔噴布。因此,相關物業、廠房 及設備已減值約19,345,000港元。此外, 本集團於香港爆發第五波疫情時分銷口罩產 品。本集團將繼續關注此業務的發展以適應 市場變化。於二零二二年十二月三十一日, 本集團已向一個專注於投資醫藥科技公司的 基金投資300,000美元。

Financial Sector

The financial sector includes (a) financial business and (b) proprietary investment business.

(a) Financial Business

The financial business consisted of securities brokerage, money lending, consultancy, asset management and referral service.

The overall business performance was adversely affected by the downtrend in the capital market and persistent coronavirus pandemic. Under such circumstances, to reduce the operating costs, the Company has decided to cease the operation of its indirectly wholly-owned subsidiary, GCINT (HK) Limited which engaged in Type 1 (dealing in securities) and Type 2 (dealing in futures contracts) regulated activities within the meaning under the Securities and Future Ordinance (Cap.571 of the laws of Hong Kong ("**SFO**"). For details, please refer to the Company's announcement dated 6 December 2022. During the Year, the business derived revenue of approximately HK\$2,612,000 (2021 (restated): approximately HK\$11,329,000 (2021 (restated): a profit of approximately HK\$4,497,000).

(b) Proprietary Investment Business

Under the impact of coronavirus pandemic, tense Sino-US relations and global political uncertainty, the stock market remained volatile during the Year. Thus, the Group has adopted a more prudent approach in proprietary investment and recorded a profit of approximately HK\$400,000 during the Year (2021 (restated): loss of approximately HK\$946,000).

As at 31 December 2022, the Group did not hold any securities investments.

Discontinued Operations

(a) Wealth Management Business

To conduct general and long term business (including linked long business) relating to regulated activities in Hong Kong, the indirectly wholly-owned subsidiary of the Company, GCINT Wealth Management Limited ("**GCINT WM**") was in possession of a principal intermediary registration within the meaning under the Mandatory Provident Fund Scheme Ordinance (Cap. 485 of the laws of Hong Kong) and insurance brokerage company license within the meaning under the Insurance Ordinance (Cap. 41 of the laws of Hong Kong).

Due to negative impacts arising from the prolonged border restriction between the PRC and Hong Kong as well as the persistent coronavirus pandemic, there is enormous pressure being exerted on the development of the wealth management business. After careful consideration, the Company has decided to cease the operation of this business and will apply for revoke of the relevant licenses afterwards. For details, please refer to the Company's announcement on 6 December 2022 and note 15 to the consolidated financial statements.

金融板塊 金融板塊包括(a)金融業務及(b)自營投資業務。

(a) 金融業務 金融業務包括證券經紀、放債、顧問、資產 管理及推薦服務。

> 整體業務表現受到資本市場下行及持續冠狀 病毒疫情的不利影響。於有關情況下,為 降低營運成本,本公司已議決終止經營其 間接全資附屬公司金禧國際證券(香港)有 限公司(其從事香港法例第571章證券及期 貨條例(「證券及期貨條例」)項下界定的第 1類(證券交易)及第2類(期貨合約交易)受 規管活動)。詳情請參閱本公司日期為二零 二二年十二月六日的公告。於本年度內, 該業務產生收益約2,612,000港元(二零二一 年(經重列):約19,520,000港元)及虧損約 11,329,000港元(二零二一年(經重列):溢 利約4,497,000港元)。

(b) 自營投資業務 於本年度內,在疫情、中美緊張關係及全球 政治不確定性影響下,股市持續波動。因 此,本集團採取更審慎的自營投資方針,並 於本年度內錄得溢利約400,000港元(二零 二一年(經重列):虧損約946,000港元)。

> 於二零二二年十二月三十一日,本集團並沒 有持有任何證券投資。

已終止業務

(a) 財富管理業務 為於香港進行與一般及長期業務(包括相連 長期業務)相關之受規管活動,本公司間接 全資附屬公司金禧國際財富管理有限公司 (「金禧國際財富管理」)持有香港法例第485 章強制性公積金計劃條例所指的主要中介人 註冊及香港法例第41章保險業條例所指的保 險經紀公司牌照。

> 受中國及香港的長期邊境限制以及冠狀病毒 疫情持續的負面影響,財富管理業務的發展 面臨巨大壓力。經審慎考慮後,本公司決定 停止經營該業務,並將於其後申請註銷相關 牌照。詳情請參閱本公司日期為二零二二年 十二月六日的公告及綜合財務報表附註15。

(b) Electronic Components Business

Due to the fact that the global consumables market has been sliding into a recession, the revenue generated from the electronic components segment further dropped to approximately HK\$980,000 (2021: approximately HK\$1,772,000) which represented a decrease of approximately 44.70% and recorded a loss of approximately HK\$930,000 (2021: loss of approximately HK\$1,115,000) when compared with last year. In view of the stringent market situation, the Group decided to dispose its interest in this business segment to its minority shareholder by the end of the Year. Please also refer to the note 15 and 37 to the consolidated financial statements.

PROSPECT

Owing to the stringent and fluctuating business environment, the Group has encountered tremendous challenges during the Year. Despite this, the Directors will continue striving to improve the financial position of the Group by exploring various business opportunities, chances for fund raising and cost reduction etc. In addition, the Group will continue to work with its business partner(s) to develop the CBM business for the optimal interests of the shareholders of the Company.

LIQUIDITY AND FINANCIAL RESOURCES

As at 31 December 2022, the Group's cash and bank balances amounted to approximately HK\$34,632,000 (2021: approximately HK\$106,379,000), which were mainly denominated in Hong Kong dollars and Renminbi. The net current liabilities of the Group were approximately HK\$186,618,000 (2021: the net current liabilities of approximately HK\$157,442,000). As at 31 December 2022, the Group did not have bonds (2021: approximately HK\$9,999,000), and there were loan from Century Gold Millennium International Holdings Group Limited ("**Ultimate Holding Company**") of approximately HK\$107,460,000 (2021: approximately HK\$107,510,000) and loan from Mr. Pan Jibiao, the ultimate controlling party of the Company ("**Ultimate Controlling Party**" or "**Mr. Pan**") of approximately HK\$66,080,000 (2021: approximately HK\$70,477,000).

The amount due to the Ultimate Holding Company and the Ultimate Controlling Party were unsecured, interest-free and denominated in Hong Kong dollars and RMB, while the bonds was interest bearing with a fixed interest rate of 7% per annum and were denominated in Hong Kong dollars.

(b) 電子零件業務

由於全球消耗品市場陷入衰退,電子零件分 類產生的收益進一步下跌至約980,000港元 (二零二一年:約1,772,000港元),較去年 減少約44.70%,及錄得虧損約930,000港元 (二零二一年:虧損約1,115,000港元)。鑒 於市場形勢嚴峻,本集團決定於本年年底前 出售其於該業務分類的權益予其少數股東。 請參閱綜合財務報表附註15及37。

前景

由於嚴峻及波動的營商環境,本集團於本年度內 面臨巨大挑戰。儘管如此,董事將繼續致力透過 探索各種商機、集資機會及降低成本等方式改善 本集團的財務狀況。此外,本集團將繼續與其業 務夥伴合作,以發展煤層氣業務,為本公司股東 爭取最佳利益。

流動資金及財務資源

於二零二二年十二月三十一日,本集團的現金及 銀行結餘為約34,632,000港元(二零二一年:約 106,379,000港元),主要以港元及人民幣計值。 本集團之流動負債淨額為約186,618,000港元(二 零二一年:流動負債淨額約157,442,000港元)。 於二零二二年十二月三十一日,本集團並無債券 (二零二一年:約9,999,000港元)、來自世紀金禧 國際控股集團有限公司(「最終控股公司」)之貸款 約107,460,000港元(二零二一年:約107,510,000 港元)以及來自本公司最終控制方盤繼彪先生(「最 終控制方」或「盤先生」)之貸款約66,080,000港元 (二零二一年:約70,477,000港元)。

應付最終控股公司及最終控制方款項為無抵押、 免息及以港元及人民幣計值,而債券則按7%的固 定年利率計息及以港元計值。

GEARING RATIO

As at 31 December 2022, the Group had total assets amounting to approximately HK\$124,383,000 (2021: approximately HK\$366,232,000) and total liabilities of approximately HK\$250,739,000 (2021: approximately HK\$341,480,000). The gearing ratio of the Group, calculated as total net debt over total capital and expressed as percentage figure, was 424.81% as at 31 December 2022 (2021: 82.72%).

CAPITAL STRUCTURE

As at 31 December 2022, the Group had capital deficiency of approximately HK\$126,306,000 (2021: equity attributable to the Shareholders of approximately HK\$30,410,000).

During the Year, the Group generally financed its operations from net proceeds from issuance of shares under general mandate in 2021 and cash flow from various operations.

COMMITMENTS

Details of the commitments of the Group are set out in note 35 to the consolidated financial statements.

TREASURY POLICY

The Group mainly operates in Hong Kong and the PRC with most of the transactions settled in Hong Kong dollars, Renminbi and United States dollars. The existing currency peg of Hong Kong dollars with United States dollars will likely continue in the near future, so the exposure to foreign exchange fluctuation is minimal.

The Group currently does not have a foreign currency hedging policy. However, the management of the Group monitors foreign exchange exposure and will consider hedging significant foreign currency exposure should the need arise.

CONTINGENCIES

Save as disclosed in note 36 to the consolidated financial statements, the Group had no other contingencies as at 31 December 2022.

CHARGES ON ASSETS

As at 31 December 2022, the Group had no charges on assets.

資產負債比率

於二零二二年十二月三十一日,本集團之總 資產為約124,383,000港元(二零二一年:約 366,232,000港元)及總負債為約250,739,000港元 (二零二一年:約341,480,000港元)。本集團之資 產負債比率(按淨債項總額除以總資本計算,並以 百分比數字列示)於二零二二年十二月三十一日為 424.81%(二零二一年:82.72%)。

資本架構

於二零二二年十二月三十一日,本集團之資本虧 絀為約126,306,000港元(二零二一年:股東應佔 權益約30,410,000港元)。

於本年度,本集團通常於二零二一年以根據一般 授權發行股份所得款項淨額及各業務的現金流量 為其業務提供資金。

承擔

本集團之承擔詳情載於綜合財務報表附註35。

庫務政策

本集團主要在香港及中國經營,大部份交易以港 元、人民幣及美元結付。現行港元與美元掛鈎之 制度在短期內應會繼續,故外匯波動風險極低。

本集團目前並無外幣對沖政策。然而,本集團管 理層會監察外匯風險,並於必要時考慮對沖重大 外幣風險。

或然事項

除綜合財務報表附註36所披露者外,於二零二二 年十二月三十一日,本集團並無其他或然事項。

資產抵押

於二零二二年十二月三十一日,本集團並無資產 抵押。

LITIGATION

As disclosed in the announcement of the Company dated 31 May 2022, Evershine Cleaning Service Company Limited ("**Plaintiff**") issued a writ of summons dated 27 May 2022 in the District Court of Hong Kong ("**District Court**") under the action number DCCJ 1930 of 2022 ("Action") against GCINT WM, an indirect wholly-owned subsidiary of the Company, claiming that GCINT WM was allegedly in breach of duty of care owed to the Plaintiff and/or vicariously liable for the alleged breach of duty of care by a former staff of GCINT WM in handling the Plaintiff's claim request under a public liability insurance applied through GCINT WM ("Alleged Breach of Duty") in relation to an accident involving a third party ("**Third Party**").

The remedies sought by the Plaintiff against GCINT WM under the Action are (i) a sum of HK\$721,485.61 being contribution to the employees' compensation paid by the employer of the Third Party to the Third Party together with interest and costs, of which the Plaintiff is liable to pay to the said employer in an action under the case number DCCJ 713/2022 in the District Court ("**DCCJ 713/2022**"); (ii) a sum of HK\$395,000 being compensation paid by the Plaintiff to the Third Party in a separate personal injury action under the case number DCPI 815/2021 in the District Court ("**DCPI 815/2021**"); (iii) the Plaintiff's legal costs incurred in relation to DCCJ 713/2022 and DCPI 815/2021; (iv) further loss and damage; (v) costs; and (vi) interest.

The Alleged Breach of Duty happened prior to the Group's acquisition of GCINT WM, which took place in September 2020. Please also refer to the announcement of the Company dated 31 May 2022 for the Action. There was no significant update about the litigation as of the date of this report.

Save for the above, there was no material litigation, arbitration or claim of material importance in which the Company is engaged or pending or which was threatened against the Company.

EVENTS AFTER THE REPORTING PERIOD

Save as disclosed in note 39 to the consolidated financial statements, the Group had no material event after the reporting period.

訴訟

誠如本公司日期為二零二二年五月三十一日之公 告所披露,永亮清潔服務有限公司(「原告」)於香 港區域法院(「區域法院」)針對本公司之間接全資 附屬公司金禧國際財富管理發出日期為二零二二 年五月二十七日及訴訟編號為DCCJ 1930/2022 (「該訴訟」)之傳訊令狀,聲稱因金禧國際財富管 理一名前員工在處理原告就涉及一名第三方(「第 三方」)的事故透過金禧國際財富管理申請公眾責 任保險的索賠請求時涉嫌違反審慎責任(「涉嫌違 反責任」),故金禧國際財富管理涉嫌違反向原告 承擔的審慎責任及/或替代責任。

原告根據該訴訟針對金禧國際財富管理尋求的 補償涉及(i)一筆金額為721,485.61港元的款項, 即第三方僱主向第三方支付的僱員補償,連同利 息及費用,其中原告須根據區域法院案件編號為 DCCJ 713/2022(「DCCJ 713/2022」)的訴訟向上 述僱主付款:(ii)一筆金額為395,000港元的款項, 即原告在區域法院案件編號為DCPI 815/2021 (「DCPI 815/2021」)的單獨人身傷害訴訟中向第 三方支付的補償:(iii)原告就DCCJ 713/2022及 DCPI 815/2021產生的法律費用:(iv)進一步的損 失及損害:(v)費用:及(vi)利息。

涉嫌違反責任乃於本集團於二零二零年九月收購 金禧國際財富管理前發生。有關該訴訟,請參閱 本公司日期為二零二二年五月三十一日之公告。 於本報告日期,本公司有關訴訟方面並無任何重 大進展。

除上文所述外,本公司並無涉及任何重大訴訟、 仲裁或索償,亦無任何尚未了結或可能面對之重 大訴訟、仲裁或索償。

呈報期後事項

除綜合財務報表附註39所披露者外,本集團於呈 報期間後並無重大事項。

EMPLOYEES AND REMUNERATION POLICIES

As at 31 December 2022, the Group had 40 employees, of which 20 were in Hong Kong and 20 were in the PRC. Employee remuneration policy of the Group is reviewed periodically and is determined based on performance of the Group and employees' responsibilities, qualifications and performances. Remuneration packages comprise basic salary, discretionary bonus, mandatory provident fund schemes for employees in Hong Kong and the state-managed employee pension schemes for employees in the PRC.

The emolument payable to the Directors was determined with reference to their qualification and experience and subject to review of the remuneration committee of the Company.

MATERIAL ACQUISITIONS AND DISPOSALS OF SUBSIDIARIES

Save as disclosed in note 37 to the consolidated financial statements, the Group had no material acquisitions and disposals of subsidiaries, associates and joint ventures in the Year.

DETAILS OF AUDIT QUALIFICATION AND RESPONSE FROM THE COMPANY

Details of the Audit Qualification

a. Material uncertainties relating to going concern

The Group incurred a net loss attributable to owners to the Company of approximately HK\$155,759,000 for the year ended 31 December 2022. As at the same date, the Group's current liabilities exceeded its current assets by approximately HK\$186,618,000, the Group's total liabilities exceeded its total assets by approximately HK\$126,356,000 and its total borrowings amounted to approximately HK\$184,726,000 while its cash and cash equivalents amounted to approximately HK\$184,726,000 while its cash and cash equivalents amounted to approximately HK\$34,332,000. As at 31 December 2022, the Group recorded outstanding loans from the Ultimate Holding Company and the Ultimate Controlling Party of approximately HK\$107,460,000 and HK\$66,080,000 respectively and the convertible notes interest payables due to the Ultimate Holding Company ("**Convertible Notes Interest Payables**") of approximately HK\$5,831,000 which are due for repayment within the next twelve months.

僱員及薪酬政策

於二零二二年十二月三十一日,本集團有40名僱 員(其中香港20名及中國20名)。本集團會定期 檢討僱員薪酬政策,並基於本集團表現及僱員責 任、資歷及表現釐定有關政策。薪酬福利包括基 本薪金、酌情花紅、為香港僱員而設之強制性公 積金計劃及為中國僱員而設之國家管理僱員退休 金計劃。

應付董事酬金乃參考彼等之資格及經驗釐定,並 須經本公司薪酬委員會審閱。

重大收購及出售附屬公司之事項

除综合財務報表附註37所披露者外,於本年度, 本集團並無重大收購及出售附屬公司、聯營公司 及合營公司。

審核保留意見詳情及本公司回應

審核保留意見詳情

與持續經營有關的重大不確定性 a. 截至二零二二年十二月三十一日止年度, 本集團產生本公司擁有人應佔虧損淨額約 155,759,000港元。於同日,本集團的流動 負債超出其流動資產約186,618,000港元, 本集團總負債超出其總資產約126,356,000 港元及其借款總額約為184,726,000港元, 而其現金及現金等價物則約為34,332,000 港元。於二零二二年十二月三十一日,本集 團錄得分別來自最終控股公司及最終控制 方的尚未償還貸款約107,460,000港元及約 66,080,000港元,以及應付最終控股公司 的可換股票據利息應付款項(「可換股票據利 息應付款項」)約5,831,000港元,須於未來 十二個月內償還。

b. Insufficient audit evidence in respect of Convertible Notes Interest Payables, loans from the Ultimate Holding Company and the Ultimate Controlling Party

As at 31 December 2022, the carrying amounts of the loans from Ultimate Holding Company and Ultimate Controlling Party were approximately HK\$107,460,000 and HK\$66,080,000 respectively, and the Convertible Notes Interest Payables respectively was approximately HK\$5,831,000.

Up to the date of this annual report, no confirmation was received by the auditor from the Ultimate Holding Company and Ultimate Controlling Party in relation to the interest expenses, interest payables, the carrying amounts of the loans and Convertible Notes Interest Payables. The auditor was unable to obtain sufficient appropriate audit evidence to satisfy themselves as to the completeness, existence and accuracy of the Convertible Notes Interest Payables, loans from the Ultimate Holding Company and the Ultimate Controlling Party and the related accrued interest.

In this regard, the auditor issued a disclaimer of opinion on the consolidated financial statement of the Group for the year ended 31 December 2022 on material uncertainties on the Group's ability to continue as a going concern and the insufficient audit evidence in respect of Convertible Notes Interest Payables, loans from the Ultimate Holding Company and the Ultimate Controlling Party (the "Audit Qualification").

Proposed Action Plan of the Group to Address the Audit Qualification

In order to address the uncertainties which may cast doubt regarding the Group's ability to continue as a going concern, and with a view to removing the disclaimer, the Company had taken and intends to continue to implement the measures as detailed below to mitigate the liquidity pressure and to improve its cash flows, including:

the Group will continue its ongoing efforts in convincing the existing (i) creditors (including the Ultimate Holding Company and the Ultimate Controlling Party) not to take any actions against the Group for immediate payment of the principals and interest of the borrowings. During the course of the audit, the management of the Group has considered several methods to contact each of the Ultimate Holding Company and the Ultimate Controlling Party and based on its best effort, the Board sent a negative confirmation to the Ultimate Holding Company on 14 March 2023 (the "Confirmation") and intends to confirm that each of the Ultimate Holding Company and the Ultimate Controlling Party has no any current intention to take action against the Group to demand immediate payment. Up to the date of this annual report, there has been no response from the Ultimate Holding Company and the Ultimate Controlling Party about its intention as opposed to the Confirmation;

b. 可換股票據利息應付款項及最終控股公司及 最終控制方的貸款的審核證據不足

> 於二零二二年十二月三十一日,最終控股公司及最終控制方貸款的賬面值分別 為約107,460,000港元及約66,080,000港 元以及可換股票據應付利息的賬面值為約 5,831,000港元。

> 截至本年報日期,核數師並無收到最終控股 公司及最終控制方關於利息開支、應付利 息、貸款及可換股票據利息應付款項賬面值 的確認。核數師無法就可換股票據利息應付 款項、最終控股公司及最終控制方的貸款以 及相關應計利息的完整性、存在性及準確性 獲取令彼等信納的充分適當審計證據。

就此而言,核數師因本集團持續經營能力的不確 定性以及有關最終控股公司及最終控制方的可換 股票據利息應付款項及貸款的審核證據不足而對 本集團截至二零二二年十二月三十一日止年度的 綜合財務報表不發表意見(「**審核保留意見**」)。

本集團就處理審核保留意見擬採取的行動計劃 為解決可能令本集團持續經營能力存疑的不確定 性,及為移除不發表意見,本公司已經採取並擬 繼續落實以下措施,藉此減輕流動資金壓力及改 善其現金流量,包括:

(i) 本集團將會繼續努力游説現有債權人(包括 最終控股公司及最終控制方)不會對本集團 採取任何行動要求即時償還有關貸款本金及 利息。於審核過程中,本集團管理層已考慮 各種方法聯絡各最終控股公司及最終控制 方,在其盡最大努力情況下,董事局於二零 二三年三月十四日向最終控股公司發出否定 確認書(「確認書」)並擬向各最終控股公司及 最終控制方確認其目前無意採取任何行動要 求本集團立即還款。截至本年報日期,最終 控股公司及最終控制方並無就是否有意反對 確認書一事作任何回應;

ANNUAL REPORT 2022 |二零二二年年報

- (ii) the Group is tightening cost controls over the daily administrative and other operating expenses including staff payroll, IT expenditure and directors' fee etc., aiming at improving the working capital and cash flow position of the Group; and
- (iii) the Group will also continue to seek other alternative financing, including proceeds from the disposal of assets, to finance the settlement of its existing financial obligations and future operating and capital expenditures.

Notwithstanding the above, significant uncertainties exist as to whether management of the Company will be able to achieve its plans and measures as described above. Whether the Group will be able to continue as a going concern would subject to the following:

- there may be uncertainties on the Ultimate Holding Company and the Ultimate Controlling Party of not taking actions against the Group to exercise their rights to demand immediate payment of the principals and interests of the borrowings; and
- (ii) on 3 January 2023, the Group successfully entered into the Sixth Modification Agreement to extend the exploration period of Area A to 31 March 2024 on the conditions that the Group shall pay a minimum exploration expenditure amount and drill a required number of new wells in Area A as agreed within the exploration period. In light of this, there may be uncertainties about the Group's ability to obtain additional sources of financing to finance to the Group's CBM business, including capital expenditure needed as well as other funding needs, before generating any operation cash flow.

Should the Group fail to achieve the above-mentioned plans and measures, it might not be able to continue to operate as a going concern, and adjustments would have to be made to write down the carrying value of the Group's assets to their recoverable amounts, to provide for any further liabilities which might arise, and to reclassify non-current assets and non-current liabilities as current assets and current liabilities. The effect of these adjustments has not been reflected in the consolidated financial statements.

- (ii) 本集團嚴格控制日常管理成本及其他經營開 支,包括員工薪酬、資訊科技開支及董事袍 金等,旨在改善本集團的營運資金及現金流 量狀況;及
- (iii) 本集團還將繼續尋求其他替代融資方案,包 括通過出售資產取得資金,以履行其現有的 負債義務以及滿足未來的運營和資本支出。

儘管如此,本公司管理層能否如上文所述實現其 計劃及措施存有重大的不確定性。本集團是否能 夠繼續持續經營將取決於以下條件:

- (i) 有關最終控股公司及最終控制方不會對本集 團採取行動以行使其權利要求即時償還有關 貸款本金及利息方面存在不確定性;以及
- (ii) 於二零二三年一月三日,本集團成功訂立 第六份經修訂協議將A區勘探期延長至二零 二四年三月三十一日,條件為本集團須支付 最低勘探費用及在勘探期內於A區鑽探已協 定的新增口井數目。有鑑及此,本集團煤層 氣業務於產生任何經營現金流之前,本集團 能否取得額外資金來源以應付本集團煤層氣 業務所需資金,包括所需資本開支及其他融 資需要方面存在不確定性。

倘本集團未能實現上述計劃及措施,則可能無法 在持續經營的基礎上繼續營運,並須作出調整以 將本集團的資產賬面價值撇減至其可收回金額, 計提可能進一步產生的負債撥備,同時將非流動 資產及非流動負債重新分類為流動資產及流動負 債。該等調整的影響尚未於綜合財務報表中反映。

Biographical Details of Directors 董事簡介

EXECUTIVE DIRECTORS

WONG Man Keung, aged 55, was appointed as an executive director in January 2023. He was a member of the Institute of Certified Management Accountants of Australia. Mr. Wong has extensive experience in direct investment, commercial banking and manufacturing in the People's Republic of China.

From November 2011 to January 2017, Mr. Wong was appointed as the executive director and chief executive officer of Green International Holdings Limited, whose shares are listed on main board of the Stock Exchange of Hong Kong Limited ("**Stock Exchange**") (stock code: 2700). From November 2017 to March 2020, Mr. Wong was appointed as the executive director of Lamtex Holdings Limited, whose shares was formerly listed on the main board of the Stock Exchange (stock code: 1041).

LEE Nga Ching, aged 45, was appointed as an executive director in January 2023. She obtained a bachelor's degree in Business Administration in Accountancy from City University of Hong Kong in 2004. Ms. Lee has extensive experiences in corporate management. Since June 2015, Ms. Lee has been appointed as an executive director of Orient Securities International Holdings Limited, whose shares are listed on GEM of the Stock Exchange (stock code: 8001).

執行董事

黃文強,55歲,於二零二三年一月獲委任為執行 董事。彼為澳洲特許管理會計師公會會員。黃先 生於中華人民共和國直接投資、商業銀行及製造 業方面擁有豐富經驗。

自二零一一年十一月至二零一七年一月, 黃先生 獲委任為格林國際控股有限公司(其股份於香港聯 合交易所有限公司(「**聯交所**」)主板上市, 股份代 號:2700)之執行董事兼行政總裁。自二零一七 年十一月至二零二零年三月, 黃先生獲委任為林 達控股有限公司(其股份曾於聯交所主板上市, 股 份代號:1041)之執行董事。

李雅貞,45歲,於二零二三年一月獲委任為執行 董事。彼於二零零四年取得香港城市大學工商管 理學士學位,主修會計。李女士於企業管理方面 擁有豐富經驗。自二零一五年六月起,李女士獲 委任為東方滙財證券國際控股有限公司(其股份於 聯交所CEM上市,股份代號:8001)之執行董事。

Biographical Details of Directors 董事簡介

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

LAI Kin Keung, aged 72, was appointed as an independent non-executive director of the Company in April 2020. He is also the chairman of the Nomination Committee and a member of each of the Audit Committee and the Remuneration Committee. Mr. Lai received his Doctor of Philosophy degree in civil engineering from Michigan State University, United States of American, in September 1977. He is currently a professor at the College of Economics, Shenzhen University, the PRC and an honorary professor at the Department of Industrial and Manufacturing Systems Engineering, the University of Hong Kong. Mr. Lai is also currently an independent nonexecutive director of Zoomlion Heavy Industry Science and Technology Co., Ltd. (stock code: 1157) and Freetech Road Recycling Technology (Holdings) Limited (stock code: 6888), whose shares are listed on the Main Board of the Stock Exchange. He was also an independent director of Bank of Communications Schroders in Shanghai since October 2018. Mr. Lai was an independent non-executive director of Minshang Creative Technology Holdings Limited (formerly known as Food Wise Holdings Limited) (a company listed on the Stock Exchange, stock code: 1632) from November 2016 to July 2018. Mr. Lai was teaching at the City University of Hong Kong from July 1985 to August 2016 where his last post was the chair professor of management science between September 2003 and August 2016. Mr. Lai was also the dean of the College of Business Administration of Hunan University, the PRC, from February 2005 to February 2008.

Mr. Siu Kin Wai, aged 54, was appointed as an independent non-executive director of the Company in March 2023. He is also the chairman of the Audit Committee and a member of each of the Nomination Committee and Remuneration Committee of the Company. He was appointed as an executive director of Beijing Properties (Holdings) Limited ("**Beijing Properties**"), whose shares are listed on the Main Board of the Stock Exchange (stock code: 925), in July 2009 and the chief executive officer of Beijing Properties in July 2017. Following the reform of the internal management structure of Beijing Properties, Mr. Siu's title was changed from the chief executive officer to the general manager of Beijing Properties in February 2023 without substantial alteration in duties and responsibilities.

Mr. Siu graduated from the City University of Hong Kong with a Bachelor's degree in Accountancy and is a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the Institute of Chartered Accountants in England and Wales. Mr. Siu has extensive experience in corporate management.

獨立非執行董事

黎建強,72歲,於二零二零四月獲委任為獨立非 執行董事。彼亦為本公司提名委員會主席,以及 分別為本公司審核委員會及薪酬委員會成員。黎 先生於一九七七年九月取得美國密歇根州立大學 土木工程哲學博士學位。彼現為中國深圳大學經 濟學院教授及香港大學工業及製造系統工程系榮 譽教授。黎先生目前亦為中聯重科股份有限公司 (股份代號:1157)及英達公路再生科技(集團)有 限公司(股份代號:6888)之獨立非執行董事,該 等公司的股份均於聯交所主板上市。彼亦為上海 之交銀施羅德之獨立董事(於二零一八年十月加 入)。黎先生於二零一六年十一月至二零一八年七 月為民商創科控股有限公司(前稱膳源控股有限公 司)(於聯交所上市之公司,股份代號:1632)之 獨立非執行董事。黎先生於一九八五年七月至二 零一六年八月任教香港城市大學,離任前職位為 管理科學講座教授(二零零三年九月至二零一六年 八月)。黎先生亦曾於二零零五年二月至二零零八 年二月擔任中國湖南大學工商管理學院院長。

蕭健偉,54歲,於二零二三年三月獲委任為本公 司獨立非執行董事。彼亦為本公司審核委員會主 席以及提名委員會及薪酬委員會各自之成員。彼 於二零零九年七月獲委任為北京建設(控股)有限 公司(「**北京建設**」,其股份於聯交所主板上市,股 份代號:925)的執行董事,並於二零一七年七月 獲委任為北京建設的首席執行官。繼北京建設的 內部管理架構改革後,蕭先生的職位於二零二三 年二月從北京建設的首席執行官變更為總經理, 職責並無任何重大變動。

蕭先生畢業於香港城市大學,取得會計學學士學 位,並為香港會計師公會及英格蘭及威爾斯特許 會計師公會資深會員。蕭先生擁有豐富的企業管 理經驗。

Biographical Details of Directors 董事簡介

Mr. Siu is a director of Brilliant Bright Holdings Limited, which is a controlling shareholder of Beijing Properties. Mr. Siu is the non-executive director of CAQ Holdings Limited, whose shares are listed on the Australian Securities Exchange (stock code: CAQ) since April 2015, an executive director of Beijing Health (Holdings) Limited (stock Code: 2389) since May 2017, a director of MillenMin Ventures Inc., a company listed on the Toronto Stock Exchange (TSXV stock code: MVM) since July 2017, an independent non-executive director of Orient Securities International Holdings Limited (stock Code: 8001), whose shares are listed on the GEM of the Stock Exchange since September 2017, respectively. Mr. Siu served as an independent non-executive director of Agritrade Resources Limited (formerly listed on Main Board of the Stock Exchange (stock Code: 1131)) during the period from 24 August 2010 to 9 June 2021.

WONG Man Hung Patrick, aged 67, was appointed as an independent nonexecutive director of the Company in April 2021. He is also the chairman of the Remuneration Committee and a member of each of the Audit Committee and the Nomination Committee. Mr. Wong holds a Master Degree in Business Administration from the University of East Asia, Macau in 1991 and was a member of the Executive Program for International Managers given at Columbia University in the City of New York in the United States of America in 1982. Mr. Wong was also admitted as an associate of The Association of Cost and Executive Accountants in 1994. Mr. Wong has extensive experience in corporate management and has over 30 years of experience in providing financial advisory service for institutional clients and has involved in the financing activities for various infrastructure projects in Hong Kong and the PRC since the 1990s. 蕭先生為皓明控股有限公司(北京建設的控股股 東)的董事。自二零一五年四月起,蕭先生為CAQ Holdings Limited(其股份於澳洲證券交易所上市, 股份代號:CAQ)的非執行董事,自二零一七年五 月起為北京健康(控股)有限公司(股份代號:2389) 的執行董事,自二零一七年七月起為MillenMin Ventures Inc.(於多倫多證券交易所上市的公司, TSXV股份代號:MVM)的董事,自二零一七年九 月起為東方滙財證券國際控股有限公司(股份代 號:8001,其股份於聯交所GEM上市)的獨立非執 行董事。於二零一零年八月二十四日至二零二一年 六月九日,蕭先生擔任鴻寶資源有限公司(前聯交 所主板上市公司,股份代號:1131)的獨立非執行 董事。

王文雄,67歲,於於二零二一年四月一日獲委 任為本公司獨立非執行董事。彼亦為薪酬委員會 主席以及審核委員會及提名委員會各自之成員。 王先生於一九九一年獲頒授澳門東亞大學工商管 理碩士學位及於一九八二年獲美國紐約市哥倫比 亞大學認可為國際經理人執行人員計劃成員。王 先生並於一九九四年成為成本行政會計師公會會 員。王先生擁有豐富的企業管理經驗,在為機構 客戶提供財務顧問服務方面,擁有超過三十年經 驗,自九十年代以來,參與了香港和中國多個基 礎設施項目的融資活動。

CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES

The board of directors (the **"Board**" or **"Directors**") of Golden Century International Holdings Group Limited (**"Company**", together with its subsidiaries, the **"Group**") is pleased to present this Corporate Governance Report for the year ended 31 December 2022 (the **"Year**").

The Company recognises the importance of good corporate governance practices and believes that maintaining high standard of corporate governance practices is crucial to the development of the Company and essential for maintaining and promoting investor's confidence and maximising shareholders' returns.

The Corporate Governance Code as set out in Appendix 14 to the Listing Rules had been amended effective on 1 January 2022 (the "**New CG Code**"), and the amendments apply to fiscal year beginning on or after 1 January 2022. Major amendments of the New CG Code includes the alignment of the Company's culture with its purpose, values and strategy, establishment of anti-corruption and whistleblowing policies, board independence and diversity or its members, communication with shareholders, publication of environmental, social and governance ("**ESG**") reports at the same time as publication of annual reports, and rearrangement of the code provisions of the Corporate Governance Practices and conduct, the Company had adopted the code provisions under the New CG Code with the exception of code provision C.2.1, details of which will be explained below.

In order to protect and enhance the benefits of the shareholders, the Board and its executive management will continue to monitor and review the governance policies so as to ensure that such policies comply with the increasingly stringent regulatory requirements.

DIRECTORS' SECURITIES TRANSACTIONS

The Company has adopted a code of conduct regarding the directors' securities transactions on exactly the terms and required standard contained in the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "**Model Code**") set out in Appendix 10 to the Listing Rules. Having made specific enquiry to all the Directors, they confirmed that they have complied with the required standards set out in the Model Code and its code of conduct regarding directors' securities transactions throughout the Year.

企業管治常規

金禧國際控股集團有限公司(「本公司」,連同其附 屬公司統稱「本集團」)董事局(「董事局」或「董事」) 謹此呈報其截至二零二二年十二月三十一日止年 度(「本年度」)的企業管治報告。

本公司了解良好企業管治常規的重要性,並相信 維持高水準企業管治常規對本公司發展至為重 要,對維持並提升投資者信心及最大化股東回報 屬必不可或少。

上市規則附錄十四所載的企業管治守則已於二零 二二年一月一日予以修訂(「新企業管治守則」), 修訂適用於二零二二年一月一日或之後開始之財 政年度。新企業管治守則之主要修訂包括將本公 司文化與其宗旨、價值觀及戰略保持一致、建立 反貪污及舉報政策、董事局的獨立性及其成員多 元化、與股東的溝通、於刊發年報同時刊發環 境、社會及管治(「環境、社會及管治」)報告,以 及重新安排企業管治守則的之守則條文。為加強 及提升最高水平的企業管治常規及行為,本公司 已採納新企業管治守則項下的守則條文,惟守則 條文第C.2.1條除外,其詳情將於下文説明。

為保障及提升股東的利益,董事局及其行政管理 層將繼續監察及審閲管治政策,以確保有關政策 符合日益嚴格的監管要求。

董事的證券交易

本公司已採納一套有關董事進行證券交易之行為 守則,其與上市規則附錄十所載之上市發行人董 事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)的條款 及規定準則完全一致。經向所有董事作出特定查 詢後,彼等確認於本年度內已遵守標準守則所載 之規定準則及本公司有關董事進行證券交易之行 為守則。

The primary responsibilities of the Board are to make decision on the objectives, strategic plans, budgets and management structure of the Company; to oversee the management of the business and affairs of the Group; to supervise the management of the business and affairs with the objective of enhancing the Company and its shareholders' value with the proper delegation of power to the management for its day-to-day operation; to implement the Board's decision by implementing the budgets and strategic plans and developing the organisation of the Company.

The Board has reviewed, inter alia, the performance and formulated business strategy of the Group during the Year. Also, the Board has reviewed and approved the annual and interim results of the Group for the year ended 31 December 2021 and the six months ended 30 June 2022 respectively.

The day-to-day management, administration and operation of the Company are delegated to the executive Directors and senior management of the Company.

The Board also holds the overall responsibility for the Group's ESG strategy and reporting, as well as managing its ESG-related issues. The Board recognises the importance of identifying and addressing ESG-related risks, including those related to climate, and believes that a focus on managing these factors can result in enhanced and long-lasting business value for the Group.

Composition

The Board reviews and approves corporate matters such as business strategies and investments as well as the general administration and management of the Group. As at 31 December 2022, the Board consists of one executive Director and three independent non-executive Directors ("**INED(s**)"):

Executive Director Shao Yanxia (*resigned with effect from 17 January 2023*)

Independent Non-Executive Directors Lai Kin Keung Yeung Chi Wai *(resigned with effect from 22 March 2023)* Wong Man Hung Patrick

The Directors excepted for the resigned Directors as aforesaid, accompanied by their respective biographical details, are listed in the section of "Biographical Details of Directors" in this annual report and that the INEDs are expressly identified in all the Company's publication such as announcement, circular or relevant corporate communications in which the names of directors of the Company as disclosed.

董事局

董事局的主要職責為作出有關本公司目標、策略 計劃、預算及管理架構的決定;監督本集團的業 務及事務的管理;指導業務及事務的管理,同時 適當地向管理層授予日常營運的權力,以提升本 公司及其股東的價值;透過寬行預算及策略計劃 及發展本公司架構以實行董事局決策。

於本年度,董事局已檢討(其中包括)本集團的表現,並擬定本集團的業務策略。此外,董事局已分別審閱及批准本集團截至二零二一年十二月 三十一日止年度的全年業績及截至二零二二年六 月三十日止六個月期間的中期業績。

本公司之日常管理、行政及營運已授權予本公司 執行董事及高級管理人員負責。

董事局亦整體負責本集團之環境、社會及管治策 略及報告,並管理其環境、社會及管治相關事 宜。本公司了解識別及處理環境、社會及管治相 關風險的重要性,包括有關氣候的風險,並認為 專注於管理該等因素可為本集團帶來更高及更長 久的商業價值。

組成

董事局審閱及批准企業事宜,例如本集團的業務 策略及投資以及本集團的一般行政及管理。於二 零二二年十二月三十一日,董事局由一名執行董 事及三名獨立非執行董事(「**獨立非執行董事**」)組 成:

執行董事 邵艷霞(*辭任於二零二三年一月十七日生效)*

獨立非執行董事

黎建強 楊志偉*(辭任於二零二三年三月二十二日生效)* 王文雄

上述董事(辭任董事除外)連同其各自的履歷詳細 資料載於本年報「董事簡介」一節,而在本公司所 有刊物,例如公告、通函或披露董事姓名的相關 公司通訊內,獨立非執行董事均有明確識別。

Out of the three INEDs, Mr. Yeung Chi Wai possesses appropriate professional accounting qualifications and related financial management expertise required under Rule 3.10(2) of the Listing Rules. Each of the INEDs has made an annual confirmation of independence as required under Rule 3.13 of the Listing Rules. The Company considered that all INEDs are independent and ensured that independent views and input are made available to the Board.

The Company considers that the Board has the necessary skills and experience appropriate for discharging their duties as Directors in the best interest of the Company and that the current Board size is adequate for its present operations. Each of the Directors keeps abreast of his/her responsibilities as a director of the Company and of the conduct, business activities and development of the Company. All Directors are updated from time to time with development in the laws and regulations applicable to the Company.

The Board has regularly reviewed the contribution required from the Directors to perform their responsibilities to the Company, and whether they are spending sufficient time performing them.

There is no relationship (including financial, business, family or other material/relevant relationship) among the members of the Board.

Board Meetings

The Board conducts meeting on a regular basis at approximately quarterly intervals and on an ad hoc basis, as required by business needs. The articles of association of the Company (the "Articles") allow Board meetings to be conducted by way of telephone or otherwise orally and any resolutions to be passed by way of written resolutions circulated to and signed by all Directors from time to time when necessary unless any matters in which a substantial shareholder or a Director has a conflict of interest. Notices of regular Board meetings were served to all Directors at least 14 days before the meetings while reasonable notice is generally given for other Board meetings so as to ensure that each of them had an opportunity to attend the meetings. Agendas and accompanying Board papers were given to all Directors in a timely manner before the appointed date of Board meetings and at least 3 days before the regular Board meetings. All Directors are given an opportunity to include matters in the agenda for regular Board meetings. Sufficient information was also supplied by the management to the Board to keep the Directors apprised of the latest developments and financial position of the Company and to enable them to make decisions, which are made in the best interests of the Company. Separate independent professional advice would be provided to the Directors, upon reasonable request, to assist them to discharge their duties. The Company has also arranged appropriate insurance cover in respect of legal action against the Directors. Minutes of Board meetings recorded in sufficient detail of matters considered and the decisions reached were kept by the company secretary and available for inspection by the Directors.

三名獨立非執行董事中,楊志偉先生擁有上市規 則第3.10(2)條所規定適當的會計專業資格及相關 的財務管理專長。根據上市規則第3.13條規定, 每名獨立非執行董事每年均已確認其獨立性。本 公司認為全體獨立非執行董事確屬獨立人士,並 確保可向董事局提供獨立意見及觀點。

本公司認為,董事局擁有所需的合適技能及經驗 為本公司的最佳利益履行其身為董事的職責,而 現時董事局的規模亦足以應付其現時營運需要。 各董事均了解其出任本公司董事的責任及本公司 的行動、業務活動及發展。全體董事均不時獲發 有關適用於本公司的法律及規例之最新發展。

董事局定期檢討董事於本公司履行職責時所提供 的貢獻,以及董事是否已投放充足時間履行其職 責。

董事局成員之間不存在任何關係(包括財務、業 務、家族或其他重大/相關關係)。

董事局會議

董事局定期約每季度一次及按業務需要舉行會 議。本公司的組織章程細則(「**細則**」)容許以電話 方式或以其他口頭方式進行董事局會議,亦容許 不時在有需要時以向全體董事傳閱書面決議案並 由全體董事簽署的方式通過任何決議案,除非為 主要股東或董事在其中有利益衝突的任何事宜, 則作別論。董事局會議中,全體董事於會議舉行 前至少十四日收到定期董事局會議通知,而其他 董事局會議一般則給予合理通知,以確保彼等各 自均有機會出席會議。議程及相關董事局文件均 及時並在指定舉行董事局會議前及至少在定期董 事局會議的三日前發送予全體董事。所有董事均 有機會在定期董事局會議議程內加入討論事項。 管理層亦已向董事局提供充足的資料,以確保董 事掌握本公司最新發展及財務狀況,從而能夠作 出符合本公司最佳利益的決定。董事可按其合理 要求,獲提供個別獨立專業意見,以協助董事執 行彼等於本公司之職責。本公司已為董事購置適 當保險,讓董事可於面對法律訴訟時獲得保障。 董事局會議紀錄詳細記錄所考慮的事項及所達到 的決定,由公司秘書存妥及可供董事查閲。

The attendance record of each Director at Board meetings and general meetings during the Year is set out below:

年內各董事於董事局會議及股東大會的出席紀錄 載列如下:

			Attendance/ 會議出席	
Name of Directors 董事姓名			Board Meetings 董事局會議	Annual General Meeting 股東週年大會
Mr. Pan Jibiao (Note 1) Ms. Shao Yanxia (Note 1) Mr. Lai Kin Keung Mr. Yeung Chi Wai (No Mr. Wong Man Hung Pa	黎建強先生 te 3) 楊志偉先生(附註3)		3/6 6/6 6/6 6/6	1/1 1/1 1/1 1/1 1/1
Note:		Phtia	ŧ:	
1. Resigned as an execut effect from 14 Novemb	ive director, the chairman and the chief executive offi per 2022	cer with 1.	辭任執行董事、主席兼行政總 月十四日生效	战,於二零二二年十一
2. Resigned as an executi	ve director with effect from 17 January 2023	2.	辭任執行董事,於二零二三年−	-月十七日生效
3. Resigned as an independent	ndent non-executive director with effect from 22 March 2	2023 3.	辭任獨立非執行董事,自二零- 生效	二三年三月二十二日起
The chairman promotes a culture of openness and debate by facilitating the effective contribution of INEDs in particular and ensuring constructive relations between executive Directors and INEDs. During the Year, the chairman held a meeting with the INEDs without the presence of the other		ructive 別規 ar, the 確何	席應提倡公開、積極討論的3 是獨立非執行董事)對董事局 保執行董事與獨立非執行董 關係。於本年度,主席已在	作出有效貢獻,並 事之間維持建設性

Chairman and Chief Executive Officer (Deviation from Code Provision C.2.1)

Director.

Under the code provision C.2.1, the roles of chairman and chief executive officer ("**CEO**") should be separate and should not be performed by the same individual. The divisions of responsibilities between the chairman and CEO should be clearly established and set out in writing.

During the Year, Mr. Pan was the CEO of the Company and the chairman of the Board (the "**Chairman**") until his resignation as an executive director, CEO and the Chairman on 14 November 2022. This constitutes a deviation from the code provision C.2.1, but the Board took the view that Mr. Pan should assume the roles of CEO and Chairman so as to enhance the strategic development of business and operation of the Group more efficiently and effectively. As of the date of this report, the Board is in the process of identifying a suitable candidate for filling in the vacancies of the Chairman and CEO of the Group.

In order to protect and enhance the benefits of the shareholders of the Company, the Board and its executive management will continue to monitor and review the governance policies so as to ensure that such policies comply with the increasingly stringent regulatory requirements.

的情況下與獨立非執行董事舉行了一次會議。 主席及行政總裁(偏離守則條文第C.2.1條)

根據守則條文第C.2.1條,主席與行政總裁(「行 政總裁」)的角色應有區分,並不應由一人同時兼 任。主席與行政總裁之間職責的分工應清楚界定 並以書面列載。

於本年度,盤先生於二零二二年十一月十四日辭 任執行董事、行政總裁及主席(「主席」)之前為本 公司行政總裁兼董事局主席,構成偏離守則條文 第C.2.1條。然而,董事局認為盤先生應擔任行 政總裁兼主席職位,藉此進一步提升本集團業務 及營運策略發展方面之效率及效益。於本報告日 期,董事局正在物色適合人選以填補本集團主席 及行政總裁職位。

為保障及提升本公司股東的利益,董事局及其行 政管理層將繼續監察管治政策,以確保有關政策 符合日益嚴格的監管要求。

Appointments, Re-election and Removal of Directors

The procedures and process of appointment, re-election and removal of directors are laid down in the Articles. The Board as a whole is responsible for reviewing the Board composition, monitoring the appointment of Directors and assessing the independence of INEDs.

Under the code provision B.2.2 and in accordance with the Articles, directors are subject to retirement by rotation at least once every three years and any new directors appointed to fill a casual vacancy or as an addition to the board should be subject to election by shareholders at the next annual general meeting of the Company (the "**AGM**") after their appointment.

Attendance of Non-executive Directors at General Meetings

Under the code provision C.1.6, INEDs and other non-executive directors, as equal board members, should give the board and any committees on which they serve the benefit of their skills, expertise and varied backgrounds and qualifications through regular attendance and active participation. Generally, they should also attend general meetings and develop a balanced understanding of the views of shareholders.

At the respective general meetings of the Company, there were executive Directors and INEDs present to enable the Board to develop a balanced understanding of the views of the shareholders of the Company.

Board Diversity Policy

The Board has adopted a board diversity policy (the "**Policy**") which sets out the approach to achieve diversity on the Board. All Board appointments shall be based on meritocracy, and candidates will be considered against objective criteria, having due regard for the benefits of diversity on the Board. Selection of candidates shall be based on a range of diversity perspectives and measurable objectives including but not limited to gender, age, experience, cultural and educational background, expertise, skills and know-how. The ultimate decision shall be based on merit and contribution that the selected candidates will bring to the Board. The Nomination Committee will review the Policy and the measurable objectives at least annually to ensure the continued effectiveness of the Board.

委任、重選及撤換董事

委任、重選及撤換董事的程序及過程載於細則。 董事局全體負責檢討董事局的組成、監察董事的 委任及評估獨立非執行董事的獨立性。

根據守則條文第B.2.2條及細則,每名董事須至少 每三年輪值告退一次,任何為填補臨時空缺而被 委任或作為董事局新增成員的新任董事應在接受 委任後的其後下一屆本公司股東週年大會(「**股東 週年大會**」)上接受股東選舉。

非執行董事出席股東大會之情況

根據守則條文第C.1.6條,獨立非執行董事及其 他非執行董事作為與其他董事擁有同等地位的董 事局成員,應定期出席董事局及其同時出任成員 的委員會的會議,並積極參與會務,以利用其技 能、專業知識及不同的背景及資格作出貢獻。一 般而言,彼等亦應出席股東大會,以對本公司股 東的意見有公正的了解。

於本公司各股東大會上,均有執行董事及獨立非 執行董事出席,使董事局可對本公司股東的意見 有公正的了解。

董事局成員多元化政策

董事局已採納一項董事局成員多元化政策(「**政** 策」),載列董事局達致多元化的方針。董事局所 有委任均將以用人唯才為原則,並將在考慮候選 人時以客觀的標準充分顧及董事局成員多元化的 裨益。候選人的選擇將從一系列多元化角度及 可衡量目標出發,包括但不限於性別、年齡、經 驗、文化及教育背景、專長、技能及訣竅。最終 將按候選人的長處及可為董事局帶來的貢獻而作 出決定。提名委員會將至少每年檢討一次政策及 可計量目標,以確保董事局持續有效。

The Nomination Committee will monitor the implementation of the Policy and review the Board composition under diversified perspectives annually to ensure the Board has a balance of skills, experience and diversity of perspectives appropriate to the needs of the businesses of the Company. The Nomination Committee would receive nominations from shareholders or directors when such are tendered and make recommendations to the Board on the candidacy of the nominees, having regard to the Board's compositional requirements and suitability of the nominees. As at the date of this report, the Board comprises five Directors. Three of them are INEDs, thereby promoting critical review and control of the management process. The Company targets to maintain a Board with female representation, and gender diversity is achieved in respect of the Board. The Company is conscious of gender diversity when considering potential successors to the Board to achieve gender diversity, all appointments are ultimately made on a merit basis taking into account available and suitable candidates. The Board is also characterised by significant diversity, whether considered in terms of gender, nationality, professional background and skills.

Our diversity philosophy including gender diversity was generally followed in the workforce throughout the Group for the Year. As at 31 December 2022, approximately 48% of the total workforce was female. The Board considered that the Group's workforce is diverse in terms of gender. The Group will continue to maintain the gender diversity of the Group's workforce in the coming years.

Directors' Continuous Training and Development Programme

All Directors are provided with necessary induction and information to ensure that they have a proper understanding of the operations and businesses of the Company as well as their responsibilities under relevant statues, laws, rules and regulations. Moreover, Directors are provided with monthly updates on the Company's performance, position and prospects to enable the Board as a whole and each Director to discharge their duties. 提名委員會每年將從多元化角度監督政策的實施 及檢討董事局的組成,確保董事局有平衡的技 能、經驗和多元化角度,並且適合本公司業務需 要。提名委員會將於提名提交時接收股東或董 之合適性後就被提名人之候選資格向董事組成。 之合適性後就被提名人之候選資格向董事組成。 之合適性後就被提名人之候選資格向董事組成。 三名為獨立非執行董事局由五名董事組成。 監控管理程序。本公司的目標為維持一個有女性 代表的董事局,並在董事局的潛在繼任人時亦考慮到約 元化,以實現性別多元化,所有委任最終均 在考慮可用及合適的人選後擇優作出。不論從性 別、國籍、專業背景及技能方面考慮,董事局均 具有成員十分多元化的特徵。

於本年度,本集團所有員工普遍遵循我們的多元 化理念(包括性別多元化)。截至二零二二年十二 月三十一日,全部員工中有約48%為女性。董事 局認為,本集團的員工就性別而言屬多元化。本 集團將在來年繼續維持本集團員工性別多元化。

董事的持續培訓及發展計劃

全體董事均獲提供必要的入職培訓及資料,以確 保彼等對本公司的營運及業務以及彼等須根據相 關法規、法例、規則及條例而承擔的責任有適度 了解。此外,董事亦獲提供有關本公司表現、狀 況及前景的每月更新資料,以便董事局全體及各 董事履行其職務。

All Directors are encouraged to participate in continuous professional development to develop and refresh their knowledge and skills. During the Year, all Directors are provided with updates on the latest development and changes in the Listing Rules and other relevant legal and regulatory requirements. Some Directors also attended seminars and/or conferences and/or talks organised by professional bodies on topics including corporate governance, Listing Rules updates, legal supervising or financial updates. A summary of training received by Directors during the year ended 31 December 2022 according to the records provided by the Directors is as follows:

本公司鼓勵全體董事參與持續專業發展,發掘並 更新彼等的知識及技能。於本年度,全體董事 獲提供上市規則及其他相關法律及監管規定之最 新發展及變動更新。若干董事亦出席由專業機構 主辦之有關企業管治、上市規則更新、法例監 察或財務更新等主題之研討會及/或會議及/或 演講。根據董事所提供的紀錄,董事於截至二零 二二年十二月三十一日止年度接受培訓的概要如 下:

Nar	ne of Directors	董事姓名		Types of Training 培訓類型
Mr.	Pan Jibiao (Note 1)	盤繼彪先生(<i>附註</i>	1)	А
Ms.	Shao Yanxia (Note 2)	邵艷霞女士(附註	2)	А, В
Mr.	Lai Kin Keung	黎建強先生		А, В
Mr.	Yeung Chi Wai (Note 3)	楊志偉先生(<i>附註</i>	3)	А, В
Mr.	Wong Man Hung Patrick	王文雄先生		А, В
A:	Attending seminars and/or conferences and/or talks		A :	出席研討會及/或會議及/或演講
B:	Reading updates on latest development and changes in the relevant legal and regulatory requirements	Listing Rules and other	B :	閱讀有關上市規則及其他相關法律及監管規定之最新 發展及變動更新
Note			附註	:
1.	Resigned as an executive director, the chairman and the chie effect from 14 November 2022	ef executive officer with	1.	辭任執行董事、主席兼行政總裁,於二零二二年十一 月十四日生效
2.	Resigned as an executive director with effect from 17 January 2	023	2.	辭任執行董事,於二零二三年一月十七日生效
3.	Resigned as an independent non-executive director with effect	from 22 March 2023	3.	辭任獨立非執行董事,自二零二三年三月二十二日起 生效

BOARD COMMITTEE

The Board has established three committees, namely, the Remuneration Committee, the Nomination Committee and the Audit Committee (collectively "**Board Committees**"), with defined written terms of reference which are in line with the code provisions of the New CG Code describing their respective authority and duties and for overseeing particular aspects of the Company's affairs. The terms of reference of the Board Committees are published on the websites of the Company (www.gci.com.hk) and the Stock Exchange (www.hkexnews.hk). All the members of the Board committees are INEDs. All Board Committees are provided with sufficient resources to discharge their duties, and upon reasonable request, are able to seek independent professional advice in appropriate circumstances, at the Company's expense. Minutes of the Board Committees meetings recorded sufficient detail of matters and the decisions reached were kept by the company secretary and available for inspection by the respective committee members.

Remuneration Committee

The Remuneration Committee is responsible for reviewing and making recommendations to the Board on the overall remuneration structure and policy, determining the specific remuneration packages of all executive Directors and the senior management as well as making recommendations to the Board the remuneration of non-executive Directors with reference to the corporate goals and objectives of the Board. No Director takes part in any discussion on his/her own remuneration. As at 31 December 2022, members of the Remuneration Committee comprised Mr. Wong Man Hung Patrick (*Chairman*), Mr. Lai Kin Keung and Mr. Yeung Chi Wai, all of whom are INEDs.

The Remuneration Committee held two meetings during the Year and has reviewed the salary trend and discussed human resources matter of the Group. The attendance record is set out below:

董事局委員會

董事局設有三個委員會,分別為薪酬委員會、提 名委員會及審核委員會(統稱[董事局委員會」), 各董事局委員會均以書面清晰界定其職權範 圍,且符合有關描述各董事局委員會的職權與 職責及監督本公司事務的特定範疇的新企業管 治守則之守則條文。董事局委員會職權範圍刊 載於本公司網站(www.gci.com.hk)及聯交所網站 (www.hkexnews.hk)。董事局委員會所有成員皆 為獨立非執行董事。所有董事局委員會均獲提供 足夠資源以履行其職責,且於有合理要求時能在 適當情況下尋求獨立專業意見,費用由本公司承 擔。董事局委員會的會議紀錄詳細記錄會議事項 及所達到的決定,由公司秘書存妥並可供各有關 董事局委員會成員查閱。

薪酬委員會

薪酬委員會負責參照董事局企業目標和目的檢討 整體薪酬架構及政策並就此向董事局提供推薦建 議,釐定全體執行董事及高級管理人員的特定薪 酬待遇,以及就非執行董事薪酬向董事局提供推 薦建議。董事不得參與有關其本人薪酬的任何討 論。於二零二二年十二月三十一日,薪酬委員會 成員包括王文雄先生(主席)、黎建強先生及楊志 偉先生,彼等均為獨立非執行董事。

於本年度,薪酬委員會曾舉行兩次會議,以審查 薪酬趨勢及討論本集團的人力資源事宜。出席紀 錄載列如下:

		Attendance/ Number of Remuneration Committee Meetings
Name of Directors	董事姓名	薪酬委員會會議 出席率/次數
Mr. Wong Man Hung Patrick (Chairman)	王文雄先生(主席)	2/2
Mr. Lai Kin Keung	黎建強先生	2/2
Mr. Yeung Chi Wai (Note 1)	楊志偉先生(<i>附註1</i>)	2/2
Note:	附註:	

1.

辭任獨立非執行董事,自二零二三年三月二十二日起 生效

Nomination Committee

The Nomination Committee is responsible for, taking into account candidates' qualifications, in particular any qualifications as required in the Listing Rules, ability, working experience, leadership and professional ethics in considering and recommending to the Board suitable persons for appointment as Directors, reviewing the structure, size and composition of the Board to ensure that it has a balance of expertise, skills and experience to complement the corporate strategy of the Company, and assessing the independence of the INEDs. As at 31 December 2022, members of the Nomination Committee comprised Mr. Lai Kin Keung (*Chairman*), Mr. Yeung Chi Wai and Mr. Wong Man Hung Patrick, all of whom are INEDs.

The Nomination Committee held one meeting during the Year and has reviewed the board composition and discussed the amendments to the Corporate Governance Code. The attendance record is set out below:

提名委員會

提名委員會負責向董事局推薦適合人選為董事, 而過程中委員會考慮候選人資歷(尤其是上市規 則規定的任何資格)、能力、工作經驗、領導才能 及專業操守,負責檢討董事局的架構、規模及組 成,確保董事局有平衡的專長、技能和經驗以配 合本公司之企業策略,以及負責評核獨立非執行 董事的獨立性。於二零二二年十二月三十一日, 提名委員會成員包括黎建強先生(主席)、楊志偉 先生及王文雄先生,彼等均為獨立非執行董事。

於本年度,提名委員會曾舉行一次會議,以檢討 董事局的組成及討論對企業管治守則的修訂。出 席紀錄載列如下:

Name of Directors	董事姓名		Attendance. Number of Nomination Committee Meeting 提名委員會會議 出席率/次數	n gs 義
Mr. Lai Kin Keung <i>(Chairman)</i> Mr. Yeung Chi Wai <i>(Note 1)</i> Mr. Wong Man Hung Patrick	黎建強先生(<i>主席</i> , 楊志偉先生(<i>附註</i> 王文雄先生		1/1 1/1 1/1	1
Note:		附註		
1. Resigned as an independent non-executive director with effect from	a 22 March 2023	1.	辭任獨立非執行董事,自二零二三年三月二十二日 生效	起

Audit Committee

The Audit Committee is responsible for assisting the Board in providing an independent view of the effectiveness of the financial reporting process and internal control and risk evaluation, overseeing the audit process, and liaison among shareholder, the Board and the auditor of the Company. No former partner of the Company's existing auditing firm acted as a member of the Audit Committee within two years from ceasing to be a partner or having any financial interest in the auditing firm. As at 31 December 2022, members of the Audit Committee comprised Mr. Yeung Chi Wai (*Chairman*), Mr. Wong Man Hung Patrick and Mr. Lai Kin Keung, all of whom are INEDs.

審核委員會

審核委員會負責協助董事局以獨立觀點審視財務 報告過程及內部監控與風險評估的有效性,監督 審計過程,以及股東、董事局與本公司核數師之 間的聯絡工作。本公司現任核數公司的前任合夥 人概無於不再擔任合夥人後兩年內出任審核委員 會成員,亦無於核數公司擁有任何財務利益。於 二零二二年十二月三十一日,審核委員會成員包 括楊志偉先生(主席)、王文雄先生及黎建強先 生,彼等均為獨立非執行董事。

Two meetings were held during the Year. The Audit Committee reviewed (i) the audited consolidated financial statements for the year ended 31 December 2021 and unaudited interim consolidated financial statements for the six months ended 30 June 2022 of the Group with recommendation to the Board for approval; (ii) the accounting policies adopted by the Group and issues related to accounting practices with the senior management and auditor of the Company, the audit scope and fees, and qualifications, independence and performance of the auditor of the Company; and (iii) the financial reporting system and internal control, environmental, social and governance matters, risk management systems and internal audit function of the Group. During the Year, the Audit Committee met the Company's auditors twice without the presence of the executive Directors. The attendance record is set out below: 於本年度,審核委員會曾舉行兩次會議,以(i)審 関本集團截至二零二一年十二月三十一日止年 度的經審核綜合財務報表及截至二零二二年六月 三十日止六個月的未經審核中期綜合財務報表, 連同有關建議供董事局審批:(ii)與本公司高級管 理人員和核數師檢討本集團所採納之會計政策及 與會計慣例相關之事宜、審計範圍和費用,以及 本公司核數師的資格、獨立性和表現;及(iii)檢討 本集團之財務報告系統以及內部監控、環境、社 會及管治事宜、風險管理系統及內部審計職能。 於本年度,審核委員會與本公司核數師召開兩次 無執行董事出席的會議。出席紀錄載列如下:

Nar	ne of Directors	董事姓名		Attendance/ Number of Audit Committee Meetings 審核委員會會議 出席率/次數
Mr.	Yeung Chi Wai <i>(Chairman) (Note 1)</i> Lai Kin Keung Wong Man Hung Patrick	楊志偉先生 <i>(主席)</i> 黎建強先生 王文雄先生)(附註	注1) 2/2 2/2 2/2
Note	2		附註	:
1.	Resigned as an independent non-executive director with effect from	n 22 March 2023	1.	辭任獨立非執行董事,自二零二三年三月二十二日起 生效
CORPORATE GOVERNANCE FUNCTIONS		企業	業管治職能	
	Board is responsible for performing the following corpores as required under the New CG Code:	orate governance		豪新企業管治守則條文之規定,董事局負責執 从下之企業管治職能:
(a)	to develop and review the Company's policies a corporate governance and make recommendations to t		(a)	制定及檢討本公司之企業管治政策及常規並 向董事局作出建議:
(b)) to review and monitor the training and continuous professional development of Directors and senior management;		(b)	檢討及監察董事及高級管理人員之培訓及持 續專業發展;
(c)	to review and monitor the Company's policies and practices on compliance with legal and regulatory requirements;		(C)	檢討及監察本公司於遵守法律及監管規定方 面之政策及常規;
(d)	to develop, review and monitor the code of conduct manual (if any) applicable to employees and Directors;		(d)	制定、檢討及監察僱員及董事之操守準則及 合規手冊(如有);及
(e)	to review the Company's compliance with the New disclosure in the Corporate Governance Report.	w CG Code and	(e)	檢討本公司遵守新企業管治守則之情況及企 業管治報告之披露。

INTERNAL CONTROL AND RISK MANAGEMENT

The Board is responsible for ensuring sound and effective risk management and internal control systems to safeguard the interests of the shareholders and the assets of the Company. The Group has engaged an internal control adviser which reports directly to the Audit Committee and is responsible for conducting regular reviews on the major activities of the Group. The objective is to ensure that all important controls, including financial, operational, compliance, and risk management functions are in place and functioning effectively. Review covering the adequacy of resources, staff qualifications and experience, training programmes and budget of the Company's accounting, internal audit, financial reporting functions, as well as those relating to the Company's ESG performance and reporting, is also conducted annually. The Board and the Audit Committee have conducted an annual review on the need of setting up an internal audit function and having taken into account the scale of the Group, the Board and the Audit Committee have considered that the setting up of an internal audit function was not necessary for the time being and the Board might consider engaging external services provider to perform the internal audit function in future.

Internal Control

The internal control and risk management systems will be reviewed at least annually to ensure that it is adapted as necessary to any changes in the Group's risk profile and is considered to be effective and adequate.

The Board has received a report from the outsourced internal control adviser summarising the reviews concluded in the Year. The report summarised internal control review findings and any action to be taken by management as a result. A summary of the internal control review activities during the Year is as follows:

- (a) performed operational review on business units of the Group to ascertain the adequacy and integrity of their system of internal controls and made recommendations for improvement where weaknesses were found; and
- (b) conducted follow-up review to determine the adequacy, effectiveness and timeliness of actions taken by the management on audit recommendations and provided updates on their status to the Audit Committee.

After each review, the findings and recommendations for improvement will be communicated to the respective management for their responses and corrective actions. The Audit Committee has reviewed the findings and recommendations made by the outsourced internal control adviser and have ensured that any issues arising from the review are appropriately resolved by management in an efficient and timely manner.

內部監控及風險管理

董事局有責任確保可靠及有效之風險管理及內部 監控系統,以保障股東之利益及本公司之資產。 本集團已委聘內部監控顧問,而內部監控顧問 接向審核委員會匯報,並負責就本集團主要業務 進行定期審閱。此舉旨在確保所有重要監控,包 推行定期審閱。此舉旨在確保所有重要監控,包 地場作。本公司亦每年對本公司會計、內部審 對務報告職能以及風險管理已予確立及有效 地、財務報告職能以及與本公司會計、內部審 計劃及預算的充足性進行檢討。董 局及審核委員會已就設立內部審核職能的需要進 行年度檢討,且經計及本集團的規模,董事局及 能,董事局可能會考慮委聘外部服務提供商來履 行內部審計職能。

內部監控

內部監控及風險管理系統將最少每年檢討,以確 保按本集團風險狀況之任何變動對其作出所需調 整,以及有關審計計劃可被視為有效及適當。

董事局已接獲外判之內部監控顧問之報告書,內 容有關於本年度完成之審閱概要。該報告書總結 內部監控審閱之發現及概述管理層將相應採取之 任何行動。於本年度之內部監控審閱工作概要如 下:

- (a) 針對本集團各業務單位執行營運審閱,以確 定各單位之內部監控系統為足夠且完整,並 於發現不足之處時提出改善建議;及
- (b) 就有關之審閱建議進行後續檢討,以確認管 理層所採取之行動為足夠、有效及適時,並 向審核委員會更新檢討進度。

於完成各審閱後,有關之發現及改善建議會轉達 至相關管理層,以供彼等回應及作出糾正措施。 審核委員會已檢討外判之內部監控顧問之發現及 建議,並已確保所有於審閱過程中發現之問題獲 管理層有效率地且及時妥善解決。

It should be recognised that such review can only provide reasonable and not absolute assurance against material misstatement or loss, as it is designed to manage rather than eliminate those risks that may affect the Company in achieving its business objectives.

Risk Management

The successful management of risks (including ESG risks) is essential for the long term growth and sustainability of the Group's business. The principal activities of the Group are the coalbed methane exploration and exploitation in the PRC, general trading business, comprehensive healthcare business, financial business and proprietary investment. These can only be achievable if certain risks are managed effectively.

The Board has overall accountability for determining the type and level of risk it is prepared to take. The Board is assisted by the Audit Committee which seeks to identify risks for Board's consideration. Further, the Audit Committee monitors, and deploys appropriate actions to control or mitigate the risks. They also assess the likelihood of these risks occurring. Risk mitigation factors are reviewed and documented based on the level and likelihood of occurrence. The Audit Committee reviews the risk register and monitors the implementation of risk mitigation procedures via executive management.

Based on the report from the outsourced internal control adviser, the Board has conducted a review of the effectiveness of the risk management and internal control systems of the Group, including (a) the changes, since the last annual review, in the nature and extent of significant risks (including ESG risks), and the Group's ability to respond to changes in its business and the external environment; (b) the scope and quality of management's ongoing monitoring of risks (including ESG risks) and of the internal control systems, and where applicable, the work of its internal audit function and other assurance providers; (c) the extent and frequency of communication of monitoring results to the Board and its committees; (d) significant control failings or weaknesses that have been identified during the period and the extent to which they have resulted in unforeseen outcomes or contingencies that have had, could have had, or may in the future have, a material impact on its financial performance or condition; and (e) the effectiveness of its processes for financial reporting and Listing Rule compliance. The Board considers the risk management and internal control systems of the Group to be adequate and effective and the Group has complied with the New CG Code.

The Company has also developed inside information policy which sets out guidelines to the employees of the Group to ensure inside information is to be disseminated to the public in equal, timely and effectively manner in accordance with the Securities and Futures Ordinance, the Listing Rules and all other applicable rules and regulations. 上述審閱只旨在管理而非消除一些可影響本公司 達成業務目標之風險,因此,僅可為重大失實陳 述或損失提供合理而非絕對的保證。

風險管理

成功的風險(包括環境、社會及管治風險)管理對 本集團業務之長遠增長及可持續發展乃不可缺 少。本集團之主要業務為於中國從事煤層氣勘探 及開採、一般貿易業務、醫療大健康業務、金融 業務及自營投資。為使此等業務能順利進行,須 對若干風險作出有效管理。

董事局全面負責釐定其可接受之風險類別及水 平。董事局獲審核委員會協助,由審核委員會識 別各風險並提呈董事局考量。此外,審核委員會 監察及採取適當行動以控制或減輕風險,以及評 估有關風險發生之可能性,並根據風險水平及發 生之可能性作出檢討及記錄減輕風險之因素。審 核委員會審視有關之風險登記冊,並透過行政管 理手段監察減輕風險措施之實施。

根據外判之內部監控顧問之報告書,董事局已就 風險管理及內部監控系統之有效性進行審查,包 括(a)自上一次年度審閱以來,重大風險(包括環 境、社會及管治風險)的性質及程度變化,以及本 集團應對業務及外部環境變化的能力;(b)管理層 持續監控風險(包括環境、社會及管治風險)以及 內部控制系統的範圍及質素,以及(如適用)其內 部審計職能及其他核證提供商的工作;(c)向董事 局及其委員會報告監管結果的範圍及頻率;(d)在 期內識別的重大控制失誤或弱點,以及其在多大 程度上已導致已經、可能已經或將來可能對其財 務表現或狀況產生重大影響的不可預見的結果或 或然事件;及(e)其財務報告程序的有效性及上市 規則合規性。董事局認為本集團的風險管理及內 部控制系統為足夠和有效,且本集團已遵守新企 業管治守則。

本公司亦已制訂內幕消息政策,向本集團僱員提 供指引,以確保將按照證券及期貨條例、上市規 則及所有其他適用規則及法規,公平、及時和有 效地向公眾發佈內幕消息。

COMPANY SECRETARIES

Mr. Lee Kin Fai and Ms. Lin Yih Yee Jessica are the joint company secretaries of the Company. Mr. Lee Kin Fai is a full time employee of the Group and has day-to-day knowledge of the Company's affairs. Ms. Lin Yih Yee Jessica of Diligent Consultancy Limited, an external service provider, has been engaged by the Company as one of the joint company secretaries. Her primary contact person at the Company is Ms. Lee Nga Ching, an executive Director of the Company.

All Directors have access to the advice and services of the joint company secretaries on corporate governance and matters related to Board practice.

For the Year, both joint company secretaries have confirmed that they have taken no less than 15 hours of relevant professional training in accordance with Rule 3.29 of the Listing Rules.

FINANCIAL REPORTING

Financial Reporting

The Directors acknowledge their responsibility for preparing the consolidated financial statements which give a true and fair view of the state of affairs of the Group as at 31 December 2022, results and cash flows for the year then ended and in accordance with the Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance; appropriate accounting policies have been selected, consistently used and applied, and reasonable judgements and estimates are properly made.

The statement of the auditor of the Company regarding their responsibilities on the consolidated financial statements is set out in the Independent Auditor's Report on pages 88 to 92 of this annual report.

Uncertainties over Going Concern

Pursuant to code provision D.1.3, the Board draws the attentions of shareholders and other stakeholders of the Company to a situation where the directors are aware of certain material uncertainties may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern.

Shareholders and stakeholders of the Company are advised to refer to the Independent Auditors' Report and the "Details of Audit Qualification and Response from the Company" section of the Management Discussion and Analysis for the details of going concerns issues.

公司秘書

李健輝先生及練亦貽女士為本公司聯席公司秘 書。李健輝先生為本集團全職僱員,了解本公司 的日常事務。道勤顧問有限公司(外聘服務供應 商)的練亦貽女士已獲本公司委聘為其中一名聯席 公司秘書。彼於本公司之主要聯絡人為本公司執 行董事李雅貞女士。

全體董事均可就企業管治及有關董事局實踐的事 宜取得聯席公司秘書的意見及服務。

於本年度,聯席公司秘書均已確認,彼等已根據 上市規則第3.29條接受不少於15小時相關專業培 訓。

財務報告

財務報告

董事均知悉其於編製綜合財務報表之職責,其 須能真實公平反映本集團於二零二二年十二月 三十一日之事務狀況及截至該日止年度之業績及 現金流量且乃按照香港會計師公會頒佈之香港財 務報告準則及香港公司條例之披露規定編製,已 選定適當會計政策並一致地使用及應用,以及正 確地作出合理判斷及估計。

本公司核數師有關其於綜合財務報表之責任的聲 明載於本年報第88頁至92頁之獨立核數師報告 書。

持續經營的不確定性

根據守則條文D.1.3,董事局提請股東和本公司其 他持份者注意,董事意識到若干重大不確定性可 能對本公司持續經營的能力產生重大疑慮。

本公司股東及持份者務請參閱獨立核數師報告書 以及於管理層討論及分析中「審核保留意見詳情及 本公司回應」一節中以了解持續經營事宜的詳情。

Auditor's Remuneration

During the Year, the fees paid to the auditor of the Company comprise services charges for the following:

核數師酬金

於本年度,支付予本公司核數師的費用包括以下 服務費用:

		2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$′000 千港元
Statutory audit	法定審核	750	750
Review of interim results	審閱中期業績	100	100

SHAREHOLDERS' RIGHTS

Enquiries to the Board

The Shareholders may direct their questions about their shareholdings to the share registrar of the Company, Tricor Standard Limited at 17/F, Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road, Hong Kong. They may also at any time make a request for the Company's information to the extent such information is publicly available and make enquiries to the Company with the contact details provided by post, telephone, fax or email.

Convening General Meeting and Putting Forward Proposals at Shareholders' Meetings

In accordance with sections 566, 567 and 568 of the Hong Kong Companies Ordinance (Chapter 622 of the Laws of Hong Kong) (the "Ordinance"), shareholders representing at least 5% of the total voting rights of all the shareholders of the Company having a right to vote at general meetings can send a written request to convene a general meeting ("GM") in hard copy form (by depositing at the registered office of the Company at Room 12005, 12/F, Tower 535, 535 Jaffe Road, Causeway Bay, Hong Kong for the attention of the Board) or in electronic form (by email: info@gci.com.hk). Such requisition, signed by the shareholders concerned, must state the general nature of the business to be dealt with at the meeting and may include the text of a resolution that may properly be moved and is intended to be moved at the meeting. If the Directors do not within 21 days from the date of the deposit of a request (after being verified to be valid) proceed to convene a GM on a day not more than 28 days after the date on which the notice convening the GM is given, the shareholders concerned, or any of them representing more than one-half of the total voting rights of all of them, may themselves convene a GM, but any GM so convened shall not be held after the expiration of three months after the date on which the Directors become subject to the requirement to call a meeting.

股東權利

向董事局作出查詢

股東可就所持股權向本公司股份過戶登記處卓佳 標準有限公司(地址為香港夏慤道16號遠東金融中 心17樓)作出查詢。彼等亦可於任何時間要求索閱 本公司的公開資料,並在已提供聯絡資料的情況 下,透過郵件、電話、傳真或電子郵件向本公司 作出查詢。

召開股東大會及於股東大會上提呈議案

根據香港法例第622章香港公司條例(「**該條例**」) 第566、567及568條,佔本公司全體有權在股 東大會上表決的股東的總表決權最少5%的股東 可以印本形式(送達本公司位於香港銅鑼灣謝 斐道535號Tower 535,12樓12005室的註冊辦 事處,註明由董事局收)或以電子形式(電郵至 info@gci.com.hk)發送書面請求以要求召開股東 大會(「股東大會」)。由有關股東簽署的書面請求 必須述明在有關大會上處理的事務的一般性質, 及可包含可在該大會上恰當地動議並擬在該大會 上動議的決議案全文。倘若董事在該請求呈交日 期(經核證為有效後)起計二十一天內,未有妥為 安排在召開股東大會的會議通告發出日期後不超 過二十八天內任何一天召開股東大會,有關股東 或佔全體有關股東一半以上總表決權的任何股 東,可自行召開股東大會,但據此召開的股東大 會不得在董事受到召開大會的規定所規限的日期 後起計三個月屆滿後舉行。

To put forward proposals at the shareholders' meeting, shareholders are requested to follow sections 580 and 615 of the Ordinance, which a request in writing must be made by:

- (a) shareholders holding at least 2.5% of the total voting rights of all shareholders having the right to vote at the shareholder's meeting; or
- (b) at least 50 shareholders holding shares of the Company having the right to vote at the meeting,

to the Company to give to shareholders notice of any resolution which may properly be moved and is intended to be moved at an AGM, or to circulate to shareholders any statement of not more than 1,000 words with respect to the matter referred to in any proposed resolution or the business to be dealt with at any general meeting.

The written request must be signed by all the shareholders concerned in one or more documents in like form and deposited at the registered office of the Company for the attention of the Board not less than six weeks before the meeting in the case of a requisition requiring notice of a resolution, and not less than one week before the meeting in the case of any other requisition. Upon the request verified to be valid, the Company will give notice of the resolution or circulate the statement.

If a shareholder of the Company intends to propose a person other than a Director for election as a director of the Company at any general meeting, the shareholder concerned shall lodge with the registered office of the Company for the attention of the company secretary (i) a written notice of his intention to propose that person for election as a director of the Company; and (ii) a notice in writing by that person of his/her willingness to be elected together with the necessary information within the period commencing no earlier than the day after the despatch of the notice of the general meeting and ending no later than seven days prior to the date of such general meeting.

Detailed procedures can be found in the following documents which are available on the website of the Company:

- "Shareholders Communication Policy"
- "Procedures for shareholders to propose a person for election as a director"

COMMUNICATION WITH SHAREHOLDERS

The Board endeavours to maintain an on-going dialogue with shareholders and, in particular, use AGM or other general meetings to communicate with shareholders and encourage their participation.

Separate resolutions are proposed at general meetings on each substantially separate issue, including the election of individual Directors.

Details of poll voting procedures will be explained during the proceedings of meetings. The poll results will be posted on the websites of the Company and the Stock Exchange following the general meetings.

於股東大會上提呈議案時,股東被要求遵守該條 例第580及615條,據此書面請求必須由下列人 士:

- (a) 持有於股東大會上有權表決的股東的總表決 權至少2.5%之股東;或
- (b) 至少50名持有附帶大會表決權之本公司股份 的股東,

向本公司提出,要求本公司向股東發出決議案通 知書,內容有關可能會在股東週年大會上恰當地 動議並擬在股東週年大會上動議的任何決議案, 或向股東傳閱一份不多於1,000字的陳述書,內容 為有關與任何建議決議案所指的事項或將在任何 股東大會上處理的事務。

書面請求須由所有有關股東簽署一份或多份形式 類似之文件,並須於大會舉行前至少六個星期(如 請求需要刊發決議案通知書)或大會舉行前至少一 個星期(如任何其他請求)前呈交本公司註冊辦事 處,註明由董事局收。該請求經核實為有效後, 本公司將發出決議案通知書或傳閱聲明。

如本公司任何股東擬於任何股東大會提名董事以 外之人士備選本公司董事,有關股東須將以下文 件呈交本公司註冊辦事處,註明由公司秘書收:(i) 其建議其他人士備選為本公司董事的書面意向通 知;及(ii)該名人士表明備選意願的書面通知,連 同所需資料,而呈交文件限期應不早於寄發召開 股東大會通告翌日開始,並不得遲於該股東大會 日期前七天為止。

有關程序詳情可於本公司網站刊載的下列文件中 查閱:

- 「股東通訊政策」
- 「股東提名人選參選董事的程序」

與股東的溝通

董事局將盡力與股東持續保持對話,尤其藉股東 週年大會或其他股東大會與股東溝通及鼓勵彼等 參與。

在股東大會上,每項實際獨立的事宜(包括選舉個 別董事)會個別提出決議案。

有關以投票方式表決的程序將於大會程序內解 釋。投票結果將於股東大會後在本公司及聯交所 網站刊登。

The general meetings of the Company provide an opportunity for communication between the shareholders and the Board. The chairman of all the committees or in the absence of the chairman of such committee, another member of the committee or failing this, his duly appointed delegate, is available to answer questions at the general meetings.

To promote effective communication, the Company maintains websites at www.gci.com.hk, which contains corporation information, interim and annual reports, announcements and circulars issued by the Company as well as the recent developments of the Company, to enable the shareholders of the Company to have timely and updated information of the Company.

The Board has reviewed the "Shareholders Communication Policy" for the Year. Taking into account the variety of existing channels for communication and participation, the Company is of the view that the "Shareholders Communication Policy" has been effectively implemented. Shareholders can refer to the "Shareholders Communication Policy" posted on the website of the Company for more details.

DIVIDEND POLICY

The Board may declare dividends in the future after taking into account the Group's results of operation of the business, actual and expected financial performance, general business conditions and strategies, expected working capital requirements and future expansion plans and other factors as it may deem relevant at such time. Any proposed distribution of dividends will be subject to the Company's constitutional documents and the Companies Law, including the approval of the Shareholders. Future declarations of dividends may or may not be reflected from the Company's historical declarations of dividends and will be at the absolute discretion of the Board.

The Company has adopted a dividend policy on 26 March 2021.

CONSTITUTIONAL DOCUMENTS

A new articles of association of the Company has been approved in the AGM held on 15 June 2022.

The latest and consolidated version of the Articles is available for inspection on the websites of the Company and the Stock Exchange.

本公司的股東大會為股東與董事局之間提供溝通 機會。所有委員會主席或在該等委員會主席缺席 時由另一名委員(或如該名委員未能出席,則其適 當委任的代表)在股東大會上回答提問。

為了促進有效溝通,本公司設有網站 www.gci.com.hk,其中刊載企業資料、本公司刊 發的中期及年度報告、公告及通函以及本公司的 最新發展,以使本公司股東能夠及時了解本公司 的最新訊息。

董事局已於本年度審閲「股東通訊政策」。考慮到 現有的多種溝通及參與渠道後,本公司認為「股東 通訊政策」已獲有效執行。股東可參閱本公司網站 刊載的「股東通訊政策」了解更多詳情。

股息政策

董事局日後可考慮本集團業務之經營業績、實際 及預期財務表現、整體業務狀況及戰略、預期營 運資金要求及未來擴充計劃以及其當時認為適切 的其他因素而宣派股息。任何擬派股息將受到本 公司章程文件及公司法的規限,包括股東的批 准。日後宣派股息未必一定從本公司過往股息宣 派中得到反映,皆將由董事局絕對酌情決定。

本公司已於二零二一年三月二十六日採納股息政 策。

章程文件

代表董事局

香港,二零二三年三月三十一日

執行董事

黃文強

本公司之新組織章程細則已於二零二二年六月 十五日舉行的股東週年大會上獲通過。

細則的最新及綜合版本可於本公司及聯交所網站 查詢。

On behalf of the Board Wong Man Keung Executive Director

Hong Kong, 31 March 2023
INTRODUCTION

Golden Century International Holdings Group Limited (the "**Company**", together with its subsidiaries, the "**Group**") is pleased to present its seventh Environmental, Social and Governance ("**ESG**") Report (the "**ESG Report**"). The businesses of the Group were classified as "Industrial Sector" and "Financial Sector". The industrial sector includes coalbed methane ("**CBM**") business, comprehensive healthcare business, general trading business, and electronic component business, while the financial sector includes financial business, wealth management business, and proprietary investment business. During the financial year ended 31 December 2022 (the "**Year**" or "**2022**"), the Group has decided to discontinue the operation of electronic components business and wealth management business.

BOARD STATEMENT

The board of directors of the Company (the "**Board**") is pleased to present the Group's ESG Report which summarised the Group's ESG initiative, plans, performance, as well as its sustainable development in respect of environmental protection, labour practices, business operations, supply chain management, and other ESG issues. As a responsible corporate, the Group adheres to the management policies of sustainable ESG development. Also, as the key to its continued success in the future, the Group has put forward ESG as the core part of its business focus and is committed to handling its ESG affairs effectively and in a responsible manner.

The Group looks forward to enhancing the communication and collaboration with its stakeholders, and further promoting the sustainable development of the Group in preparation of the ESG Report. Therefore, the Group has conducted the stakeholder engagement and materiality assessment to determine and enhance the disclosure content of the ESG Report. Details of which will be described in the sections headed "Stakeholder Engagement" and "Materiality Assessment" respectively.

The ESG Governance Structure

The Group conducts a top-down management approach regarding its ESG issues and has developed a framework to ensure its ESG governance is aligned with its strategic growth, while advocating for integrating ESG into its business operation. The ESG governance structure of the Group is mainly comprised of three components, which are the Board, the Audit Committee (the "**Committee**"), and designated personnel from business and functional departments.

The Board holds the overall responsibility for the Group's ESG strategies and reporting, as well as managing its ESG-related issues with the assistance of the Committee and designated personnel. Members of the Board are equipped with the skills, experience and knowledge needed for overseeing the ESG strategies of the Group. The Board discusses, examines and approves the ESG-related goals and targets, priorities, management approach, policies and frameworks and reviews progress towards their implementation and achievement at least annually. Besides, the Board is responsible for ensuring the effectiveness of the Group's risk management and internal control system in managing ESG-related issues through an annual assessment, and assuring the precision and accuracy of the information disclosed in the ESG reports.

緒言

金禧國際控股集團有限公司(「本公司」,連同其附 屬公司統稱「本集團」)欣然呈列其第七份環境、社 會及管治(「環境、社會及管治」)報告(「環境、社 會及管治報告」)。本集團業務分類為「實業板塊」 及「金融板塊」。本集團實業板塊包括煤層氣(「煤 層氣」)業務、醫療大健康業務、一般貿易業務及 電子零件業務,而金融板塊包括金融業務、財富 管理業務及自營投資業務。於截至二零二二年 十二月三十一日財政年度(「本年度」或「二零二二 年」),本集團已決定終止經營電子零件業務及財 富管理業務。

董事局聲明

本公司董事局(「**董事局**」)欣然提呈本集團之環 境、社會及管治報告,該報告總結了本集團之環 境、社會及管治措施、計劃、表現以及在環境保 護、勞工常規、業務營運、供應鏈管理等環境、 社會及管治議題方面之可持續發展。作為一間負 責任之企業,本集團堅持環境、社會及管治可持 續發展之管理政策。此外,作為其未來持續成功 之關鍵,本集團亦致力將環境、社會及管治作為 其未來業務重點的核心部分,以負責任之方式有 效地處理其環境、社會及管治事務。

本集團期望通過編製環境、社會及管治報告來加 強與持份者之溝通與協作,進一步推動本集團的 可持續發展。因此,本集團已進行持份者參與及 重要性評估,以釐定及完善環境、社會及管治報 告之披露內容。有關詳情將分別載於「持份者參 與」及「重要性評估」兩節。

環境·社會及管治之治理架構

本集團就環境、社會及管治議題採用自上而下之 管理方式,並已制定確保其環境、社會及管治治 理與策略發展相符之框架,同時倡導將環境、社 會及管治融入業務營運。本集團環境、社會及管 治之治理架構主要由董事局、審核委員會(「委員 會」),及業務及職能部門之指定人員三部分組成。

董事局全面負責本集團之環境、社會及管治策略 及報告,並在委員會及指定人員之協助下管理其 環境、社會及管治相關事宜。董事局成員具備監 督本集團環境、社會及管治戰略所需的技能、經 驗和知識。董事局最少每年討論、審查及批准環 境、社會及管治相關目的及目標、優先事項、管 理方法、政策及框架,並檢討其實施及取得之進 展情況。此外,董事局負責通過年度評估確保本 集團風險管理及管理環境、社會及管治相關問題 的內部控制系統之有效性,並確保環境、社會及 管治報告中披露資料之精確性及準確性。

The Board authorises the Committee to oversee risk management and internal control systems. The Committee reviews the effectiveness of the Group's risk management and internal control systems covering financial, operational and compliance controls along with ESG-related issues, including ESG-related risks. The Committee identifies matters where action or improvement is needed and reports to the Board at least annually to make recommendations. The Committee also reviews and approves ESG reports. The designated personnel from business and functional departments assist the Committee with its duties regarding the ESG-related issues. They have the responsibility for prioritising and managing material ESG-related issues, monitoring and evaluating the Group's ESG performance, evaluating the development and implementation of ESG-related strategies, policies and initiatives, ensuring compliance with ESG-related laws and regulations, reviewing progress towards ESG-related goals and targets, as well as preparing ESG reports. The designated personnel arrange meetings to discuss ESG-related issues and report to the Committee at least annually.

REPORTING PERIOD

The ESG Report specifies the ESG activities, challenges and measures taken by the Group during the Year.

REPORTING SCOPE

The management of the Group discusses, identifies and confirms the reporting scope based on the materiality principle and considers the core business and main revenue source. The environmental aspects of this ESG Report only covers businesses with a significant environmental impact, namely the CBM business, while the reporting scope of the social aspects in this ESG Report is aligned with the scope of the Group's annual report 2022.

(i) **CBM Business**

CBM is a type of high-quality natural gas extracted from coalbed. CBM is a new type of energy with less pollution and high calorific value. The People's Republic of China (the "**PRC**") is estimated to have one of the world's largest CBM resource. CBM is an effective alternative energy source for the PRC and the development of the CBM business plays an important role in the national plan to become a low-carbon economy. The 14th Five-Year Plan for Economic and Social Development of the PRC ("**14th Five-Year Plan**") continues the support for the development of industries related to new energy. The Group has developed the CBM business in the PRC since 2008. The Group's indirect wholly-owned subsidiary called Canada Can-Elite Energy Limited ("**Can-Elite**") runs the CBM business in Anhui Province, the PRC. The main business activities include CBM exploration, development and production. In 2022, the CBM operation has fulfilled the basic requirement for production and started the trial sales, which contributed to the Group's revenue.

董事局授權委員會監督風險管理及內部控制系 統。委員會檢討本集團風險管理及內部控制系統 之有效性,包括財務、營運及合規控制以及環 境、社會及管治相關議題,包括環境、社會及管 治風險。委員會識別需要採取行動或改進之任何 事項,並至少每年向董事局報告一次以提出建 議。此外,委員會亦審閱及批准環境、社會及管 治報告。業務及職能部門之指定人員協助委員會 履行環境、社會及管治相關事宜。彼等有責任優 先處理及管理環境、社會及管治相關重大事宜, 監控及評估本集團之環境、社會及管治表現,評 價環境、社會及管治相關戰略、政策及舉措之制 定及實施,確保遵守環境、社會及管治相關法律 法規,檢討環境、社會及管治相關目的及目標之 達成進度,以及編製環境、社會及管治報告。指 定人員安排召開會議討論環境、社會及管治相關 事宜,並至少每年向委員會報告一次。

呈報期間

環境、社會及管治報告註明於本年度內本集團之 環境、社會及管治活動、挑戰及採取的措施。

報告範圍

本集團管理層根據重要性原則對報告範圍進行討 論、識別及確認,並考慮核心業務及主要收益來 源。本環境、社會及管治報告中的環境方面只包 括有重大環境影響的業務(即煤層氣業務),而本環 境、社會及管治報告中社會方面的報告範圍與本 集團二零二二年年報的範圍一致。

(i) 煤層氣業務

煤層氣是一種賦存在煤礦中的優質天然氣資 源,屬於污染度較低及高熱值的新能源。中 華人民共和國(「中國」)被估計為世界煤層氣 儲量國之一。煤層氣為中國的有效代替能 源,發展煤層氣業務在中國成為低碳經濟體 的計劃中扮演重要角色。中國的國民經濟和 社會發展第十四個五年規劃綱要(「十四五規 劃」)繼續支持新能源相關產業之發展。本 集團自二零零八年起已在中國發展煤層氣業 務。本集團之間接全資附屬公司加拿大英發 能源有限公司(「英發能源」)於中國安徽省經 營煤層氣業務,其主要業務活動包括煤層氣 之勘探、開發及生產。二零二二年,煤層氣 業務已經滿足了生產的基本要求,並開始試 銷售,為本集團收入做出貢獻。

(ii) Comprehensive Healthcare Business

The Group mainly produces and sales medical devices and epidemicprevention supplies and products, focusing on meltblown fabrics, related equipment and raw materials. During the Year, the Group has ceased the production of meltblown fabrics but tapped into trading of mask products.

(iii) General Trading Business

To broaden the income stream of the Group, the Company has embarked on trading business of plastic components since the second half of the Year. As the Group is not involved in production of plastic components and the operations of the Group's general trading business are office-based, the business has a limited impact on the environment and natural resources.

(iv) Electronic Components Business

The Group serves as a distributor of electronic components and is not involved in production stage. Therefore, the Group's electronic components business has a limited impact on the environment and natural resources. During the Year, the Group has ceased the electronic components business through disposal of a subsidiary.

(v) Financial Business

The operations of the Group's financial business are office-based, located in Hong Kong and PRC. Therefore, there is no significant impact on the environment and natural resources in the business sector.

The ESG key performance indicator ("**KPI**") data are gathered and included business segments that are under the Group's direct operational control. The Group will continue to assess the major ESG aspects of different businesses and to extend the scope of disclosure when and where applicable.

REPORTING FRAMEWORK

The ESG Report has been prepared in accordance with the Environmental, Social and Governance Reporting Guide (the "**ESG Reporting Guide**") as set out in the Appendix 27 under the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "**Stock Exchange**").

The Group has established appropriate and effective management policies and internal control systems for ESG issues and confirmed that the disclosed contents are in compliance with the requirements of the ESG Reporting Guide.

Information relating to the Group's corporate governance practices has been set out in the Corporate Governance Report of this annual report.

During the preparation for the ESG Report, the Group has applied the reporting principles of the ESG Reporting Guide.

(ii) 醫療大健康業務 本集團主要生產及銷售醫療器械及疫情防護 物資產品業務,以銷售熔噴布、相關設備及 原材料為主。於本年度,本集團已停止生產 熔噴布,但開始經營口罩產品銷售。

(iii) 一般貿易業務 為擴闊本集團的收入來源,本公司自本年度 下半年開始開展塑膠部件貿易業務。由於本 集團並無涉及生產階段及一般貿易業務的營 運以辦公室運作為主,該業務對環境及自然 資源並無重大影響。

(iv) 電子零件業務 本集團為電子零件分銷商,並無涉及生產階段,故本集團的電子零件業務對環境及天然 資源並無重大影響。於本年度,本集團透過 出售一間附屬公司終止電子零件業務。

(v) 金融業務 本集團之金融業務的營運以辦公室運作為 主,位於香港及中國。因此,該業務對環境 及自然資源並無重大影響。

環境、社會及管治之關鍵績效指標(「**關鍵績效指** 標」)獲收集並在本集團直接營運控制下之業務 分部納入。本集團將繼續評估不同業務之主要環 境、社會及管治範疇,並於適當時候延伸披露範 圍。

報告框架

環境、社會及管治報告乃根據香港聯合交易所有 限公司(「**聯交所**」)證券上市規則附錄二十七所載 環境、社會及管治報告指引(「**環境、社會及管治** 報告指引」)編製。

本集團已就環境、社會及管治事宜建立合適及有 效之管理政策和內部監控系統,並確認所披露內 容符合環境、社會及管治報告指引之規定。

有關本集團企業管治常規之資料已載於本年報之 企業管治報告。

於編製本環境、社會及管治報告過程中,本集團 已應用環境、社會及管治報告指引中之報告原則。

Materiality: Materiality assessment was conducted by the Group to diagnose material ESG issues during the Year, thereby adopting the confirmed material ESG issues as the focus for the preparation of the ESG Report. The materiality of ESG issues was reviewed and confirmed by the Board and the Committee. Please refer to the sections headed "Stakeholder Engagement" and "Materiality Assessment" for further details.

Quantitative: The standards and methodologies used in the calculation of relevant data in the ESG Report, as well as the applicable assumptions were disclosed. The KPIs are supplemented by explanatory notes to establish benchmarks where feasible.

Consistency: The preparation approach of the ESG Report was substantially consistent with the ESG report of the financial year ended 31 December 2021 ("2021") and explanations were provided regarding data with changes in the scope of disclosure and calculation methodologies. Due to the changes of the reporting scope of this ESG Report mentioned above, the environmental data only consist CBM business, compared with 2021.

The ESG Report has undergone the internal review process of the Group and was reviewed by the Board.

CONTACT US

The Group welcomes comments and suggestions from stakeholders. You may provide your comments on the ESG Report or towards the Group's performance in respect of sustainability via email to info@gci.com.hk.

STAKEHOLDER ENGAGEMENT

As a responsible enterprise, the Group pays close attention to communicate with stakeholders and review their feedback regarding its business operation and ESG issues, while proactively develop its business and improve its profitability, to balance the interests of all parties and foster sustainable development. Stakeholder engagement plays an indispensable role in the Group's continuous improvement in sustainable development performance. To fully understand, respond, and address the core concerns of various stakeholders, the Group has been maintaining close communication with key stakeholders, including but not limited to governments and regulatory bodies, investors and shareholders, employees, customers, suppliers, and the community. The Group is dedicated to working with its stakeholders to improve the Group's ESG performance and create higher value for the community.

By using the diversified cooperation methods and communication channels shown in the table below, the Group brings the expectation of its stakeholders into its operation and ESG strategies. **重要性**:本集團已採用重要性評估的方式,以判 斷本年度之環境、社會及管治重要性議題,進而 以所確定環境、社會及管治的重要性議題為重點 進行環境、社會及管治報告之編製工作。董事局 及委員會已審閱並確認議題之重要性。詳情請參 閲「持份者參與」及「重要性評估」兩節。

量化:環境、社會及管治報告已披露計算相關數 據所採用之標準及方法以及適用之假設。關鍵績 效指標由附註解釋補充,以在可行情況下建立基 準。

一致性:環境、社會及管治報告之編製方法與截至二零二一年十二月三十一日止財政年度(「二零二一年」)的環境、社會及管治報告基本一致,並對披露範圍及計算方法發生變動之數據進行了説明。由於上述環境、社會及管治報告之報告範圍發生的變化,與二零二一年相比,環境數據僅包括煤層氣業務。

環境、社會及管治報告已通過本集團內部檢討程 序,並由董事局審閱。

聯絡我們

本集團歡迎持份者提出意見及建議。 閣下可電 郵至info@gci.com.hk,就環境、社會及管治報告 或本集團有關可持續發展方面之表現提供意見。

持份者參與

作為一間負責任之企業,本集團注重與持份者就 業務營運及環境、社會及管治議題之溝通及審閲 其反饋,同時積極發展業務、提高盈利能力、平 衡各方利益及促進可持續發展。持份者之參與對 本集團可持續發展表現之持續改善起著不可或缺 之作用。為充分了解、回應及解決各持份者之核 心關注事宜,本集團一直與主要持份者(包括但不 限於政府及監管機構、投資者及股東、僱員、客 戶、供應商及社區)保持密切溝通。本集團致力與 持份者合作,提升本集團之環境、社會及管治表 現,為社區創造更高價值。

本集團通過下表所示多元化之合作方式及溝通渠 道,將持份者之期望融入營運及環境、社會及管 治策略。

Stakeholders 持份者	Communication channels 溝通渠道	Expectations 期望	Management's response 管理層回應
Governments and regulatory bodies 政府及監管組織 Investors and shareholders 投資者及股東	 > Compliance advisors > 合規顧問 > Legal advisors > 法律顧問 > 法律顧問 > Annual general meetings > 股東週年大會 > Financial reports > 財務報告 > Announcements and circulars > 公告及通函 > Company website > 公司網站 	 Compliance with relevant laws and regulations 遵守相關法律法規 Fulfilment of tax obligation 履行税務責任 Risk management 風險管理 Investment return 投資回報 Compliance with relevant laws and regulations 遵守相關法律法規 Corporate governance system 企業管治制度 Corporate sustainability 企業可持續發展 Operating risks Management 經營風險管理 Information transparency 資訊透明度 Business ethics 商業道德 	 in operations 於營運中秉持誠信及合規 Pay tax on time 按時繳税 Establish a comprehensive and effective internal control system 建立全面而有效的內部監控系統 The management has relevant experience and expertise to ensure sustainability in the businesses 管理層具有相關經驗和專業知識,確保業務的可持續性 Publish information regularly through the Stock Exchange's and the Company's websites 透過於聯交所及本公司網站定期刊發資訊 Endeavour to improve internal control and risk management
Employees 僱員	 Performance evaluation or appraisal 績效評核或考核 Employee handbook 僱員手冊 Training programme 培訓課程 Regular meetings and communication 定期會議及交流 	 Labour rights 勞工權益 Career development 職業發展 Remuneration and Benefit 薪酬及福利 Health and safety 健康及安全 Corporate culture 企業文化 	 Establish contractual obligations to protect labour rights 制定合約責任以保護勞工權益 Encourage employees to participate in continuous educational and professional training to enhance competencies 鼓勵員工參與持續教育及專業培 訓以提高能力 Establish a fair, reasonable and competitive remuneration syster 建立公平、合理和具競爭力的薪 酬體系 Attach importance to occupational health and safety 注重職業健康及安全

Stakeholders 持份者	Communication channels 溝通渠道	Expectations 期望	Management's response 管理層回應
Customers 客戶	 ≻ Customer service hotline and email > 客戶服務熱線及電郵 > Company website > 公司網站 > Financial reports > 財務報告 > Regular customer meetings > 定期客戶會議 	 High quality products and services 優質產品與服務 Timely delivery 及時交貨 Reasonable price 價格合理 Customer privacy protection 保障客戶私隱 Customer benefit 客戶利益 Compliant operation 合規經營 Green supply chain 緣色供應鏈 	 Continuously provide high quality products and services to meet customers' needs 持續提供優質產品與服務以滿足 客戶需求 Develop comprehensive quality assurance process and recall procedures 制定全面的質量保證流程和回收 程序 Build an efficient and green supply chain 建立高效的綠色供應鏈 Ensure contractual obligations are fulfilled 確保履行合約責任
Suppliers 供應商	 ≻ Site visits > 到訪現場 > Teleconference > 電話會議 	 Stable supply and demand 供求穩定 Maintaining a good relationship with the Company 與本公司保持良好關係 Corporate reputation 企業信譽 Fair and open tendering 公平公開競標 	 Ensure contractual obligations are fulfilled 確保履行合約責任 Develop supply chain management policy and procedures 制定供應鏈管理的政策和程序 Maintain a steady and long-term collaborative relationship 保持穩定與長期的合作關係 Strictly select suppliers 嚴謹篩選供應商
Community 社區	 Company website 公司網站 ESG reports 環境、社會及管治報告 Financial reports 財務報告 Media 媒體 Charity events 慈善活動 	 Environmental protection 環境保護 Community involvement 社區參與 Economic development 經濟發展 	▶ 關注氣候變化

MATERIALITY ASSESSMENT

The Group's directors, management and staff in major functions are involved in the preparation of the ESG Report. They have assisted the Group to review its operations, identify key ESG issues, and assess the importance of those relevant ESG issues to its businesses and stakeholders. The Group has compiled a materiality assessment survey in accordance with the identified material ESG issues. Relevant departments, business units, and stakeholders of the Group were invited to complete the survey. The Group evaluated and prioritised the ESG issues, and compiled a materiality matrix based on the results of survey. The results were reviewed and approved by the Board and the Committee.

The following matrix is a summary of the Group's material ESG issues:

重要性評估

本集團董事、管理層及主要職能僱員均參與編製 環境、社會及管治報告。彼等已協助本集團檢討 其營運、識別關鍵環境、社會及管治議題及評估 該等相關事宜對其業務及持份者之重要性。本集 團根據已識別重大環境、社會及管治議題編撰重 要性評估問卷,並邀請本集團相關部門、業務單 位及持份者完成調查。本集團對環境、社會及管 治主題進行評估及優先排序,並根據調查結果編 製重要性矩陣。有關結果已由董事局及委員會審 閱及批准。

以下矩陣乃本集團重要環境、社會及管治主題之 概要:



Materiality Matrix

ENVIRONMENTAL PROTECTION

The Group strives to protect the environment through the implementation of control activities and monitoring measures in its business activities and workplace. The Group is committed to promoting a green environment by introducing environmentally friendly business practices, educating the employees to raise their awareness of environmental protection and complying with the relevant environmental laws and regulations.

During the Year, the Group was not aware of any material non-compliance with environmental related laws and regulations, including but not limited to the Waste Disposal Ordinance of Hong Kong, the Environmental Protection Law of the People's Republic of China, the Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Atmospheric Pollution, the Law of the People's Republic of China on Prevention and Control of Environmental Noise Pollution, the Law of the People's Republic of China on Prevention and Control of Water Pollution, and the Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Environmental Pollution by Solid Wastes that would have a significant impact on the Group.

ENVIRONMENTAL TARGET

The Group's commitment to environment friendly operations is one of its core business values. The Group strongly emphasises environmental consideration and has identified "Climate Change Mitigation and Adaptation" as one of the material ESG issues. To reduce the carbon footprint as well as achieve sustainability in long term, the Group has set environmental targets to manage its environmental impact, covering air emissions and GHG emission control, waste reduction, energy efficiency, and water conservation during 2021. The Board will review the progress towards the relevant targets and the measures implemented at least once a year in with the assistance of the Committee and designated personnel from business and functional departments and ensure that the Group has sufficient resources to achieve these targets. The details of these targets and different measures and initiatives implemented to achieve these targets will be mentioned in the sections headed "GHG Emissions", "Disposal of Solid Wastes", "Energy Conservation" and "Water Consumption".

環境保護

本集團通過在其業務活動及工作環境中實行監控 活動及監察措施,致力保護環境。本集團致力推 動綠色環境,引入環保業務常規、教育僱員提高 環保意識及遵守相關環境法律法規。

於本年度,本集團並不知悉任何嚴重不遵守環境 相關法律法規之情況,包括但不限於香港《廢物處 置條例》、《中華人民共和國環境保護法》、《中華 人民共和國大氣污染防治法》、《中華人民共和國 環境噪聲污染防治法》、《中華人民共和國水污染 防治法》及《中華人民共和國固體廢物污染環境防 治法》,而將對本集團造成重大影響。

環境目標

對環境友好營運之承諾乃本集團核心商業價值之 一。本集團非常重視環境考量因素,並已將「減 緩及適應氣候變化」確定為重要的環境、社會及 管治議題之一。為減少碳足跡並實現長期可持續 發展,本集團已於二零二一年設定環境目標以管 理其環境影響,當中涵蓋空氣排放及溫室氣體排 放控制、減廢、能源效益及節水。為實現該等目 就控制、減廢、能源效益及節水。為實現該等目 你每年在委員會以及業務及職能部門之指定人員 的協助下對目標實現的進度及採取的措施進等目 標之詳情及為實現這些目標而採取的不同措施和 舉措將在「溫室氣體排放」、「固體廢物處置」、「節 能」及「水資源使用」等節提述。

EMISSIONS MANAGEMENT

Air Emissions

The Group's major sources of air emissions are originated from petrol and diesel consumed by company vehicles. In 2021, the Group has set a target to reduce the air emissions intensity of CBM Business gradually by the financial year ending 31 December 2026 ("**2026**"), using 2021 as the baseline year. The intensity of nitrogen oxides (NO_x), sulphur oxides (SO_x) and particulate matter (PM) have been reduced from 3.72 kg/employee¹, 0.008 kg/employee and 0.36 kg/employee in 2021 to 3.01 kg/employee, 0.007 kg/employee and 0.29 kg/employee in 2022, respectively. The target is in progress and the Group will continue to monitor its air emissions performance and actively take measures to reduce air emissions, hopefully can reduce its air emission intensity progressively. The measures taken by the Group will be mentioned in the section headed "GHG Emissions". the performance of air emissions generated by company vehicles is summarised below:

排放管理

廢氣排放

本集團之主要廢氣排放源自公司車輛消耗之汽油 及柴油。於二零二一年,本集團已設立目標, 以二零二一年作基準年,直至截至二零二六年 十二月三十一日止財政年度(「**二零二六年**」),逐 步降低煤層氣業務的廢氣排放密度。氮氧化物 (NO_x)、硫氧化物(SO_x)及顆粒物(PM)排放量密 度分別由二零二一年約3.72公斤/僱員^{1、}0.008 公斤/僱員、0.36公斤/僱員減少至二零二二年 約3.01公斤/僱員、0.007公斤/僱員、0.29公 斤/僱員。上述目標仍在進行,本集團將會持續 監察並採取措施減少廢氣排放,有望逐步降低廢 氣排放密度。本集團採取的措施將在「溫室氣體排 放」一節中提述。公司車輛產生之廢氣排放表現概 述如下:

Types of exhaust gas	廢氣種類	Unit 單位	2022 二零二二年	2021 二零二一年
NO _x	NO _x	kg公斤	45.14	57.88
SO _x	SO _x	kg公斤	0.10	0.16
PM	PM	kg公斤	4.32	5.50

Note(s):

The amount of NO_x, SO_x and PM generated by the CBM business in 2021 is 55.76 kg, 0.12 kg and 5.34 kg respectively. The employees number of CBM business as at 31 December 2022 using to calculate the intensity is 15 (As at 31 December 2021: 15). The calculation method of air emissions and the related emission factors were based on, including but not limited to, "How to Prepare an ESG Report – Appendix 2: Reporting Guidance on Environmental KPIs" issued by Stock Exchange.

CBM is a type of natural gas, which is cleaner than other fossil fuels. CBM is colourless, smell-less, non-toxic and with high calorific value. CBM consists mostly of methane, but may also contain trace amounts of ethane, propane, butane, carbon dioxide and nitrogen, etc. The composition of CBM slightly varies in different coal seams. During exploration, CBM is discharged from coal seams through exhaust pipes. The Group uses some of the CBM for gas equipment at the well site to avoid wastage, while the rest is emitted through the combustion process in accordance with national requirements. The Group ignites methane gas at the exit of the vents, the gas is transformed into water vapour during the process. The amount of air pollutants emitted is minimal.

GHG Emissions

The major sources of GHG emissions of the Group are generated from petrol and diesel consumed by company vehicles and combustion of natural gas at the well site (Scope 1), and purchased electricity (Scope 2).

附註:

 二零二一年由煤層氣業務產生的NO, SO、及PM分別 為55.76公斤、0.12公斤及5.34公斤。截至二零二二 年十二月三十一日,用以計算密度的煤層氣業務僱員 人數共有15名(截至二零二一年十二月三十一日:15 名)。廢氣排放的計算方法基於但不限於聯交所發佈 的《如何準備環境、社會及管治報告一附錄二:環境 關鍵績效指標匯報指引》。

煤層氣為一種天然氣,其較其他化石燃料更為潔 淨。煤層氣為無色、無味、無毒及熱值高。其主 要成分為甲烷,以及少量的丙烷、丁烷、二氧化 碳、氮氣等,其成分會因不同煤層而稍有差異。 在勘探過程中,煤層氣經過輸送管道從煤層排出 地面,本集團將部分煤層氣用於井場的用氣設 備,以免浪費,其餘部分是按照國家規定以燃燒 方式排放。本集團於輸送管道出口燃點煤層氣, 燃燒過程將氣體分解成水。所排放的空氣污染物 數量微乎其微。

溫室氣體排放

本集團溫室氣體排放的主要來源乃產生自公司車 輛所耗用的汽油及柴油,以及於井場的天然氣燃 燒(範圍一)及外購電力(範圍二)。

To further raise employees' awearness of reducing GHG emissions, during the Year, the Group has set a new target to organise at least one activity in the financial year ended 31 December 2023 ("**2023**") to raise employees' awareness of reducing GHG emissions.

In response to the above-mentioned sources and the Group's environmental initiatives, the Group has established and implemented a series of measures to strictly manage and control the use of its vehicles, including:

- Encourage its employees to use public transports during their business trips;
- Repair company vehicles regularly to maintain the vehicle efficiency and minimise emissions; and
- Optimise the routes for company vehicles to reduce emissions for necessary travel.

In addition, the Group actively adopts measures to reduce energy consumption, and relevant measures will be mentioned in the section headed "Energy Conservation".

During the Year, the Group joined the "Green Planet" (《低碳星球》) campaign organised by the Shen Zhen municipal government. The campaign used mini programme in WeChat to record personal daily step taken and green traffic choices, and compare the record with other mini programme users to discourage the use of private car and promote the use of green traffic means.

Due to the change in reporting scope, it is not meaningful to compare the environmental performances of the Group in the Year and 2021.

Summary of the Group's GHG emissions performance

為增強僱員的減排意識,本集團於本年度訂下新 目標於截至二零二三年十二月三十一日止財政年 度(「**二零二三年**」)舉辦至少一項活動,以提高員 工減少溫室氣體排放的意識。

針對上述來源及本集團之環保措施,本集團已制 定並實施一系列措施,以嚴格管理及控制其車輛 之使用,包括:

- 鼓勵僱員在出差期間使用公共交通工具;
- 定期維修公司車輛,以保持車輛效率並儘量 減少排放;及
- 優化公司車輛路線,減少必要出行之排放。

此外,本集團積極採納措施減少能源消耗,而相 關措施將載述於「節約能源」一節。

於本年度,本集團參與了深圳市政府舉辦的「低碳 星球」活動。該活動利用微信小程序記錄個人每 日行走步數和綠色交通選擇,並與其他小程序用 戶進行記錄對比,以勸阻私家車出行,推廣綠色 交通方式。

由於報告範圍的變化,本集團本年度和二零二一 年的環境績效之比較沒有意義。

本集團溫室氣體排放表現概要如下

Indicator ²	指標2	Unit 單位	2022 二零二二年	2021 二零二一年
Scope 1 – Direct GHG emissions Scope 2 – Energy indirect GHG	範圍一-直接溫室氣體排放 範圍二-能源間接溫室氣體	tCO ₂ e噸二氧化碳當量 tCO ₃ e噸二氧化碳當量	1,312.14	1,899.54
emissions	排放	2	82.27	407.98
Total GHG emissions (Scope 1 and 2)	溫室氣體排放總量(範圍一及 範圍二)	tCO ₂ e噸二氧化碳當量	1,394.41	2,307.52
Total GHG emission intensity ³	溫室氣體排放總量密度 ³	tCO ₂ e/thousand revenue ³ 噸二氧化碳當量/		
		千元收益3	4.00	0.06

Note(s):

- 2. GHG emissions data is presented in terms of carbon dioxide equivalent and is based on, but not limited to, "The Greenhouse Gas Protocol: A Corporate Accounting and Reporting Standards" issued by the World Resources Institute and the World Business Council for Sustainable Development, "How to prepare an ESG report-Appendix 2: Reporting Guidance on Environmental KPIs" issued by the Stock Exchange, the "Global Warming Potential Values" from the IPCC Fifth Assessment Report, 2015 (AR5), and the "Baseline Emission Factors of China's Regional Power Grids for Emission Reduction Projects in 2019" published by the Ministry of Ecology and Environment of the PRC.
- 3. During the Year, the Group's revenue in CBM business was approximately HK\$349,000. The Group's total revenue for intensity calculation in 2021 is HK\$36,931,000 and the Group's CBM Business did not generate any revenue in 2021. This data will also be used for calculating other intensity data in the ESG Report.

Wastewater Discharge

The presence of groundwater is used to maintain high pressure in the coalbed so that CBM can be stored in coalbed in the adsorbed state. CBM can be extracted from the coalbed using hydraulic fracturing technology. CBM is released by fracturing coal or rock layers by using water pressure. The process involves the high-pressure injection of fracking fluid into coal or rock layers. Fracking fluid is primarily composed of water and a small amount of quartz sand or other proppants with anti-swelling effect. The purpose of using fracturing fluid is to dredge the passage in the coalbed and increase the permeability of the coalbed so that the CBM can be desorbed from the coalbed and released from the well to the ground. The fracturing fluid drawn from the well may contain dissolved substances such as potassium, sodium and other salt substances and will be stored in the reservoir first. Small grain of crystal will be deposited at the bottom of the reservoir after evaporation. Besides, to reduce the pressure in the coalbed, CBM extraction requires the removal of groundwater, in order to allow gas to flow to the surface through the well as mentioned. The product water may include contaminants, including elevated levels of salinity, sodicity and trace elements such as barium and iron.

The Group has built wastewater tanks to store wastewater generated for testing if its quality has met the national standard before discharge. The Group will continue monitoring and evaluating the quality of sewage and implement mitigation measures if necessary to ensure the quality of sewage in accordance with the national standard. During the Year, the gas mining and production wells of the Group have discharged approximately 9,509.23 m³ (2021: 9,809.59 m³) of wastewater.

附註:

- 溫室氣體排放數據以二氧化碳當量的形式呈列,基於 但不限於世界資源研究所及世界企業永續發展委員會 發佈的《溫室氣體議定書:企業會計和報告標準》、 聯交所發佈的《如何準備環境、社會及管治報告一附 錄二:環境關鍵績效指標匯報指引》、政府間氣候變 化專門委員會發佈的《第五次評估報告(二零一五年) (AR5)》的《全球升溫潛能值》及中華人民共和國生態環 境部刊發的《2019年減排項目中國區域電網基準線排 放因子》。
- 於本年度,本集團煤層氣業務收入約為349,000 港元。本集團於二零二一年計算密度的總收入為 36,931,000港元,而本集團的煤層氣業務於二零二一 年並無產生任何收入。該數據亦將用於計算環境、社 會及管治報告中的其他密度度數據。

廢水排放

儲存於煤層氣地層的水是用於維持煤層裡的高壓 就態,使煤層氣以吸附狀態儲存於煤層。煤層氣 可使用水力壓裂技術從煤層提取,利用水壓將 過程需用高壓把壓裂液注入煤或岩石層。壓裂液 的成分主要是水及包含少量的石英砂或其個 的成分主要是水及包含少量的石英砂或其個 的成分主要是水及包含少量的石英砂或其個 的成分主要是水及包含少量的石英砂或 對水至地面,目的是疏通煤層中的壓力, 以在一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個 對於蓄水池底。此外,為降低煤層中的壓力,煤 層氣開採需要抽除地下水,以便使氣體能夠通 全方之。 動度及微量元素(例如銀及鐵)升高。

本集團已建造廢水池用於儲存產生的廢水以作檢 測,若其水質達到國家標準後方可排放。本集 團將持續監測及評估污水水質,並在必要時實施 緩解措施以確保污水水質符合國家標準。於本年 度,本集團的排採產氣井共排廢水約9,509.23立 方米(二零二二年:9,809.59立方米)。

Disposal of Solid Wastes

Hazardous wastes

Due to the Group's business nature, no material hazardous waste was generated by the Group during the Year. As the amount of hazardous wastes generated by the Group during the Year is negligible, no related reduction target was set.

Although the Group did not generate hazardous wastes during the Year, the Group has established guidelines in governing the management and disposal of hazardous wastes. In case there is any hazardous waste produced, the Group must engage a qualified chemical waste collector to handle such wastes, which complies with the relevant environmental laws and regulations.

Non-hazardous wastes

As a responsible corporate, the Group values paper saving and regularly monitors the effectiveness of policies implemented in relation to office paper. A paperless office is promoted by encouraging its employees to distribute files via electronic means to reduce paper consumption from photocopying, faxing and printing. For unavoidable paper photocopying and printing, the Group encourages its employees to use double-sided printing instead of single-sided printing and reuse single-sided paper whenever possible. Double-sided used papers are gathered in a recycling box and collected by qualified recyclers for their handling.

Moreover, the procurement and disposal of office equipment and stationery serve as another focus of the Group's efforts in operating sustainably. The Group encourages its employees to maximise every stationary lifespan (such as plastic binding rings, paper clip, etc.) by searching opportunities to reuse and refurbish them internally whenever feasible. The Group also avoids singleuse disposable items. For example, the Group provides reusable cups in the pantry room. In addition, the Group purchases office equipment with energy efficiency label. The employees' awareness of waste management has been increased through these implementations.

In 2021, the Group has set a target of organising at least one activity in 2022 to raise employees' awareness of waste reduction. During the Year, the Group has achieved the target set by organising a hiking and mountaincleaning activity. The event raised the employees' awareness of the importance of reducing wastes. The Group will continuously strive to seek more opportunities to deliver the message of reducing waste to its employees. During the Year, the Group has set a new target of organising at least one waste reduction activity in 2023.

Due to the change in reporting scope, it is not meaningful to compare the environmental performances of the Group in the Year and 2021.

固體廢物處置

有害廢物

由於本集團的業務性質,本集團於本年度並無產 生任何重大危險廢物。由於本集團本年度產生的 危險廢物量極少,故並無設定相關減排目標。

儘管本集團於本年度並無產生有害廢棄物,但本 集團已制定管理及處置有害廢棄物的指引。倘產 生任何有害廢棄物,本集團必定委聘合資格化學 廢棄物收集商處理該等廢棄物,以遵守相關環境 法律及法規。

無害廢物

作為負責任的企業,本集團重視節約用紙,並定 期監督辦公室用紙相關政策的成效。透過鼓勵僱 員以電子方式發送文件,減少複印、傳真及列印 用紙,並推廣無紙化辦公室。至於不可避免的紙 張複印及列印,本集團鼓勵其僱員盡量使用雙面 打印而非單面打印。已經雙面打印的紙張收集於 循環再造箱,並由合資格回收商處理。

另外,本集團可持續經營的另一個著重點為採購 及處置辦公室設備及文具。本集團鼓勵僱員在 可行情況下再利用及翻新文具,盡量延長釘裝膠 圈、紙夾等各類文具的使用壽命。本集團亦避免 使用一次性用品。舉例而言,本集團在茶水間提 供可重用杯子。另外,本集團購買具有能源效益 標籤的辦公室設備。透過實施該等措施,員工對 廢物管理的意識有所提高。

二零二一年,本集團訂下目標是於二零二二年至 少舉辦一項活動,以提高員工減廢意識。於本年 度,本集團透過組織遠足及山坡清潔活動達致既 定目標。該活動提高了員工對減少廢物重要性的 認識。本集團將繼續致力尋求更多機會向其僱員 傳遞減少浪費的信息。於本年度,本集團訂下了 新目標,是於二零二三年舉辦至少一項減廢活動。

由於報告範圍的變化,本集團本年度和二零二一 年的環境績效之比較沒有意義。

Summary of the Group's non-hazardous wastes disposal performance

本集團之無害廢物處置表現概要如一	7	
------------------	---	--

		Unit	2022	2021
Types of non-hazardous wastes	無害廢物種類	單位	二零二二年	二零二一年
Office paper	辦公室用紙	Tonnes噸	0.07	1.22
General wastes	一般廢物	Tonnes噸	-	1.59
Plastic wastes	塑膠廢物	Tonnes噸	-	0.75
Total non-hazardous wastes	無害廢物總量	Tonnes噸	0.07	3.56
Total non-hazardous wastes	無害廢物總量密度	Tonnes/thousand revenue		
intensity		噸/千元收益	0.000201	0.000096

USE OF RESOURCES

The Group has formulated Regulations on Energy Use Management (《 水 、 電、氣能源使用管理規定》) for the production departments and offices of CBM business to ensure that every employee understands the importance of resource conservation and make full use of resources to maximise their effectiveness and prevent wastage. The Group has also issued Notice on Strengthening Office Environmental Sanitation and Electricity Management 《(關於加強辦公室環境 衛生、用電管理的通知》) to its employees working in offices to increase their awareness of electricity, water and paper conservation.

Energy Conservation

The Group strives to minimise the environmental impacts resulting from its operations by adopting appropriate measures. Energy conservation policies, measures, and practices have been developed to show the Group's commitment to energy efficiency. All employees are required to adopt such measures and practices and assume responsibility for the Group's overall energy efficiency.

(i) Petrol and Diesel

Petrol and diesel are mainly consumed by company vehicles. The Group has actively adopted measures to reduce the fuel consumption from company vehicles. Such measures are mentioned in the section headed "GHG Emissions".

(ii) Natural Gas

CBM is a type of natural gas. Since the CBM business has entered the trial sales stage, some CBM is supplied to customers, while the rest is emitted through combustion process in accordance with national requirements. The Group requires staff at well site to turn off gas equipment when not in use and inspect gas pipelines every one to two weeks to prevent gas leakage, and avoid wastage and safety issues.

During the Year, the gas mining and production wells of the Group have produced approximately 832,104 m³ (2021: 884,900 m³) of natural gas, 612,245.00 m³ of natural gas was emitted through combustion (2021: 884,900 m³).

資源使用

本集團已就生產部門及辦公室煤層氣業務制定 《水、電、氣能源使用管理規定》,以確保每名僱 員了解節約資源的重要性,並全面使用資源以盡 量提高其效益及避免浪費。本集團亦向其在辦公 室工作的僱員發出《關於加強辦公室環境衛生、用 電管理的通知》,以增加彼等對節約電、水及紙張 的關注。

節約能源

本集團通過採納適當措施,盡量減少營運對環境 的影響。本集團已制定節約能源政策、措施及常 規以顯示其對能源效益的承擔。所有僱員均須採 納有關措施及常規,並為本集團的整體能源效益 承擔責任。

- (i) 汽油及柴油 汽油及柴油主要用於公司車輛。本集團已積 極採納措施減少公司車輛的燃料消耗。有關 措施載述於「溫室氣體排放」一節。
- (ii) *天然氣*

煤層氣是天然氣的一種,由於煤層氣業務已 進入試銷售階段,煤層氣部分是用於井場的 用氣設備,餘下的煤層氣是按照國家規定以 燃燒方式排放。本集團規定井場員工於井場 沒有人使用時,必須關掉用氣設備。現場人 員每一至兩星期檢查燃氣管道一次,確保沒 有洩漏燃氣,避免造成浪費及安全問題。

於本年度,本集團的排採產氣井天然氣約 832,104立方米(二零二一年:884,900立方 米),約612,245.00立方米天然氣透過燃燒 方式排放(二零二一年:844,900立方米)。

(iii) Electricity

The Group has established strict requirements regarding electricity consumption at well site. The operation time of electrical equipment at the well site is strictly controlled. All electrical equipment and electrical wiring are regularly inspected and maintained in good condition in order to maximise their energy efficiency. The Group also keeps the record of inspection and maintenance. If any problem is found, it should be repaired or replaced immediately.

Echoing the commitment and target set, the Group encourages employees to establish energy-saving habits at different operation locations. The Group has introduced various measures to achieve the goal of electricity saving and efficient consumption, including:

- Adopt lighting control based on actual needs;
- Purchase equipment with high energy efficiency on the replacement of old equipment;
- Encourage employees to turn off idling equipment, computers and lightings when not in use or after working hours;
- Utilise natural lighting where possible;
- Apply optimal temperature setting for air-conditioning;
- Use solar streetlight in the well site;
- Change the lighting to Light Emitting Diode ("LED") in offices; and
- Install solar panels to increase the use of renewable energy.

In 2021, the Group has set a target to install motion sensors in offices to enable automatic lighting control by 2026. In 2022, motion sensor lighting has been installed in the public corridor in Hong Kong's office. The relevant target is in progress, the Group will keep working toward this target and review its progress regularly.

Due to the change in reporting scope, it is not meaningful to compare the environmental performances of the Group in the Year and 2021.

(iii) 電力

本集團就井場用電設有嚴格的要求,嚴格控 制井場用電設備的營運時間:定期檢查各種 用電設備及電線,以保持完好狀態,並使其 發揮最大能源效益。本集團亦保留檢查維修 記錄。若發現問題,應當立即修理或更換。

與承諾及目標相呼應,本集團鼓勵僱員在不 同營運地點建立節約用電的習慣。本集團已 引入多項措施達致節約用電及高效耗能的目 標,包括:

- 按實際需要控制照明;
- 購買具有高能效的設備以取代舊設備;
- 鼓勵僱員在並非使用或辦公時間後關閉 閒置設備、電腦及照明;
- 盡可能使用天然照明;
- 應用空調最佳溫度設定;
- 在井場使用太陽能路燈;
- 將辦公室之照明改為發光二極管 (「LED」);及
- 安裝太陽能電池板以增加使用可再生能 源。

二零二一年,本集團定下目標是於二零 二六年實現辦公室自動照明感應器。二零 二二年,香港辦公室公共走廊已安裝照明 感應器。相關目標正在進行,本集團將繼 續朝著這個目標努力,並定期檢討進展情 況。

由於報告範圍的變化,本集團本年度和二 零二一年的環境績效之比較沒有意義。

Summary of the Group's energy consumption performance

本集團能源消耗表現概要如下

Types of energy ⁴	能源類型4	Unit 單位	2022 二零二二年	2021 二零二一年
Direct energy consumption	直接能源消耗	MWh兆瓦時	6,469.36	9,361.55
– Petrol consumed by company	一公司車輛所耗用的汽油			
vehicles and generators		MWh兆瓦時	40.70	79.08
– Diesel consumed by company	- 公司車輛所耗用的柴油			
vehicles		MWh兆瓦時	25.26	27.40
– Combustion of natural gas at	一於井場的天然氣燃燒			
the well site		MWh兆瓦時	6,403.40	9,255.07
Indirect energy consumption	間接能源消耗	MWh兆瓦時	138.87	693.10
- Purchased electricity	一外購電力	MWh兆瓦時	138.87	693.10
Total energy consumption	能源消耗總量	MWh兆瓦時	6,608.23	10,054.65
Total energy consumption	能源消耗總量密度	MWh/thousand revenue		
intensity		兆瓦時/千元收益	18.93	0.27

Note(s):

4. The calculation of unit conversion is based on, but not limited to, the Energy Statistics Manual issued by the International Energy Agency.

Water Consumption

The water consumption of the Group is mainly used in the daily operation of offices. The Group has always attached importance to the efficient use of water resources and formulated different policies and systems to regulate the water consumption of different business activities. The Group has educated and encouraged all employees to develop the habit of water conservation. The Group has been strengthening its water-saving promotion, posting watersaving reminders, and guiding employees to use water reasonably.

In 2021, the Group has set a target to organise at least one activity in 2022 to raise employees' awareness of water conservation. During the Year, the Group has achieved the target by organising a water reservoir cleaning activity for its employees. In the event, the employees helped to clean the rubbish in the local water reservoir and learned about the importance of saving water and protecting water resources. During the Year, the Group has set a new target of organising at least one water conservation activity in 2023.

單位轉換的計算乃根據(但不限於)國際能源署發佈的 《能源統計手冊》。

水資源使用

附註:

4

本集團的耗水主要用於辦公室的日常營運。本集 團一直重視有效用水資源,並制定不同政策及系 統規管不同業務活動的耗水。本集團已教育及鼓 勵全體僱員培養節約用水的習慣。本集團一直加 強其節約用水的推廣、張貼節約用水提示,並指 引僱員合理用水。

二零二一年,本集團定下目標是於二零二二年至 少舉辦一項活動,以提高員工的節水意識。於本 年度,本集團為員工舉辦水庫清潔活動以達致其 目標。活動中,員工們協助清理了本地水庫中的 垃圾,了解到節約用水和保護水資源的重要性。 於本年度,本集團訂下新目標是於二零二三年舉 辦至少一項節水活動。

The followings are some measures that the Group has implemented to 以 improve the utilisation efficiency of water resources: 分

- Place posters in toilets and pantries to encourage water conservation;
- Conduct inspection and maintenance on water taps, water pipelines, pumps and valves regularly by the engineering department;
- Fix dripping taps promptly to avoid water leakage and wastage;
- Prohibit disposal of rubbish and debris to sewers to prevent blockage; and
- Install flow restrictors in offices.

Due to the change in reporting scope, it is not meaningful to compare the environmental performances of the Group in the Year and 2021.

Summary of the Group's water consumption performance

以下為我們已經實行以改善水資源使用效率的部 分措施:

- 在洗手間及茶水間張貼海報,鼓勵節約用水;
- 工程部定期檢查及維修水龍頭、水管、水泵 及閥門;
- 即時維修滴水的水龍頭,以杜絕漏水和浪費水;
- 禁止把垃圾及雜物投入下水管道,防止堵 塞;及
- 在辦公室安裝限流器。

由於報告範圍的變化,本集團本年度和二零二一 年的環境績效之比較沒有意義。

本集團耗水表現概要如下

		Unit	2022	2021
Indicator	指標	單位	二零二二年	二零二一年
Water consumption ⁵	耗水量5	m ³ 立方米	568.00	1,185.00
Water consumption intensity	耗水密度	m³/thousand revenue		
		立方米/千元收益	1.63	0.03

Note(s):

5. Water used during the exploration process of CBM was mainly groundwater, injecting back to the coal or rock layers after extraction under the hydraulic fracturing technology. Therefore, water used in the exploration process CBM business is excluded from the data of water consumption.

The water used by the Group is supplied by local governments. During the Year, the Group did not have any issue in sourcing water.

Use of Packaging Materials

As the CBM business does not consumed a material amount of packaging material during the Year, the Group does not consider the use of packaging material as material.

附註:

 煤層氣勘探流程的用水主要為於水力壓製技術下,抽 取後重新注入煤或岩石層的地下水。因此,耗水量數 據並不包括煤層氣業務勘探過程的用水。

本集團的用水由地方政府供應。於本年度,本集 團並無任何有關獲得水源的問題。

使用包裝材料

由於本年度煤層氣業務並未消耗大量包裝材料, 本集團認為包裝材料的使用並不重大。

THE ENVIRONMENT AND NATURAL RESOURCES

To enhance working efficiency, the Group is committed to providing employees a comfortable and green working environment. The Group is dedicated to maintaining office order and environmental sanitation, and keeping the offices and public areas clean and tidy. Once the Group has found problems within the workplace, precautionary measures will be taken to minimise the potential harm to employees.

Although the impact on the environment and natural resources during the exploration stages of the CBM business is not significant, the Group has established Environmental Protection Management Measures for China Regional (《中國大區環境保護管理辦法》) and Management Requirements in Well Site Construction Environment (《鑽井現場施工環境的管理要求》). The Group has adopted preventive and remedial measures to minimise its impact on the ecology, surface water, noise and solid wastes at every stage of its operations. For example, the Group is planning to install noise-proofing board, prevent drilling in the night and increase frequency of noise monitoring in the well site of CBM exploitation.

CLIMATE CHANGE MITIGATION AND ADAPTATION

The Group recognises that human activities are crucial factors affecting climate change, which is one of the most urgent challenges the world facing today. The Group strives to further strengthen its resilience against climate change by identifying climate-related risks and opportunities in line with the recommendations of the Task Force on Climate Related Financial Disclosures ("**TCFD**") and developing mitigation measures with the reference to industry best practices. The Group has conducted climate-related issues that have a significant impact on the Group, in order to formulate the ESG strategies and response to the impact of climate change on its operations. Furthermore, the Group has included climate-related issues in its enterprise risk management system in order to manage climate-related risks and opportunities more effectively.

環境及天然資源

為提高工作效率,本集團致力為僱員提供舒適及 綠色工作環境。本集團專注於維持辦公室秩序及 環境衛生,保持辦公室及公眾地方整潔。如本集 團在工作場所內發現問題,將會採取預防措施盡 量減低對僱員的潛在損害。

雖然煤層氣業務在勘探階段對環境及天然資源的 影響並不重大,本集團已制定《中國大區環境保 護管理辦法》及《鑽井現場施工環境的管理要求》。 本集團已採納預防及補救措施,盡量減低其各營 運階段對生態、地面水源、噪音及固體廢物的影 響。例如,本集團計劃在煤層氣開採井場安裝隔 音板,避免夜間鑽探,增加噪聲監測頻次。

減緩及適應氣候變化

本集團深明人類活動為影響氣候變化的關鍵因 素,這是當今全球面臨之最緊迫挑戰之一。本集 團根據氣候相關財務資料披露工作組(「TCFD」)之 建議通過識別氣候相關風險和機遇,並參考行業 最佳實踐制定緩解措施,努力進一步加強其應對 氣候變化之能力。本集團定期開展氣候變化評估 並召開會議,並識別對本集團有重大影響之氣候 相關議題,以制定環境、社會及管治策略以及應 對氣候變化對本集團經營之影響。此外,本集團 已將氣候相關議題納入其企業風險管理系統,以 更有效地管理氣候相關風險及機遇。

The following is a summary of the Group's disclosures on climate-related risks and opportunities:

以下為本集團有關氣候變化相關風險及機遇之披 露概要:

轉型風險

向低碳經濟轉型之趨勢對本集團之業務構成風險。為實現脱碳目標,預期將實施更嚴格之氣候 政策、法律及法規。例如,聯交所發佈之環境、 社會及管治報告指引經已更新,要求發行人披露 與氣候相關之重大影響。作為一間於聯交所上 市之公司,本集團須加大氣候相關資料披露力 度。此外,中國已收緊環境監管及氣候相關資料 披露。更嚴格之環境法律法規可能使本集團面臨 更高之索償煲訴訟風險。企業聲譽亦可能因未能 滿足氣候變化之合規要求而受到影響。因此,本 集團之相關資本投資及合規成本增加。為應對政 策及法律風險以及聲譽風險,本集團定期監察與 氣候變化相關之現有及新興趨勢、政策及法規, 並準備在必要時提醒高層管理人員以避免成本增 加、違規罰款或因延遲響應而引致之聲譽風險。

此外,投資者將氣候相關風險納入整體風險管理 之意識正在迅速提升。鑑於投資者對公司氣候相 關問題管理資料之需求不斷增長,本集團已將氣 候變化納入其企業風險管理系統。本集團亦定期 分析市場趨勢並按需要作出回應。本集團致力於 通過發佈環境、社會及管治報告保持其氣候風險 管理之高透明度,以建立投資者之間之信任及信 心。

實體風險

氣候變化增加了颱風、強降水及洪水等極端天氣 事件之嚴重性及頻率。極端天氣事件可能會對建 築物造成結構性破壞、增加電力短缺之風險、擾 亂供應鏈並中斷業務營運。業務中斷會導致收益 減少以及維修或恢復受損設施之成本增加。尤其 是,氣候變化會對本集團之煤層氣業務產生影 響。由於需要進行戶外勘探及開發,極端天氣事 件及高溫可能會導致煤層氣勘探開發停滯,從而 降低其產能。

作為回應,本集團已將與極端天氣事件相關之業 務經營風險納入企業風險管理體系,並對可能導 致本集團停業之事件進行評估。本集團亦已制定 及定期檢討應變計劃,包括可能停止其業務營運 之極端天氣情況,亦有指引明確規定在潛在環境 危害及颱風、暴雨等相應情況下之工作安排,確 保所有僱員均了解如何應對危機或事故、保障員 工安全及避免事故發生。

Transition Risks

The trend of transitioning to a low-carbon economy poses risks to the Group's businesses. More stringent climate policies, laws and regulations are expected to be implemented to support decarbonisation goals. For example, the ESG Reporting Guide published by the Stock Exchange has been updated to require issuers to disclose significant climate-related impacts. As a listed company in the Stock Exchange, the Group is required to increase the climate-related information disclosures. Besides, the environmental regulation and climate-related information disclosures have been tightened in the PRC. Stricter environmental laws and regulations may expose the Group to higher risks of claims and lawsuits. Corporate reputation may also be impacted due to failure to meet the compliance requirements for climate change. The Group's related capital investment and compliance costs thus increase. In response to the policy and legal risks as well as the reputation risks, the Group regularly monitors existing and emerging trends, policies and regulations relevant to climate change and is prepared to alert the top management where necessary to avoid cost increments, non-compliance fines or reputational risks due to delayed response.

Moreover, investors' awareness of integrating climate-related risks into the overall risk management is rapidly evolving. In light of investors' growing demand for information regarding a company's management of climate-related issues, the Group has integrated climate change into its enterprise risk management system. The Group also analyses market trends regularly and responds as required. The Group is committed to maintaining a high level of transparency regarding its climate risk management to build trust and confidence among its investors through the publication of ESG reports.

Physical Risks

Climate change increases severity and frequency of extreme weather events such as typhoons, intense precipitation, and flooding. Extreme weather events could cause structural damage to buildings, increase the risk of power shortages, disrupt supply chains, and interrupt business operations. Business disruptions result in reduced revenue, as well as increased costs to repair or restore damaged facilitates. Particularly, climate change is influential to the Group's CBM business. Since outdoor exploration and development are required, extreme weather events and high temperature could halt the CBM exploration and development, reducing its production capacity.

To respond, the Group has incorporated business operational risks related to extreme weather events into enterprise risk management system and evaluated events that may suspend the Group's operations. The Group has also developed and regularly reviews the contingency plan, including extreme weather scenarios that could halt its business operations. Guidelines with specified work arrangements under potential environmental hazards and corresponding circumstances, such as typhoons and rainstorms, are clearly stated to ensure all employees know how to respond to the crisis or accident, safeguarding their safety and avoiding incidents.

Opportunities

Incorporating climate-change considerations into business can bring opportunities to the Group. The Group may benefit from national policies on carbon reduction and changes in customers' preferences towards low-carbon products and services.

As global warming is becoming more and more serious, the public's awareness of climate change is gradually increasing, and all sectors of society are actively responding to the national policies. CBM is a cleaner energy source compared to other fossil fuel energy sources. In response to the "14th Five-Year Plan" promulgated by the PRC authorities which emphasises the active promotion of low-carbon and clean transformation to achieve the goal of carbon peak and carbon neutrality, the Group does its part to increase its development in accordance with the national policy.

EMPLOYMENT AND LABOUR PRACTICES

Employment Practices

The Group believes that employees are valuable assets for building a sustainable business model for future development. Therefore, a comprehensive talent management mechanism has been established to attract and retain talents. The Group is devoted to creating a non-discriminatory, equal, harmonious and safe workplace in order to build a relationship of mutual respect with employees. The Group provides commensurate remuneration, personal and career development training, as well as various fringe benefits, which helps the Group to create a favourable condition to attract, retain and reward talents. Employment-related policies are formally documented in the Employment Agreement (《 僱 用 協 議 》) and the Staff Code of Conduct (《員工行為守則》), covering compensation and dismissal, recruitment and promotion, working hours, rest periods, equal opportunity, diversity, anti-discrimination, and other benefits and welfare. The Group periodically reviews existing policies and employment practices to ensure continuous improvement of its employment standards and competitiveness among the industry.

During the Year, the Group was not aware of any material non-compliance with employment-related laws and regulations, including but not limited to the Hong Kong Employment Ordinance, the Hong Kong Disability Discrimination Ordinance, and the Labour Law of the People's Republic of China that would have a significant impact on the Group.

機會

將氣候變化因素納入業務可為本集團帶來機遇。 本集團或受惠於國家減碳政策及客戶對低碳產品 及服務偏好之轉變。

隨著全球氣候變暖日益嚴重,公眾對氣候變化之 認識逐漸增強,社會各界亦在積極響應國家政 策。與其他化石燃料能源相比,煤層氣是一種更 清潔之能源。為響應國家「十四五」規劃,強調積 極推進低碳清潔轉型,實現碳達峰及碳中和目 標,本集團按照國家政策的要求加大發展力度。

僱傭及勞工常規

僱傭常規

本集團相信僱員是未來建立可持續業務模式的寶 貴資產。因此,本集團建立了一套完善的人才管 理機制,吸納及保留人才。本集團致力打造非歧 視、平等、和諧及安全的工作環境,以期與僱員 建立互相尊重的關係。本集團提供相稱的薪酬、 個人職業發展的培訓及各種福利,為本集團創造 有利條件吸引、挽留和獎勵人才。本集團已就 僱員相關政策備檔於《僱用協議》及《員工行為守 則》,涵蓋薪酬與解僱、招聘與晉升、工作時數、 假期、機會均等、多元化、反歧視以及其他利益 及福利。本集團定期檢討現有政策及僱用常規, 以確保持續改善其僱傭標準及在行業的競爭力。

於本年度,本集團並不知悉任何嚴重不遵守僱用 相關法律法規的情況,包括但不限於香港《僱傭條 例》、香港《殘疾歧視條例》及《中華人民共和國勞 動法》,而將會對本集團造成重大影響。

As at 31 December 2022, the Group had 40 employees that were all full-time employees, and the composition is shown below:

於二零二二年十二月三十一日,本集團共有40名 僱員,均為全職員工,其組成列示如下:

		Number of Employees	Percentage
		as at 2022 二零二二年	as at 2022 二零二二年
		—————————————————————————————————————	
By gender	按性別劃分		
Male	男性	21	52.50%
Female	女性	19	47.50%
By age group	按年齡組別劃分		
Under 30 years old	30歲以下	-	-
30–50 years old	30至50歲	30	75.00%
Over 50 years old	50歲以上	10	25.00%
By geographical location	按區域位置劃分		
The PRC	中國	20	50.00%
Hong Kong	香港	20	50.00%
By employee category	按僱傭類別劃分		
Executive directors	執行董事	1	2.50%
Management	管理層	5	12.50%
Other employees	其他僱員	34	85.00%

Recruitment, Promotion, and Dismissal

Employees are recruited via a robust, transparent and fair recruitment process. During the Year, the Group has recruited new employees through diversified channels, including online recruitment, referral, job fair, etc. Job applicants are assessed based on their suitability for the positions and potential to fulfil the Group's current and future needs, regardless of their race, religion, colour, gender, physical or mental disability, age, place of origin, marital status, and sexual orientation.

The Group offers promotion and development opportunities for outperforming employees through an open and fair assessment system to explore their potential and contribute to the Group's sustainable growth. Promotions are subjected to annual performance review.

Besides, the Group does not tolerate the dismissal of employees on any unreasonable basis. Any termination of employment contract would be based on reasonable and lawful grounds. The Group strictly prohibits any kind of unfair or unreasonable dismissals.

招聘、晉升及解僱

僱員乃通過健全、透明和公平的招聘程序受聘。 於本年度,本集團透過多元化渠道招聘新員工, 包括網上招聘、轉介、招聘會等。本集團根據應 聘者對職位的適合程度以及滿足本集團當前及未 來需求的潛力評估應聘者,而並非其種族、宗 教、虜色、性別、身體或精神殘疾、年齡、原籍 地、婚姻狀況及性取向等標準。

本集團透過公開及公平的評估系統為出色僱員提 供晉升及發展機會,以探索僱員的潛能及為本集 團的可持續增長作出貢獻。晉升乃按年度績效審 視作出。

此外,本集團絕不容忍任何不合理解僱僱員。終 止任何僱傭合約應基於合理及合法基礎。本集團 嚴禁任何類別的不公平及不合理解僱。

During the Year, the total employee turnover rate⁶ was approximately 45.95%. The employee turnover rate by gender, age group, and geographical location is shown below:

於本年度,整體僱員流失率6約為45.95%,按性 別、年齡組別及區域位置劃分之員工流失率列示 如下:

		Employee turnover rate in 2022 二零二二年的 僱員流失率
By gender	按性別劃分	
Male	男性	48.78%
Female	女性	42.42%
By age group	按年齡組別劃分	
Under 30 years old	30歲以下	100.00%
30–50 years old	30至50歲	36.17%
Over 50 years old	50歲以上	50.00%
By geographical location	按區域位置劃分	
The PRC	中國	41.18%
Hong Kong	香港	50.00%

Note(s):

附註:

The employee turnover rate is calculated by dividing the total number of employees 6. leaving employment during the financial year (by category) by the sum of total number of employees at the end of the previous financial year (by category) and the number of new hired employees during the financial year (by category), multiplying by 100%.

Remuneration and Benefits

The Group has established a fair, reasonable and competitive remuneration system that provides compensation to employees. The Group offers competitive remuneration and benefits for employees, which are determined by referencing market benchmarks in order to attract high-calibre candidates. The Group regularly reviews the remuneration and benefits to ensure its market competitiveness. Employees are recognised and rewarded according to their individual performances, working experience, respective responsibilities, merits, qualifications and competencies. The Group will conduct performance appraisal and salary review regularly to determine any salary adjustments and/or promotion opportunities.

僱員流失率乃按於財政年度之僱員總人數(按分類)除 6. 以上一財政年度之僱員總人數(按分類)及於財政年度 內新聘之僱員人數(按分類)之總和,乘以100%計算。

薪酬及福利

本集團已制定公平、合理及具競爭力之薪酬制 度。本集團參考市場指標釐定並提供具競爭力之 僱員薪酬及福利,以吸引才幹之士。本集團定期 檢討薪酬政策以確保其市場競爭力。僱員根據其 個人表現、工作經驗、相關職責、優勢、資歷及 能力獲得認可及獎勵。本集團將定期進行績效評 核及薪金檢討,以釐定任何薪金調整及/或晉升 機會。

Basic remuneration packages of employees include salary, bonus and various subsidies, such as overtime pay, meal allowance, telecommunication allowance, housing subsidy, holiday allowance and marriage subsidy. All employees are entitled to statutory holidays, including statutory festive holidays, paid annual leave, sick leave, marriage leave, maternity leave, paternity leave and compassionate leave. The Group also signs and executes labour contracts with all employees in the PRC in accordance with the Labour Contract Law of the People's Republic of China and employ employees in Hong Kong under the jurisdiction of the Hong Kong Employment Ordinance. The Group pays the state-managed employee pension scheme for employees in the PRC and a mandatory provident fund scheme under the Hong Kong Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance for employees in Hong Kong.

Working Hours and Rest Periods

The Group cares for the well-being of employees and recognises the importance of work-life balance to employees. Therefore, the Group develops basic working hours and overtime system according to different business needs, with the hope to enable employees to achieve work-life balance. The Group has formulated policies in determining the working hours and rest periods for employees, following local employment laws and regulations. The employees working in the offices work five days a week, while employees working at the well site work in shifts in accordance with the work schedule established by the respective department head. Employee consent must be obtained for any necessary overtime arrangements, and the employees must be compensated in accordance with the laws and regulations to prevent any forced overtime work.

Diversity, Equal Opportunities and Anti-discrimination

The Group recognises the value of a diverse and skilled workforce, and is committed to creating and maintaining an inclusive and collaborative workplace culture in which all can thrive. The Group is dedicated to providing equal opportunity in all aspects of employment and maintaining a workplace that is free from discrimination, physical or verbal harassment against any individuals on the basis of race, religion, colour, gender, physical or mental disability, age, place of origin, marital status, and sexual orientation.

The Group has zero tolerance to any workplace discrimination, harassment or victimisation. Any employee who is intimidated, humiliated, bullied or harassed may report to the employees' representative, or file complaints directly to the management representative. Besides, all recruitment processes is closely monitored under the Group's human resources management scheme to prevent any discrimination. The Group also prohibits any punitive measures, management practices and behaviours involving verbal abuse, physical punishment, oppression, sexual harassment, including inappropriate languages, postures and physical contact, against its employees for any reason. The Group strives to ensure that complaints, grievances and concerns, including whistleblowing, are dealt with promptly and confidentially. 僱員的基本薪酬待遇包括薪金、花紅及多項津 貼,如超時工資、膳食津貼、電訊津貼、住房津 貼、假期津貼及婚姻補助金等。所有僱員均有權 享有法定假期,包括法定節慶假期、有薪年假、 病假、婚假、產假、侍產假及恩恤假。本集團亦 根據《中華人民共和國勞動合同法》為全體中國僱 員簽署及簽立勞動合同,及根據香港僱傭條例在 香港僱用僱員。本集團遵照法律法規為其中國僱 員數納國家管理的僱員養老金計劃,並為香港僱 員支付香港強制性公積金計劃條例下的強制性公 積金計劃。

工作時數及假期

本集團重視員工的健康,並明白維持工作與生活 平衡對員工的重要。因此,本集團按照不同業務 需要,制定基本工時和加班制度,以期促使僱員 實現工作與生活平衡。本集團已按照地方僱傭法 律法規制定為僱員釐定工作時數及假期的政策。 辦公室實施每週五天工作制。而井場員工則按照 各部門主管制定的工作時間表進行工作和輪休。 任何加班安排均必須獲得僱員同意,並必須根據 法律法規向僱員補償,以避免任何強迫超時工作。

多元性、平等機會及反歧視

本集團認同多元及具技能工作團隊的價值,並致 力創造及維持包容和協作的工作場所文化,令所 有員工均可發揮所長。本集團致力在僱傭各方面 提供平等機會,並確保任何人士在工作場所內不 會因種族、宗教、虜色、性別、身體或精神殘 疾、年齡、出生地、婚姻狀況及性取向而遭受歧 視、身體或口頭騷擾。

本集團對工作場所內的任何形式的歧視、騷擾或 虐待採取零容忍態度。任何員工受到恫嚇、侮 辱、欺凌或騷擾時,可向僱員代表匯報,或直接 向管理層代表投訴。此外,本集團之人力資源管 理計劃密切監察所有招聘程序,以防止出現任 何歧視。本集團亦禁止以任何理由對僱員實施任 何涉及辱罵、體罰、壓迫、性騷擾之懲罰措施、 管理做法及行為,包括不當言語、姿態及身體接 觸。本集團致力確保投訴、不滿及關注(包括舉 報)獲得即時及保密的處理。

During the Year, the Group organised an anti-discrimination training for employees which aims at familiarising them with related laws and regulation, increasing their sense of compliance and empowering them to against discrimination.

During 2022, the Group did not identify any material non-compliance of laws and regulations related to discrimination involving race, religion, colour, gender, physical or mental disability, age, place of origin, marital status, and sexual orientation.

Health and Safety

The Group adheres to the principle of "Safety First and Take Good Precaution" and puts employees' health and safety in the first place. The Group has adopted a comprehensive preventive approach to prevent the occurrence of illness and injury in the offices group-wide. The Group provides employees with a healthy and safe working environment. Working arrangement during typhoon and rainstorm has been clearly specified by the Group to avoid any confusions which might lead to safety issue. Fire extinguishers are placed in an accessible way, fire exits are free from obstruction, and first aid boxes are available at easily accessible locations in the offices. The Group also prohibits smoking in the office areas.

Among the business segments of the Group, the health and safety of the CBM business is highlighted because of the potential risk in the well site.

The Group has formulated the Management Requirements in Well Site Construction Environment (《鑽井現場施工環境的管理要求》) to strengthen the safety management of CBM mining and to prevent fires, explosions, personal injuries and deaths. The Group has also formulated Safety Management Regulations (《安全生產管理規定》), which sets strict safety requirements on the layout of CBM field, ground equipment, electricity current testing, use of vehicles and fire extinguishing system. Besides, the Group has implemented a safety production responsibility system to clearly define the safety responsibilities of different positions.

The Group carries out regular inspection and maintenance of critical equipment, and keeps the maintenance and repair record. The Group also assigns safety personnel to conduct random inspections at the well site. If potential safety issues are identified, they will be dealt with immediately, and contingency plans and solutions will be formulated.

於本年度,本集團為員工組舉辦了一次反歧視培 訓,旨在讓員工熟悉相關法律和法規,增強其合 規意識和員工反歧視的能力。

二零二二年,本集團並無發現任何重大違反與涉 及種族、宗教、膚色、性別、身體或精神殘疾、 年齡、原籍地、婚姻狀況及性取向之歧視有關之 法律法規。

健康及安全

本集團貫徹「安全第一、預防為主」的原則,將僱 員健康和安全放在首位。本集團已採取全面的預 防措施,以防止在本集團範圍內的辦公室發生疾 病和傷害。本集團為員工提供健康安全的工作環 境。本集團已明確規定颱風及暴雨期間的工作安 排,以免出現混亂而引致安全問題。滅火器放置 在易於取用的位置,消防通道暢通無阻,急救箱 位於辦公室易於取用的位置。本集團亦嚴禁在辦 公區域吸煙。

在本集團業務板塊中,煤層氣業務的健康與安全 因井場潛在風險而備受關注。

本集團已制定《鑽井現場施工環境的管理要求》, 加強煤層氣排採工程安全管理,以防止火災、爆 炸和人身傷亡事故的發生。本集團亦制定《安全生 產管理規定》,對煤層氣井場佈置、地面設備、電 機電流測試、車輛使用及消防滅火系統設有嚴格 的安全要求。另外,本集團已實施安全生產責任 人制度,明確界定不同崗位的安全責任。

本集團對關鍵設備定期進行檢查保養,並做好保 養維修紀錄。本集團亦配備安全人員於井場內作 不定期的抽查。如發現安全隱患,應及時處理, 制定應急和解決方案。

To effectively prevent and deal with emergencies at various construction sites, and to ensure the safety of on-site employees and equipment, the Group has established the Emergency Response Plan for Construction Site Safety 《(施工現場安全突發事件應急處理工作預案》). Basic principles include placing personal safety above all else, and minimising the losses. In case of emergency, on-site staff must promptly report to the emergency response team and carry out self-rescue immediately. Each member of the emergency response team is always vigilant, coordinates all communication channels, ensures adequate emergency vehicles standby, and follows the instructions and arrangements made by the security and safety department. After the incident, the emergency response team needs to submit an investigation report to reflect the problem and suggest measures that can be taken to avoid further similar incidents. Review on the policy is conducted regularly to monitor the proper execution.

The Group believes that safety production training is the first step to achieving "zero accident". All the employees working at the well site need to attend a 3-level safety training before being assigned to their work duties. The safety training content includes job-related safety guidelines, protective measures, such as wearing work clothes and helmets, and all kinds of practical operation trainings. Employees can only take up duties after they have passed all the tests on safety production. Safety personnel will convey safety knowledge to employees on an irregular basis to remind them of the requirements and importance of safety at the construction sites. Mining personnel is required to undergo more rigorous safety production training. Special operation personnel who works at key positions is required to obtain a special operating permit.

The Group provides its staff with a safe and hygienic working environment that is in line with national regulations and necessary protective equipment. Clear and visible warning signs, such as "Wear Helmet at all times", "Wear Protective Clothing at all times", "No Fires in the Well", "Beware of Electric Shock", and "No Entry", are placed in the well site. All workers are required to wear safety helmets for every entry to the site. The gas pipelines are checked at least every two weeks by on-site personnel to avoid any gas leakage. The Group also arranges annual physical examination for staff who engages in high-risk work. In addition to the insurance required by the local laws and regulations, the Group purchases accident insurance for staff. Besides, the Group invites national fire services department to carry out fire safety training for staff regularly, organise fire drills and regularly check the status of the fire extinguisher to ensure fire safety.

The health and safety measures are reviewed regularly by the Group in order to ensure the effectiveness of such measures.

During the Year, there was no significant incident of safety and work-related injuries. At the same time, the Group had no work-related fatalities occurred in the past three years including the Year.

為了有效防範和處理各施工現場突發事件,確保 現場員工和設備安全,本集團已制定《施工現場 安全突發事件應急處理工作預案》。基本原則包括 人身安全高於一切和盡量減少損失。突發事件發 生後,在場員工必須迅速向應急事件處理小組報 告,同時積極展開自救。應事件處理小組名成員 須時刻保持警覺,協調所有通訊渠道,預備足夠 數量的應急車輛,聽候保障部的調度指揮安排。 應急事件處理小組事後需提交調查報告,反映問 題及建議可實施的措施,防患於未然。定期檢討 政策以監察是否妥善執行。

本集團認為安全生產培訓工作是實現「零事故、零 意外」工作環境的第一步。所有井場員工上崗前, 需接受三級安全培訓,內容包括崗位相關的安全 指引、防護措施(如穿著工作服、佩戴頭盔等)及 各類實操培訓,所有關於安全生產的考試合格後 才能上崗工作,後續施工過程中會有安全人員不 定期傳達安全知識,以提醒員工施工場地安全的 要求及其重要性。排採人員需經過更嚴格的安全 生產培訓,於關鍵崗位之特種作業人員須持證上 崗。

本集團為員工提供符合國家規定的勞動安全衛生 環境和必要的勞動保護用品,井場設有清晰可見 的警示標誌,例如:「必須佩戴安全帽」、「必須 穿著防護服」、「禁止煙火」、「當心觸電」、「禁止 入內」等。所有工人須於每次進入工地時佩戴安 全帽。現場人員至少每兩週檢查一次燃氣管道, 以避免任何燃氣洩漏。本集團亦安排從事高危工 作的員工每年進行身體檢查。除地方法律法規規 定的保險外,本集團還為員工購買意外保險。另 外,本集團定期邀請消防人員對員工進行消防安 全培訓、舉辦火災逃生演練及定期檢查滅火器的 壓力狀態,確保消防安全。

本集團定期檢討健康及安全措施,以確保該等措 施的有效性。

於本年度,並無重大安全及工傷事故。同時,本 集團於包括本年度在內之過去三年內並無發生工 作相關死亡事故。

During 2022, the Group was not aware of any material non-compliance with health and safety-related laws and regulations including but not limited to the Occupational Safety and Health Ordinance of Hong Kong, the Labour Law of the People's Republic of China, the Production Safety Law of the People's Republic of China, the Prevention and Treatment of Occupational Diseases, and the Fire Protection Law of the People's Republic of China that would have a significant impact on the Group.

Response to the coronavirus pandemic and its Variant Virus

In response to the continuity of the coronavirus pandemic and the variant virus, the Group has taken various actions to strengthen the health and safety precautionary measures in the workplace to ensure the health of its employees and workers. The Group has strengthened the sanitation of its operations to ensure a healthy and safe working environment, such as providing alcohol-based hand rub and surgical masks to its employees, and applying stringent temperature screening on employees and customers before entry into the workplace, to ensure a safe working environment. The Group has also sent out guidelines to employees to advise on the reporting measures in case of an outbreak of the coronavirus among employees and related family members.

Development and Training

A high-quality team is vital to the sustainable and long-term development of the Group. Therefore, the Group has developed a long-term talent training strategy that focuses on creating values and serving the needs of its customers, its talents and society. In order to strengthen employees' work-related skills and improve operational efficiency, each business unit of the Group has formulated its training programmes and development opportunities for its employees. For example, all new employees of the Group has to attend a new joiner training to familiarise themselves with the Group and their duties. During the Year, the Group also provided a communication skill training as a welfare for employees. The participated employees could sharpen their communication skill through the help of the Group's management. 於二零二二年,本集團並不知悉任何重大不遵守 健康及安全相關法律法規,包括但不限於香港《職 業健康及安全條例》、《中華人民共和國勞動法》、 《中華人民共和國安全生產法》、《職業病防治法》 及《中華人民共和國消防法》,而將會對本集團造 成重大影響。

應對新冠疫情及其變異病毒

為應對新冠疫情及變異病毒,本集團已採取多項 行動加強工作場所的健康和安全預防措施,以保 障其僱員及工人的健康。本集團已加強清潔營運 場所,以確保工作環境健康安全,例如為其僱員 提供酒精搓手液及外科口罩,並對進入工作場所 的僱員及客戶進行嚴格體溫量度,以確保工作環 境的安全。本集團亦向僱員發出指引,就僱員及 相關家庭成員之間爆發新型冠狀病毒病時的匯報 措施提供建議。

發展及培訓

高質素的團隊對於本集團的持續及長遠發展起著 重要的作用。因此,本集團制定長遠的人才培訓 策略,集中於創造價值及滿足其客戶、其人才及 社會的需要。為加強僱員的工作相關技能及改善 營運效率,本集團各業務單位已為其僱員制定其 培訓計劃及發展機會。例如本集團的所有新員工 必須參加新員工培訓,以熟悉本集團及其職責。 於本年度,本集團亦為員工提供溝通技巧培訓作 為福利。參與的員工可以在本集團管理層的幫助 下提高溝通技巧。

During the Year, approximately 100.00%⁷ of the Group's employees received training with average training hours of approximately 28.00 hours⁸ per employee. The percentage of trained employees and the average training hours per employee, by gender and employee category, are shown below:

於本年度,本集團有約100.00%⁷之僱員接受培 訓,平均每名僱員受訓約28.00小時⁸。按性別及 僱員類別劃分之受訓僱員百分比及每名僱員之平 均受訓時間列示如下:

			Percentage of trained employees ⁹	Brea	kdown of trained employees ¹⁰	Average training hours per employee (hours) ¹¹ 每名僱員之平均
			受訓僱員百分比9		受訓僱員明細10	受訓時數(小時)11
Rv σ	ender	按性別劃分				
Male		男性	100.00%		52.50%	28.00
Fema		女性	100.00%		47.50%	28.00
Bv e	mployee category	按僱傭類別劃分				
· · · ·	utive directors	執行董事	100.00%		2.50%	28.00
Man	agement	管理層	100.00%		12.50%	28.00
	er employees	其他僱員	100.00%		85.00%	28.00
Note	(s):			附註		
7.			umber of employees who took part aber of employees at the end of the	7.	該百分比乃按於財政 政年度末之僱員總數剩	年度參加培訓之僱員總數除以財 乘以100%計算。
8.	8. The average training hours per employee is calculated by dividing the total number of training hours during the financial year by the total number of employees at the end of the financial year.		8.	每名僱員之平均受訓 除以財政年度末之僱員	時數乃按於財政年度培訓總時數 員總數計算。	
9.	of trained employees in		calculated by dividing the number ig the financial year by the number the financial year X 100%.	9.		員的百分比乃按於財政年度指定 以於財政年度末特定類別之僱員
10.	of trained employees in		calculated by dividing the number ing the financial year by the total ar X 100%.	10.		員明細乃按於財政年度指定類別 財政年度末受訓僱員總數乘以
11. The average training hours by category is calculated by dividing the number of training hours for employees in the specified category during the financial year by the number of employees in the specified category at the end of the financial year.		11.		訓時數為於財政年度特定類別僱 財政年度末特定類別僱員之人數		

The Group provides both internal and external training to staff in the PRC. Internal training covers professional knowledge, industry information, management skills, and other knowledge and information that are of interest to the staff. Internal training is conducted in the form of lectures, seminars or conference meetings. The staff is encouraged to express their opinions after the training on various aspects such as the training content, format and instructor, which form the basis for future improvement. External training can be divided into (1) practical training, involving professional technical knowledge, selling skills, management approach, leadership skills, and corporate mission; (2) senior management training, including corporate strategies and development; and (3) self-enhancement training, such as professional technical certification. Technical staff, such as mining staff at well site, are required to undergo rigorous safety production and knowledge training, to ensure occupational safety.

The Group provides on-the-job training for employees in Hong Kong. The human resources department and relevant department heads will introduce the corporate culture, industry knowledge, and job responsibilities to new employees. Directors and professional staff, such as chief financial officer, finance manager, company secretary and accountant, regularly participate in external training organised by professional organisations. The training is conducted in the form of lectures. The training topics include corporate governance, ethical conduct of accountants, merger and acquisition, antimoney laundering, etc.

Labour Standards

Prevention of Child and Forced Labour

The Group respects human rights and safeguards the interests of all its employees. Child and forced labour are strictly prohibited during the recruitment process as defined by the laws and regulations. The Group strictly complies with local laws to prohibit any child and forced labour employment. The Group's human resources department is responsible to monitor and ensure compliance with the latest and relevant laws and regulations that prohibit child labour and forced labour.

To combat against illegal employment of child labour and underage workers, the Group requires all new employees to provide true and accurate personal identification information. All personal information, including identity cards and bank accounts, will be strictly scrutinised by its recruiters. The Group has established a refined recruitment process for checking candidates' backgrounds and formal reporting procedures to handle any exceptional cases. The Group will conduct investigations, terminate the employment of child labour and report to related government authorities when any noncompliance is discovered. The Group will review the related mechanism regularly. If necessary, the Group will further improve the labour mechanism against child labour. 本集團為中國之員工提供內部及外部培訓。內部 培訓涉及專業知識、行業資訊、管理技巧等,以 及員工感興趣的業餘知識及資訊。內部培訓以講 座、研討會或交流會的形式進行。本集團鼓勵員 工於培訓後對培訓活動的內容、形式、講師等各 方面提出意見,作為日後改善的依據。外部培訓 內容可分為(1)實用性培訓(涉及專業技術知識、銷 售技巧、管理方法、領導技能及企業使命等);(2) 高級管理層培訓(涉及企業策略及發展等);及(3) 個人進修(如專業技術認證等)。至於技術人員, 如井場的排採人員,需經過嚴格的安全生產知識 培訓,確保員工的職業安全。

本集團為香港之僱員提供在職培訓。人力資源部 及相關部門主管將讓新員工了解企業文化、行業 知識、工作職責等。董事及專業人員如首席財務 官、財務經理、公司秘書及會計師等,定期參加 由專業團體組織舉辦之外部培訓。培訓以講座形 式進行。培訓內容包括企業管治、專業會計師的 道德操守、合併與收購、反洗黑錢等。

勞工準則

預防僱用童工及強制勞工

本集團重視人權,保護其所有僱員之權益。本集 團根據法律及法規,在招聘過程嚴格禁止童工及 強制勞工。本集團嚴格遵守地方法律,禁止僱用 任何童工及強制勞工。本集團的人力資源部負責 監察及確保遵守最新及相關的法律法規及禁止童 工及強迫勞工。

為打擊非法僱用童工及未成年工人,本集團要求 所有新僱員提供真實、準確之個人身份信息。所 有個人信息(包括身份證及銀行賬戶)均將受到其 招聘人員之嚴格審查。本集團已建立完善招聘流 程,以檢查候選人背景及用於處理任何特殊情況 之正式報告程序。本集團將在發現任何違規行為 時進行調查、終止僱用童工並向相關政府部門報 告。本集團將定期檢討有關措施。如有必要,本 集團將進一步完善反童工的勞動機制。

To prevent forced labour, the Group ensures the acknowledgement of the Group human resources policy by the employees. The human resources policy of the Group has stated in the Employment Agreement the employees have to sign when they enter the Group. The Group also conducts self-audits and inspections on a regular basis to prevent forced labour. The Group will conduct investigations, punishment or dismissal of relevant employees immediately when any non-compliance is discovered. The Group will review the mechanism regularly. If necessary, the Group will further improve the labour mechanism against forced labour.

During the Year, the Group was not aware of any material non-compliance with child and forced labour-related laws and regulation, including but not limited to the Employment Ordinance of Hong Kong, the Labour Law of the People's Republic of China, and the Labour Contract Law of the People's Republic of China that would have a significant impact on the Group. The Group also avoids engaging suppliers with known records of using child labour and forced labour in their operations.

SUSTAINABLE OPERATING PRACTICES

Supply Chain Management

The Group understands the importance of supply chain management in mitigating the indirect environmental and social risks and tries to engage suppliers to have responsible acts to society and environment in the view of green supply chain management. All suppliers are evaluated carefully and are subjected to regular monitoring and assessment.

The Group had a total of 3 major suppliers and subcontractors during the Year. All of the Group's suppliers are evaluated and engaged according to the Group's standardised procurement process, which is clearly stated in the Group's Quality Control Procedure and Purchasing Policy. The breakdown of the Group's suppliers is as follows:

為防止強迫勞工,本集團確保員工了解本集團的 人力資源政策。本集團的人力資源政策已在僱 傭協議中列明僱員在加入本集團時必須簽署。本 集團亦定期進行自我審核及檢查,以防止強迫勞 工。一旦發現任何違規行為,本集團將立即對相 關僱員展開調查、進行處罰或解僱。本集團將定 期檢討相關機制,如有需要,本集團將進一步完 善打擊強迫勞工的勞動機制。

於本年度,本集團並不知悉任何嚴重不遵守任何 童工及強迫勞工相關法律法規,包括但不限於香 港《僱傭條例》、《中華人民共和國勞動法》及《中華 人民共和國勞動合同法》,而將會對本集團造成重 大影響。本集團亦避免委聘該等已知悉在其經營 中僱用童工及強制勞工之供應商。

可持續營運慣例

供應鏈管理

本集團明白供應鏈管理對紓緩間接環境及社會風 險的重要性,並冀盼供應商對社會和環境作出負 責行為。所有供應商均經過仔細評核,並須進行 定期監察及評估。

於本年度,本集團共有3名主要供應商及分包商。 本集團之所有供應商均根據本集團之標準化採購 流程進行評估及委聘,該流程於本集團之質量控 制程序及採購政策中有明確規定。本集團之供應 商明細如下:

		Total number of suppliers
		and subcontractors 供應商及 分包商總數
		2022 二零二二年
By region	按地區劃分	
Mainland China Taiwan	中國內地 台灣	2 1

In order to ensure that the Group's suppliers and subcontractors have met the Group's requirements regarding quality as well as environmental and safety standards, the Group has formulated procedures in selecting suppliers and subcontractors. The Group maintains an internal list of qualified suppliers and subcontractors. During the selection process, the Group does not only review their basic information, but also considers a number of other factors such as pricing, service quality, business reputation, and compliance with relevant industrial laws, regulations and standards. Suppliers' and subcontractors' environmental and social performances are also considered as one of the selection criteria for establishing long-term relationships. Assessments and evaluations on supplier performance are carried out on a regular basis for its suppliers and subcontractors, in which evaluation is performed annually in form of questionnaires. The policies and procedures are reviewed regularly to ensure their effectiveness in identifying up-to-date environmental and social risks.

To promote environmentally preferable products and services when selecting suppliers, the Group communicates with suppliers frequently about the availability in providing environmentally preferable products or services, and products or services that meet certain green standard and specification. The Group provides initiative of offering environmentally friendly products and services by informing its suppliers that there will be higher scores in bidding for having such practices. The selection of suppliers and subcontractors is determined by the overall score, regarding to the criteria mentioned, assessment and evaluation on the supplier performance, and their green practices. The Group's CBM business selects environmental friendly construction material for well drilling to prevent pollutions to soil and underground water. Such procedures are reviewed regularly to ensure their effectiveness in promoting environmentally preferable products and services.

Besides, the Group has formulated policies and procedures to ensure that suppliers could compete in a fair and transparent way in the tender and procurement process. The procedures would strictly monitor and prevent all kinds of business bribery and conflict of interest. The Group also encourages employees, suppliers, customers and other individuals related to the Group's business to report any abuse of power that violates laws and regulations. Any violation of the law and regulations will be subject to disciplinary sanctions. During the Year, the Group did not receive any report on any significant violation in this respect.

Product Responsibility

The Group is determined to provide the highest quality of product and service to its customers and to fulfil its responsibility in bringing customer satisfaction. The Group actively safeguards the quality of the products through a strict procurement procedure. 為確保本集團的供應商及分包商符合本集團有關 質量以及環保安全標準的要求,本集團已制定揀 選供應商及分包商的程序。本集團存置一份合資 格供應商及分包商的內部清單。於揀選過程中, 本集團不僅審視其基本資料,同時亦會考慮多項 其他因素,如定價、服務質量、業務聲譽,以及 遵守相關產業法律、法規及標準的情況。供應商 及分包商的環保及社會表現亦被視為建立長期關 係的其中一項揀選準則。本集團會定期對供應商 及分包商進行供應商表現評估及評價,當中每年 以問卷形式進行評估。本集團定期審查政策和程 序,以確保其在識別最新環境和社會風險方面的 有效性。

為在選擇供應商時推廣環保產品及服務,本集團 經常與供應商就是否可提供環保產品或服務以 及符合若干綠色標準及規範之產品或服務進行溝 通。本集團主動提供環保產品及服務舉措,知會 其供應商採用此慣例將在投標中獲得較高得分。 甄選供應商及分包商由總分決定,當中涉及上述 之標準、對供應商表現之評估及評價以及彼等之 環保慣例。本集團煤層氣業務鑽井選用環保建 材,防止對土壤及地下水造成污染。本集團定期 審查該類程序,以確保其在推廣環保產品和服務 方面的有效性。

此外,本集團已制定政策及程序,以確保供應商 可在招標及採購程序以公平透明的方式競爭。該 等程序將嚴格監察及防止所有類別的商業貪污及 利益衝突。本集團亦鼓勵僱員、供應商、客戶及 其他有關本集團業務的人士匯報任何違反法律法 規的濫權情況。凡違反法律法規將面臨紀律處 分。於本年度,本集團並無接獲任何有關此方面 的重大違反情況報告。

產品責任

本集團堅決為其客戶提供最優質的產品及服務, 並達成其令客戶滿意的責任。本集團通過嚴格採 購程序積極保障產品質量。

During the Year, the Group was not aware of any material non-compliance with any laws and regulations relating to health and safety, advertising, labelling and privacy matters relating to products and services provided and methods of redress, such laws and regulations include but are not limited to the Personal Data (Privacy) Ordinance of Hong Kong, the Law of the People's Republic of China on the Protection of Consumer Rights and Interests, the Product Quality Law of the People's Republic of China, the Patent Law of the People's Republic of China, and the Advertising Law of the People's Republic of China that would have a significant impact on the Group.

During the Year, the Group did not receive any cases of product or servicerelated complaints, nor was it subjected to any product recalls for safety and health reasons.

Product Quality and Safety

During the Year, the Group's CBM business has met the basic requirement of production, and has started the trial sales of CBM. The Group sets relevant procedures to ensure that the CBM supplied by the Group complies with the PRC national standard on natural gas, which sets requirements on the intensity of sulfur and hydrogen sulfide in natural gas, the maximum calorific value and the intensity of carbon dioxide per mole of natural gas. To ensure the quality of the CBM products, the Group will engage a qualified thirdparty testing institution to carry out an assessment on the quality of CBM when necessary.

Protection of Customer Privacy

The Group has formulated policies and procedures for protecting sensitive customer information, which is available in the Staff Code of Conduct (《員 工 行為守則》). All confidential data related to the Group's business and customer information including but not limited to, customer lists, projects, prices, sales contracts are securely protected and only used for internal purposes. Any leakage of confidential information to third parties is strictly prohibited. Employees are subject to disciplinary punishment in case of violations. Such policies and procedures are reviewed regularly by the Group in order to ensure their effectiveness.

Customer Satisfaction

Feedbacks from customers are welcomed as it is the key to enhancing the Group's service. Procedures for handling feedbacks have been set up. Should the Group receive any complaints, the Group will strive to act immediately to resolve the issue with effective corrective actions. In addition, any complaints received are discussed and reviewed by the management during regular meetings to prevent re-occurrence.

於本年度,本集團並不知悉任何重大不遵守任何 有關所提供產品及服務的健康及安全、廣告、 標籤及私隱以及糾正方法事宜的法律法規,該等 法律法規包括但不限於香港《個人資料(私隱)條 例》、《中華人民共和國消費者權益保護法》、《中 華人民共和國產品質量法》、《中華人民共和國專 利法》及《中華人民共和國廣告法》,而將會對本集 團造成重大影響。

於本年度,本集團並無接獲任何有關產品或服務 之投訴,亦未出於安全及健康原因而進行任何產 品召回。

產品質量及安全

本年度內,本集團煤層氣業務已達到生產基本要 求,並已開始試售煤層氣。本集團制定相關程 序以確保本集團供應的煤層氣符合中國天然氣國 家標準,該標準對天然氣中的硫和硫化氫濃度、 最大熱值和每莫耳天然氣的二氧化碳濃度均有規 定。為保證煤層氣產品質量,本集團將在必要時 聘請合資格的第三方檢測機構對煤層氣質量進行 評估。

客戶隱私保護

本集團已制定有關保障敏感客戶資料的政策及程 序,其載於《員工行為守則》。所有關於本集團業 務的保密資料及客戶資料(包括但不限於客戶清 單、項目、價格、銷售合同)均獲妥善保護,並 僅用作內部用途。嚴禁向第三方泄露任何保密資 料。如有違反,僱員均須接受紀律處分。該等政 策及程序由本集團定期檢討以確保其有效性。

客戶滿意度

客戶反饋為我們提升服務的關鍵,故本集團歡迎 客戶反饋。本集團已設立處理反饋意見的程序。 倘本集團接獲任何投訴,本集團將盡力即時採取 有效的糾正行動解決問題。此外,所收到的任何 投訴均經由管理層於定期會議上討論及檢討,以 防止問題再次發生。

IP Rights

The Group has established relevant guidelines to govern the information technology ("**IT**") management within the Group. Besides, the IT department is responsible for obtaining proper licences for software, hardware and information used by the Group in its business operation. Duplication or downloading of information, software, and images from the internet must be approved by relevant departments. Furthermore, the Group closely monitors the infringement actions in the market and prevent any infringement behaviour, such as counterfeit trademarks.

Advertising and Labelling

Due to the Group's business nature, the Group's business operation do not involve material advertising and labelling related risks. Nevertheless, in order to ensure that the promotion of the Group's services conforms to the actual situation of the service, the Group strictly abides by the relevant laws and regulations on advertising marketing. The Group strictly prohibits the use of false and misleading descriptions in advertisements and is committed to ensuring that all advertising contents are clear, real and authentic.

Anti-corruption

The Group values and upholds integrity, honesty, and fairness, and strives to achieve high standards of ethics in its business operations. The Group has established the Staff Code of Conduct (《員工行為守則》) and the Regulations regarding Anti-Corruption and Staff Probity and Self-Discipline (《關於反貪腐 及員工廉潔自律規定》), to define appropriate measures in handling conflict of interests, leakage of confidential information, and embezzlement of the Group's asset in one's position. All employees are expected to perform their duties with integrity, to act fairly and professionally, and to abstain from involving in any bribery activities or activities that might exploit their positions against the Group's interests.

During the Year, there was no concluded legal case regarding corrupt practices brought against the Group or its employees nor any related impact. The Group was not aware of any material non-compliance with any laws and regulations relating to bribery, extortion, fraud and money laundering, including but not limited to the Prevention of Bribery Ordinance of Hong Kong, the Criminal Law of the People's Republic of China, and the Company Law of the People's Republic of China that would have a significant impact on the Group.

Whistleblowing Mechanism

The Group encourages its employees to report alleged malpractices or misconduct through the existing complaint box and hotline. The Group will take immediate action to investigate the issue. The Group endeavours to protect the whistleblower from common concerns such as potential retaliation and is assured that their identity as a whistleblower will be kept confidential. The Group has adopted a zero-tolerance approach towards all forms of corruption, including deception, bribery, forgery, extortion, fraud, conspiracy, embezzlement, money laundering and collusion. Disciplinary actions or even a straight dismissal will be taken against any kinds of misconduct or malpractice. Such procedures are reviewed regularly by the Group in order to ensure their effectiveness.

知識產權

本集團已制定相關指引以監管本集團內之資訊科 技(「資訊科技」)管理。此外,資訊科技部門負 責為本集團在其業務營運中所使用之軟件、硬件 及資料取得適當之許可。從互聯網複製或下載資 料、軟件及圖像須經有關部門批准。此外,本集 團密切監察市場上之侵權行為及杜絕任何侵權行 為(如假冒商標等)。

廣告及標籤

由於本集團的業務性質,本集團的業務營運不涉 及重大廣告及標籤相關風險。儘管如此,為確保 本集團服務的推廣符合服務的實際情況,本集團 嚴格遵守有關廣告營銷的法律法規。本集團嚴禁 在廣告中使用虛假和誤導性描述,並致力於確保 所有廣告內容清晰、真實和真實。

反貪污

本集團重視及堅持廉潔、誠實及公平,致力在其 業務營運達成高道德水平。本集團已設立《員工行 為守則》及《關於反貪腐及員工廉潔自律規定》,界 定處理利益衝突、泄露保密資料、以自身職位挪 用本集團資產等的合適措施。本集團期望全體僱 員廉潔履行職務、公平專業行事,並避免牽涉任 何賄賂活動或可能利用其職位損害本集團利益的 活動。

於本年度,概無針對本集團或其僱員貪污行為的 已審結法律案件,也沒有任何相關影響。本集團 並不知悉任何重大不遵守任何有關賄賂、勒索、 欺詐及洗錢的法律法規,包括但不限於香港《防止 賄賂條例》、《中華人民共和國刑事法》及《中華人 民共和國公司法》,而將會對本集團造成重大影響 的情況。

舉報機制

本集團鼓勵其僱員通過現有投訴箱及熱線舉報指 稱失當或行為不當的情況。本集團將即時採取行 動調查事件。本集團致力就潛在報復等常見關注 事宜保護舉報人,並保證將其舉報人身份保密。 本集團對所有形式的貪污採取零容忍態度,包括 詐騙、賄賂、偽造、勒索、欺詐、串謀、挪用、 洗錢及串通。本集團將就任何類別的行為不當或 失當採取紀律行動甚至直接解僱。該等政策及程 序由本集團定期檢討以確保其有效性。

Operational Compliance

The Group strongly emphasises on operational compliance and strict compliance with relevant laws and regulations in its business ethics. To achieve the goals, the Group implements relevant policies and standards, and revises them regularly.

To ensure that all employees can perform their duties with high ethical standards and professionalism, the Group has arranged internal and external anti-corruption and corporate governance trainings and encouraged employees to actively learn about the latest development and future trends of global anti-money laundering and bribery legal liability. External trainings are provided by professional parties and associations. The Group commits to providing anti-corruption training to the Group's directors and employees at least annually. During the Year, the Group provided anti-corruption trainings in different topics including anti-corruption-related laws and regulations, to its director and employees in the mode of lectures, seminars or reading materials.

Community Investment

報告範圍

The Group is committed to supporting the community by various means of social participation and contribution as part of its strategic development. The Group has formulated relevant guidelines and focuses on environmental protection and charity activities. The Group also encourages its staff to engage in community participation during their work and spare time.

In order to raise employees' awareness on environmental protection, the Group organised a tree planting activity during the Year to let the employees contribute directly to greening and relax in the natural environment. The employees also participated in a reservoir cleaning activity and a hill cleaning activity.

The Group is also dedicated to contribute to the community. The Group has organised visit and material donation to show care to the family-in-need and environmental workers. The employee also participated in a volunteer charity activity to help collect unwanted bread from bakery and send it to the people-in-need.

Continuing the ethic business practice, the Group plans to give back to society through more active participation in community programmes, which not only benefit society but also nurture a good corporate culture.

THE ESG REPORTING GUIDE CONTENT INDEX OF THE STOCK EXCHANGE OF HONG KONG LIMITED

營運合規

本集團在其商業道德中非常強調營運合規及嚴格 遵守相關法律及法規。為實現該等目標,本集團 實施相關政策及標準,並定期對其作出修訂。

為確保所有僱員均能以高道德標準及專業精神履 行職責,本集團已安排內部及外部反貪污及企業 管治培訓,並鼓勵僱員積極了解全球反洗錢及賄 賂法律責任之最新發展及未來趨勢。外部培訓由 專業團體及協會提供。本集團承諾至少每年為本 集團並講座、研討會或閱讀材料的方式向其董事 和員工提供反貪污培訓,內容包括反貪污相關法 律及法規。

社區投資

作為其戰略發展的一部分,本集團致力以多種社 會參與及貢獻方式支援社區。本集團已制定相關 指引,並專注於環保及慈善活動。本集團亦鼓勵 員工在工作及業餘時間參與社區活動。

為提高員工的環保意識,本集團於本年度舉辦了 植樹活動,讓員工直接參與綠化並於自然環境中 放鬆身心。員工還參加了水庫清潔活動和山坡清 潔活動。

本集團亦致力回饋社會。本集團向有需要援助的家 庭和環保工作人員舉辦了探訪和物資捐贈活動。員 工還參加了一項義工慈善活動,協助從麵包店收集 不需要的麵包,並將其發送給有需要的人。

持續實踐商業道德,本集團計劃透過更積極地參 與社區活動來回饋社會,此舉不僅造福社會,還 可培育良好之企業文化。

香港聯合交易所有限公司的《環境、社會 及管治報告指引》

Mandatory Disclosure Requirements 強制披露規定	Section/Declaration 章節/聲明
Governance Structure	Board Statement
管治架構	董事局聲明
Reporting Principles	Reporting Framework
報告原則	報告框架
Reporting Boundary	Reporting Scope

報告範圍

Subject Areas, Aspects, General Disclosures and KPIs 主要範疇、層面、一般披露及 關鍵績效指標	Description 內容	Section/ Declaration 章節/聲明
Aspect A1: 層面A1:	Emissions 排放物	
General Disclosure 一般披露	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to air and greenhouse gas emissions, discharges into water and land, and generation of hazardous and non-hazardous wastes. 有關廢氣及溫室氣體排放、向水及土地的排污、有害及無害廢棄物的產生等的: (a) 政策:及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	Environmental Protection 環境保護
KPI A1.1 關鍵績效指標A1.1	The types of emissions and respective emissions data. 排放物種類及相關排放數據。	Emissions Management – Air Emissions, Wastewater Discharge 排放管理 – 廢氣 排放、廢水排放
KPI A1.2 關鍵績效指標A1.2	Direct (Scope 1) and energy indirect (Scope 2) greenhouse gas emissions (in tonnes) and, where appropriate, intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 直接(範圍一)及能源間接(範圍二)溫室氣體排放量(以噸計算)及(如適用) 密度(如以每產量單位、每項設施計算)。	Emissions Management – GHG Emissions 排放管理-溫室 氣體排放
KPI A1.3 關鍵績效指標A1.3	Total hazardous waste produced (in tonnes) and, where appropriate, intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 所產生有害廢棄物總量(以噸計算)及(如適用)密度(如以每產量單位、每項 設施計算)。	Emissions Management – Disposal of Solid Wastes 排放管理一固體 廢物處置
KPI A1.4 關鍵績效指標A1.4	Total non-hazardous waste produced (in tonnes) and, where appropriate, intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 所生產無害廢棄物總量(以噸計算)及(如適用)密度(如以每產量單位、每項 設施計算)。	Emissions Management – Disposal of Solid Wastes 排放管理一固體 廢物處置
KPI A1.5 關鍵績效指標A1.5	Description of emissions target(s) set and steps taken to achieve them. 描述所訂立的排放量目標及為達到這些目標所採取的步驟。	Emissions Management – Air Emissions, GHG Emissions 排放管理一廢氣 排放、溫室氣體 排放
KPI A1.6 關鍵績效指標A1.6	Description of how hazardous and non-hazardous wastes are handled, and a description of reduction target(s) set and steps taken to achieve them. 描述處理有害及無害廢棄物的方法,及描述所訂立的減廢目標及為達到這些目標所採取的步驟。	Emissions Management – Disposal of Solid Wastes 排放管理一固體 廢物處置

Subject Areas, Aspects, General Disclosures and KPIs 主要範疇、層面、一般披露及 關鍵績效指標 Aspect A2:	Description 內容 Use of Resources	Section/ Declaration 章節/聲明
層面A2:	資源使用	
General Disclosure 一般披露	Policies on the efficient use of resources, including energy, water and other raw materials. 有效使用資源(包括能源、水及其他原材料)的政策。	Use of Resources 資源使用
KPI A2.1 關鍵績效指標A2.1	Direct and/or indirect energy consumption by type (e.g. electricity, gas or oil) in total (kWh in '000s) and intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 按類型劃分的直接及/或間接能源(如電、氣或油)總耗量(以千個千瓦時計 算)及密度(如以每產量單位、每項設施計算)。	Use of Resources – Energy Conservation 資源使用一節約 能源
KPI A2.2 關鍵績效指標A2.2	Water consumption in total and intensity (e.g. per unit of production volume, per facility). 總耗水量及密度(如以每產量單位、每項設施計算)。	Use of Resources - Water Consumption 資源使用-水資 源使用
KPI A2.3 關鍵績效指標A2.3	Description of energy use efficiency target(s) set and steps taken to achieve them. 描述所訂立的能源使用效率目標及為達到這些目標所採取的步驟。	Use of Resources - Energy Conservation 資源使用一節約 能源
KPI A2.4 關鍵績效指標A2.4	Description of whether there is any issue in sourcing water that is fit for purpose, water efficiency target(s) set and steps taken to achieve them. 描述求取適用水源上可有任何問題,以及所訂立的用水效益目標及為達到這些目標所採取的步驟。	Use of Resources - Water Consumption 資源使用-水資 源使用
KPI A2.5 關鍵績效指標A2.5	Total packaging material used for finished products (in tonnes) and, if applicable, with reference to per unit produced. 製成品所用包裝材料的總量(以噸計算)及(如適用)每生產單位佔量。	Use of Resources – Use of Packaging Materials 資源使用一使用 包裝材料

Subject Areas, Aspects, General Disclosures and KPIs 主要範疇、層面、一般披露及 關鍵績效指標	Description 內容	Section/ Declaration 章節/聲明
Aspect A3: 層面A3:	The Environment and Natural Resources 環境及天然資源	
General Disclosure 一般披露	Policies on minimising the issuer's significant impacts on the environment and natural resources. 减低發行人對環境及天然資源造成重大影響的政策。	The Environment and Natural Resources 環境及天然資源
KPI A3.1 關鍵績效指標A3.1	Description of the significant impacts of activities on the environment and natural resources and the actions taken to manage them. 描述業務活動對環境及天然資源的重大影響及已採取管理有關影響的行動。	The Environment and Natural Resources 環境及天然資源
Aspect A4: 層面A4:	Climate Change 氣候變化	
General Disclosure 一般披露	Policies on identification and mitigation of significant climate-related issues which have impacted, and those which may impact, the issuer. 識別及應對已經及可能會對發行人產生影響的重大氣候相關事宜的政策。	Climate Change Mitigation and Adaptation 減緩及適應氣候 變化
KPI A4.1 關鍵績效指標A4.1	Description of the significant climate-related issues which have impacted, and those which may impact, the issuer, and the actions taken to manage them. 描述已經及可能會對發行人產生影響的重大氣候相關事宜及應對行動。	Climate Change Mitigation and Adaptation 減緩及適應氣候 變化

Subject Areas, Aspects, General Disclosures and KPIs 主要範疇、層面、一般披露及 關鍵績效指標	Description 內容	Section/ Declaration 章節/聲明		
Aspect B1: 層面B1:	Employment 僱傭			
General Disclosure 一般披露	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to compensation and dismissal, recruitment and promotion, working hours, rest periods, equal opportunity, diversity, anti-discrimination, and other benefits and welfare. 有關薪酬及解僱、招聘及晉升、工作時數、假期、平等機會、多元化、反歧視以及其他待遇及福利的: (a) 政策:及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	Employment and Labour Practices 僱傭及勞工慣例		
KPI B1.1 關鍵績效指標B1.1	Total workforce by gender, employment type (for example, full- or part- time), age group and geographical region. 按性別、僱傭類型(例如:全職或兼職)、年齡組別及地區劃分的僱員總數。	Employment and Labour Practices – Employment Practices 僱傭及勞工慣 例一僱傭慣例		
KPI B1.2 關鍵績效指標B1.2	Employee turnover rate by gender, age group and geographical region. 按性別、年齡組別及地區劃分的僱員流失比率。	Employment and Labour Practices – Employment Practices 僱傭及勞工慣 例一僱傭慣例		
Aspect B2: 層面B2:	Health and Safety 健康與安全			
General Disclosure 一般披露	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to providing a safe working environment and protecting employees from occupational hazards. 有關提供安全工作環境及保障僱員避免職業性危害的: (a) 政策;及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	Employment and Labour Practices – Health and Safety 僱傭及勞工慣 例一健康及安全		
KPI B2.1 關鍵績效指標B2.1	Number and rate of work-related fatalities occurred in each of the past three years including the reporting year. 過去三年(包括匯報年度)每年因工亡故的人數及比率。	Employment and Labour Practices - Health and Safety 僱傭及勞工慣 例一健康及安全		
KPI B2.2 關鍵績效指標B2.2	Lost days due to work injury. 因工傷而損失的工作日數。	Employment and Labour Practices - Health and Safety 僱傭及勞工慣 例一健康及安全		
KPI B2.3 關鍵績效指標B2.3	Description of occupational health and safety measures adopted, and how they are implemented and monitored. 描述所採納的職業健康與安全措施,以及相關執行及監察方法。	Employment and Labour Practices - Health and Safety 僱傭及勞工慣 例一健康及安全		
Subject Areas, Aspects, General Disclosures and KPIs 主要範疇、層面、一般披露及 關鍵績效指標	Descal Disclosures and KPIs Description E範疇、層面、一般披露及 Description 建績效指標 內容			
---	---	---	--	--
Aspect B3: 層面B3:	Development and Training 發展及培訓			
General Disclosure 一般披露	Policies on improving employees' knowledge and skills for discharging duties at work. Description of training activities. 有關提升僱員履行工作職責的知識及技能的政策。描述培訓活動。 4			
KPI B3.1 關鍵績效指標B3.1	The percentage of employees trained by gender and employee category (e.g. Ender Strained By gender Strained By g			
KPI B3.2 關鍵績效指標B3.2	The average training hours completed per employee by gender and employee category. I 按性別及僱傭類型劃分的平均每名僱員完成的培訓時數。			
Aspect B4: 層面B4:	Labour Standards 勞工準則			
General Disclosure 一般披露	 Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to preventing child and forced labour. 有關防止童工及強制勞工的: (a) 政策;及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。 	Employment and Labour Practices – Labour Standards 僱傭及勞工慣 例一勞工準則		
KPI B4.1 Description of measures to review employment practices to avoid child and forced labour. 關鍵績效指標B4.1 描述檢討招聘慣例的措施以避免童工及強制勞工。		Employment and Labour Practices – Labour Standards 僱傭及勞工慣 例一勞工準則		
KPI B4.2 關鍵績效指標B4.2	Employment and Labour Practices – Labour Standards 僱傭及勞工慣 例一勞工準則			

Subject Areas, Aspects, General Disclosures and KPIs 主要範疇、層面、一般披露及 關鍵績效指標	General Disclosures and KPIs Description 主要範疇、層面、一般披露及 Description 關鍵績效指標 內容	
Aspect B5: 層面B5:	Supply Chain Management 供應鏈管理	
General Disclosure 一般披露	Policies on managing environmental and social risks of the supply chain. 管理供應鏈的環境及社會風險政策。	Sustainable Operating Practices – Supply Chain Management 可持續經營 慣例-供應鏈 管理
KPI B5.1 Number of suppliers by geographical region. 9 關鍵績效指標B5.1 按地區劃分的供應商數目。 9 Image: State of the stat		
KPI B5.2 關鍵績效指標B5.2	Description of practices relating to engaging suppliers, number of suppliers where the practices are being implemented, and how they are implemented and monitored. 描述有關聘用供應商的慣例,向其執行有關慣例的供應商數目,以及有關 慣例的執行及監察方法。	Sustainable Operating Practices – Supply Chain Management 可持續經營 慣例一供應鏈 管理
KPI B5.3 關鍵績效指標B5.3	Description of practices used to identify environmental and social risks along the supply chain, and how they are implemented and monitored. 描述有關識別供應鏈每個環節的環境及社會風險的慣例,以及相關執行及 監察方法。	Sustainable Operating Practices – Supply Chain Management 可持續經營 慣例-供應鏈 管理
KPI B5.4 關鍵績效指標B5.4	Description of practices used to promote environmentally preferable products and services when selecting suppliers, and how they are implemented and monitored. 描述在揀選供應商時促使多用環保產品及服務的慣例,以及相關執行及監察方法。	Sustainable Operating Practices – Supply Chain Management 可持續經營 慣例一供應鏈 管理

73

Subject Areas, Aspects, General Disclosures and KPIs 主要範疇、層面、一般披露及 關鍵績效指標	Description 內容	Section/ Declaration 章節/聲明
Aspect B6: 層面B6:	Product Responsibility 產品責任	
 General Disclosure 一般披露 Information on:		Sustainable Operating Practices – Product Responsibility 可持續經營 慣例-產品責任
KPI B6.1 關鍵績效指標B6.1	Percentage of total products sold or shipped subject to recalls for safety and health reasons. 已售或已運送產品總數中因安全與健康理由而須回收的百分比。	Sustainable Operating Practices – Product Responsibility 可持續經營 慣例一產品責任
KPI B6.2 關鍵績效指標B6.2	Number of products and service related complaints received and how they are dealt with. 接獲關於產品及服務的投訴數目以及應對方法。	Sustainable Operating Practices – Product Responsibility 可持續經營 慣例-產品責任
KPI B6.3 關鍵績效指標B6.3	Description of practices relating to observing and protecting intellectual property rights. 描述與維護及保障知識產權有關的慣例。	Sustainable Operating Practices – Product Responsibility 可持續經營 慣例一產品責任
KPI B6.4 關鍵績效指標B6.4	Description of quality assurance process and recall procedures. 描述質量檢定過程及產品回收程序。	Sustainable Operating Practices – Product Responsibility 可持續經營 慣例一產品責任
KPI B6.5 關鍵績效指標B6.5	Description of consumer data protection and privacy policies, and how they are implemented and monitored. 描述消費者資料保障及私隱政策,以及相關執行及監察方法。	Sustainable Operating Practices – Product Responsibility 可持續經營 慣例一產品責任

Subject Areas, Aspects, General Disclosures and KPIs 主要範疇、層面、一般披露及 關鍵績效指標	Description 內容	Section/ Declaration 章節/聲明	
Aspect B7: 層面B7:	Anti-corruption 反貪污		
General Disclosure 一般披露	 Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to bribery, extortion, fraud and money laundering. 有關賄賂、勒索、欺詐及洗錢的: (a) 政策:及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。 	Sustainable Operating Practices – Anti- corruption 可持續經營 慣例-反貪污	
KPI B7.1 關鍵績效指標B7.1	Number of concluded legal cases regarding corrupt practices brought against the issuer or its employees during the Year and the outcomes of the cases. 於本年度對發行人或其僱員提出並已審結的貪污訴訟案件的數目及訴訟結果。	Sustainable Operating Practices – Anti- corruption 可持續經營 慣例-反貪污	
KPI B7.2 關鍵績效指標B7.2			
KPI B7.3 關鍵績效指標B7.3	Description of anti-corruption training provided to directors and staff. 描述向董事及員工提供的反貪污培訓。	Sustainable Operating Practices – Anti- corruption 可持續經營 慣例-反貪污	
Aspect B8: 層面B8:	Community Investment 社區投資		
General Disclosure 一般披露	Policies on community engagement to understand the needs of the communities where the issuer operates and to ensure its activities take into consideration the communities' interests. 有關以社區參與來了解發行人營運所在社區需要和確保其業務活動會考慮 社區利益的政策。	Sustainable Operating Practices – Community Investment 可持續經營 慣例一社區投資	
KPI B8.1 關鍵績效指標B8.1	Focus areas of contribution (e.g. education, environmental concerns, labour needs, health, culture, sport). 專注貢獻範疇(如教育、環境事宜、勞工需求、健康、文化、體育)。	Sustainable Operating Practices – Community Investment 可持續經營 慣例一社區投資	
KPI B8.2 關鍵績效指標B8.2	Resources contributed (e.g. money or time) to the focus area. 在專注範疇所動用資源(如金錢或時間)。	Sustainable Operating Practices – Community Investment 可持續經營 慣例一社區投資	

75

The board of directors (the "**Board**" or "**Directors**") of Golden Century International Holdings Group Limited (the "**Company**", together with its subsidiaries, the "**Group**") submit their report together with the audited consolidated financial statements for the year ended 31 December 2022 ("**Year**").

PRINCIPAL ACTIVITIES

The principal activity of the Company is investment holding. The principal activities of its subsidiaries are set out in note 21 to the consolidated financial statements.

An analysis of the performance of the Group for the Year by business and geographical segments is set out in note 7 to the consolidated financial statements.

RESULTS AND APPROPRIATIONS

The results of the Group for the Year are set out in the consolidated statement of profit or loss on page 93.

The Directors do not recommend the payment of a dividend in respect of the year ended 31 December 2022.

BUSINESS REVIEW

A fair review of the businesses of the Group, discussion and analysis of the performance of the Group during the Year and the material factors underlying its financial performance and financial position as well as the principal risks and uncertainties facing the Group, as required by Schedule 5 to the Hong Kong Companies Ordinance, is set out in the section of "Management Discussion and Analysis" pages 4 to 16 of this annual report and in note 4 and note 6(2) to the consolidated financial statements. These discussions form part of this directors' report.

Compliance with relevant laws and regulations

During the Year, as far as the Directors are aware, there was no material noncompliance with applicable laws and regulations by the Group that has a significant impact on the Group's business and operations.

Environmental policy

The Group recognises its responsibility to protect the environment from its business activities. The Group continually seeks to identify and manage environmental impacts attributable to its operational activities in order to minimise these impacts if possible. The Group aims to maximise energy conversation in its offices by promoting efficient use of resources and adopting green technologies, such as double-sided printing and copying, setting up recycling bins, promoting using recycled paper and reducing energy consumption by switching off idle lightings and electrical appliance. 金禧國際控股集團有限公司(「本公司」及其附屬公 司「本集團」)董事局(「董事局」或「董事」)提呈彼等 之報告書及截至二零二二年十二月三十一日止年 度(「本年度」)之經審核綜合財務報表。

主要業務

本公司之主要業務為投資控股。其附屬公司之主 要業務載於綜合財務報表附註21。

本集團於本年度按業務及地區劃分作出之分析載 於綜合財務報表附註7。

業績及分配

本集團於本年度之業績載於第93頁之綜合損益報 表內。

董事不建議派發截至二零二二年十二月三十一日 止年度之股息。

業務回顧

根據香港公司條例附表5所規定,本集團業務之持 平回顧、本集團於本年度之表現及影響其財務表 現及財務狀況之重大因素之討論及分析以及本集 團面對的主要風險及不明朗因素,已載於本年報 第4至16頁「管理層討論及分析」以及綜合財務報表 附註4及附註6(2)中。該等討論構成本董事局報告 書一部分。

遵守相關法律及法規

於本年度,就董事所知,本集團並無涉及任何適 用法律及法規之嚴重不合規而對其業務及營運產 生重大影響。

環境政策

本集團深知其於經營活動中負有保護環境之責 任。本集團持續辨識及管理其經營活動對環境造 成之影響,務求將該等影響減至最低。本集團藉 著促進善用資源及採納綠色科技,旨在使旗下辦 公室積極實踐節約能源,例如雙面打印及複印、 設置回收箱、提倡使用環保紙及透過關掉閒置的 電燈及電器以減少耗能。

The Group will review its environmental practices from time to time and will consider implementing further eco-friendly measures and practices in the operation of the Group's businesses to move towards adhering the 3Rs – "Reduce", "Recycle" and "Reuse" and enhance environmental sustainability.

Relationships with stakeholders

Employees are regarded as the most important and valuable assets of the Group. Competitive remuneration packages and a sound performance appraisal system with appropriate incentives are provided and implemented to attract and motivate employees. In addition, to conform to the market standard, the Group regularly reviews the remuneration package of employees and makes necessary adjustments. Moreover, the Group understands the importance of maintaining good relationship with business partners is vital to achieve its long-term goals. Thus, senior management of the Group have kept good communication, promptly exchanged ideas and shared business update with them as and when appropriate.

PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Details of the movements in property, plant and equipment of the Group are set out in note 18 to the consolidated financial statements.

RESERVES

Movements in reserves of the Group during the Year are set out in consolidated statement of changes in equity on page 97 and the movements in the reserves of the Company during the Year are set out in note 41 to the consolidated financial statements.

SHARE CAPITAL

Details of movements in the share capital of the Company are set out in note 32 to the consolidated financial statements.

本集團將不時檢討其環保工作,並將考慮在本集 團的業務營運中實施更多環保措施及慣例,以堅 守3R原則(即減廢(Reduce)、再造(Recycle)及再用 (Reuse))為目標,加強環境的可持續性。

與持份者之間的關係

僱員被視為本集團最重要及寶貴的資產。本集團 提供並實施具吸引力的薪酬待遇及健全的表現評 核制度連適度獎勵,以吸引及激勵僱員。此外, 為跟上市場水平,本集團會定期檢討僱員薪酬待 遇並作出必要調整。再者,本集團明白與業務夥 伴維持良好關係實屬必要以達到其長期目標之重 要性。因此,本集團高級管理人員適當時會與業 務夥伴保持良好溝通,迅速交換意見並分享最新 行情。

物業、機器及設備

本集團物業、機器及設備之變動詳情載於綜合財 務報表附註18。

儲備

本集團於本年度之儲備變動載於第97頁之綜合權 益變動表,而本公司於本年度之儲備變動載於綜 合財務報表附註41。

股本

本公司股本之變動詳情載於綜合財務報表附註32。

EQUITY-LINKED AGREEMENTS

Share options

Under the terms of the share option scheme of the Company (the "**Share Option Scheme**") approved by the shareholders on 11 November 2014 (the "**Adoption Date**"), the Directors may, at their discretion, offer any eligible participants (including any Directors) of the Company or of any of its subsidiaries option(s) to subscribe for shares in the Company (the "**Option(s**)") subject to the terms and conditions stipulated in the Share Option Scheme. A summary of the Share Option Scheme is set out below:

(1) Purpose

- (a) To recognise and acknowledge the contributions which the eligible participants have made or may make to the Group.
- (b) The Share Option Scheme will provide the eligible participants an opportunity to have a personal stake in the Company with a view to achieving the following objectives:
 - (i) motivate the eligible participants to utilise their performance and efficiency for the benefit of the Group; and
 - (ii) attract and retain or otherwise maintain on-going relationship with the eligible participants whose contributions are or will be beneficial to the long term growth of the Group.

(2) Eligible participants

- (a) any Director (whether executive or non-executive or independent non-executive), employee (whether full time or part time), officer, consultant, customer, supplier, agent, partner or adviser of or contractor to the Group or any invested entity of the Company ("Invested Entity"); and
- (b) any discretionary trust who discretionary objects include any Director (whether executive or non-executive or independent non-executive), employee (whether full time or part time), officer, consultant, customer, supplier, agent, partner or adviser of or contractor to the Group or any Invested Entity;

and for the purpose of the Share Option Scheme, the Option may be granted to any corporation wholly-owned by any person under (a) above.

權益掛鈎安排

購股權

根據本公司股東於二零一四年十一月十一日(「採 納日期」)批准之購股權計劃(「購股權計劃」)之條 款,董事有權酌情按購股權計劃訂明之條款及條 件向本公司或其任何附屬公司之任何合資格參與 者(包括任何董事)授予購股權以認購本公司股份 (「購股權」)。購股權計劃之概要列載如下:

(1) 目的

- (a) 表揚及嘉許曾經或可能對本集團作出貢 獻之合資格參與者。
- (b) 購股權計劃將向合資格參與者提供於本 公司擁有個人權益之機會,藉以達致下 列目標:
 - (i) 鼓勵合資格參與者為著本集團的 利益,發揮彼等所長及提升工作 效率;及
 - (ii) 招聘及挽留或以其他方式維持對本集團之長期增長有貢獻或有利之合資格參與者與本集團的持續良好關係。

(2) 合資格參與者

- (a) 本集團或本公司任何投資實體(「投資實 體」)之任何董事(不論為執行或非執行 或獨立非執行董事)、僱員(不論全職 或兼職)、職員、諮詢人、客戶、供應 商、代理、合夥人或顧問或承辦商;及
- (b) 任何全權信託,其全權信託受益人包括本集團或任何投資實體之任何董事 (不論為執行或非執行或獨立非執行董 事)、僱員(不論全職或兼職)、職員、 諮詢人、客戶、供應商、代理、合夥人 或顧問或承辦商;

而就購股權計劃而言,購股權可授予上文第 (a)段所述之任何人士所全資擁有之任何法 團。

(3) Total number of shares available for issue

The total number of shares which may be issued upon exercise of all the Options to be granted under the Share Option Scheme and any other share option schemes of the Company must not in aggregate exceed 10% of the shares in issue (or the shares of the subsidiary) as at the Adoption Date, being 406,907,955 shares (the **"Scheme Mandate** Limit").

At the annual general meeting of the Company held on 2 June 2016, an ordinary resolution was passed refreshing the Scheme Mandate Limit so that the Company would be allowed to grant options under the Share Option Scheme for subscription up to a total of 578,765,179 shares, representing 10% of the number of shares in issue as at 2 June 2016.

At the annual general meeting of the Company held on 7 June 2017, an

ordinary resolution was passed refreshing the Scheme Mandate Limit so that the Company would be allowed to grant options under the Share Option Scheme for subscription up to a total of 479,079,342 shares, representing 10% of the number of shares in issue as at 7 June 2017.

The overall limit on the number of shares which may be issued upon exercise of all outstanding options granted and yet to be exercised under the Share Option Scheme and any other share option schemes for the time being of the Company shall not, in aggregate, exceed such number of shares as equals 30% of the shares in issue from time to time.

(4) Maximum entitlement of each eligible participant

The total number of shares issued and to be issued upon exercise of the Options granted to an eligible participant (including exercised and outstanding options) in any twelve-month period must not exceed 1% of the shares in issue from time to time.

Subject to separate approval by the shareholders in general meeting with the relevant participant and his associates (as defined in the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the "**Listing Rules**")) abstaining from voting provided that the Company shall issue a circular to shareholders before such approval is sought, the Company may grant a participant options which would exceed this limit.

(5) **Option period**

The period within which the shares must be taken up under the Option must not exceed 10 years from the date of grant of the relevant option.

(3) 可供發行之股份總數 根據購股權計劃及本公司之任何其他購股權 計劃將予授出之所有購股權獲行使時可予發 行之股份總數,合共不得超過於採納日期之 已發行股份(或附屬公司之股份)之10%,即 406,907,955股股份(「計劃授權限額」)。

> 一項有關更新計劃授權限額之普通決議案已 於本公司在二零一六年六月二日舉行之股 東週年大會上獲得通過,其容許本公司根 據購股權計劃授出購股權以認購最多合共 578,765,179股股份,相當於二零一六年六 月二日已發行股份數目之10%。

> 一項有關更新計劃授權限額之普通決議案已 於本公司在二零一七年六月七日舉行之股 東週年大會上獲得通過,其容許本公司根 據購股權計劃授出購股權以認購最多合共 479,079,342股股份,相當於二零一七年六 月七日已發行股份數目之10%。

> 根據購股權計劃及本公司當時之任何其他購 股權計劃,已授出且有待行使之所有尚未行 使購股權獲行使時可予發行之股份數目之整 體限制為合共不得超過相等於不時已發行股 份之30%之有關股份數目。

(4) 各合資格參與者涉及之最高股份數目 於任何十二個月期間內,各合資格參與者 獲授之購股權(包括已行使及尚未行使之購 股權)獲行使時已發行及將予發行之股份總 數,不得超過不時已發行股份之1%。

> 倘若股東在股東大會上另行批准,而有關參 與者及其聯繫人士(定義見聯交所證券上市 規則(「上市規則」))亦放棄表決權,只要本 公司在尋求有關批准前向股東發出通函,則 本公司可向參與者授予超出該限額之購股 權。

(5) 購股權期間 根據購股權接納股份之期間不得超過有關購 股權授出日期起計十年。

(6) Minimum period for which the Option must be held before it can vest

The minimum period, if any, for which the Option must be held before it can vest shall be determined by the Board in its absolute discretion. The Share Option Scheme itself does not specify any minimum holding period.

- (7) Payment on acceptance of the Option HK\$1.00 is payable by the grantee to the Company on acceptance of the Option offer. An offer must be accepted within 30 days from the date of grant.
- (8) Basis of determining the subscription price The subscription price shall be determined by the Board in its absolute discretion at the time of the grant but shall not be less than the higher of:
 - (i) the closing price of the shares on the date of grant; and
 - (ii) the average closing prices of the shares for the five business days immediately preceding the date of grant.
- (9) The remaining life of the Share Option Scheme The life of the Share Option Scheme is 10 years commencing on the Adoption Date and will expire on 10 November 2024.

During the Year and as at 31 December 2022, there was no outstanding share option granted to the eligible participants. As at the date of this report, the total number of shares available for issue upon exercise of share options to be granted under the Share Option Scheme is 47,907,934 ordinary shares, being 10% of the number of shares in issue on 7 June 2017 and adjusted for the effect of the share consolidation completed on 26 July 2018, representing approximately 1.08% of the number of shares of the Company in issue.

(6) 購股權歸屬前承授人須持有購股權之最短 期限

董事局可絕對酌情釐定購股權歸屬前承授人 須持有購股權之最短期限(如有)。購股權計 劃本身並無指明任何最短持有期限。

- (7) 接納購股權時之付款 各承授人於接納購股權之建議時須向本公司 支付1.00港元。建議須自授出日期起計三十 日內接納。
- (8) 釐定認購價之基準 認購價須由董事局絕對酌情於授予時釐定, 惟不得少於下列兩者之較高者:
 - (i) 授出日期之股份收市價;及
 - (ii) 緊接授出日期前五個營業日之股份平均 收市價。

(9) 購股權計劃之剩餘期限 購股權計劃之期限為由採納日期開始為期十 年,並將於二零二四年十一月十日屆滿。

於本年度及於二零二二年十二月三十一日,並無 授予合資格參與者之購股權尚未行使。於本報告 日期,因行使根據購股權計劃授出之購股權而可 予發行之股份總數為47,907,934普通股(即於二 零一七年六月七日已發行股份數目之10%,其 已就於二零一八年七月二十六日完成之股份合併 之影響作出調整),佔本公司已發行股份數目約 1.08%。

EVENTS AFTER THE REPORTING PERIOD

Save as disclosed in note 39 to the consolidated financial statements, the Group had no material event after the reporting period.

DIRECTORS

The Directors during the Year and up to the date of this report are:

Executive directors

Wong Man Keung (appointed with effect from 17 January 2023) Lee Nga Ching (appointed with effect from 17 January 2023) Pan Jibiao (resigned with effect from 14 November 2022) Shao Yanxia (resigned with effect from 17 January 2023)

Independent non-executive directors

Lai Kin Keung Yeung Chi Wai *(resigned with effect from 22 March 2023)* Wong Man Hung Patrick Siu Kin Wai *(appointed with effect from 22 March 2023)*

In accordance with Article 104 of the Company's Articles of Association, at each annual general meeting, one-third of the Directors for the time being, or if their number is not three or a multiple of three, then the number nearest to but greater than one-third, shall retire from office. Details of the retiring Directors shall be set out in the circular, among other things, for proposal for re-election of retiring directors accompanying to the notice of annual general meeting to be sent to be shareholders in due course.

Pursuant to article 104, article 105 and article 110 of the articles of association of the Company, Mr. Wong Man Keung, Ms. Lee Nga Ching, Mr. Siu Kin Wai and Mr. Wong Man Hung, Patrick will retire at the forthcoming AGM and, being eligible, offer themselves for re-election.

All the Directors do not have service contracts with the Company or any of its subsidiaries which is not determinable by the Group within one year without payment of compensation, other than statutory compensation.

As at 31 December 2022, Ms. Shao Yanxia were also directors of certain subsidiaries of the Company. Other directors of the Company's subsidiaries included Mr. Chan Chiu Shing, Mr. Lee Kin Fai, Mr. Fung Fai Dennis, Mr. Man Kin Wah, Mr. Wong Wai Chi Frederick, Mr. Lai Tsung Yu, Mr. Chan Ming Chun, Mr. Chen Ganghao, Mr. Lau Nam Fung, Henry, Mr. Shi Long and Mr. Zhou Mingyi.

呈報期後事項

除綜合財務報表附註39所披露外,本集團並無重 大呈報期後事項。

董事

於本年度及截至本報告日期止,董事為:

執行董事

黃文強(*委任於二零二三年一月十七日生效)* 李雅貞(*委任於二零二三年一月十七日生效)* 盤繼彪(*辭任於二零二二年十一月十四日生效)* 邵艷霞(*辭任於二零二三年一月十七日生效)*

獨立非執行董事

黎建強 楊志偉*(辭任於二零二三年三月二十二日生效)* 王文雄 蕭健偉*(委任於二零二三年三月二十二日生效)*

根據本公司組織章程細則第104條,於每年股東週 年大會上,當時在任董事三分之一(或如人數並非 三或三之倍數,則為最接近但多於三分之一之數 目)須予退任。退任董事之詳情將載於適時向股東 寄發之通函(連帶股東週年大會之通告),內容有 關(其中包括)建議重選退任董事。

根據本公司組織章程細則第104條、第105條及第 110條,黃文強先生、李雅貞女士、蕭健偉先生及 王文雄先生將於應屆股東週年大會上退任,並符 合資格願意膺選連任。

所有董事與本公司或其任何附屬公司概無訂立任 何不可由本集團於一年內免付賠償(法定賠償除 外)予以終止之服務合約。

於二零二二年十二月三十一日,邵艷霞女士亦為 本公司若干附屬公司之董事。本公司附屬公司之 其他董事包括陳潮城先生、李健輝先生、馮輝先 生、文建華先生、王韋智先生、賴宗裕先生、陳 銘真先生、陳剛皓先生、劉南鋒先生、石龍先生 及周明義先生。

REMUNERATION OF DIRECTORS AND FIVE HIGHEST PAID INDIVIDUALS

The Company has established a formal and transparent procedure for formulating policies on the remuneration of senior management of the Group. Details of the emoluments of each Director and the five highest paid individuals of the Company for the year ended 31 December 2022 are set out in note 12 and note 13 to the consolidated financial statements.

PERMITTED INDEMNITY PROVISION

A permitted indemnity provision as required by section 470 of the Companies Ordinance (Cap. 622 of the laws of Hong Kong) ("**Companies Ordinance**") that meets the requirements specified in section 469(2) of the Companies Ordinance for the benefits of the Directors is currently in force and was in force throughout the Year.

DIRECTORS' INTERESTS IN TRANSACTIONS, ARRANGEMENTS OR CONTRACTS

Save as those disclosed in the section headed "Connected Transactions/ Continuing Connected Transactions" of the Report of the Directors of this annual report and "Related Party Transactions" in Note 38 to the consolidated financial statements, there is no transaction, arrangement or contract of significance in relation to the Group's business to which the Company or any of its holding company, subsidiaries or fellow subsidiaries was a party and in which a Director (including any person who at any time during the Year was a Director) or an entity connected with a Director had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the Year or at any time during the Year.

Save as those disclosed in the section headed "Connected Transactions/ Continuing Connected Transactions" of the Report of the Directors of this annual report and "Related Party Transaction" in Note 38 to the consolidated financial statements, there was not any contract of significance between the Company, or one of its subsidiaries, and a controlling shareholder or any of its subsidiaries during the Year.

DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE'S INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN THE SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES OF THE COMPANY OR ANY ASSOCIATED CORPORATION

As at 31 December 2022, none of the Directors and chief executive of the Company had any interests and short positions in the shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "**SFO**")), as recorded in the register maintained by the Company under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code contained in the Listing Rules.

董事及五位最高薪酬人士薪酬

本公司已設立正式且透明的程序以制訂本集團高 級管理人員之薪酬政策。本公司各董事及五位最 高薪酬人士於截至二零二二年十二月三十一日止 年度之酬金詳情載於綜合財務報表附註12及附註 13。

獲准許彌償條文

遵照公司條例(香港法例第622章)(「公司條例」)第 470條之要求、符合公司條例第469(2)條所列明之 規定且惠及董事之獲准許彌償條文已於目前生效 及於本年度全年一直生效。

董事於交易、安排或合約中之權益

除本年報董事局報告「關連交易/持續關連交易」 一節及綜合財務報表附註38「關連交易」所披露者 外,於本年度年結日或本年度任何時間,本公司 或其任何控股公司、附屬公司或同系附屬公司概 無訂立任何涉及本集團業務而董事(包括曾於本年 度任何時間擔任董事之任何人士)或與董事有關連 的實體於其中直接或間接擁有重大權益之交易、 安排或合約。

除本年報董事局報告「關連交易/持續關連交易」 一節及綜合財務報表附註38「關連交易」所披露者 外,於本年度,本公司或其附屬公司之一與控股 股東或附屬公司之一概無訂立任何重大合約。

董事及主要行政人員於本公司或其任何相 聯法團之股份、相關股份及債權證之權益 及淡倉

於二零二二年十二月三十一日,概無董事及本公 司主要行政人員於本公司及其相聯法團(定義見證 券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)之股 份、相關股份及債權證中,擁有須記錄於本公司 根據證券及期貨條例第352條所存置之股東名冊 中,或須根據聯交所上市規則所載之標準守則知 會本公司及聯交所之任何權益及淡倉。

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN THE SHARES AND UNDERLYING SHARES OF THE COMPANY

As at 31 December 2022, the interests and short positions of the substantial shareholders of the Company (other than the Directors or chief executive of the Company) in the shares and underlying shares of the Company which were notified to the Company and the Stock Exchange under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO and required to be kept in the register under section 336 of the SFO were as follows:

主要股東於本公司股份及相關股份之權益 及淡倉

於二零二二年十二月三十一日,本公司主要股東 (董事及本公司主要行政人員除外)於本公司股份 或相關股份中,擁有根據證券及期貨條例第XV部 第2及3分部條文須知會本公司及聯交所,以及登 記於本公司根據證券及期貨條例第336條須存置之 登記冊之權益及淡倉如下:

			Approximate percentage of issued share capital of
		Number of	the Company
Name of substantial Shareholders	Nature of interest	ordinary shares	<i>(Note 1)</i> 佔本公司已 發行股本之 概約百分比
主要股東姓名/名稱	權益性質	普通股數目	(附註1)
Century Gold (Note 2)	Beneficial owner	3,278,604,864	73.61%
世紀金禧(附註2)	實益擁有人	3,278,604,864	73.61%

Notes:

1. Based on 4,454,196,695 ordinary shares of the Company issued as at 31 December 2022.

2. These 3,278,604,864 ordinary shares of the Company are held by Century Gold Millennium International Holdings Group Limited (the "Century Gold"), which is wholly owned by Mr. Pan Jibiao. Pursuant to the SFO, Mr. Pan Jibiao is deemed to be interested in these ordinary shares of the Company.

Save as disclosed above, as at 31 December 2022, the Company has not been notified by any persons (other than the Directors or chief executive of the Company) who had interests or short positions in the shares or underlying shares of the Company, which are required to be recorded in the register required to be kept under section 336 of the SFO.

ARRANGEMENT FOR THE ACQUISITION OF SHARES OR DEBENTURES

Save as disclosed above, at no time during the Year was the Company or any of its holding company, subsidiaries or fellow subsidiaries a party to any arrangements to enable the Directors or their associates to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate.

附註:

- 按本公司於二零二二年十二月三十一日已發行普通股 4,454,196,695股計算。
- 該等3,278,604,864股本公司普通股由盤繼彪先生全資 擁有之世紀金禧國際控股集團有限公司(「世紀金禧」) 持有。根據證券及期貨條例, 盤繼彪先生被視為於該 等本公司普通股中擁有權益。

除上文所披露外,於二零二二年十二月三十一 日,本公司並無獲任何人士(董事或本公司主要行 政人員除外)知會其於本公司股份或相關股份中擁 有須登記於根據證券及期貨條例第336條須存置之 登記冊內之權益或淡倉。

購入股份或債權證之安排

除上文所披露外,於本年度任何時間,本公司或 其任何控股公司、附屬公司或同系附屬公司概無 參與訂立可令董事或彼等之聯繫人士藉購入本公 司或任何其他法人團體之股份或債權證而獲得利 益之安排。

DIRECTORS' INTERESTS IN COMPETING BUSINESS

None of the Directors is interested in any business apart from the Group's business which competes or is likely to compete, either directly or indirectly, with the business of the Group.

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF LISTED SECURITIES IN THE COMPANY

The Company has not redeemed any of its shares during the Year. Neither the Company nor any of its subsidiaries has purchased or sold any listed securities of the Company during the Year.

MANAGEMENT CONTRACTS

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company were entered into or existed during the Year.

MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

The aggregate revenue during the Year attributable to the Group's five largest customers was 52.43% of the Group's total revenue, of which 17.32% was made to the largest customer.

The aggregate purchase during the Year attributable to the Group's five largest suppliers was 81.21% of the Group's total purchases, of which 48.39% was made from the largest supplier.

None of the Directors, their respective close associates or any shareholder of the Company who to the knowledge of the Directors owns more than 5% of the Company's share capital has an interest in the suppliers or customers disclosed above.

ANNUAL CONFIRMATION OF INDEPENDENCE

The Company has received the annual confirmation of independence from each of the independent non-executive Directors as required under Rule 3.13 of the Listing Rules. The Company considered all independent non-executive Directors to be independent.

董事於競爭業務之權益

概無董事於本集團業務以外並與本集團業務直接 或間接構成競爭或可能構成競爭之任何業務中擁 有權益。

購買、出售或贖回本公司上市證券

本公司於本年度並無贖回其任何股份。於本年 度,本公司或其任何附屬公司概無購買或出售本 公司任何上市證券。

管理合約

於本年度概無任何與本公司全部或任何重大部分 業務之管理及行政有關之已訂立或現存合約。

主要客戶及供應商

於本年度,本集團五大客戶應佔收益合共佔本集 團總收益之52.43%,而最大客戶佔其中17.32%。

於本年度,本集團五大供應商應佔採購額合共佔 本集團總採購額之81.21%,而最大供應商佔其中 48.39%。

概無董事、彼等各自之緊密聯繫人士或就董事所 知持有本公司股本5%以上之任何股東擁有上文所 披露之供應商或客戶之權益。

獨立性之週年確認

根據上市規則第3.13條之規定,本公司已收到各 獨立非執行董事發出有關其獨立性之週年確認。 本公司認為全部獨立非執行董事均確屬獨立人士。

CONNECTED TRANSACTIONS/CONTINUING CONNECTED 關 TRANSACTIONS

During the Year, the Group carried out the following connected transactions/ continuing connected transactions with the following connected persons, namely:

- Mr. Pan Jibiao ("Mr. Pan", who resigned with effect from 14 November 2022) and Ms. Shao Yanxia ("Ms. Shao", who resigned with effect from 17 January 2023), both being former executive Directors; and
- (2) Ms. Li Dan ("**Ms. Li**"), the spouse of Mr. Pan and hence an associate (within the meaning under the Listing Rules).

The Group conducted the following connected transactions and continuing connected transactions (other than those exempted from the annual reporting requirements under Chapter 14A of the Listing Rules) during the Year:

(a) Insurance Brokerage Agreement

On 10 November 2020, GCINT Wealth Management Limited ("**GCINT WM**"), an indirect wholly-owned subsidiary of the Company entered into an insurance brokerage agreement with Ms. Li ("**Insurance Brokerage Agreement**") pursuant to which GCINT WM provided the packaged insurance brokerage services to Ms. Li for a term of 12 months commencing from 10 November 2020 and expiring on 9 November 2021.

Pursuant to the Insurance Brokerage Agreement, GCINT WM shall assist Ms. Li in procuring insurance policies to be taken out with third party insurer(s) by the provision of packaged insurance brokerage services and the provision of such insurance brokerage services shall be subject to the terms and conditions of the standard client agreement of GCINT WM as amended or modified from time to time. The premium to be made by Ms. Li under the Insurance Brokerage Agreement comprises (i) the premium payable to third party insurers as set out in the insurance policies; and (ii) the commission paid by the third party insurers to GCINT WM.

The transactions with Ms. Li under the Insurance Brokerage Agreement constituted a connected transaction of the Company under Chapter 14A of the Listing Rules.

關連交易/持續關連交易

於本年度,本集團曾與以下關連人士進行以下關 連交易/持續關連交易,分別為:

- (1) 盤繼彪先生(「盤先生」,辭任自二零二二年 十一月十四日生效)及邵艷霞女士(「邵女 士」,辭任自二零二三年一月十七日生效), 彼等均為前執行董事;及
- (2) 李丹女士(「**李女士**」); 盤先生之配偶,因而 為盤先生之聯繫人(定義見上市規則)

於本年度,本集團曾進行以下關連交易及持續關 連交易(根據上市規則第14A章獲豁免遵守年度申 報規定者除外):

(a) 保險經紀協議

於二零二零年十一月十日,本公司之間接非 全資附屬公司金禧國際財富管理有限公司 (「金禧國際財富管理」)與李女士一份訂立保 險經紀協議(「保險經紀協議」),據此,金禧 國際財富管理向李女士提供全套保險經紀服 務,由二零二零年十一月十日起至二零二一 年十一月九日屆滿,為期十二個月。

根據保險經紀協議, 金禧國際財富管理將透 過提供全套保險經紀服務,協助李女士向第 三方承保人投購保險,而提供保險經紀服務 須受金禧國際財富管理標準客戶協議的條款 及條件(經不時修訂或修改)規限。李女士根 據保險經紀協議支付的保費包括(i)保單所載 應付第三方承保人之保費;及(ii)第三方承保 人已付金禧國際財富管理之佣金。

根據保險經紀協議與李女士進行之交易構成 本公司於上市規則第14A章項下之關連交易。

The insurance brokerage income under the Insurance Brokerage Agreement

According to the relevant insurance policies entered into among GCINT WM, the third-party insurer and Ms. Li on 10 November 2020 and 22 December 2020, Ms. Li applied for two insurance policies and each of them has a term of 5 years. Based on the Insurance Brokerage Agreement, Ms. Li will pay the third party insurer a premium in accordance with the rates set out in the relevant fee schedule, while GCINT WM is remunerated for its brokerage service by way of the commission paid by the third party insurer based on the agreed commission rates and payment schedule. According to the terms of the signed insurance policies taken out with the third party insurer, the aggregate commission to be received by GCINT WM from the third party insurer under the Insurance Brokerage Agreement was approximately HK\$3,269,000 during the Year.

For details in relation to the Insurance Brokerage Agreement and the transactions contemplated thereunder, please refer to the circular of the Company dated 24 May 2021.

(b) Financing Services Agreement

GCINT (HK) Limited ("GCINT (HK)") and GCINT Asset Management Limited ("GCINT AM"), indirect wholly-owned subsidiaries of the Company, entered into the financing services agreements with Mr. Pan, Ms. Li and Ms. Shao on 22 November 2021 (the "Financing Services Agreements"), pursuant to which GCINT (HK) agrees to provide, among other, IPO financing services to each of Mr. Pan, Ms. Li and Ms. Shao upon their request and/or GCINT AM in the capacity of the investment manager of each of Mr. Pan, Ms. Li and Ms. Shao for a term commencing from 1 January 2022 to 31 December 2024 subject to the terms and conditions contained herein.

For details in respect of the Financing Services Agreement, please refer to the Company's circular dated 30 November 2021.

During the Year, no IPO financing service was granted to Mr. Pan, Ms. Li and Ms. Shao.

During the Year, related party transactions in note 38(A) to the consolidated financial statements fell under the definition of "connected transaction" or "continuing connected transaction" under Chapter 14A of the Listing Rules.

保險經紀協議項下之保險經紀收入

根據金禧國際財富管理、第三方承保人及李 女士於二零二零年十一月十日及二零二零年 十二月二十二日簽立的相關保單,李女士申 請兩份保單,各自有效期為五年。根據保險 經紀協議,李女士將根據相關收費表所載的 費用向第三方承保人支付保險費,而金禧國 際財富管理因其經紀服務獲得酬金,方式為 第三方承保人根據協定佣金率及付款時間表 支付佣金。根據與第三方承保人簽立的保單 條款,金禧國際財富管理於本年度根據保險 經紀協議將向第三方承保人收取的佣金總額 為約3,269,000港元。

有關保險經紀協議及其項下擬進行交易之詳 情,請參閱本公司日期為二零二一年五月 二十四日之通函。

(b) 融資服務協議

於二零二一年十一月二十二日,金禧國際證 券(香港)有限公司(「金禧國際證券」)及本公 司之間接全資附屬公司金禧國際資產管理有 限公司(「金禧國際資管」)與盤先生、李女 士及邵女士訂立融資服務協議(「融資服務協 議」),據此,金禧國際證券同意應盤先生、 李女士及邵女士之要求,向彼等各自及/或 金禧國際資管(以盤先生、李女士及邵女士 各自之投資經理身份)提供(其中包括)首次 公開發售融資服務,年期自二零二二年一月 一日起至二零二四年十二月三十一日止,惟 須遵守當中載有之條款及條件。

有關融資服務協議之詳情,請參閱本公司日 期為二零二一年十一月三十日之通函。

於本年度內,概無向盤先生、李女士及邵女 士授予首次公開發售融資服務。

於本年度,综合財務報表附註38(A)中之關 聯方交易符合上市規則第14A章項下「關連交 易」或「持續關連交易」之定義。

During the Year, related party transactions in relation to the key management personnel compensation who are Directors or chief executive of the Company in note 38(C) to the consolidated financial statements fell under the definition of "connected transaction" or "continuing connected transaction" (as the case may be) and they were fully exempt under Chapter 14A of the Listing Rules.

The Company confirmed that it has complied with the disclosure requirements in accordance with Chapter 14A of the Listing Rules.

COMPLIANCE WITH THE CORPORATE GOVERNANCE CODE

In the opinion of the Directors, the Company has complied with the then prevailing Corporate Governance Code as set out in Appendix 14 to the Listing Rules throughout the Year except the deviations set out in the Corporate Governance Report of this annual report.

SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

Based on the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Directors, as at the latest practicable date prior to the issue of this annual report, the Company has maintained sufficient public float as required under the Listing Rules.

AUDITOR

The consolidated financial statements of the Company for the years ended 31 December 2020, 2021 and 2022 were audited by Confucius and have been reviewed by the Audit Committee.

Confucius will retire in the forthcoming annual general meeting and, being eligible, offer themselves for re-appointment. A resolution for the re-appointment of Confucius as the auditor of the Company will be proposed at the forthcoming annual general meeting.

On behalf of the Board Wong Man Keung Executive Director

Hong Kong, 31 March 2023

於本年度,與綜合財務報表附註38(C)中擔任 本公司董事或行政總裁之關鍵管理人員薪酬 有關之關連交易符合「關連交易」或「持續關 連交易」(視情況而定)之定義,並根據上市 規則第14A章獲全面豁免。

本公司確認,其一直遵守上市規則第14A章 之披露要求。

遵守企業管治守則

董事認為,除就本年報企業管治報告所載之偏離 行為外,本公司於本年度內一直遵守上市規則附 錄十四所載當時生效之企業管治守則。

足夠的公眾持股量

根據本公司可公開取得的資料,以及就董事所 知,於本年報刊發前之最後實際可行日期,本公 司維持有上市規則所規定之足夠公眾持股量。

核數師

本公司截至二零二零年、二零二一年及二零二二 年十二月三十一日止年度綜合財務報表由天健審 核,並已由審核委員會審閱。

天健將於應屆股東週年大會上退任,並符合資格 願意膺選連任。本公司將於應屆股東週年大會上 提呈決議案續聘天健為本公司核數師。

代表董事局 *執行董事* **黃文強**

香港,二零二三年三月三十一日

ANNUAL REPORT 2022 |二零二二年年薪

87

%*N-CHINA*____天健國際會計師事務所有限公司

Confucius International CPA Limited

Certified Public Accountants

香港灣仔莊士敦道181號大有大廈1501-08室 Rooms 1501-08,15th Floor, Tai Yau Building, 181 Johnston Road, Wanchai, Hong Kong 電話 Tel: (852) 3103 6980

TO THE SHAREHOLDERS OF GOLDEN CENTURY INTERNATIONAL HOLDINGS GROUP LIMITED

(Incorporated in Hong Kong with limited liability)

DISCLAIMER OF OPINION

We were engaged to audit the consolidated financial statements of Golden Century International Holdings Group Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") set out on pages 93 to 211, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2022, and the consolidated statement of profit or loss, the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income, consolidated statement of changes in equity and consolidated statement of cash flows for the year then ended, and notes to the consolidated financial statements, including a summary of significant accounting policies.

We do not express an opinion on the consolidated financial statements of the Group. Because of the significance of the matters described in the Basis for Disclaimer of Opinion section of our report, we have not been able to obtain sufficient appropriate audit evidence to provide a basis for an audit opinion on these consolidated financial statements. In all other respects, in our opinion, the consolidated financial statements have been properly prepared in compliance with the disclosure requirements of Hong Kong Companies Ordinance.

致金禧國際控股集團有限公司股東

(於香港註冊成立之有限公司)

不發表意見

吾等獲聘審核第93至211頁所載之金禧國際控股 集團有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴 集團」)之綜合財務報表,包括於二零二二年十二 月三十一日之綜合財務狀況表,以及截至該日止 年度之綜合損益表、綜合損益及其他全面收入 表、綜合權益變動表、綜合現金流量表以及綜合 財務報表附註(包括主要會計政策概要)。

吾等並不就 貴集團之綜合財務報表發表意見。 由於如吾等之報告「不發表意見之基礎」一節所述 事項之重要性,吾等未能取得足夠且適當之審核 憑證為審核該等綜合財務報表提供意見基礎。在 所有其他方面,吾等認為綜合財務報表已根據香 港公司條例之披露規定妥善編製。

BASIS FOR DISCLAIMER OF OPINION

1. Material uncertainties relating to going concern

The Group incurred a net loss attributable to owners to the Company of approximately HK\$155,759,000 for the year ended 31 December 2022. As at the same date, the Group's current liabilities exceeded its current assets by approximately HK\$186,618,000, the Group's total liabilities exceeded its total assets by approximately HK\$126,356,000 and its total borrowings amounted to approximately HK\$184,726,000 while its cash and cash equivalents amounted to approximately HK\$184,726,000 while its from Ultimate Holding Company and Ultimate Controlling Party of approximately HK\$107,460,000 and HK\$66,080,000 respectively and the convertible notes interest payables due to Ultimate Holding Company ("Convertible Notes Interest Payables") of approximately HK\$5,831,000 which are due for repayment within the next twelve months.

The consolidated financial statements have been prepared on a going concern basis on the assumptions that (i) there is no indication of Ultimate Holding Company and Ultimate Controlling Party have any current intention to exercise their right to demand for immediate repayment of outstanding loans from Ultimate Holding Company and Ultimate Controlling Party; (ii) the Group is able to obtain financing when required; (iii) the Group is able to generate sufficient cash flow from operations and to control costs. We were unable to assess the appropriateness or reasonableness of these assumptions in the preparation of the consolidated financial statements.

Should the Group be unable to continue to operate as a going concern, adjustments would have to be made to write down the value of assets to their recoverable amounts, to provide for further liabilities which might arise and to reclassify non-current assets and non-current liabilities as current assets and current liabilities respectively. The effect of these adjustments has not been reflected in the consolidated financial statements.

We consider that the going concern basis of preparation of the consolidated financial statements has been adequately disclosed in the consolidated financial statements. Up to date of our report, no confirmations have been received from the Ultimate Holding Company and Ultimate Controlling Party as to whether they will not exercise their right to demand immediate repayment of these balances or to extend the repayment. Accordingly, we were unable to obtain sufficient appropriate audit evidence in relation to the adoption of the going concern basis in preparing the consolidated financial statements.

不發表意見之基礎

1. 與持續經營有關的重大不確定性

截至二零二二年十二月三十一日止年 度, 貴集團產生 貴公司擁有人應佔 虧損淨額約155,759,000港元。於同 日,貴集團的流動負債超出其流動資產約 186,618,000港元,貴集團總負債超出其 總資產約126,356,000港元及其借款總額約 為184,726,000港元,而其現金及現金等價 物則約為34,332,000港元。於二零二二年 十二月三十一日,貴集團錄得分別來自最 終控股公司及最終控制方的尚未償還貸款 約107,460,000港元及約66,080,000港元, 以及應付最終控股公司的可換股票據利息 應付款項(「可換股票據利息應付款項」)約 5,831,000港元,須於未來十二個月內償還。

綜合財務報表乃按持續經營基準編製,並 假設(i)並無跡象顯示最終控股公司及最終控 制方目前有意行使其權利要求立即償還來自 最終控股公司及最終控制方的尚未償還貸 款:(ii) 貴集團能夠在有需要時取得融資; (iii) 貴集團能夠從業務營運中產生足夠現 金流量以及控制成本。我們無法在編製綜合 財務報表時評估該等假設的適當性或合理 性。

倘若 貴集團無法繼續按持續經營基準營 運,將需要作出調整以將資產價值撇減至其 可收回金額,以為可能於未來產生之負債作 出撥備,以及將非流動資產及非流動負債分 別重新分類至流動資產及流動負債。此等調 整之影響並未反映於綜合財務報表內。

吾等認為編製綜合財務報表的持續經營基準 已於綜合財務報表中充分披露。截至本報告 日期,並無收到最終控股公司及最終控制方 有關彼等是否不會行使權利要求立即償還該 等結餘或延長還款的確認。因此,吾等無法 就在編製綜合財務報表時採納持續經營基準 獲取充分適當的審核憑證。

BASIS FOR DISCLAIMER OF OPINION (Continued)

2. Insufficient audit evidence in respect of Convertible Notes Interest Payables, Ioan from Ultimate Holding Company and Ultimate Controlling Party

As at 31 December 2022, the carrying amount of the loan from Ultimate Holding Company and Ultimate Controlling Party were approximately HK\$107,460,000 and HK\$66,080,000 respectively and the Convertible Notes Interest Payables was approximately HK\$5,831,000.

Up to the date of our report, no confirmation was received from Ultimate Holding Company and Ultimate Controlling Party in related to the interest expenses, interest payables, the carrying amounts of the loans and Convertible Notes Interest Payables. We were unable to obtain sufficient appropriate audit evidence to satisfy ourselves as to the completeness, existence and accuracy of the Convertible Notes Interest Payables, loans from Ultimate Holding Company and Ultimate Controlling Party and the related accrued interest because no direct confirmation was received by us.

In view of the scope limitations described above, there was no satisfactory alternative audit procedures that we could perform to satisfy ourselves as to whether the closing balances and the movements of the Convertible Notes Interest Payables, loans from Ultimate Holding Company and Ultimate Controlling Party and accrued interest have been properly accounted for in the consolidated financial statements of the Company. Any adjustments that might have been found necessary may have a significant effect on the Group's net liabilities at 31 December 2022 and its financial performance and cash flows for the year ended 31 December 2022, and the related disclosures thereof in the consolidated financial statements.

Any adjustments to the figures as described in points 1 and 2 above might have a significant consequential effect on the Group's consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year ended 31 December 2022 and the consolidated financial position of the Group as at 31 December 2022, and the related disclosures thereof in the consolidated financial statements.

不發表意見之基礎(續)

可換股票據利息應付款項及最終控股公司 及最終控制方的貸款的審核證據不足

於二零二二年十二月三十一日,最終控股 公司及最終控制方貸款的賬面值分別為約 107,460,000港元及約66,080,000港元以 及可換股票據利息應付款項的賬面值為約 5,831,000港元。

截至本報告日期,並無收到最終控股公司及 最終控制方關於利息開支、應付利息、貸款 及可換股票據利息應付款項賬面值的確認。 由於吾等未收到直接確認,因此吾等無法就 可換股票據利息應付款項、最終控股公司及 最終控制方的貸款以及相關應計利息的完整 性、存在性及準確性獲取令吾等信納的充分 適當審計證據。

鑑於上述範圍限制,並無吾等可執行的替代 審核程序,以令吾等信納可換股票據利息 應付款項、最終控股公司及最終控制方的 貸款的期末結餘及變動以及應計利息是否已 於 貴公司綜合財務報表適當入賬。任何可 能被視為有必要的調整均可能會對 貴集團 於二零二二年十二月三十一日的負債淨額及 其截至二零二二年十二月三十一日止年度的 財務表現和現金流量以及綜合財務報表中的 相關披露產生重大影響。

上述第1及第2點所述數字的任何調整均可能 對 貴集團截至二零二二年十二月三十一日止年 度的綜合財務表現及其綜合現金流量以及 貴集 團於二零二二年十二月三十一日的綜合財務狀 況,以及綜合財務報表中的相關披露產生重大後 續影響。

RESPONSIBILITIES OF THE DIRECTORS AND THOSE CHARGED WITH GOVERNANCE FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and such internal control as the directors of the Company determined is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, the directors are responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the Group or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Group's financial reporting process.

AUDITOR'S RESPONSIBILITY FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

Our responsibility is to conduct an audit of the Group's consolidated financial statements in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the HKICPA and to issue an auditor's report. However, because of the matter described in the Basis for Disclaimer of Opinion section of our report, we were not able to obtain sufficient appropriate audit evidence to provide a basis for an audit opinion on these consolidated financial statements.

We are independent of the Group in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code.

董事及治理層就綜合財務報表須承擔的責 任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會(「香港會 計師公會」)頒佈的香港財務報告準則(「香港財務 報告準則」)及香港公司條例之披露規定,編製真 實而中肯的綜合財務報表,並對 貴公司董事認 為為使綜合財務報表的編製不存在由於欺詐或錯 誤而導致的重大錯誤陳述所需的內部控制負責。

在編製綜合財務報表時,董事負責評估 貴集團 持續經營的能力,並在適用情況下披露與持續經 營有關的事項,以及使用持續經營為會計基礎, 除非董事有意將 貴集團清盤或停止經營,或別 無其他實際的替代方案。

治理層負責監督 貴集團的財務申報過程的職責。

核數師就審核綜合財務報表須承擔的責任

吾等的責任是遵循香港會計師公會發佈的香港核 數準則對 貴集團的綜合財務報表執行審核工作 並發表核數師報告。然而,由於吾等報告中不發 表意見之基礎所述事宜,吾等未能獲取充分、適 當的審計證據,就該等綜合財務報表發表審核意 見提供依據。

根據香港會計師公會的專業會計師道德守則(「守 則」),吾等獨立於 貴集團,且吾等乃根據守則 履行吾等的其他道德責任。

REPORT ON OTHER MATTERS UNDER SECTIONS 407(3) OF THE HONG KONG COMPANIES ORDINANCE

In respect alone of the inability to obtain sufficient appropriate audit evidence as described in the Basis for Disclaimer of Opinion section of our report above:

• we have not obtained all the information or explanations that, to the best of our knowledge and belief, are necessary and material for the purpose of the audit.

根據香港公司條例第407(3)條就其他事項 報告

僅針對上文吾等之報告「不發表意見之基礎」一節 所述未能獲取充分合適的審計憑證而言:

 吾等並無取得對進行審核而言就吾等深知及 確信屬必要及重大之所有資料或解釋。

Confucius International CPA Limited Certified Public Accountants Yip Yuen Nga Practising Certificate Number: P05908 Hong Kong

31 March 2023

天健國際會計師事務所有限公司 *執業會計師* **葉婉雅** 執業證書編號: P05908

二零二三年三月三十一日

香港

Consolidated Statement of Profit or Loss 綜合損益報表

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

		Notes 附註	2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$'000 千港元 (Restated) (經重列)
Continuing operations Revenue	持續經營業務 收益			
Contracts with customers Interest income	客戶合約 利息收入		44,712 35	29,312 696
Total revenue Cost of sales	總收益 銷售成本	7	44,747 (42,012)	30,008 (12,385)
Gross profit Other income Other gains and losses Administrative expenses Write-off of property, plant and equipment Amortisation of production sharing contract Impairment loss on production sharing contract Impairment loss on property, plant and equipment Provision of impairment loss under expected credit loss ("ECL") model on other	毛利 其他收入 其他收益及虧損 行政開支 撇銷物業、機器及設備 產品分成合同之攤銷 產品分成合同之減值虧損 物業、機器及設備之減值虧損 物業、機器及設備之減值虧損 其他應收款項之預期信貸虧損 (「預期信貸虧損」)模型項下	8 9 18 20 20 18	2,735 3,883 4,367 (65,518) (38,468) (4,294) (32,464) (19,532)	17,623 7,439 40,838 (64,342) (141) (4,754) (5,342) (1,670)
Loss from continuing operations	(1)员网信复商员门候空境下 減值虧損撥備,扣除撥回 來自持續經營業務之虧損		(5,410) (154,701)	(10,349)
Finance costs Loss before tax from continuing operations Income tax	融資成本 來自持續經營業務之除税前虧損 所得税	10 11 14(a)	(3,405) (158,106) 5,869	(53,825) (64,174) 2,382
Loss for the year from continuing operations	來自持續經營業務之年度虧損		(152,237)	(61,792)
Discontinued operations Loss for the year from discontinued operations	已終止業務 來自已終止業務之年度虧損	15	(3,930)	(637)
Loss for the year	年度虧損		(156,167)	(62,429)
Attributable to: Owners of the Company – from continuing operations – from discontinued operations Non-controlling interests – from continuing operations – from discontinued operations	應佔: 本公司擁有人 一來自持續經營業務 一來自已終止業務 非控股權益 一來自持續經營業務 一來自已終止業務		(152,201) (3,558) (36) (372)	(61,802) (158) 10 (479)
			(156,167)	(62,429)
Loss per share from continuing and discontinued operations Basic and diluted (HK cents per share)	來自持續經營業務及已終止業務 之每股虧損 基本及攤薄(每股港仙)	17	(3.50)	(3.71)
Loss per share from continuing operations Basic and diluted (HK cents per share)	來自持續經營業務之每股虧損 基本及攤薄(每股港仙)		(3.42)	(3.70)

Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income 綜合損益及其他全面收入報表

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

		2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$'000 千港元 (Restated) (經重列)
Loss for the year Other comprehensive expense Item that may be reclassified subsequently to profit or loss:	年度虧損 其他全面開支 其後可重新分類至損益之項目:	(156,167)	(62,429)
Exchange differences on translation of foreign operations	換算海外業務產生之匯兑差額	(957)	(5,288)
Other comprehensive expense for the year, net of income tax	年度其他全面開支,扣除所得税	(957)	(5,288)
Total comprehensive expenses for the year	年度全面開支總額	(157,124)	(67,717)
Attributable to: Owners of the Company	應佔: 本公司擁有人	(156,716)	(67,248)
Non-controlling interests	非控股權益	(408) (157,124)	(469)

Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況表

At 31 December 2022 於二零二二年十二月三十一日

			2022	2021
			二零二二年	二零二一年
		Notes	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、機器及設備	18	33,684	108,895
Right-of-use assets	使用權資產	19	3,134	23,399
Intangible assets	無形資產	20	33,921	77,560
Deposits	按金	24	3,043	3,072
			73 703	212.026
			73,782	212,926
Current assets	流動資產			
Intangible assets	無形資產	20	1,000	_
Inventories	存貨	22	540	255
Financial assets at fair value through	按公平值計入損益之金融資產			
profit or loss		23	2,283	2,318
Trade and other receivables	貿易及其他應收款項	24	11,433	34,068
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	26	34,632	106,379
Cash held on behalf of clients	代客戶持有之現金	25	713	10,286
			50 (01	152.200
			50,601	153,306
Current liabilities	流動負債			
Loan from Ultimate Holding Company	來自最終控股公司之貸款	30	107,460	107,510
Loan from Ultimate Controlling Party	來自最終控制方之貸款	30	66,080	70,477
Other borrowing, unsecured	其他借款,無抵押	27	11,186	12,138
Trade and other payables	貿易及其他應付款項	28	37,032	95,391
Bonds	債券	29	-	9,999
Lease liabilities	租賃負債	31	10,129	9,455
Tax payables	應付税項	14(c)	5,332	5,491
Contract liabilities	合約負債		-	287
			237,219	310,748
				,. 10
Net current liabilities	流動負債淨額		(186,618)	(157,442)
Total assets less current liabilities	資產總值減流動負債		(112,836)	55,484
				55,.01

ANNUAL REPORT 2022 |二零二二年年報

Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況表

At 31 December 2022 於二零二二年十二月三十一日

			2022 二零二二年	2021 二零二一年
		Notes	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
Non-current liabilities	非流動負債			
Lease liabilities	租賃負債	31	5,034	15,004
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	14(d)	8,486	15,728
			13,520	30,732
Net (liabilities) assets	(負債)資產淨額		(126,356)	24,752
Capital and reserves	資本及儲備			
Share capital	股本	32	2,551,588	2,551,588
Reserves	儲備		(2,677,894)	(2,521,178)
(Capital deficiency) equity attributable to	本公司擁有人應佔(資本虧絀)			
owners of the Company	權益		(126,306)	30,410
Non-controlling interests	非控股權益		(50)	(5,658)
-				
(Capital deficiency) total equity	(資本虧絀)權益總額		(126,356)	24,752

The consolidated financial statements on pages 93 to 211 were approved and authorised for issue by the board of Directors on 31 March 2023 and are signed on its behalf by: 載於第93至211頁之綜合財務報表經董事局於二 零二三年三月三十一日批准及授權刊發,並由下 列董事代表簽署:

Wong Man Keung 黃文強 DIRECTOR 董事 Lee Nga Ching 李雅貞 DIRECTOR 董事

Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

		Attributable to the owners of the Company 本公司擁有人應佔						
		Share capital	Special capital reserve 特別資本	Translation reserve	Accumulated losses	Sub-total	Non- controlling interests	Total equity (capita deficiency 權益總額/
		股本 HK\$′000 千港元	儲備 HK\$'000 千港元 (note 41(a)) (附註41(a))	匯兑儲備 HK\$'000 千港元 (note 41(b)) (附註41(b))	累計虧損 HK\$′000 千港元	小計 HK\$′000 千港元	非控股權益 HK\$′000 千港元	(資本虧絀 HK\$'000 千港テ
At 1 January 2021	於二零二一年一月一日	2,075,632	579,799	143,114	(3,176,804)	(378,259)	(4,849)	(383,10
Loss for the year Other comprehensive	年度虧損 年度其他全面開支	-	-	-	(61,960)	(61,960)	(469)	(62,42
expense for the year			-	(5,288)	-	(5,288)	-	(5,28
Total comprehensive expenses for the year	年度全面開支總額		-	(5,288)	(61,960)	(67,248)	(469)	(67,71
Issue of shares upon placement	於配售時發行股份	109,504	-	-	_	109,504	-	109,50
Conversion of convertible notes into shares	轉換可換股票據為股份	366,452	_	_	_	366,452	_	366,45
Acquisition of non-controlling interest	收購非控股權益		-	_	(39)	(39)	(340)	(37
At 31 December 2021 and 1 January 2022	於二零二一年 十二月三十一日及 二零二二年一月一日	2 551 500	570 700	127.026	(2, 220, 002)	20,410	(5.650)	24.75
	_令+了	2,551,588	579,799	137,826	(3,238,803)	30,410	(5,658)	24,75
Loss for the year	年度虧損 年度其他全面開支	-	-	-	(155,759)	(155,759)	(408)	(156,16
Other comprehensive expense for the year	十反共祀主叫用乂		_	(957)	-	(957)	_	(95
Total comprehensive expenses for the year	年度全面開支總額		_	(957)	(155,759)	(156,716)	(408)	(157,12
Derecognition of non- controlling interest on disposal of a subsidiary	終止確認出售一間附屬 公司之非控股權益 (附註37)						6.016	6.01
(note 37)						_	6,016	6,01
At 31 December 2022	於二零二二年 十二月三十一日	2,551,588	579,799	136,869	(3,394,562)	(126,306)	(50)	(126,35

ANNUAL REPORT 2022 |二零二二年年報

Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

			2022	2021
		Notes	二零二二年 HK\$′000	二零二一年 HK\$′000
		附註	千港元	千港元
Operating activities	經營活動			
Loss before tax	除税前虧損			
From continuing operations	來自持續經營業務		(158,106)	(64,174)
From discontinued operations	來自已終止業務		(3,932)	(638)
Adjustments for:	作出調整如下:			
Interest income	利息收入	8	(263)	(10)
Finance costs	融資成本		3,416	53,838
Dividend income	股息收入	8	(17)	(28)
Gain on fair value change of convertible	可換股票據-內含衍生工具之			
notes – embedded derivatives	公平值變動之收益	9	-	(34,383)
(Gain) loss on disposal of financial assets	出售按公平值計入損益			
at fair value through profit or loss	(「按公平值計入損益」)之			
("FVTPL")	金融資產之(收益)虧損	9	(197)	814
Net loss on revaluation on financial assets	重估按公平值計入損益之			
at FVTPL	金融資產之虧損淨額	9	35	19
Gain on disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司之收益	9	(18,203)	-
Depreciation of property,	物業、機器及設備折舊	10		11.000
plant and equipment	什口地次文长林	18	15,465	14,690
Depreciation of right-of-use assets	使用權資產折舊	19	10,039	11,852
Amortisation of production sharing contract		20	4,294	4,754
Impairment loss on production sharing	產品分成合同之減值虧損	20	22.464	E 2.42
contract	物業、機器及設備之減值虧損	20	32,464	5,342
Impairment loss on property,	初未、贼谷汉政佣之减但虐迫	18	19,532	1,670
plant and equipment Impairment loss on goodwill	商譽減值虧損	9	19,332	308
Gain on disposal of property,	间 雪 滅 臣 周 頃 出 售 物 業 、 機 器 及 設 備 之	9	_	500
plant and equipment	山台初来《哈汉政讯之	9		(53)
Write-off of trade receivables	撇銷貿易應收款項	9	1,410	(55)
Write-off of inventories	撇銷存貨	9	113	_
Provision of impairment loss under ECL	其他應收款項之預期信貸虧損	5		
model on other receivables, net of	模型項下減值虧損撥備,			
reversal	撥回淨額		5,410	_
Impairment loss on right-of-use asset	使用權資產減值虧損	9	10,116	_
Gain on early termination of lease contract			· (4)	_
Write-back of inventories	回撥存貨		-	(9)
Write-off of property, plant and equipment	撇銷物業、機器及設備	18	38,468	166
Loss on derecognition of a subsidiary	終止確認一間附屬公司之			
	虧損	9	-	16
Operating cash flow before movements	營運資金變動前之經營現金流量			
in working capital			(39,960)	(5,826)
(Increase) decrease in inventories	存貨(增加)減少		(385)	523
Decrease in trade and other receivables	貿易及其他應收款項減少		15,026	41,276
Decrease in contract liabilities	合約負債減少		(272)	-
Decrease in trade and other payables	貿易及其他應付款項減少		(31,905)	(39,619)
Cash used in operations	經營業務動用之現金		(57,496)	(3,646)
Income tax paid	已付所得税		(86)	(159)
Interest received	已收利息		263	10
			200	
Net cash used in operating activities	經營活動動用之現金淨額		(57,319)	(3,795)
. 0			. , ,	

Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

		Notes 附註	2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$′000 千港元
Decrease in restricted bank balances Decrease in cash held on behalf of clients Dividend received Payment of rental deposit	投資活動 受限制銀行結餘減少 代客戶持有之現金減少 已收股息 租賃在約款		9,573 17 	2,901 1,151 28 (3)
Purchase of property, plant and equipment Proceeds from disposal of property, plant and equipment Purchase of financial assets at FVTPL	購買物業、機器及設備 出售物業、機器及設備所得款項 購買按公平值計入損益之金融	18	(4,374)	(12,978)
Purchase of additional interest in a subsidiary Net cash outflow from disposal of	資產 購買於附屬公司之額外權益 出售附屬公司產生之現金流出		(15,135) –	(50,155) (380)
a subsidiary Proceeds from disposal of financial assets at FVTPL	淨額 出售按公平值計入損益之金融資 產所得款項	37	(412) 15,332	- 51,462
Net cash generated from (used in) investing activities	投資活動產生(動用)之現金淨額		5,001	(7,921)
Financing activities Principal elements of lease payment Proceeds from borrowings Loan from Ultimate Controlling Party Interest paid Repayment of bonds Proceeds from issue of new shares under placement	融資活動 租賃付款之本金部分 借款所得款項 來自最終控制方之貸款 已付利息 償還債券 根據配售發行新股份時所得款項		(9,183) 2,328 (4,629) (10,000)	(9,961) 20,000 (5,210) - 109,504
Repayment of borrowings Net cash (used in) generated from financing	償還借款 融資活動(動用)產生之現金淨額		-	(20,000)
equivalents	現金及現金等值項目(減少)增加 凈額		(21,484)	94,333 82,617
of year	年初之現金及現金等值項目 外匯匯率變動之影響		106,054 2,080	31,236 (7,799)
• • •	年終之現金及現金等值項目	26	34,332	106,054
equivalents: Cash and bank balances	現金及現金等值項目結餘分析: 現金及銀行結餘 減:受限制銀行結餘	26 26	34,632 (300)	106,379 (325)
Cash and cash equivalents at end of year	年終之現金及現金等值項目		34,332	106,054

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

1. GENERAL INFORMATION

The Company is a limited liability company incorporated in Hong Kong and its shares are listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange"). The address of the registered office and the principal place of business of the Company has changed from 45th Floor, Tower 1, Times Square, 1 Matheson Street, Causeway Bay, Hong Kong to Room 12005, 12/F, Tower 535, 535 Jaffe Road, Causeway Bay, Hong Kong with effect from 17 November 2022.

In the opinion of the directors of the Company, the ultimate holding company of the Company is Century Gold Millennium International Holdings Group Limited (the "Ultimate Holding Company"), which is a private limited company incorporated in the British Virgin Islands. Its ultimate controlling party is Mr. Pan Jibiao (the "Ultimate Controlling Party").

During the year, there were no material changes in the principal activities of the Group, except in the process of cessation of insurance brokerage license and disposal of a subsidiary which have been reclassified as a discontinued operation of the Group. The continuing operations of the Group are coalbed methane ("CBM") gas exploration and exploitation, financial business, general trading, comprehensive healthcare and proprietary investment.

The discontinued operations of the Group was involved in wealth management and sales of electronic components.

The consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollars ("HK\$"), which is also the functional currency of the Company. In addition, the functional currencies of certain group entities that operate outside Hong Kong are determined based on the currency of the primary economic environment in which the group entities operate.

1. 一般資料

本公司為一家於香港註冊成立之有限責任公 司,其股份於香港聯合交易所有限公司(「聯 交所」)主板上市。本公司註冊辦事處及主要 營業地點之地址已由香港銅鑼灣勿地臣街1 號時代廣場一座45樓更改為香港銅鑼灣謝斐 道535號Tower 535 12樓12005室,自二零 二二年十一月十七日起生效。

本公司董事認為,本公司之最終控股公司為 世紀金禧國際控股集團有限公司(「最終控股 公司」),該公司為一間於英屬處女群島註冊 成立之私人有限公司。其最終控制方為盤繼 彪先生(「最終控制方」)。

於本年度,除終止保險經紀牌照及出售附屬 公司已重新分類為本集團的已終止業務外, 本集團主要業務並無重大變化。本集團之持 續經營業務為煤層氣(「煤層氣」)勘探及開 採、金融業務、一般貿易、醫療大健康及自 營投資。

本集團的已終止業務涉及財富管理及電子零 件銷售。

綜合財務報表以港元(「港元」)呈列,港元同 時為本公司之功能貨幣。此外,若干在香港 以外經營之集團實體之功能貨幣以有關集團 實體主要營商環境之貨幣為準而釐定。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

2. APPLICATION OF AMENDMENTS TO HKFRSs

Amendments to HKFRSs that are mandatorily effective for the current year

In the current year, the Group has applied the following amendments to HKFRSs issued by the HKICPA for the first time, which are mandatorily effective for the Group's annual period beginning on 1 January 2022 for the preparation of the consolidated financial statements.

Amendments to HKFRS 3	Reference to the Conceptual Framework	
Amendment to HKFRS 16	Covid-19-Related Rent Concessions beyond 30 June 2021	
Amendments to HKAS 16	Property, Plant and Equipment – Proceeds before Intended Use	
Amendments to HKAS 37	Onerous Contracts – Cost of Fulfilling a Contract	
Amendments to HKFRSs	Annual Improvements to HKFRSs 2018– 2020	

The application of these amendments to HKFRSs in the current year has had no material impact on the Group's financial positions and performance for the current and prior years and/or on the disclosures set out in these consolidated financial statements.

2. 應用經修訂香港財務報告準則

於本年度強制生效之經修訂香港財務報告 準則

於本年度,本集團於編製綜合財務報表時已 首次應用香港會計師公會頒佈並於本集團自 二零二二年一月一日開始之年度期間強制生 效之以下香港財務報告準則修訂本。

香港財務報告準則	提述概念框架
第3號修訂本	
香港財務報告準則	於二零二一年六月三十日之
第16號修訂本	後之Covid-19相關之租金
	寛減
香港會計準則第16號	物業、機器及設備-作擬定
修訂本	用途前之所得款項
香港會計準則第37號	繁重之合約-履行合約之
修訂本	成本
香港財務報告準則	對二零一八年至二零二零年
修訂本	之香港財務報告準則年度
	改進

於本年度應用香港財務報告準則修訂本對本 集團於本年度及過往年度之財務狀況及表現 及/或該等綜合財務報表所載之披露並無重 大影響。

101

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

2. APPLICATION OF AMENDMENTS TO HKFRSs (Continued) 2. 應用經修訂香港財務報告準則(續)

New and amendments to HKFRSs issued but not yet effective

The Group has not early applied the following new and amendments to HKFRSs that have been issued but are not yet effective:

HKFRS 17 (including the October 2020 and February 2022 Amendments to HKFRS 17)	Insurance Contracts ¹	香港財務報告準則第17號(包括 保險合約 ¹ 二零二零年十月及二零二二年 二月之香港財務報告準則 第17號修訂本)	
Amendments to HKFRS 10 and HKAS 28	Sale or Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint Venture ²	香港財務報告準則第10號及 投資者與其 香港會計準則第28號修訂本 或合營企 產出售或:	業間之資
Amendments to HKFRS 16	Lease Liability in a Sale and Leaseback ³	香港財務報告準則第16號 售後租回之; 修訂本	租賃負債3
Amendments to HKAS 1	Classification of Liabilities as Current or Non- current and related amendments to Hong Kong Interpretation 5 (2020) ³	香港會計準則第1號修訂本 負債分類為 非流動及 詮釋第5號 (二零二零	相關香港 虎修訂本
Amendments to HKAS 1 and HKFRS Practice Statement 2	Disclosure of Accounting Policies ¹	香港會計準則第1號及香港財務 會計政策按 報告準則實務報告第2號 修訂本	露1
Amendments to HKAS 8	Definition of Accounting Estimates ¹	香港會計準則第8號修訂本 會計估計之	定義1
Amendments to HKAS 12	Deferred Tax related to Assets and Liabilities arising from a Single Transaction ¹	香港會計準則第12號修訂本 與單一交易 產及負債 延税項 ¹	
¹ Effective for annual periods begin	ning or after 1 January 2023.	1 於二零二三年一月一日或之後開始之	年度期間
 ² Effective date to be determined. ³ Effective for annual periods begin 	ning on or 1 January 2024.	生效。 ² 生效日期待定。 ³ 於二零二四年一月一日或之後開始之	年度期間

The directors of the Company anticipate that the application of all other new and amendments to HKFRSs will have no material impact on the consolidated financial statements in the foreseeable future. 本公司董事預期應用所有其他新訂及經修訂 香港財務報告準則將於可見將來不會對綜合 財務報表造成重大影響。

生效。

已頒佈但尚未生效之新訂及經修訂香港財

本集團並無提早應用下列已頒佈但尚未生效

之新訂及經修訂香港財務報告準則:

務報告準則

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(a) Statement of compliance

The consolidated financial statements have been prepared in accordance with all applicable HKFRSs, which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations issued by the HKICPA, accounting principles generally accepted in Hong Kong. The consolidated financial statements also comply with the applicable disclosure provisions of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange ("Listing Rules") and the requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

(b) Basis of preparation of the consolidated financial statements The consolidated financial statements have been prepared on the historical cost basis, except for certain financial instruments that are measured at fair values at the end of each reporting period, as explained in the accounting policies set out below.

Historical cost is generally based on the fair value of the consideration given in exchange for goods and services.

Fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date, regardless of whether that price is directly observable or estimated using another valuation technique. In estimating the fair value of an asset or a liability, the Group takes into account the characteristics of the asset or liability if market participants would take those characteristics into account when pricing the asset or liability at the measurement date. Fair value for measurement and/or disclosure purposes in these consolidated financial statements is determined on such a basis, except for share-based payment transactions that are within the scope of HKFRS 2 Share-based Payment, leasing transactions that are within the scope of HKFRS 16, and measurements that have some similarities to fair value but are not fair value, such as net realisable value in HKAS 2 Inventories or value-in-use in HKAS 36 Impairment of Assets.

3. 主要會計政策

(a) 遵守聲明

此等綜合財務報表乃根據香港會計師公 會頒佈之所有適用香港財務報告準則 (其為包括所有適用之個別香港財務報 告準則、香港會計準則(「香港會計準 則」)及詮釋之統稱)及香港公認會計準 則編製。此等綜合財務報表亦符合聯交 所證券上市規則(「上市規則」)之適用披 露條文及香港公司條例之規定。

(b) 综合財務報表之編製基準 综合財務報表乃按歷史成本基準編製, 惟如下文會計政策所解釋有若干於各呈 報期末按公平值計量之金融工具除外。

> 歷史成本一般根據互換貨品及服務而提 供之代價之公平值計算。

> 公平值為於計量日期市場參與者之間按 有序交易出售一項資產時將收取之價格 或轉讓負債時將支付之價格,而不論該 價格是否可直接觀察或使用另一項估值 方法估計。於估計資產或負債之公平值 時,本集團會考慮該等市場參與者於計 量日期對資產或負債定價時所考慮之資 產或負債之特點。於該等綜合財務報表 中作計量及/或披露用途之公平值乃按 此基準釐定,惟香港財務報告準則第2 號以股份為基礎之付款範圍內之以股 代款交易、香港財務報告準則第16號 範圍內之租賃交易,以及與公平值類 似但並非公平值(例如香港會計準則第 2號存貨之可變現淨值或香港會計準則 第36號資產減值之使用價值)之計量除 外。

103

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(b) Basis of preparation of the consolidated financial statements (*Continued*)

A fair value measurement of a non-financial asset takes into account a market participant's ability to generate economic benefits by using the asset in its highest and best use or by selling it to another market participant that would use the asset in its highest and best use.

In addition, for financial reporting purposes, fair value measurements are categorised into Level 1, 2 or 3 based on the degree to which the inputs to the fair value measurements are observable and the significance of the inputs to the fair value measurement in its entirety, which are described as follows:

- Level 1 inputs are quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities that the entity can access at the measurement date;
- Level 2 inputs are inputs, other than quoted prices included within Level 1, that are observable for the asset or liability, either directly or indirectly; and
- Level 3 inputs are unobservable inputs for the asset or liability.

Going concern basis

The Group incurred a net loss attributable to owners of the Company of approximately HK\$155,759,000 for the year ended 31 December 2022. As at the same date, the Group's current liabilities exceeded its current assets by approximately HK\$186,618,000 and the Group's total liabilities exceeded its total assets by approximately HK\$126,356,000.

The directors of the Company are satisfied that the Group will have sufficient financial resources to meet its financial obligations as they fall due in the foreseeable future, after taking into consideration of the followings:

(i) The management of the Company has tried to contact the Ultimate Holding Company and Ultimate Controlling Party to negotiate and seek for not to exercise their contractual rights to request the Group for immediate repayment amounted to approximately HK\$173,540,000. Based on the latest information available to the Group, in the opinion of the Directors, there is no indication that the Ultimate Holding Company and Ultimate Controlling Party have any current intention to exercise their right to demand immediate repayment thereof;

3. 主要會計政策(續)

(b) 綜合財務報表之編製基準(續)

非金融資產之公平值計量乃計及一名市 場參與者透過使用其資產之最高及最佳 用途或透過將資產出售予將使用其最高 及最佳用途之另一名市場參與者而能夠 產生經濟利益之能力。

此外,就財務報告而言,公平值計量分 為第一、第二或第三級別,此等級別之 劃分乃根據輸入數據之可觀察程度及該 等數據對公平值計量之整體重要性,概 述如下:

- 第一級輸入數據指實體於計量日
 期就相同資產或負債於活躍市場
 上獲得之報價(未經調整);
- 第二級輸入數據指可直接或間接 從觀察資產或負債而得出之輸入 數據(不包括第一級之報價);及
- 第三級輸入數據指不可從觀察資 產或負債得出之輸入數據。

持續經營基準

本集團於截至二零二二年十二月三十一 日止年度產生本公司擁有人應佔虧損 淨額約155,759,000港元。於同一日, 本集團之流動負債超出流動資產約 186,618,000港元,而本集團之負債總 額則超出資產總值約126,356,000港 元。

本公司董事在考慮以下事項後,信納本 集團將具備足夠財務資源以應付其可見 未來將予到期之財務責任:

(i) 本公司管理層已嘗試聯絡最終控股公司及最終控股方磋商及尋求不行使彼等的合約權利要求本集團即時償還約173,540,000港元。根據本集團可得的最新資料,董事認為,並無跡象顯示最終控股公司及最終控股方目前有意行使其權利要求即時還款;

金禧國際控股集團有限公司 | GOLDEN CENTURY INTERNATIONAL HOLDINGS GROUP LIMITED

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(b) Basis of preparation of the consolidated financial statements (*Continued*)

Going concern basis (Continued)

- (ii) The Group will also seek additional financing including but not limited to open offer, placing of the new shares and issuance of bonds; and
- (iii) The directors of the Company will continue to implement measures aiming at improving the working capital and cash flows of the Group, including close monitoring of general administrative expenses and operating costs.

The directors of the Company have carried out a detailed review of the cash flow forecast of the Group for the next twelve months from the date of this report taking into account possible impact of the above measures, the directors of the Company believe that the Group will have sufficient cash resources to satisfy its future working capital and other financing requirements as and when they fall due in the next twelve months from the date of this report and, accordingly, are satisfied that it is appropriate to prepare the consolidated financial statements on a going concern basis.

Should the Group be unable to continue in business as a going concern, adjustments would have to be made to write down the value of assets to their recoverable amount, to provide for future liabilities which might arise and to reclassify non-current assets and liabilities to current assets and liabilities respectively. The effects of these potential adjustments have not been reflected in these consolidated financial statements.

3. 主要會計政策(續)

(b) 綜合財務報表之編製基準(續)

持續經營基準(續)

- (ii) 本集團亦將尋求額外融資,包括但不限於透過公開發售、配售新股份及發行債券;及
- (iii) 本公司董事將繼續推行措施以提 升本集團之營運資本及現金流, 包括嚴密監察一般行政開支及經 營成本。

本公司董事已詳細審閱本集團自本報告 日期起計未來十二個月之現金流預測, 當中已計及上述措施可能帶來之影響。 本公司董事相信,本集團將具備足夠現 金資源以應付其自本報告日期起計未來 十二個月所需之營運資金及其他融資需 要,並因此按持續經營基準編製綜合財 務報表為恰當。

倘若本集團無法繼續按持續經營基準營 運,將需要作出調整以將資產價值撇減 至其可收回金額,以為可能於未來產生 之負債作出撥備,以及將非流動資產及 負債分別重新分類至流動資產及負債。 此等潛在調整之影響並未反映於綜合財 務報表內。

105

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(c) Basis of consolidation

The consolidated financial statements incorporate the financial statements of the Company and entities controlled by the Company and its subsidiaries. Control is achieved when the Company:

- has power over the investee;
- is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the investee; and
- has the ability to use its power to affect its returns.

The Group reassesses whether or not it controls an investee if facts and circumstances indicate that there are changes to one or more of the three elements of control listed above.

Consolidation of a subsidiary begins when the Group obtains control over the subsidiary and ceases when the Group loses control of the subsidiary. Specifically, income and expenses of a subsidiary acquired or disposed of during the year are included in the consolidated statement of profit or loss from the date the Group gains control until the date when the Group ceases to control the subsidiary.

Profit or loss and each item of other comprehensive income are attributed to the owners of the Company and to the noncontrolling interests. Total comprehensive income of subsidiaries is attributed to the owners of the Company and to the noncontrolling interests even if this results in the non-controlling interests having a deficit balance.

When necessary, adjustments are made to the financial statements of subsidiaries to bring their accounting policies into line with the Group's accounting policies.

All intragroup assets and liabilities, equity, income, expenses and cash flows relating to transactions between members of the Group are eliminated in full on consolidation.

Non-controlling interests in subsidiaries are presented separately from the Group's equity therein, which represent present ownership interests entitling their holders to a proportionate share of net assets of the relevant subsidiaries upon liquidation.

3. 主要會計政策(續)

- (c) 综合賬目基準 综合財務報表包括本公司及受本公司及 其附屬公司控制之實體的財務報表。本 公司在下列情況下擁有控制權:
 - 可對投資對象行使權力;
 - 對來自參與投資對象的可變回報
 承擔風險或享有權利;及
 - 能夠通過行使權力來影響投資對 象的回報。

若有事實及情況顯示以上三項控制因素 中有一項或多項出現變化,本集團將重 新評估其是否對投資對象擁有控制權。

本集團於獲得附屬公司控制權時將附屬 公司綜合入賬,並於失去附屬公司控制 權時終止入賬。具體而言,於本年度內 購入或出售之附屬公司之收入及開支, 按自本集團獲得控制權當日起至本集團 失去附屬公司控制權當日止,計入綜合 損益報表內。

損益及其他全面收入的各個組成項目乃 歸屬於本公司擁有人及非控股權益。附 屬公司全面收入總額歸屬於本公司擁有 人及非控股權益,即使此舉會導致非控 股權益出現虧絀結餘。

附屬公司之財務報表於有需要情況下作 出調整,以使其會計政策與本集團會計 政策一致。

所有集團內公司間之資產及負債、權 益、收入、支出及現金流(與本集團成 員公司間之交易有關)均於綜合賬目時 予以全數對銷。

於附屬公司之非控股權益與本集團在當 中之股權分開呈列,有關非控股權益屬 於現時擁有權權益,其賦予其持有人於 清盤時按比例分佔相關附屬公司之資產 淨值。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(c) Basis of consolidation (Continued)

Changes in the Group's interests in existing subsidiaries Changes in the Group's interests in subsidiaries that do not result in the Group losing control over the subsidiaries are accounted for as equity transactions. The carrying amounts of the Group's relevant components of equity and the non-controlling interests are adjusted to reflect the changes in their relative interests in the subsidiaries, including re-attribution of relevant reserves between the Group and the non-controlling interests according to the Group's and the non-controlling interests' proportionate interests.

Any difference between the amount by which the non-controlling interests are adjusted, and the fair value of the consideration paid or received is recognised directly in equity and attributed to owners of the Company.

When the Group loses control of a subsidiary, the assets and liabilities of that subsidiary and non-controlling interests (if any) are derecognised. A gain or loss is recognised in profit or loss and is calculated as the difference between (i) the aggregate of the fair value of the consideration received and the fair value of any retained interest and (ii) the carrying amount of the assets (including goodwill), and liabilities of the subsidiary attributable to the owners of the Company. All amounts previously recognised in other comprehensive income in relation to that subsidiary are accounted for as if the Group had directly disposed of the related assets or liabilities of the subsidiary (i.e. reclassified to profit or loss or transferred to another category of equity as specified/permitted by applicable HKFRSs). The fair value of any investment retained in the former subsidiary at the date when control is lost is regarded as the fair value on initial recognition for subsequent accounting under HKFRS 9 Financial Instruments or, when applicable, the cost on initial recognition of an investment in an associate or a joint venture.

3. 主要會計政策(續)

(c) 综合賬目基準(續) 本集團於現有附屬公司的權益變動 本集團於附屬公司的權益變動如未導致 本集團失去對附屬公司的控制權,則作 為權益交易入賬。本集團相關權益組成 部分及非控股權益的賬面值會被調整, 以反映其於附屬公司相關權益的變動, 包括根據本集團及非控股權益的權益比 例重新歸屬本集團及非控股權益之間的 相關儲備。

非控股權益的調整額與已付或已收代價 公平值之間的差額直接於權益中確認, 並歸屬於本公司擁有人。

當本集團喪失對附屬公司的控制權時, 將終止確認該附屬公司及非控股權益 (如有)的資產及負債。收益或虧損於損 益中確認且其計算為(i)所收到的代價的 公平值和任何保留權益的公平值總額與 (ii)歸屬於本公司擁有人的該附屬公司 資產(包括商譽)及負債的賬面值之間的 差額。此前於其他全面收益中確認的與 附屬公司相關的全部金額應視同本集團 已直接處置該附屬公司的相關資產或負 債進行核算,即重分類到損益或結轉到 適用的香港財務報告準則規定/允許的 其他權益類別。在前附屬公司中保留的 投資在喪失控制權之日的公平值應作為 按照香港財務報告準則第9號財務工具 進行初始確認的公平值,或者作為在聯 營公司或合營公司中的投資的初始確認 成本(如適當)。

107
For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(c) Basis of consolidation (Continued) Business combinations

A business is an integrated set of activities and assets which includes an input and a substantive process that together significantly contribute to the ability to create outputs. The acquired processes are considered substantive if they are critical to the ability to continue producing outputs, including an organised workforce with the necessary skills, knowledge, or experience to perform the related processes or they significantly contribute to the ability to continue producing outputs and are considered unique or scarce or cannot be replaced without significant cost, effort, or delay in the ability to continue producing outputs.

Acquisitions of businesses are accounted for using the acquisition method. The consideration transferred in a business combination is measured at fair value, which is calculated as the sum of the acquisition-date fair value of the assets transferred by the Group, liabilities incurred by the Group to the former owners of the acquiree and the equity interests issued by the Group in exchange for control of the acquiree. Acquisition-related costs are generally recognised in profit or loss as incurred.

For business combinations in which the acquisition date is on or after 1 January 2022, the identifiable assets acquired and liabilities assumed must meet the definitions of an asset and a liability in the *Conceptual Framework for Financial Reporting 2018* issued in June 2018 (the "Conceptual Framework") except for transactions and events within the scope of HKAS 37 or HK(IFRIC)-Int 21, in which the Group applies HKAS 37 or HK(IFRIC)-Int 21 instead of the Conceptual Framework to identify the liabilities it has assumed in a business combination. Contingent assets are not recognised.

Except for certain recognition exemptions, the identifiable assets acquired and liabilities assumed must meet the definitions of an asset and a liability in the Framework for the Preparation and Presentation of Financial Statements (replaced by the Conceptual Framework for Financial Reporting issued in October 2010).

3. 主要會計政策(續)

(c) 綜合賬目基準(續) 業務合併

業務為一整套活動及資產,其中包括共 同對創造產出能力有重大貢獻之輸入及 實質性過程。倘若所收購過程被視為對 繼續生產產出之能力至關重要,包括具 有執行相關程序之必要技能、知識或經 驗之有組織勞動力,或者彼等對繼續生 產產出之能力有重大貢獻,且被認為屬 獨特或稀缺或倘不付出巨大之成本、努 力或延遲繼續生產產出之能力會無法被 替代,則被認為屬實質性。

業務收購乃採用收購法入賬。在企業合 併中轉讓的代價按公平值計量(即按下 列各項於收購日的公平值之和來計算: 本集團轉讓的資產、本集團對被收購方 的前所有者發生的負債、以及本集團 為換取被收購方的控制權而發行的股 權)。與收購相關的成本通常在發生時 於損益中確認。

就收購日期為二零二二年一月一日或之 後之業務合併,所收購之可識別資產及 所承擔之負債必須符合二零一八年六月 月發佈之二零一八年財務報告概念框架 (「概念框架」)中對資產及負債之定義, 惟香港會計準則第37號或香港(國際財 務報告詮釋委員會)一詮釋第21號範圍 內之交易及事件除外,在有關情況下, 本集團應用香港會計準則第37號或香 港(國際財務報告詮釋委員會)一詮釋第 21號而非概念框架以識別其於業務合 併中所承擔之負債。或然資產不會被確 認。

除若干確認豁免外,所收購的可識別資 產及所承擔的負債必須符合財務報表編 製及呈列框架(由在二零一零年十月頒 佈的財務報告概念框架所取代)中對資 產及負債的定義。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- (c) Basis of consolidation (Continued) Business combinations (Continued) At the acquisition date, the identifiable assets acquired and the liabilities assumed are recognised at their fair value, except that:
 - deferred tax assets or liabilities, and assets or liabilities related to employee benefit arrangements are recognised and measured in accordance with HKAS 12 *Income Taxes* and HKAS 19 *Employee Benefits* respectively;
 - liabilities or equity instruments related to share-based payment arrangements of the acquiree or share-based payment arrangements of the Group entered into to replace share-based payment arrangements of the acquiree are measured in accordance with HKFRS 2 *Share-based Payment* at the acquisition date (see the accounting policy below);
 - assets (or disposal groups) that are classified as held for sale in accordance with HKFRS 5 *Non-current Assets Held for Sale and Discontinued Operations* are measured in accordance with that standard; and
 - lease liabilities are recognised and measured at the present value of the remaining lease payments (as defined in HKFRS 16) as if the acquired leases were new leases at the acquisition date, except for leases for which (a) the lease term ends within 12 months of the acquisition date; or (b) the underlying asset is of low value. Right-of-use assets are recognised and measured at the same amount as the relevant lease liabilities, adjusted to reflect favourable or unfavourable terms of the lease when compared with market terms.

3. 主要會計政策(續)

- (c) 綜合賬目基準(續) 業務合併(續) 於收購日期,所取得的可辨認資產和所 承擔的負債應按公平值予以確認,但以 下各項除外:
 - 遞延所得税資產或負債及僱員福利安排的相關資產或負債乃分別根據香港會計準則第12號所得税及香港會計準則第19號僱員福利進行確認及計量;
 - 與被收購方以股份為基礎的支付 安排、或為替換被收購方以股份 為基礎的支付安排所簽訂的本集 團以股份為基礎的支付安排相關 的負債或股本工具應於收購日遵 循香港財務報告準則第2號以股份 為基礎的付款予以計量(請見下文 所載的會計政策);
 - 根據香港財務報告準則第5號持作 出售的非流動資產及終止經營業 務分類為持作出售的資產(或出售 組別)乃按照該準則計量;及
 - 租賃負債按剩餘租賃付款(定義見 香港財務報告準則第16號)的現值 確認及計量,猶如所收購租約於 收購日為新租約,惟以下租約除 外:(a)租賃期於收購日期後12個 月內結束的租約;或(b)相關資產 的價值較低的租約。使用權資產 確認及計量的金額與相關租賃負 債的金額相同,並作出相應調整 以反映與市場條件相比該租賃的 有利或不利條件。

ANNUAL REPORT 2022 |二零二二年年薪

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(c) Basis of consolidation (Continued) Business combinations (Continued)

Goodwill is measured as the excess of the sum of the consideration transferred, the amount of any non-controlling interests in the acquiree, and the fair value of the acquirer's previously held equity interest in the acquiree (if any) over the net of the acquisitiondate amounts of the identifiable assets acquired and the liabilities assumed. If, after reassessment, the net of the acquisition-date amounts of the identifiable assets acquired and liabilities assumed exceeds the sum of the consideration transferred, the amount of any non-controlling interests in the acquiree and the fair value of the acquirer's previously held interest in the acquiree (if any), the excess is recognised immediately in profit or loss as a bargain purchase gain.

Non-controlling interests that are present ownership interests and entitle their holders to a proportionate share of the entity's net assets in the event of liquidation may be initially measured either at fair value or at the non-controlling interests' proportionate share of the recognised amounts of the acquiree's identifiable net assets. The choice of measurement basis is made on a transactionby-transaction basis. Other types of non-controlling interests are measured at their fair value.

When the consideration transferred by the Group in a business combination includes assets or liabilities resulting from a contingent consideration arrangement, the contingent consideration is measured at its acquisition-date fair value and included as part of the consideration transferred in a business combination. Changes in the fair value of the contingent consideration that qualify as measurement period adjustments are adjusted retrospectively, with the corresponding adjustments made against goodwill. Measurement period adjustments are adjustments that arise from additional information obtained during the "measurement period" (which cannot exceed one year from the acquisition date) about facts and circumstances that existed at the acquisition date.

The subsequent accounting for the contingent consideration that do not qualify as measurement period adjustments depends on how the contingent consideration is classified. Contingent consideration that is classified as equity is not remeasured at subsequent reporting dates and its subsequent settlement is accounted for within equity. Contingent consideration that is classified as an asset or a liability is remeasured to fair value at subsequent reporting dates, with the corresponding gain or loss being recognised in profit or loss.

3. 主要會計政策(續)

(c) 綜合賬目基準(續) 業務合併(續)

商譽應按所轉讓的代價、在被收購方的 任何非控股權益金額以及收購方先前在 被收購方持有的權益(如有)的公平值的 總額超出所取得的可識別資產與所承擔 的負債於收購日期的金額相抵後的淨額 的差額進行計量。倘在重新評估後,收 購日所取得的可辨認資產及所承擔的負 債相抵後的淨額超過了所轉讓的代價、 在被收購方的任何非控制性權益金額以 及收購方先前在被收購方持有的權益 (如有)的總額,則超出的差額立即作為 議價購買收益於損益中確認。

代表當前所有權權益並使其持有者有權 在清算時享有主體淨資產之比例份額的 非控股權益,可按其公平值或非控股權 益享有該實體可識別淨資產已確認金額 的份額進行初步計量。並應在逐筆交易 基礎上選擇所採用的計量基礎。非控股 權益的其他類型均按公平值計量。

當本集團在業務合併中轉讓之代價包括 或然代價安排所產生之資產或負債時, 或然代價按其收購日期公平值計量,並 計入作業務合併中轉讓之部分代價。符 合計量期間調整條件之或然代價公平值 變動將會追溯調整,並相應調整商譽。 計量期間調整指在「計量期間」(不能超 過收購日期起計一年)所獲取涉及於收 購日期已存在事實和情況之額外資料而 引致的調整。

或然代價如不符合計量期間調整之條 件,則其後續入賬須視乎或然代價如何 分類而定。分類為權益之或然代價於其 後報告日期不會重新計量,而其後結算 則會在權益中入賬。分類為資產或負債 之或然代價在其後報告日期均重新計量 至公平值,相關收益或虧損在損益確 認。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(c) Basis of consolidation (Continued) Business combinations (Continued)

When a business combination is achieved in stages, the Group's previously held equity interest in the acquiree is remeasured to fair value at the acquisition date, that is the date when the Group obtains control, and the resulting gain or loss, if any, is recognised in profit or loss or other comprehensive income, as appropriate. Amounts arising from interests in the acquiree prior to the acquisition date that have previously been recognised in other comprehensive income and measured under HKFRS 9 would be accounted for on the same basis as would be required if the Group had disposed directly of the previously held equity interest.

If the initial accounting for a business combination is incomplete by the end of the reporting period in which the combination occurs, the Group reports provisional amounts for the items for which the accounting is incomplete. Those provisional amounts are adjusted during the measurement period (see above), and additional assets or liabilities are recognised, to reflect new information obtained about facts and circumstances that existed at the acquisition date that, if known, would have affected the amounts recognised at that date.

Goodwill

Goodwill arising on an acquisition of a business is carried at cost as established at the date of acquisition of the business (see the accounting policy above) less accumulated impairment losses, if any.

For the purposes of impairment testing, goodwill is allocated to each of the Group's cash-generating units (or groups of cashgenerating units) that is expected to benefit from the synergies of the combination, which represent the lowest level at which the goodwill is monitored for internal management purposes and not larger than an operating segment.

A cash-generating unit (or group of cash-generating units) to which goodwill has been allocated is tested for impairment annually or more frequently when there is indication that the unit may be impaired. For goodwill arising on an acquisition in a reporting period, the cash-generating unit (or group of cash-generating units) to which goodwill has been allocated is tested for impairment before the end of that reporting period. If the recoverable amount is less than its carrying amount, the impairment loss is allocated first to reduce the carrying amount of any goodwill and then to the other assets on a pro-rata basis based on the carrying amount of each asset in the unit (or group of cash-generating units).

3. 主要會計政策(續)

(c) 綜合賬目基準(續) 業務合併(續)

倘企業合併是分階段進行的,則應按其 在收購日(即本集團獲得控制權之日)的 公平值重新計量本集團先前在被收購方 中持有的權益,且相關的利得或損失 (如有)應於損益或其他全面收入中確 認。收購日前在被收購方持有的權益產 生的已於其他全面收益中確認及根據香 港財務報告準則第9號計量的金額將按 本集團直接出售其過往持有的權益時所 要求的相同基準列賬。

倘在發生企業合併的呈報期末,企業合 併的初始會計處理尚未完成,則本集團 對該等尚未完成會計處理的項目呈報臨 時金額。在計量期間(參見上文),應調 整臨時金額及確認額外的資產或負債, 以反映所獲取的關於收購日存在的事實 及情況的新信息(即倘己知該等新信息 將對收購日已確認的金額產生影響)。

商譽

因業務收購產生的商譽乃按於業務收購 日期確定的成本(見上文會計政策)減累 計減值虧損(如有)列賬。

就減值測試而言,將商譽分配至預期將 從合併的協同效應中受益的本集團的現 金產生單位(或現金產生單位組),反映 商譽用於內部管理監察的最低水平且不 得大於經營分部。

已獲分配商譽的現金產生單位(或現金 產生單位組別)每年進行減值測試,倘 有跡象表明該單位可能出現減值,則進 行更為頻密的減值測試。就呈報期間的 收購產生的商譽而言,已獲分配商譽的 現金產生單位(或現金產生單位組別)則 於該呈報期間結束前進行減值測試。倘 可收回金額少於賬面值,則減值虧損首 先獲分配以減少任何商譽的賬面值,其 後以該單位(或現金產生單位組別)各資 產的賬面值為基準按比例分配至其他資 產。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued) 3.

(c) **Basis of consolidation** (Continued) Goodwill (Continued)

On disposal of the relevant cash-generating unit or any of the cash-generating unit within the group of cash-generating units, the attributable amount of goodwill is included in the determination of the amount of profit or loss on disposal. When the Group disposes of an operation within the cash-generating unit (or a cash-generating unit within a group of cash-generating units), the amount of goodwill disposed of is measured on the basis of the relative values of the operation (or the cash-generating unit) disposed of and the portion of the cash-generating unit (or the group of cash-generating units) retained.

(d) Interests in joint operations

A joint operation is a joint arrangement whereby the parties that have joint control of the arrangement have rights to the assets, and obligations for the liabilities, relating to the joint arrangement. Joint control is the contractually agreed sharing of control of an arrangement, which exists only when decisions about the relevant activities require unanimous consent of the parties sharing control.

The Group accounts for the assets, liabilities, revenues and expenses relating to its interest in a joint operation in accordance with the HKFRSs applicable to the particular assets, liabilities, revenues and expenses.

When a group entity transacts with a joint operation in which the group entity is a joint operator (such as a sale or contribution of assets), the Group is considered to be conducting the transaction with the other parties to the joint operation, and gains and losses resulting from the transactions are recognised in the Group's consolidated financial statements only to the extent of other parties' interests in the joint operation.

When a group entity transacts with a joint operation in which the group entity is a joint operator (such as a purchase of assets), the Group does not recognise its share of the gains and losses until it resells those assets to a third party.

The operation under the production sharing contract as referred to in note 20 to the consolidated financial statements is accounted for as a joint operation.

主要會計政策(續) 3.

綜合賬目基準(續) (c) 商譽(續)

出售相關現金產生單位或現金產生單位 組別內的任何現金產生單位時,釐定出 售損益金額時會計入商譽應佔金額。當 本集團出售現金產生單位(或現金產生 單位組別內的現金產生單位)內的業務 時,所出售商譽金額按所出售業務(或 現金產生單位)與所保留現金產生單位 (或現金產生單位組別)部分的相代價值 計量。

(d) 於合營運作之權益

合營運作是指對安排擁有共同控制權之 各方,對安排所涉及之資產及負債分別 享有權利及負有責任之合營安排。共同 控制乃於安排中協定攤佔控制權,僅當 相關活動之決定需要攤佔控制權各方-致同意才存在。

本集團按個別資產、負債、收益及支出 之適用香港財務報告準則,將其於合營 運作之權益相關之資產、負債、收益及 支出入賬。

當集團實體向合營運作進行交易(如出 售或注入資產)而集團實體為合營運作 方,本集團被視為與合營運作之其他各 方進行交易,則交易產生之收益及虧損 只限於合營運作之其他各方權益之部 分,方可於本集團之綜合財務報表內確 認。

當集團實體與合營運作進行交易(如購 買資產)而集團實體為合營運作方,本 集團不會確認其攤佔之收益及虧損,直 至重售該等資產予第三方為止。

產品分成合同之運作(見綜合財務報表 附註20)列作為合營運作。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(e) Revenue from contracts with customers

The Group recognises revenue when (or as) a performance obligation is satisfied, i.e. when "control" of the goods or services underlying the particular performance obligation is transferred to the customer.

A performance obligation represents a good or service (or a bundle of goods or services) that is distinct or a series of distinct goods or services that are substantially the same.

Control is transferred over time and revenue is recognised over time by reference to the progress towards complete satisfaction of the relevant performance obligation if one of the following criteria is met:

- the customer simultaneously receives and consumes the benefits provided by the Group's performance as the Group performs;
- the Group's performance creates and enhances an asset that the customer controls as the Group performs; or
- the Group's performance does not create an asset with an alternative use to the Group and the Group has an enforceable right to payment for performance completed to date.

Otherwise, revenue is recognised at a point in time when the customer obtains control of the distinct good or service.

3. 主要會計政策(續)

(e) 來自客戶合約收益

本集團於完成履約義務時(或就此)確認 收益,亦即於特定履約義務下之相關貨 品或服務之控制權轉移予客戶時確認收 益。

履約義務針對一項特定的貨品及服務 (或一批捆綁的貨品或服務)或一系列大 致相同而特定的貨品或服務。

控制權隨時間轉移。倘滿足以下其中一 項標準,則收益乃參照已完成相關履約 義務之進展情況而隨時間確認:

- 客戶同時取得並耗用因本集團履約所提供之利益:
- 本集團履約產生及提升一項可隨 著本集團履約而轉由客戶控制之 資產;或
- 本集團履約並未產生對本集團而 言有替代用途之資產,但本集團 對迄今已完成之履約具有可強制 執行收款之權利。

否則,收益於客戶獲得該明確的貨品或 服務之控制權時確認。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(f) Leases

Definition of a lease

A contract is, or contains, a lease if the contract conveys the right to control the use of an identified asset for a period of time in exchange for consideration.

For contracts entered into or modified or arising from business combinations on or after the date of initial application, the Group assesses whether a contract is or contains a lease based on the definition under HKFRS 16 at inception, modification date or acquisition date, as appropriate. Such contract will not be reassessed unless the terms and conditions of the contract are subsequently changed. As a practical expedient, leases with similar characteristics are accounted on a portfolio basis when the Group reasonably expects that the effects on the consolidated financial statements would not differ materially from individual leases within the portfolio.

The Group as a lessee

Allocation of consideration to components of a contract

For a contract that contains a lease component and one or more additional lease or non-lease components, the Group allocates the consideration in the contract to each lease component on the basis of the relative stand-alone price of the lease component and the aggregate stand-alone price of the non-lease components, including contract for acquisition of ownership interests of a property which includes both leasehold land and non-lease building components, unless such allocation cannot be made reliably.

Short-term leases and leases of low-value assets

The Group applies the short-term lease recognition exemption to leases that have a lease term of 12 months or less from the commencement date and do not contain a purchase option. It also applies the recognition exemption for lease of low-value assets. Lease payments on short-term leases and leases of low-value assets are recognised as expense on a straight-line basis or another systematic basis over the lease term.

3. 主要會計政策(續)

(f) 租賃

租賃之定義 如果合約賦予在一段時期內控制一項已 識別資產之使用權利以換取代價,則該 合約屬於租賃或該合約當中包含租賃。

對於初始應用日期或之後訂立或修訂或 自業務合併產生之合約,本集團根據香 港財務報告準則第16號項下之定義, 於訂立日、修改日或收購日(視適用情 況而定)評估合約是否屬於租賃或當中 包含租賃。除非合約條款和條件其後變 更,否則不會對此類合約進行重新評 估。作為實際權宜之計,當本集團合理 預測對綜合財務報表之影響與組合內個 別租賃並無重大差異時,具有類似特徵 之租賃乃按組合基準入賬。

本集團作為承租人

將代價分攤至合約之各組成部分 倘合約包含租賃部分以及額外一個或以 上之租賃或非租賃部分,本集團應基於 租賃部分之相對單獨價格及非租賃部分 之總和單獨價格,將合約中之代價分攤 至各租賃部分之間(前提是此類分攤能 可靠地作出),包括就收購物業擁有權 權益所訂之合約,因為該等合約包含租 賃土地部分及非租賃樓宇部分。

短期租賃及低價值資產租賃

本集團對於租賃期自租賃開始日期起計 為12個月或更短且不包含購買選擇權 之租賃應用針對短期租賃之確認豁免。 本集團亦對低價值資產租賃應用該項確 認豁免。短期租賃及低價值資產租賃之 付款額按租賃年期採用直線法或其他系 統化基準確認為開支。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- (f) Leases (Continued)
 The Group as a lessee (Continued)
 Right-of-use assets
 The cost of right-of-use asset includes:
 - the amount of the initial measurement of the lease liability;
 - any lease payments made at or before the commencement date, less any lease incentives received;
 - any initial direct costs incurred by the Group; and
 - an estimate of costs to be incurred by the Group in dismantling and removing the underlying assets, restoring the site on which it is located or restoring the underlying asset to the condition required by the terms and conditions of the lease, unless those costs are incurred to produce inventories.

Right-of-use assets are measured at cost, less any accumulated depreciation and impairment losses, and adjusted for any remeasurement of lease liabilities.

Right-of-use assets in which the Group is reasonably certain to obtain ownership of the underlying leased assets at the end of the lease term are depreciated from commencement date to the end of the useful life. Otherwise, right-of-use assets are depreciated on a straight-line basis over the shorter of its estimated useful life and the lease term.

The Group presents right-of-use assets as a separate line item on the statement of consolidated financial position.

Refundable rental deposits

Refundable rental deposits paid are accounted under HKFRS 9 *Financial Instruments* ("HKFRS 9") and initially measured at fair value. Adjustments to fair value at initial recognition are considered as additional lease payments and included in the cost of right-of-use assets.

3. 主要會計政策(續)

- (f) 租賃(續)
 本集團作為承租人(續)
 使用權資產
 使用權資產之成本包括:
 - 租賃負債之初始計量金額;
 - 在租賃開始當日或之前支付之任 何租賃付款額,減去已收取之任 何租賃優惠金額;
 - 本集團錄得之任何初始直接成本;及
 - 本集團為拆卸及移除相關資產、 將相關資產所在場地復原,或將 相關資產復原至租賃條款和條件 所規定之狀態而將予產生之估計 費用,除非該等費用乃為生產存 貨而產生,則作別論。

使用權資產按成本減去任何累計折舊和 減值虧損進行計量,並就任何對租賃負 債所作之重新計量作出調整。

對於本集團可合理地確定在租賃期結束 時會取得相關租賃資產擁有權之使用權 資產,其於租賃開始日期至可使用年期 屆滿之期間內計提折舊。如無法合理地 確定,使用權資產應按估計可使用年期 與租賃期兩者中之較短者並以直線法計 提折舊。

本集團將使用權資產作為單獨項目於綜 合財務狀況表中呈列。

可退還租賃按金

已付之可退還租賃按金根據香港財務報告準則第9號*金融工具*(「香港財務報告 準則第9號」)進行核算,並且按公平值 進行初始計量。初始確認時之公平值調 整視為額外租賃付款並計入使用權資產 之成本。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(f) Leases (Continued) The Group as a lessee (Continued)

Lease liabilities

At the commencement date of a lease, the Group recognises and measures the lease liability at the present value of lease payments that are unpaid at that date. In calculating the present value of lease payments, the Group uses the incremental borrowing rate at the lease commencement date if the interest rate implicit in the lease is not readily determinable.

The lease payments include:

- fixed payments (including in-substance fixed payments) less any lease incentives receivable;
- variable lease payments that depend on an index or a rate, initially measured using the index or rate as at the commencement date;
- amounts expected to be payable by the Group under residual value guarantees;
- the exercise price of a purchase option if the Group is reasonably certain to exercise the option; and
- payments of penalties for terminating a lease, if the lease term reflects the Group exercising an option to terminate the lease.

After the commencement date, lease liabilities are adjusted by interest accretion and lease payments.

3. 主要會計政策(續)

(f) 租賃(續) 本集團作為承租人(續) 租賃負債 於租賃開始日期,本集團按該日尚未支 付之租賃付款額之現值確認及計量租賃 負債。在計算租賃付款額之現值時,倘 無法輕易釐定租賃之內含利率,本集團 將使用租賃開始日期之增量借款利率。

租賃付款額包括:

- 固定付款額(包括實質上為固定之 付款額),減去應收租賃優惠金 額;
- 取決於指數或利率之可變租賃付 款額,其採用於租賃開始日期之 指數或利率初始計量;
- 本集團預期應支付之剩餘價值擔 保金額;
- 本集團合理地肯定會行使購買選 擇權時,該購買選擇權之行權 價;及
- 終止租賃之罰款金額(倘租賃期反 映出本集團已行使終止租賃之選 擇權)。

於租賃開始日期後,租賃負債乃因應利 息增長和租賃付款而進行調整。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- (f) Leases (Continued)
 The Group as a lessee (Continued)
 Lease liabilities (Continued)
 The Group remeasures lease liabilities (and makes a corresponding adjustment to the related right-of-use assets) whenever:
 - the lease term has changed or there is a change in the assessment of exercise of a purchase option, in which case the related lease liability is remeasured by discounting the revised lease payments using a revised discount rate at the date of reassessment.
 - the lease payments change due to changes in market rental rates following a market rent review/expected payment under a guaranteed residual value, in which cases the related lease liability is remeasured by discounting the revised lease payments using the initial discount rate.

The Group presents lease liabilities as a separate line item on the statement of consolidated financial position.

Lease modifications

The Group accounts for a lease modification as a separate lease if:

- the modification increases the scope of the lease by adding the right to use one or more underlying assets; and
- the consideration for the leases increases by an amount commensurate with the stand-alone price for the increase in scope and any appropriate adjustments to that stand-alone price to reflect the circumstances of the particular contract.

For a lease modification that is not accounted for as a separate lease, the Group remeasures the lease liability based on the lease term of the modified lease by discounting the revised lease payments using a revised discount rate at the effective date of the modification.

The Group accounts for the remeasurement of lease liabilities by making corresponding adjustments to the relevant right-of-use asset. When the modified contract contains a lease component and one or more additional lease or non-lease components, the Group allocates the consideration in the modified contract to each lease component on the basis of the relative stand-alone price of the lease component and the aggregate stand-alone price of the non-lease components.

3. 主要會計政策(續)

- (f) 租賃(續) 本集團作為承租人(續) 租賃負債(續) 如果符合下述兩種情況之一,本集團會 對租賃負債進行重新計量(並對相關使 用權資產作出相應調整):
 - 租賃期發生變化,或針對行使購 買選擇權所作之評估發生變化, 在此情況下,於重新評估日期使 用經修訂之貼現率對經修訂之租 賃付款額進行貼現,以重新計量 相關之租賃負債。
 - 市場租金經過市場租金審查後有
 變/保證剩餘價值下之預期付款
 額有變而導致租賃付款額發生變
 化,在此情況下,使用初始貼現
 率對經修訂之租賃付款額進行貼
 現,以重新計量相關之租賃負債。

本集團在綜合財務狀況表中將租賃負債 作為單獨之項目呈列。

租賃修改

如果同時符合以下條件,本集團會將一 項租賃修改作為一項單獨租賃進行入 賬:

- 該項修改通過增加使用一項或多 項相關資產之權利而擴大了租賃 之範圍;及
- 租賃之代價增加而其增加幅度可 比擬就擴大租賃範圍所付之單獨 價格及為反映合約之具體情況而 對該單獨價格作出之任何適當調 整金額。

對於不作為一項單獨租賃進行入賬之租 賃修改,在租賃修改之生效日期,本集 團根據修改後租賃之租賃期,通過使用 修經訂貼現率對經修訂之租賃付款額進 行貼現,以重新計量租賃負債。

本集團通過對相關使用權資產進行相應 調整,而對租賃負債之重新計量進行入 賬。倘修改後之合約包含租賃部分以及 額外一個或以上之租賃或非租賃部分, 本集團應基於租賃部分之相對單獨價格 及非租賃部分之總和單獨價格,將修改 後之合約中之代價分攤至各租賃部分之 間。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(f) Leases (Continued)

The Group as a lessor Classification and measurement of leases

Leases for which the Group is a lessor are classified as finance or operating leases. Whenever the terms of the lease transfer substantially all the risks and rewards incidental to ownership of an underlying asset to the lessee, the contract is classified as a finance lease. All other leases are classified as operating leases.

Rental income from operating leases is recognised in profit or loss on a straight-line basis over the term of the relevant lease. Initial direct costs incurred in negotiating and arranging an operating lease are added to the carrying amount of the leased asset, and such costs are recognised as an expense on a straight-line basis over the lease term except for investment properties measured under fair value model.

Allocation of consideration to components of a contract

When a contract includes both leases and non-lease components, the Group applies HKFRS 15 *Revenue from Contracts with Customers* to allocate consideration in a contract to lease and non-lease components. Non-lease components are separated from lease component on the basis of their relative stand-alone selling prices.

Refundable rental deposits

Refundable rental deposits received are accounted for under HKFRS 9 and initially measured at fair value. Adjustments to fair value at initial recognition are considered as additional lease payments from lessees.

Sublease

When the Group is an intermediate lessor, it accounts for the head lease and the sublease as two separate contracts. The sublease is classified as a finance or operating lease by reference to the rightof-use asset arising from the head lease, not with reference to the underlying asset.

3. 主要會計政策(續)

(f) 租賃(續) 本集團作為出租人 租賃分類及計量 本集團為出租人之租賃分類為融資租賃 或經營租賃。倘租賃之條款將相關資產 所有權所附帶之所有風險及回報轉讓予 承租人,則合約分類為融資租賃。所有 其他租賃均分類為經營租賃。

> 來自經營租賃之租金收入按直線法於相 關租賃之租期內於損益確認。磋商及安 排經營租賃所產生之初始直接成本計入 租賃資產之賬面值,而有關成本按直線 法於租期內確認為開支,惟根據公平值 模式計量之投資物業除外。

將代價分配至合約組成部分

當合約包括租賃及非租賃組成部分時, 本集團應用香港財務報告準則第15號 客戶合約所得收益將合約之代價分配至 租賃及非租賃組成部分。非租賃組成部 分根據其相對獨立售價而與租賃組成部 分分開單獨呈列。

可退回租賃按金

已收取可退回租賃按金根據香港財務報 告準則第9號入賬,並初步按公平值計 量。於首次確認時對公平值作出之調整 被視為來自承租人之額外租賃款項。

分租

當本集團為中間出租人時,其就原租賃 及分租入賬為兩份獨立合約。分租乃參 考原租賃之使用權資產分類為融資或經 營租賃,而非參考相關資產。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(f) Leases (Continued)

The Group as a lessor (Continued) Lease modification

Changes in considerations of lease contracts that were not part of the original terms and conditions are accounted for as lease modifications, including lease incentives provided through forgiveness or reduction of rentals.

(i) Operating leases

The Group accounts for a modification to an operating lease as a new lease from the effective date of the modification, considering any prepaid or accrued lease payments relating to the original lease as part of the lease payments for the new lease.

For rent concession under which the Group legally releases the lessee from its obligation to make specifically identified lease payment, of which some of these lease payments are contractually due but not paid and some of them are not yet contractually due, the Group accounts for the portions which have been recognised as operating lease receivables (i.e. the lease payments which are contractually due but not paid) by applying the ECL and derecognition requirements under HKFRS 9 and applies lease modification requirements for the forgiven lease payments that the Group has not recognised (i.e. the lease payments which are not yet contractually due) as at the effective date of modification.

3. 主要會計政策(續)

(i)

(f) 租賃(續) 本集團作為出租人(續) 租賃修改 並非原本條款及條件一部分之租賃合約 之代價變動作為租賃修改入賬,包括通 過寬免或寬減租金提供之租賃優惠。

> 經營租賃 由修訂生效日期起,本集團將經 營租賃修改列作為新租賃入賬, 當中將與原有租賃相關之任何預 付或應計租賃款項,視作新租賃 之部分租賃款項。

就本集團依法免除承租人支付特 定租賃付款額義務之租金優惠而 言,其中部分租賃付款已於合約 上到期惟尚未支付,而部分租賃 付款尚未於合約上到期,本集團 根據香港財務報告準則第9號應用 預期信貸虧損及終止確認規定對 已確認為經營租賃應收款項(即合 約到期惟未支付之租賃付款)之部 分進行會計處理,並對本集團於 修改生效日尚未確認之免除租賃 付款(即合約規定尚未到期之租賃 付款)應用租賃修改規定。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(g) Foreign currencies

In preparing the financial statements of each individual group entity, transactions in currencies other than the functional currency of that entity (foreign currencies) are recognised at the rates of exchange prevailing on the dates of the transactions. At the end of the reporting period, monetary items denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing at that date. Non-monetary items carried at fair value that are denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing on the date when the fair value was determined. When a fair value gain or loss on a non-monetary item is recognised in profit or loss, any exchange component of that gain or loss is also recognised in profit or loss. When a fair value gain or loss on a non-monetary item is recognised in other comprehensive income, any exchange component of that gain or loss is also recognised in other comprehensive income. Non-monetary items that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are not retranslated.

Exchange differences arising on the settlement of monetary items, and on the retranslation of monetary items, are recognised in profit or loss for the year in which they arise.

For the purposes of presenting the consolidated financial statements, the assets and liabilities of the Group's operations are translated into the presentation currency of the Group (i.e. Hong Kong dollars) using exchange rates prevailing at the end of each reporting period. Income and expenses items are translated at the average exchange rates for the period, unless exchange rates fluctuate significantly during the period, in which case, the exchange rates prevailing at the dates of transactions are used. Exchange differences arising, if any, are recognised in other comprehensive income and accumulated in equity under the heading of translation reserve (attributed to non-controlling interests as appropriate).

(h) Borrowing costs

Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of qualifying assets, which are assets that necessarily take a substantial period of time to get ready for their intended use or sale, are added to the cost of those assets until such time as the assets are substantially ready for their intended use or sale.

Investment income earned on the temporary investment of specific borrowings pending their expenditure on qualifying assets is deducted from the borrowing costs eligible for capitalisation.

All other borrowing costs are recognised in profit or loss for the year in which they are incurred.

3. 主要會計政策(續)

(g) 外幣

編製個別集團實體之財務報表時,以該 實體之功能貨幣以外的貨幣(外幣)進行 之交易乃按其功能貨幣於交易日期當時 之匯率入賬。於呈報期末,以外幣列值 之貨幣項目以該日當時之匯率重新換 算。以外幣公平值入賬之非貨幣項目則 以釐定公平值日期當時之匯率重新換 算。倘非貨幣項目之公平值收益或虧損 於損益內確認,則該收益或虧損之任何 匯兑組成部分亦於損益內確認。倘非貨 幣項目之公平值收益或虧損於其他全面 收入內確認,則該收益或虧損之任何匯 兑組成部分亦於其他全面收入內確認。 以外幣按歷史成本計算之非貨幣項目不 予重新換算。

結算貨幣項目及重新換算貨幣項目所產 生之匯兑差額於產生年度在損益內確 認。

就呈列綜合財務報表而言,本集團業務 之資產及負債按各呈報期末之現行匯率 換算為本集團之呈列貨幣(即港元),而 收支項目則按期內平均匯率換算,若期 內匯率出現重大波動則除外,在此情況 下,則採用交易日期之現行匯率。所產 生之匯兑差額(如有)均於其他全面收入 確認,並以匯兑儲備名目於權益中累計 (適當分配至非控股權益)。

(h) 借款成本 直接歸屬於收購、興建或生產合資格資 產(指必須經一段長時間處理以作其預 定用途或銷售之資產)的借款成本,將 加入該等資產的成本內,直至資產大致 上備妥供其預定用途或銷售為止。

> 指定借款用於合資格資產前作暫時性投 資所賺取之投資收入,於合資格撥充資 本之借款成本扣減。

> 所有其他借款成本在產生年度的損益內 確認。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(i) Employee benefits

Retirement benefit costs and termination benefits

Payments to the mandatory provident fund scheme/state-managed pension scheme are recognised as an expense when employees have rendered services entitling them to the contributions.

The Group operates a defined contribution mandatory provident fund retirement benefit scheme (the "MPF Scheme") under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance for those employees who are eligible to participate in the MPF Scheme. Contributions are made based on a percentage of the employees' basic salaries and are charged to profit or loss as they become payable in accordance with the rules of the MPF Scheme. The assets of the MPF Scheme are held separately from those of the Group in an independently administered fund. The Group's employer contributions vest fully with the employees when contributed into the MPF Scheme, in accordance with the rules of the MPF Scheme.

The employees of the Group's subsidiaries which operate in the PRC are required to participate in a central pension scheme operated by the local municipal government. These subsidiaries are required to contribute a certain percentage of their payroll costs to the central pension scheme. The contributions are charged to profit or loss as they become payable in accordance with the rules of the central pension scheme.

A liability for a termination benefit is recognised at the earlier of when the Group entity can no longer withdraw the offer of the termination benefit and when it recognises any related restructuring costs.

3. 主要會計政策(續)

(i) 僱員福利

退休福利成本及終止僱用福利 向強制性公積金計劃/國家管理退休金 計劃所作之供款乃於僱員已提供服務並 享有領取供款資格時確認為開支。

本集團根據強制性公積金計劃條例,為 合資格參與強制性公積金退休福利計劃 (「強積金計劃」)之僱員設立一項定額供 款強積金計劃。按照強積金計劃之規 則,供款乃按僱員基本薪金之百分比作 出,並於應付時自損益內支銷。強積金 計劃的資產以獨立管理基金與本集團資 產分開持有。按照強積金計劃之規則, 本集團作出之僱主供款於繳入強積金計 劃後即全數歸屬僱員所有。

本集團於中國經營業務之附屬公司之僱 員必須參與由當地市政府設立之中央退 休金計劃。該等附屬公司須按其涉及工 資成本額之若干百分比向中央退休金計 劃作出供款。供款於根據中央退休金計 劃應付時自損益內支銷。

終止僱用福利負債於本集團再不能撤回 終止僱用福利時及本集團確認任何相關 重組成本時(以較早者為準)確認。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(i) Employee benefits (Continued)

Short-term employee benefits

Short-term employee benefits are recognised at the undiscounted amount of the benefits expected to be paid as and when employees rendered the services. All short-term employee benefits are recognised as an expense unless another HKFRS requires or permits the inclusion of the benefits in the cost of an asset.

A liability is recognised for benefits accruing to employees (such as wages and salaries, annual leave and sick leave) after deducting any amount already paid.

Equity-settled share-based payments arrangements Share options granted to employees

Equity-settled share-based payments to employees and others providing similar services are measured at the fair value of the equity instruments at the grant date.

The fair value of the equity-settled share-based payments determined at the grant date without taking into consideration all non-market vesting conditions is expensed on a straight-line basis over the vesting period, based on the Group's estimate of equity instruments that will eventually vest, with a corresponding increase in equity (share options reserve). At the end of each reporting period, the Group revises its estimate of the number of equity instruments expected to vest based on assessment of all relevant non-market vesting conditions. The impact of the revision of the original estimates, if any, is recognised in profit or loss such that the cumulative expense reflects the revised estimate, with a corresponding adjustment to the share options reserve.

When share options are exercised, the amount previously recognised in share options reserve will be transferred to share capital. When the share options are forfeited after the vesting date or are still not exercised at the expiry date, the amount previously recognised in share options reserve will be transferred to accumulated losses.

3. 主要會計政策(續)

(i) 僱員福利(續) 短期僱員福利 短期僱員福利乃按僱員提供服務時預期

应 新確員 福利 力 设 確 員 徒 氏 版 扬 时 員 納 將 予 支 付 之 未 貼 現 福利 金額 確認 。 所 有 短 期 僱 員 福利 均 確 認 為 開 支 , 惟 另 有 香 港 財 務 報告 準則規定 或 允許將 福利 計 入 資 產 成 本 則 除 外 。

僱員應計福利(例如工資及薪金、年假 及病假)乃於扣減任何已付金額後確認 為負債。

以權益結算以股份為基礎之付款安排 授予僱員之購股權

向僱員及提供類似服務之其他人士支付 以權益結算以股份為基礎之付款乃按權 益工具於授出日期之公平值計量。

於授出以權益結算以股份為基礎之付款 當日釐定而並無考慮所有非市場歸屬條 件之公平值,根據本集團對最終將會歸 屬之權益工具之估計,按直線法於歸屬 期內支銷,而權益(購股權儲備)則相應 增加。於各呈報期末,本集團根據所有 相關非市場歸屬條件之評估,修訂對預 期將會歸屬之權益工具數目的估計。修 訂原有估計所產生之影響(如有)於損益 內確認,致使累計開支反映經修訂估 計,而購股權儲備則作出相應調整。

行使購股權時,先前於購股權儲備確認 之金額將轉至股本。購股權於歸屬日期 後失效或於屆滿日期仍未行使時,先前 於購股權儲備確認之金額將轉至累計虧 損。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(j) Exploration and evaluation expenditure

Exploration and evaluation expenditure comprises costs which are directly attributable to researching and analysing existing exploration data; conducting geological studies; exploratory drilling and sampling; examining and testing extraction and treatment methods and compiling pre-feasibility and feasibility studies. Exploration and evaluation expenditure also includes the costs incurred in acquiring mining rights, the entry premiums paid to gain access to areas of interest and amounts payable to third parties to acquire interests in existing projects.

During the initial stage of a project, exploration and evaluation costs are capitalised as incurred. Expenditure on a project after it has reached a stage at which there is a high degree of confidence in its viability is capitalised and transferred to development assets if the project proceeds. If a project does not prove viable, all irrecoverable costs associated with the project are expensed in the profit or loss.

(k) Taxation

Income tax expense represents the sum of the tax currently payable and deferred tax.

Current tax

The tax currently payable is based on taxable profit for the year. Taxable profit differs from profit/loss before tax because of income or expense that are taxable or deductible in other years and items that are never taxable or deductible. The Group's liability for current tax is calculated using tax rates that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period.

Deferred tax

Deferred tax is recognised on temporary differences between the carrying amounts of assets and liabilities in the consolidated financial statements and the corresponding tax bases used in the computation of taxable profit. Deferred tax liabilities are generally recognised for all taxable temporary differences. Deferred tax assets are generally recognised for all deductible temporary differences to the extent that it is probable that taxable profits will be available against which those deductible temporary differences can be utilised. Such deferred tax assets and liabilities are not recognised if the temporary difference arises from the initial recognition (other than in a business combination) of assets and liabilities in a transaction that affects neither the taxable profit nor the accounting profit. In addition, deferred tax liabilities are not recognised if the temporary difference arises from the initial recognised if the temporary difference arises from the initial nor the accounting profit. In addition, deferred tax liabilities are not recognised if the temporary difference arises from the initial recognition of goodwill.

3. 主要會計政策(續)

(j) 勘探及評估開支

勘探與評估開支包括以下項目的直接應 佔成本:研究及分析現有勘探資料;進 行地質研究;勘探鑽井及取樣;檢測萃 取及處理方法;及編製預可行性及可行 性研究報告。勘探與評估開支亦包括取 得採礦權所產生之成本,進入有關區域 所支付的進場費及就收購現有項目權益 應付第三方費用所產生的成本。

於項目初期,勘探與評估成本於發生時 資本化。項目達到確信可行階段後,而 倘繼續進行,其支出予以資本化並轉入 發展資產。倘證明項目不可行,則其所 有與項目相關之不可收回成本於損益內 列作開支。

(k) 税項

所得税開支為本期應付税項及遞延税項 之總額。

本期税項

本期應付税項按本年度應課税溢利計 算。應課税溢利與除税前溢利/虧損不 同,此乃由於在其他年度應課税或可扣 減之收支項目以及從不應課税或不能扣 税之項目所致。本集團之本期税項按呈 報期末已頒佈或實質頒佈之税率計算。

遞延税項

遞延税項乃就綜合財務報表內資產及負 債賬面值與用於計算應課税溢利之相應 税基兩者之暫時差額確認。遞延税項負 債一般會就所有應課税暫時差額確認。 遞延税項資產一般會就所有可扣減暫時差額確認。 差額確認,惟以有可能取得應課税溢暫 以抵銷可動用之可扣減暫時差額為限。 倘暫時差額乃由既不影響應課税溢利, 亦不影響會計溢利之交易中之資產及負 債之初始確認該等遞延税項資產及負債。 此外,倘暫時差額乃由商譽之初始確認 產生,則不會確認為遞延税項負債。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(k) Taxation (Continued)

Deferred tax (Continued)

Deferred tax liabilities are recognised for taxable temporary differences associated with investments in subsidiaries and associates, and interests in joint ventures, except where the Group is able to control the reversal of the temporary difference and it is probable that the temporary difference will not be reversed in the foreseeable future. Deferred tax assets arising from deductible temporary differences associated with such investments and interests are only recognised to the extent that it is probable that there will be sufficient taxable profits against which to utilise the benefits of the temporary differences and they are expected to be reversed in the foreseeable future.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at the end of each reporting period and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profits will be available to allow all or part of the asset to be recovered. Deferred tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply for the year in which the liability is settled or the asset is realised, based on tax rates (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period.

The measurement of deferred tax liabilities and assets reflects the tax consequences that would follow from the manner in which the Group expects, at the end of the reporting period, to recover or settle the carrying amount of its assets and liabilities.

Deferred tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to set off current tax assets against current tax liabilities and when they relate to income taxes levied by the same taxation authority and the Group intends to settle its current tax assets and liabilities on a net basis.

Current and deferred tax for the year

Current and deferred tax are recognised in profit or loss, except when they relate to items that are recognised in other comprehensive income or directly in equity, in which case, the current and deferred tax are also recognised in other comprehensive income or directly in equity respectively. Where current tax or deferred tax arises from the initial accounting for a business combination, the tax effect is included in the accounting for the business combination.

3. 主要會計政策(續)

(k) 税項(續) 遞延税項(續)

遞延税項負債就投資於附屬公司、聯營 公司及於合營企業之權益之相關應課税 暫時差額確認,惟倘本集團可控制暫時 差額之撥回及暫時差額不大可能於可見 將來撥回之情況則除外。與該等投資有 關之可扣減暫時差額所產生之遞延税項 資產僅於可能有足夠應課税溢利以抵銷 因動用暫時差額而得到的利益及預期將 於可見將來撥回時方可確認。

遞延税項資產之賬面值於各呈報期末作 出檢討,並於可能不再有足夠應課税溢 利以收回該項資產之全部或部分之情況 下調低。遞延税項資產及負債按於呈報 期末已頒佈或實質頒佈之税率(及税法) 以償還負債或變現資產之年度預期適用 之税率計量。

遞延税項負債及資產之計量反映本集團 於呈報期末預期收回或償還其資產及負 債賬面值之方式而產生之税務後果。

當有法定可執行權利能將本期税項資產 與本期税項負債互相抵銷,而遞延税項 資產及負債與同一税務機關徵收的所得 税有關,且本集團有意按淨額基準將其 本期税項資產及負債結算時,則可將遞 延税項資產與負債互相抵銷。

本年度之本期及遞延税項

本期及遞延税項於損益內確認, 惟倘其 與於其他全面收入或直接於權益確認之 項目有關則除外, 在此情況下, 本期及 遞延税項亦分別於其他全面收入或直接 於權益確認。倘本期税項或遞延税項自 業務合併進行初步會計處理時產生, 則 税務影響計入業務合併之會計處理內。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(l) Property, plant and equipment

Property, plant and equipment including land and buildings, plant and equipment, furniture and fixtures, motor vehicles and leasehold improvements held for use in the production or supply of goods or services, or for administrative purposes, are stated in the consolidated statement of financial position at cost less subsequent accumulated depreciation and subsequent accumulated impairment losses, if any.

Depreciation is recognised so as to write off the cost of assets less their residual values over their estimated useful lives, using the straight-line method. The estimated useful lives, residual values and depreciation method are reviewed at the end of each reporting period, with the effect of any changes in estimate accounted for on a prospective basis. Details are as follows:

Leasehold improvements	2–4 years or over the terms of the lease, if longer
Furniture and fixtures	5 to 10 years
Motor vehicles	5 to 10 years
Plant and equipment	3 to 10 years

An item of property, plant and equipment is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected to arise from the continued use of the asset. Any gain or loss arising on the disposal or retirement of an item of property, plant and equipment is determined as the difference between the sales proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in profit or loss.

Construction in progress represents buildings and structures under construction, which is stated at cost less impairment losses. Cost comprises the direct costs of construction as well as borrowing costs during the period of construction. Construction in progress is reclassified to the appropriate category of property, plant and equipment when completed and ready for use. No depreciation is provided in respect of construction in progress until it is substantially completed and ready for its intended use.

3. 主要會計政策(續)

(I) 物業、機器及設備

持有作生產或供應存貨或服務,或作行 政用途的物業、機器及設備(包括土地 及樓宇、機器及設備、傢俬及裝置、車 輛及租賃物業裝修)乃按成本扣除其後 累計折舊及其後累計減值虧損(如有)後 列入綜合財務狀況表。

折舊於可用年期內以直線法確認,從而 撇減扣除剩餘價值後的資產成本。估計 可用年期,剩餘價值和折舊方法於各呈 報期末作出檢討,並按前瞻性基準將任 何估計變動之影響入賬。詳情載列如 下:

租賃物業裝修	2至4年,如租賃期
	更長,則以租賃
	期計算
傢俬及裝置	5至10年
車輛	5至10年
機器及設備	3至10年

物業、機器及設備項目於出售時或繼續 使用該項資產但預期不會產生未來經濟 利益時終止確認。物業、機器及設備項 目出售或退用所產生之任何收益或虧損 乃釐定為該項資產銷售所得款項與其賬 面值之差額,並於損益內確認。

在建工程為在建樓宇及建築,並按成本 扣除減值虧損列賬。成本包括建設過程 中產生之直接建設成本及借款成本。於 竣工並可投入使用後,在建工程則被重 新分類至物業、機器及設備之適當類 別。在建工程於大致落成並可作擬定用 途前不會作出折舊撥備。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(m) Intangible assets

Intangible assets with finite useful lives that are acquired separately are carried at costs less accumulated amortisation and any accumulated impairment losses. Amortisation for intangible assets with finite useful lives is recognised on a straight-line basis over their estimated useful lives. The estimated useful life and amortisation method are reviewed at the end of each reporting period, with the effect of any changes in estimate being accounted for on a prospective basis.

The following intangible asset with finite useful life is amortised from the date it is available for use and its estimated remaining useful life is as follows:

– Production sharing contract 15.9 years

An intangible asset is derecognised on disposal, or when no future economic benefits are expected from use or disposal. Gains and losses arising from derecognition of an intangible asset, measured as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the asset, are recognised in profit or loss when the asset is derecognised.

(n) Impairment of tangible and intangible assets other than goodwill

At the end of each reporting period, the Group reviews the carrying amounts of its tangible and intangible assets with finite useful lives to determine whether there is any indication that these assets have suffered an impairment loss. If any such indication exists, the recoverable amount of the relevant asset is estimated in order to determine the extent of the impairment loss (if any).

The recoverable amount of tangible and intangible assets are estimated individually, when it is not possible to estimate the recoverable amount individually, the Group estimates the recoverable amount of the cash-generating unit to which the asset belongs. When a reasonable and consistent basis of allocation can be identified, corporate assets are also allocated to individual cash-generating units, or otherwise they are allocated to the smallest group of cash-generating units for which a reasonable and consistent allocation basis can be identified.

3. 主要會計政策(續)

(m) 無形資產

分別購入之無形資產(具有限可使用年 期)按成本扣除累計攤銷及任何累計減 值虧損列賬。無形資產(具有限可使用 年期)之攤銷就其估計可使用年期以直 線法確認。估計可使用年期及攤銷方法 於各呈報期末作出檢討,並按前瞻性基 準將任何估計變動之影響入賬。

以下無形資產(具有限可使用年期)自其 可供使用日期起開始攤銷,其預計剩餘 可用年期如下:

-產品分成合同 15.9年

無形資產於出售時或預期於使用或出售 中不會產生未來經濟利益時終止確認。 終止確認無形資產所產生之收益及虧損 乃計量為該項資產出售所得款項淨額與 其賬面值之差額,並在該資產終止確認 時於損益內確認。

(n) 除商譽外有形及無形資產之減值

於各呈報期末,本集團會審閱其有形及 無形資產(具有限可使用年期)的賬面 值,以確定有否跡象顯示此等資產出現 減值虧損。如有任何該等跡象,則會估 計相關資產之可收回金額,以決定減值 虧損(如有)的程度。

有形及無形資產之可收回金額會個別估計,如不可能個別估計可收回金額,則 本集團會估計資產所屬現金產生單位之 可收回金額。當可確定一個合理且一致 的分配基準時,企業資產也可分配至個 別現金產生單位,否則,企業資產將被 分配至能確定一個合理且一致的分配基 準的最小現金產生單位。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

3. 主要會計政策(續)

(n) Impairment of tangible and intangible assets other than goodwill (Continued)

Recoverable amount is the higher of fair value less costs of disposal and value-in-use. In assessing value-in-use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pretax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset (or a cashgenerating unit) for which the estimates of future cash flows have not been adjusted.

If the recoverable amount of an asset (or a cash-generating unit) is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset (or a cash-generating unit) is reduced to its recoverable amount. In allocating the impairment loss, the impairment loss is allocated first to reduce the carrying amount of any goodwill (if applicable) and then to the other assets on a pro-rata basis based on the carrying amount of each asset in the unit. The carrying amount of an asset is not reduced below the highest of its fair value less costs of disposal (if measurable), its value in use (if determinable) and zero. The amount of the impairment loss that would otherwise have been allocated to the asset is allocated pro rata to the other assets of the unit. An impairment loss is recognised immediately in profit or loss.

Where an impairment loss subsequently reverses, the carrying amount of the asset (or cash-generating unit) is increased to the revised estimate of its recoverable amount, but so that the increased carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised for the asset (or a cash-generating unit) in prior years. A reversal of an impairment loss is recognised immediately in profit or loss.

(o) Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Costs of inventories are determined on a weighted average method. Net realisable value represents the estimated selling price for inventories less all estimated costs to completion and costs necessary to make the sale. (n) 除商譽外有形及無形資產之減值(續)

可收回金額為公平值減出售成本的餘額 與使用價值之間的較高者。於評估使用 價值時,會採用反映現時市場對金錢的 時間價值及針對該資產(或該現金產生 單位)的風險(並未調整對未來現金流量 的估計)評值之税前貼現率,將估計的 未來現金流量貼現至其現有價值。

若一項資產(或一項現金產生單位)的可 收回金額預期低於其賬面值時,該資產 (或該現金產生單位)之賬面值將會扣減 至其可收回金額。分配減值虧損時,首 先以調減任何商譽之賬面值(如適用)為 目標分配減值虧損,再根據單位中各項 資產之賬面值,按比例將之分配至其他 資產。各資產之賬面值不得調減至低於 其公平值減出售成本(如可計量)、其使 用價值(如可確定)或零(取三者中之最 高者為準)。原應分配至資產之減值虧 損金額會按比例分配至單位中之其他資 產。減值虧損即時於損益內確認。

當減值虧損其後被撥回,資產(或現金 產生單位)之賬面值會增加至經修訂的 估計可收回金額,但增加後的賬面值不 可超過假定該資產(或該現金產生單位) 於往年未確認減值虧損情況下而釐定之 賬面值。減值虧損撥回即時於損益內確 認。

(o) 存貨

存貨按成本與可變現淨值之較低者入 賬。存貨成本採用加權平均成本法釐 定。可變現淨值為存貨售價減估計全部 完成成本及出售所需成本。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(p) Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised when the Group has a present obligation (legal or constructive) as a result of a past event, it is probable that the Group will be required to settle that obligation, and a reliable estimate can be made of the amount of the obligation.

The amount recognised as a provision is the best estimate of the consideration required to settle the present obligation at the end of the reporting period, taking into account the risks and uncertainties surrounding the obligation. When a provision is measured using the cash flows estimated to settle the present obligation, its carrying amount is the present value of those cash flows (where the effect of the time value of money is material).

When some or all of the economic benefits required to settle a provision are expected to be recovered from a third party, a receivable is recognised as an asset if it is virtually certain that reimbursement will be received and the amount of the receivable can be measured reliably.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

A contingent liability is a present obligation arising from past events but is not recognised because it is not probable that an outflow of resources embodying economic benefits will be required to settle the obligation or the amount of the obligation cannot be measured with sufficient reliability.

3. 主要會計政策(續)

(p) 撥備及或然負債

倘本集團因過往事件而須承擔現時責任 (不論屬法律或推定責任),且本集團可 能須清償該責任,並可就該責任金額作 出可靠估計,則撥備將予確認。

計及有關責任的風險及不明朗因素後, 確認為撥備的金額為於呈報期末清償的 現時責任所需代價的最佳估計。倘使用 估計用以清償現時責任的現金流量計算 撥備,則該撥備賬面值為該等現金流 量現值(倘金錢的時間價值的影響屬重 大)。

倘須用以撥付撥備的若干或所有經濟利 益預期將可自第三方收回,則應收款項 確認為資產,惟須實際確定將可收取之 退款,並能可靠地計量有關應收款項的 金額。

除非經濟利益流出之可能性極低,否則 在經濟利益不大可能需要流出或無法可 靠地估計金額時須將該責任列作或然負 債。除非經濟利益流出之可能性極低, 否則須視乎某宗或多宗未來事件是否發 生方可確定之潛在責任,亦列作或然負 債。

或然負債指因過往事件而產生之現時責 任,但由於可能不需要經濟利益流出資 源以履行責任或責任金額未能充分可靠 地計量而未予確認。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(p) **Provisions and contingent liabilities** (Continued)

Where the Group is jointly and severally liable for an obligation, the part of the obligation that is expected to be met by other parties is treated as a contingent liability and it is not recognised in the consolidated financial statements.

The Group assesses continually to determine whether an outflow of resources embodying economic benefits has become probable. If it becomes probable that an outflow of future economic benefits will be required for an item previously dealt with as a contingent liability, a provision is recognised in the consolidated financial statements in the reporting period in which the change in probability occurs, except in the extremely rare circumstances where no reliable estimate can be made.

(q) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and on hand, time deposits with banks and other financial institutions, and shortterm, highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, and are within three months to maturity at acquisition. For the purpose of the consolidated statement of cash flows, bank overdrafts and bank loans, if any, which are repayable on demand and form an integral part of an enterprise's cash managements are also included as component of cash and cash equivalents.

(r) Related parties

- (a) A person, or a close member of that person's family, is related to the Group if that person:
 - (i) has control or joint control of the Group;
 - (ii) has significant influence over the Group; or
 - (iii) is a member of the key management personnel of the Group or of the parent of the Group.

3. 主要會計政策(續)

(p) 撥備及或然負債(續)

倘本集團對一項責任負有連帶及個別責任,則預期由其他人士履行之責任部分 被視為或然負債,並未於綜合財務報表 中確認。

本集團持續評估以釐定帶有經濟利益之 資源流出是否已成為可能。倘該公司可 能需要就一項先前作為或然負債處理之 項目付出未來經濟利益,則除非在極少 數情況下無法作出可靠估計,否則於可 能出現變動之呈報期之綜合財務報表內 確認撥備。

(q) 現金及現金等值項目 現金及現金等值項目指銀行存款及手頭 現金、銀行及其他金融機構之活期存款 及可兑換為已知金額現金之短期高流通 量投資,而該等投資之價值變動風險較 低,於購入起計三個月內到期。就綜合 現金流量表而言,須按要求償還並組成 企業現金管理一部分之銀行透支及銀行 貸款(如有),亦列入現金及現金等值項 目之一部分。

(r) 關聯方

- (a) 在下列情況下,一名人士或其近 親即與本集團有關聯:
 - (i) 對本集團有控制權或共同控 制權;
 - (ii) 對本集團有重大影響力; 或
 - (iii) 為本集團或本集團母公司主要管理人員。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- (r) Related parties (Continued)
 - (b) An entity is related to the Group if any of the following conditions applies:
 - the entity and the Group are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others);
 - (ii) one entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member);
 - (iii) both entities are joint ventures of the same third party;
 - (iv) one entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity;
 - (v) the entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Group or an entity related to the Group. If the Group is itself such a plan, the sponsoring employers are also related to the Group;
 - (vi) the entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a);
 - (vii) a person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of the parent of the entity); or
 - (viii) the entity, or any member of a group of which it is a part, provides key management personnel services to the Group or to the parent of the Group.

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that person in their dealings with the entity, which include:

- (i) the person's children and spouse or domestic partner;
- (ii) children of that person's spouse or domestic partner; and
- (iii) dependents of that person or that person's spouse or domestic partner.

- 3. 主要會計政策(續)
 - (r) 關聯方(續)
 (b) 符合下列任何條件之實體即與本 集團有關聯:
 - (i) 該實體與本集團為同一集團 之成員公司(即各母公司、 附屬公司及同系附屬公司彼 此互有關聯);
 - (ii) 其中一方為另一方之聯營公司或合營企業(或其中一方為另一方所屬集團之聯營公司或合營企業);
 - (iii) 雙方均為同一第三方之合營 企業;
 - (iv) 該實體為一名第三方之合營 企業,而另一方為該第三方 之聯營公司;
 - (v) 該實體乃為本集團或與本集
 團有關之實體之僱員福利而
 設之退休福利計劃。如本集
 團自身為一項該計劃,則出
 資僱主亦與本集團有關聯;
 - (vi) 該實體為受(a)段所識別人士 控制或共同控制;
 - (vii) (a)(i)段所識別並對實體有重 大影響力或為該實體(或該 實體母公司)主要管理人員 之人士;或
 - (viii) 該實體或其所屬集團旗下任 何成員公司向本集團或本集 團之母公司提供主要管理人 員服務。

一名人士之近親家庭成員指預期可對該 人士與實體間之買賣構成影響或會受該 個人與實體之買賣影響之家庭成員,包 括:

- (i) 該人士的子女及配偶或同居伴侣;
- (ii) 該人士的配偶或同居伴侶的子 女;及
- (iii) 該人士或該人士的配偶或同居伴侶的受養人。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(s) Segment reporting

Operating segments, and the amounts of each segment item reported in the consolidated financial statements, are identified from the financial information provided regularly to the Group's most senior executive management for the purposes of allocating resources to, and assessing the performance of, the Group's various lines of business and geographical locations.

Individually material operating segments are not aggregated for financial reporting purposes unless the segments have similar economic characteristics and are similar in respect of the nature of products and services, the nature of production processes, the type or class of customers, the methods used to distribute the products or provide the services, and the nature of the regulatory environment. Operating segments which are not individually material may be aggregated if they share a majority of these criteria.

(t) Financial instruments

Financial assets and financial liabilities are recognised when a group entity becomes a party to the contractual provisions of the instrument. All regular way purchases or sales of financial assets are recognised and derecognised on a trade date basis. Regular way purchases or sales are purchases or sales of financial assets that require delivery of assets within the time frame established by regulation or convention in the market place.

Financial assets and financial liabilities are initially measured at fair value except for trade receivables arising from contracts with customers which are initially measured in accordance with HKFRS 15. Transaction costs that are directly attributable to the acquisition or issue of financial assets and financial liabilities (other than financial assets or financial liabilities at fair value through profit or loss) are added to or deducted from the fair value of the financial assets or financial liabilities, as appropriate, on initial recognition. Transaction costs directly attributable to the acquisition of financial assets or financial liabilities at fair value through profit or loss are recognised immediately in profit or loss.

3. 主要會計政策(續)

(s) 分類報告

經營分類及綜合財務報表內呈列之各分 類項目之金額自定期提供予本集團最高 行政管理人員之財務資料中識別出來, 該等資料乃為將資源分配至本集團各項 業務及地理位置及評估本集團各項業務 及地理位置之表現。

就財務報告而言,除非分類具備相似之 經濟特徵及在產品及服務性質、生產工 序性質、客戶類型或類別、用作分配產 品或提供服務之方法及監管環境之性質 方面相似,否則個別重大經營之分類不 會合併計算。個別非重大之經營分類, 如果符合上述大部分標準,則可予合併 計算。

(t) 金融工具 倘集團實體成為金融工具合約條文的訂 約方,則金融資產及金融負債將予以確 認。所有正常的金融資產買賣按買賣日 期確認及終止確認。正常買賣為須於法 規或市場慣例制定的時限內交付資產的 金融資產買賣。

> 金融資產及金融負債初始以公平值計 量,惟自客戶合約產生之貿易應收款項 初始按香港財務報告準則第15號計量 除外。初始確認時,收購或發行金融資 產及金融負債產生的直接交易成本(以 公平值計入損益之金融資產及金融負債 除外)將視乎情況於金融資產或金融負債 債的公平值中加入或扣除。對於收購以 公平值計入損益之金融資產或金融負債 產生的直接交易成本,即時在損益內確 認。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(t) Financial instruments (Continued)

The effective interest method is a method of calculating the amortised cost of a financial asset or financial liability and of allocating interest income and interest expense over the relevant period. The effective interest rate is the rate that exactly discounts estimated future cash receipts and payments (including all fees and points paid or received that form an integral part of the effective interest rate, transaction costs and other premiums or discounts) through the expected life of the financial asset or financial liability, or, where appropriate, a shorter period, to the net carrying amount on initial recognition.

Interest income which is derived from the Group's ordinary course of business is presented as revenue.

Financial assets

Classification and subsequent measurement of financial assets Financial assets that meet the following conditions are subsequently measured at amortised cost:

- the financial asset is held within a business model whose objective is to collect contractual cash flows; and
- the contractual terms give rise on specified dates to cash flows that are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding.

3. 主要會計政策(續)

(t) 金融工具(續)

實際利率法為一種計算金融資產或金融 負債攤銷成本及於相關期間內分攤利息 收入及利息費用的方法。實際利率為可 將金融資產或金融負債之預期年期(或 倘適用,較短的年期)內的預計未來現 金收入及支出(包括組成實際利率、交 易成本及其他溢價或折讓部分的所有費 用及點數支出或收入)準確地貼現至於 初始確認時的賬面淨值所適用的利率。

於本集團一般業務過程中產生之利息收 入乃呈列為收益。

金融資產

分類及其後計量金融資產 符合以下條件之金融資產其後按攤銷成 本計量:

- 該金融資產是在以持有金融資產 從而收取合約現金流量為目的之 經營模式下持有;及
- 合約條款導致於指定日期收取現
 金流量,而有關現金流量僅為支
 付本金及未償還本金利息。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(t) Financial instruments (Continued) Financial assets (Continued) Classification and subsequent measurement of financial assets (Continued)

Financial assets that meet the following conditions are subsequently measured at fair value through other comprehensive income ("FVTOCI"):

- the financial asset is held within a business model whose objective is achieved by both collecting contractual cash flows and selling; and
- the contractual terms give rise on specified dates to cash flows that are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding.

All other financial assets are subsequently measured at FVTPL, except that at the date of initial application of HKFRS 9/initial recognition of a financial asset the Group may irrevocably elect to present subsequent changes in fair value of an equity investment in other comprehensive income if that equity investment is neither held for trading nor contingent consideration recognised by an acquirer in a business combination to which HKFRS 3 *Business Combinations* applies.

A financial asset is classified as held for trading if:

- it has been acquired principally for the purpose of selling in the near term; or
- on initial recognition it is a part of a portfolio of identified financial instruments that the Group manages together and has a recent actual pattern of short-term profit-taking; or
- it is a derivative that is not designated and effective as a hedging instrument.

In addition, the Group may irrevocably designate a financial asset that are required to be measured at the amortised cost or FVTOCI as measured at FVTPL if doing so eliminates or significantly reduces an accounting mismatch.

3. 主要會計政策(續)

(t) 金融工具(續)
 金融資產(續)
 分類及其後計量金融資產(續)

符合以下條件之金融資產其後按公平值 計入其他全面收入(「按公平值計入其他 全面收入」)之方式計量:

- 該金融資產是在以收取合約現金 流量及出售金融資產為目的之經
 營模式下持有;及
- 合約條款導致於指定日期收取現
 金流量,而有關現金流量僅為支
 付本金及未償還本金利息。

所有其他金融資產其後按公平值計入損 益之方式計量,惟於首次應用香港財務 報告準則第9號/初始確認金融資產日 期,倘該權益投資並非持作買賣,亦非 收購方在香港財務報告準則第3號*業務 合併*適用之業務合併中確認之或然代 價,則本集團可作出不可撤回的選擇在 其他全面收入中呈列權益投資其後之公 平值變動。

金融資產於下列情況分類為持作買賣:

- 主要為於短期出售而購入;或
- 於初始確認時為本集團一同管理 的已辨認金融工具組合之一部 分,且最近有短期獲利的實際模 式;或
- 屬於未被指定並可有效作為對沖 工具之衍生工具。

此外,如果可消除或顯著減少會計錯 配,則本集團可作出不可撤銷的指定將 需要按攤銷成本或按公平值計入其他全 面收入計量之金融資產指定為按公平值 計入損益計量。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- (t) Financial instruments (Continued) Financial assets (Continued) Classification and subsequent measurement of financial assets (Continued)
 - (i) Amortised cost and interest income
 - Interest income is recognised using the effective interest method for financial assets measured subsequently at amortised cost and debt instruments/receivables subsequently measured at FVTOCI. For financial instruments other than purchased or originated credit-impaired financial assets, interest income is calculated by applying the effective interest rate to the gross carrying amount of a financial asset, except for financial assets that have subsequently become creditimpaired. For financial assets that have subsequently become credit-impaired, interest income is recognised by applying the effective interest rate to the amortised cost of the financial asset from the next reporting period. If the credit risk on the credit-impaired financial instrument improves so that the financial asset is no longer credit-impaired, interest income is recognised by applying the effective interest rate to the gross carrying amount of the financial asset from the beginning of the reporting period following the determination that the asset is no longer credit-impaired.
 - (ii) Financial assets at FVTPL

Financial assets that do not meet the criteria for being measured at amortised cost or FVTOCI or designated as FVTOCI are measured at FVTPL.

Financial assets at FVTPL are measured at fair value at the end of each reporting period, with any fair value gains or losses recognised in profit or loss. The net gain or loss recognised in profit or loss excludes any dividend or interest earned on the financial asset and is included in the "other gains and losses" line item.

3. 主要會計政策(續)

- (t) 金融工具(續) 金融資產(續) 分類及其後計量金融資產(續)
 - 攤銷成本及利息收入 (i) 就其後按攤銷成本計量之金融資 產及其後按公平值計入其他全面 收入計量之債務工具/應收款項 而言,利息收入乃使用實際利率 法確認。就購入或原本已信貸減 值之金融資產以外之金融工具而 言,利息收入乃對金融資產之賬 面總值應用實際利率計算,惟其 後出現信貸減值之金融資產除 外。就其後出現信貸減值之金融 資產而言,利息收入乃透過自下 一呈報期起對金融資產之攤銷成 本應用實際利率而確認。倘出現 信貸減值之金融工具之信貸風險 有所改善,以致金融資產不再出 現信貸減值,利息收入則在確定 有關資產不再出現信貸減值後, 自呈報期開始起對金融資產之賬 面總值應用實際利率確認。
 - (ii) 按公平值計入損益之金融資產 金融資產如不符合按攤銷成本或 按公平值計入其他全面收入之方 式計量之條件,或不符合指定為 按公平值計入其他全面收入之條 件,則會按公平值計入損益之方 式計量。

按公平值計入損益之金融資產乃 於各呈報期末按公平值計量,當 中任何公平值收益或虧損於損益 內確認。於損益內確認之收益或 虧損淨額不包括就金融資產所賺 取之任何股息或利息,並計入「其 他收益及虧損」項目內。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(t) Financial instruments (Continued) Financial assets (Continued)

Impairment of financial assets

The Group performs impairment assessment under ECL model on financial assets (including trade and other receivables). The amount of ECL is updated at each reporting date to reflect changes in credit risk since initial recognition.

Lifetime ECL represents the ECL that will result from all possible default events over the expected life of the relevant instrument. In contrast, 12-month ECL ("12m ECL") represents the portion of lifetime ECL that is expected to result from default events that are possible within 12 months after the reporting date. Assessment are done based on the Group's historical credit loss experience, adjusted for factors that are specific to the debtors, general economic conditions and an assessment of both the current conditions at the reporting date as well as the forecast of future conditions.

The Group always recognises lifetime ECL for trade and other receivables. The ECL on these assets are assessed individually for debtors with significant balances.

For all other instruments, the Group measures the loss allowance equal to 12m ECL, unless when there has been a significant increase in credit risk since initial recognition, the Group recognises lifetime ECL. The assessment of whether lifetime ECL should be recognised is based on significant increases in the likelihood or risk of a default occurring since initial recognition.

3. 主要會計政策(續)

(t) 金融工具(續) 金融資產(續) 金融資產減值 本集團按預期信貸虧損模式就金融資產 (包括貿易及其他應收款項)進行減值評 估。預期信貸虧損金額於各呈報日期更 新,以反映自初始確認後信貸風險之變 化。

> 存續期間預期信貸虧損指於相關工具之 預期存續期內會因所有可能發生之違約 事件而產生之預期信貸虧損。相反, 12個月預期信貸虧損(「12個月預期信 貸虧損」)指於呈報日期後12個月內預 期因可能發生之違約事件而產生之部分 存續期間預期信貸虧損。評估乃根據本 集團之歷史信貸虧損經驗進行,當中根 據債務人特有之因素、整體經濟狀況以 及對呈報日期當前狀況及未來狀況預測 所作之評估而作出調整。

> 本集團必然就貿易及其他應收款項確認 存續期間預期信貸虧損。該等資產之預 期信貸虧損就擁有大量結餘的應收賬款 而言乃予以單獨評估。

> 就所有其他工具而言,本集團計量之虧 損撥備相等於12個月預期信貸虧損, 除非自初始確認後信貸風險顯著增加, 則本集團會確認存續期間預期信貸虧 損。是否應確認存續期間預期信貸虧損 之評估乃基於自初始確認以來發生違約 之可能性或風險之顯著增加。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(t) Financial instruments (Continued) Financial assets (Continued) Impairment of financial assets (Continued)

(i) Significant increase in credit risk

In assessing whether the credit risk has increased significantly since initial recognition, the Group compares the risk of a default occurring on the financial instrument as at the reporting date with the risk of a default occurring on the financial instrument as at the date of initial recognition. In making this assessment, the Group considers both quantitative and qualitative information that is reasonable and supportable, including historical experience and forward-looking information that is available without undue cost or effort.

In particular, the following information is taken into account when assessing whether credit risk has increased significantly:

- an actual or expected significant deterioration in the financial instrument's external (if available) or internal credit rating;
- significant deterioration in external market indicators of credit risk, e.g. a significant increase in the credit spread, the credit default swap prices for the debtor;
- existing or forecast adverse changes in business, financial or economic conditions that are expected to cause a significant decrease in the debtor's ability to meet its debt obligations;
- an actual or expected significant deterioration in the operating results of the debtor; and
- an actual or expected significant adverse change in the regulatory, economic, or technological environment of the debtor that results in a significant decrease in the debtor's ability to meet its debt obligations.

Irrespective of the outcome of the above assessment, the Group presumes that the credit risk has increased significantly since initial recognition when contractual payments are more than 30 days past due, unless the Group has reasonable and supportable information that demonstrates otherwise.

3. 主要會計政策(續)

- (t) 金融工具(續)
 金融資產(續)
 金融資產減值(續)
 - (i) 信貸風險顯著增加 於評估自初始確認以來信貸風險 是否顯著增加時,本集團把於呈 報日期金融工具發生違約之風險 與於初始確認日期金融工具發生 違約之風險進行比較。在作出該 評估時,本集團考慮合理有據之 定量及定性資料,包括毋須付出 過多成本或精力便可取得之過往 經驗及前瞻性資料。

在評估信貸風險是否顯著增加 時,特別會考慮以下資料:

- 金融工具之外部(如有)或內 部信用評級之實際或預期顯 著倒退;
- 外部市場信貸風險指標顯著 倒退,如信貸息差大幅增 加、債務人信用違約掉期價 格大幅上漲;
- 業務、財務或經濟狀況於現時或預測會出現不利變化, 預期會導致債務人償債能力 大幅下降;
- 債務人經營業績實際或預期 顯著倒退;及
- 債務人所在之監管、經濟或 技術環境實際上或預期會出 現重大不利變化,導致債務 人償債能力大幅下降。

不論上述評估之結果如何,本集 團假定,倘合約付款逾期超過 三十天,則信貸風險自初始確認 以來已顯著增加,除非本集團有 合理有據之資料證明事實並非如 此。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- (t) Financial instruments (Continued) Financial assets (Continued) Impairment of financial assets (Continued)
 - (i) Significant increase in credit risk (*Continued*)
 - Despite the foregoing, the Group assumes that the credit risk on a debt instrument has not increased significantly since initial recognition if the debt instrument is determined to have low credit risk at the reporting date. A debt instrument is determined to have low credit risk if (i) it has a low risk of default, (ii) the borrower has a strong capacity to meet its contractual cash flow obligations in the near term and (iii) adverse changes in economic and business conditions in the longer term may, but will not necessarily, reduce the ability of the borrower to fulfil its contractual cash flow obligations. The Group considers a debt instrument to have low credit risk when it has an internal or external credit rating of 'investment grade' as per globally understood definition.

The Group regularly monitors the effectiveness of the criteria used to identify whether there has been a significant increase in credit risk and revises them as appropriate to ensure that the criteria are capable of identifying significant increase in credit risk before the amount becomes past due.

(ii) Definition of default

The Group considers that default has occurred when a financial asset is more than 30 days past due unless the Group has reasonable and supportable information to demonstrate that a more lagging default criterion is more appropriate.

3. 主要會計政策(續)

- (t) 金融工具(續)
 金融資產(續)
 金融資產減值(續)
 - 信貸風險顯著增加(續) (i) 儘管如此,倘債務工具於呈報日 期被釐定為具低信貸風險,則本 集團假設該債務工具之信貸風險 自初始確認以來並無顯著增加。 倘(i)債務工具之違約風險偏低, (ii)借款人具充分償付短期合約現 金流量負債之能力及(iii)經濟及業 務狀況於較長遠期間之不利變動 可能(但未必會)降低借款人償付 其合約現金流量負債之能力,則 債務工具可被釐定為具低信貸風 險。倘債務工具之內部或外部信 貸評級按國際通用定義為「投資級 別」,則本集團認為該項債務工具 之信貸風險偏低。

本集團定期監察識別信貸風險是 否顯著增加所用標準之成效,並 會在適當情況下對其作出修訂, 以確保能透過有關標準在到期付 款前識別信貸風險是否顯著增加。

(ii) 違約之定義
 本集團認為,倘金融資產逾期超過三十天,則代表已發生違約,除非本集團有合理有據之資料證
 明使用更滞後違約標準屬更合適。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(t) Financial instruments (Continued) Financial assets (Continued) Impairment of financial assets (Continued)

(iii) Credit-impaired financial assets
 A financial asset is credit-impaired when one or more events
 of default that have a detrimental impact on the estimated
 future cash flows of that financial asset have occurred.
 Evidence that a financial asset is credit-impaired includes
 observable data about the following events:

- (a) significant financial difficulty of the issuer or the borrower;
- (b) a breach of contract, such as a default or past due event;
- (c) the lender(s) of the borrower, for economic or contractual reasons relating to the borrower's financial difficulty, have granted to the borrower a concession(s) that the lender(s) would not otherwise consider;
- (d) it is becoming probable that the borrower will enter bankruptcy or other financial reorganisation; or
- (e) the disappearance of an active market for that financial asset because of financial difficulties.

(iv) Write-off policy

The Group writes off a financial asset when there is information indicating that the counterparty is in severe financial difficulty and there is no realistic prospect of recovery, for example, when the counterparty has been placed under liquidation or has entered into bankruptcy proceedings, or in the case of trade receivables, when the amounts are over two years past due, whichever occurs sooner. Financial assets written off may still be subject to enforcement activities under the Group's recovery procedures, taking into account legal advice where appropriate. A write-off constitutes a derecognition event. Any subsequent recoveries are recognised in profit or loss.

3. 主要會計政策(續)

- (t) 金融工具(續)
 金融資產(續)
 金融資產減值(續)
 - (iii) 出現信貸減值之金融資產 當發生一項或多項違約事件對金 融資產之估計未來現金流量構成 負面影響時,即代表該金融資產 出現信貸減值。金融資產出現信 貸減值之證據包括針對以下事件 之可觀察數據:
 - (a) 發行人或借款人面臨重大財 政困難;
 - (b) 違約,例如拖欠或逾期事件;
 - (c) 借款人之出借人基於借款人 財政困難所涉經濟或合約理 由,向借款人給予在其他 情況下出借人不會考慮之讓 步;
 - (d) 借款人可能將會破產或進行 其他財務重組;或
 - (e) 該金融資產之活躍市場因財 政困難而消失。
 - (iv) 撤銷政策 倘有資料顯示交易對手陷入嚴重 財政困難且對彼並無實際收回款 項之期望,例如交易對手已被清 盤或進入破產程序,或在貿易應 收款項之情況下,款項已逾期超 過兩年(以較早發生者為準),本 集團將撤銷金融資產。經考慮適 當法律意見後,於本集團收回程 序下已撇銷之金融資產仍可能須 受執法行動規管。撇銷構成終止 確認事件。其後收回之任何款項 均在損益內確認。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(t) Financial instruments (Continued) Financial assets (Continued) Impairment of financial assets (Continued)

(v) Measurement and recognition of ECL

The measurement of ECL is a function of the probability of default, loss given default (i.e. the magnitude of the loss if there is a default) and the exposure at default. The assessment of the probability of default and loss given default is based on historical data adjusted by forward-looking information. Estimation of ECL reflects an unbiased and probability-weighted amount that is determined with the respective risks of default occurring as the weights.

Generally, the ECL is the difference between all contractual cash flows that are due to the Group in accordance with the contract and the cash flows that the Group expects to receive, discounted at the effective interest rate determined at initial recognition.

Where ECL is measured on a collective basis or cater for cases where evidence at the individual instrument level may not yet be available, the financial instruments are grouped on the following basis:

- Nature of financial instruments;
- Past-due status;
- Nature, size and industry of debtors; and
- External credit ratings where available.

The grouping is regularly reviewed by management to ensure the constituents of each group continue to share similar credit risk characteristics.

Interest income is calculated based on the gross carrying amount of the financial asset unless the financial asset is credit impaired, in which case interest income is calculated based on amortised cost of the financial asset.

Except for investments in debt instruments/receivables that are measured at FVTOCI, the Group recognises the impairment gain or loss in profit or loss for all financial instruments by adjusting their carrying amount with the exception of trade and other receivables where the corresponding adjustment is recognised through a loss allowance account.

3. 主要會計政策(續)

- (t) 金融工具(續)
 金融資產(續)
 金融資產減值(續)
 - (v) 計量及確認預期信貸虧損 預期信貸虧損之計量為一項反映 違約概率、違約虧損率(即違約 造成之虧損幅度)及違約風險之函 數。違約概率及違約虧損率之評 估乃基於歷史數據按前瞻性資料 作調整。預期信貸虧損之估計反 映無偏頗之概率加權金額,此乃 以發生違約之相關風險作為權重 而釐定。

一般而言,預期信貸虧損乃估算 為根據合約應付予本集團之所有 合約現金流量與本集團預期收取 之所有現金流量之間的差額,並 按初始確認時釐定之實際利率貼 現。

倘就個別工具層面尚未發現任何 證據,而須按集體基準或視乎個 別情況計量預期信貸虧損,則金 融工具將按以下基準歸類:

- 金融工具之性質;
- 逾期狀況;
- 債務人之性質、規模及所在 行業;及
- 外部信貸評級(如有)。

有關組別經管理層定期檢討,以 確保各組別內之成分繼續共同擁 有類似信貸風險特徵。

利息收入乃根據金融資產之賬面 總值計算,除非金融資產發生信 貸減值,在此情況下,利息收入 乃根據金融資產之攤銷成本計算。

除按公平值計入其他全面收入計 量之債務工具/應收款項投資 外,本集團透過調整金融工具之 賬面值而於損益內就所有金融工 具確認減值收益或虧損,惟貿易 及其他應收款項透過虧損撥備賬 確認相應調整除外。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(t) Financial instruments (Continued) Financial assets (Continued) Derecognition of financial assets

The Group derecognises a financial asset only when the contractual rights to the cash flows from the asset expire, or when it transfers the financial asset and substantially all the risks and rewards of ownership of the asset to another entity. If the Group neither transfers nor retains substantially all the risks and rewards of ownership and continues to control the transferred asset, the Group recognises its retained interest in the asset and an associated liability for amounts it may have to pay. If the Group retains substantially all the risks and rewards of ownership of a transferred financial asset, the Group continues to recognise the financial asset and also recognises a collateralised borrowing for the proceeds received.

On derecognition of a financial asset measured at amortised cost, the difference between the asset's carrying amount and the sum of the consideration received and receivable is recognised in profit or loss.

On derecognition of an investment in a debt instrument classified as at FVTOCI, the cumulative gain or loss previously accumulated in the FVTOCI reserve is reclassified to profit or loss.

On derecognition of an investment in equity instrument which the Group has elected on initial recognition to measure at FVTOCI, the cumulative gain or loss previously accumulated in the investments revaluation reserve is not reclassified to profit or loss, but is transferred to accumulated losses/retained earnings.

Financial liabilities and equity

Classification as debt or equity

Debt and equity instruments are classified as either financial liabilities or as equity in accordance with the substance of the contractual arrangements and the definitions of a financial liability and an equity instrument.

Equity instruments

An equity instrument is any contract that evidences a residual interest in the assets of an entity after deducting all of its liabilities. Equity instruments issued by the Company are recognised at the proceeds received, net of direct issue costs.

Repurchase of the Company's own equity instruments is recognised and deducted directly in equity. No gain or loss is recognised in profit or loss on the purchase, sale, issue or cancellation of the Company's own equity instruments.

3. 主要會計政策(續)

(t) 金融工具(續) 金融資產(續) 終止確認金融資產 本集團僅當從資產收取現金流量之合約 權利已屆滿,或轉讓金融資產及其幾乎 所有之風險及回報予另一個實體時,終 止確認金融資產。倘本集團並無轉讓或 保留幾乎所有之風險及回報,並繼續控 制該已轉讓資產,則本集團會繼續確認 資產,惟以其繼續涉及之程度為限,並 確認相關負債。倘本集團仍保留幾乎所 有之風險及回報,則本集團將繼續確認 該項金融資產及所得款項的連帶借款。

於終止確認一項按攤銷成本計量之金融 資產時,該項資產的賬面值與已收及應 收代價總和之間的差額,將於損益內確 認。

於終止確認一項分類為按公平值計入其 他全面收入之債務工具之投資時,過往 於按公平值計入其他全面收入儲備累計 的累計收益或虧損將重新分類至損益。

於終止確認一項本集團於初始確認時選 擇按公平值計入其他全面收入計量之權 益工具之投資時,過往於投資重估儲備 累計的累計收益或虧損將不會重新分類 至損益,而是轉撥至累計虧損/保留盈 利。

金融負債及權益

分類為債務或權益 債務及權益工具乃根據所訂立合約安排 之實質性質及金融負債和權益工具之定 義分類為金融負債或權益。

權益工具

權益工具指證實扣除所有負債後實體資 產的剩餘權益的任何合約。本公司發行 的權益工具以已收所得款項(扣除直接 發行成本)確認。

購回本公司自有權益工具已直接於權益 內確認及扣除。本公司概無就購買、銷 售、發行或註銷自有權益工具而於損益 內確認收益或虧損。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(t) Financial instruments (Continued)

Financial liabilities and equity (*Continued*) *Financial liabilities* All financial liabilities are subsequently measured at amortised cost using the effective interest method or at FVTPL.

Financial liabilities at amortised cost Financial liabilities (including other borrowing, bonds, promissory notes and other payables) are subsequently measured at amortised cost, using the effective interest method.

Classification and measurement of financial liabilities For financial liabilities that are designated as at FVTPL, the amount of change in the fair value of the financial liability that is attributable to changes in the credit risk of that liability is recognised in other comprehensive income ("OCI"), unless the recognition of the effects of changes in the liability's credit risk in OCI would create or enlarge an accounting mismatch in profit or loss. The remaining amount of change in the fair value of liability is recognised in profit or loss. Changes in fair value attributable to a financial liability's credit risk that are recognised in OCI are not subsequently reclassified to profit or loss; instead, they are transferred to accumulated losses/retained earnings upon derecognition of the financial liability.

For non-substantial modifications of financial liabilities that do not result in derecognition, the carrying amount of the relevant financial liabilities will be calculated at the present value of the modified contractual cash flows discounted at the financial liabilities' original effective interest rate. Transaction costs or fees incurred are adjusted to the carrying amount of the modified financial liabilities and are amortised over the remaining term. Any adjustment to the carrying amount of the financial liability is recognised in profit or loss at the date of modification.

3. 主要會計政策(續)

(t) 金融工具(續) 金融負債及權益(續) 金融負債 所有金融負債均採用實際利率法按攤銷 成本或按公平值計入損益作其後計量。

> 按攤銷成本計量之金融負債 金融負債(包括其他借款、債券、承兑 票據及其他應付款項)採用實際利率 法,按攤銷成本作其後計量。

分類及計量金融負債

就指定為按公平值計入損益之金融負債 而言,金融負債因其信貸風險變動而引 致之公平值變動數額於其他全面收入 (「其他全面收入」)確認,除非於其他全 面收入確認該負債之信貸風險變動影響 將會造成或擴大損益之會計錯配,則作 別論。負債之餘下公平值變動數額乃於 損益內確認。因金融負債之信貸風險而 引致並於其他全面收入確認之公平值變 動其後不會重新分類至損益;相反,該 等變動將於終止確認該金融負債後轉撥 至累計虧損/保留盈利。

就不會於日後終止確認之金融負債之非 顯著修訂而言,相關金融負債之賬面值 將按經金融負債之原實際利率貼現之經 修訂合約現金流量之現值計算。所產生 之交易成本或費用將調整至經修訂金融 負債之賬面值,並於餘下年期攤銷。對 金融負債賬面值作出之任何調整均於修 訂日期於損益內確認。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(t) Financial instruments (Continued) Financial liabilities and equity (Continued)

Financial liabilities (Continued)

Derecognition/non-substantial modification of financial liabilities The Group derecognises financial liabilities when, and only when, the Group's obligations are discharged, cancelled or have expired. The difference between the carrying amount of the financial liability derecognised and the consideration paid and payable is recognised in profit or loss.

The Group accounts for an exchange with a lender of a financial liability with substantially different terms as an extinguishment of the original financial liability and the recognition of a new financial liability. A substantial modification of the terms of an existing financial liability or a part of it (whether or not attributable to the financial difficulty of the Group) is accounted for as an extinguishment of the original financial liability and the recognition of a new financial liability.

The Group considers that the terms are substantially different if the discounted present value of the cash flows under the new terms, including any fees paid net of any fees received and discounted using the original effective interest rate, is at least 10 per cent different from the discounted present value of the remaining cash flows of the original financial liability. Accordingly, such exchange of debt instruments or modification of terms is accounted for as an extinguishment, any costs or fees incurred are recognised as part of the gain or loss on the extinguishment. The exchange or modification is considered as non-substantial modification when such difference is less than 10 per cent.

3. 主要會計政策(續)

(t) 金融工具(續) 金融負債及權益(續) 金融負債(續) 金融負債之終止確認/非顯著修訂 本集團僅於本集團之責任獲解除、取消 或屆滿時終止確認金融負債。終止確認 的金融負債賬面值與已付及應付代價的 差額乃於損益內確認。

> 本集團將其與出借人之間就條款顯著差 異之金融負債所進行之交換,入賬為消 除原有金融負債及確認一項新金融負 債。現有金融負債或其中一部分之條款 如有顯著修訂(不論是否歸因於本集團 陷入財政困難),均入賬為消除原有金 融負債及確認一項新金融負債。

> 倘新條款下之現金流量折算現值(包括 任何已付費用減任何已收並採用原有實 際利率折算之費用),與原有金融負債 剩餘現金流量之折算現值之間的差異至 少有百分之十,本集團將視新舊條款為 顯著差異。就此,有關之債務工具交換 或條款修訂行為將入賬為一項消除,所 產生之任何成本或費用會於消除時確認 為收益或虧損之一部分。倘差異少於百 分之十,則交換或修訂行為將被視為非 顯著修訂。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

4. CRITICAL ACCOUNTING JUDGEMENTS AND KEY SOURCES OF ESTIMATION UNCERTAINTY

In the application of the Group's accounting policies, which are described in note 3 to the consolidated financial statements, the directors of the Company are required to make judgements, estimates and assumptions about the carrying amounts of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and other factors that are considered to be relevant. Actual results may differ from these estimates.

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an on-going basis. Revisions to accounting estimates are recognised for the year in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or for the year of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

Key sources of estimation uncertainty

The following are the key assumptions concerning the future, and other key sources of estimation uncertainty at the end of the reporting period, that may have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year.

(a) Impairment of property, plant and equipment, right-of-use assets

The Group tests at least annually whether assets that have definite useful lives have suffered any impairment. Other assets are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount of the asset exceeds its recoverable amount.

The estimated recoverable amounts of construction in progress, plant and equipment in CBM segment (note 18) at the end of the reporting period has been arrived at on the basis of an independent professional valuation carried out by an independent firm of professional qualified valuers using cost approach and market approach valuation methodology, which involves the cashgenerating units that have been determined based on value-in-use calculations.

As at 31 December 2022, impairment losses of HK\$19,532,000 (2021: HK\$1,670,000) in respect of these construction in progress and property, plant and equipment have been recognised. Details of the impairment are disclosed in note 18 to the consolidated financial statements.

As at 31 December 2022, impairment losses of HK\$10,116,000 (2021: Nil) in respect of these right-of use assets have been recognised. Details of the impairment are disclosed in note 19 to the consolidated financial statements.

關鍵會計判斷及估算不確定之主要來 源

誠如綜合財務報表附註3所述,本公司董事 於應用本集團會計政策時須就無法直接自其 他來源獲得的資產及負債賬面值作出判斷、 估計及假設。估計及相關假設乃基於過往經 驗及視為相關的其他因素。實際結果可能與 該等估計存在差異。

本集團持續檢討估計及相關假設。倘會計估 計的修訂僅影響修訂年度,則其修訂會在該 修訂年度確認,或倘會計估計的修訂影響當 期及未來期間,則相關修訂將在修訂年度及 未來期間確認。

估算不確定之主要來源

下列為關於未來之若干主要假設,以及於呈 報期末不明朗之其他主要估算來源,因而存 在於下個財政年度對資產及負債賬面值作出 重大調整之主要風險。

(a) 物業、機器及設備以及使用權資產之減 值

本集團最少每年測試擁有明確可用年期 之資產是否出現任何減值。其他資產在 每當有事項或情況改變顯示資產賬面值 超過其可收回金額時檢討有否減值。

在建工程、煤層氣分類之機器及設備 (附註18)於呈報期末之估計可收回金 額按獨立專業估值師行(具備專業合資 格估值師)以成本法及市場法此等估值 方法所進行之獨立專業估值為基礎達 致,其涉及根據使用價值計算所釐定之 現金產生單位。

於二零二二年十二月三十一日,該等在 建工程之已確認減值虧損為19,532,000 港元(二零二一年:1,670,000港元)。 有關減值詳情於綜合財務報表附註18 內披露。

於二零二二年十二月三十一日,已就該 等使用權資產確認減值虧損10,116,000 港元(二零二一年:無)。減值詳情於綜 合財務報表附註19披露。
For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

4. CRITICAL ACCOUNTING JUDGEMENTS AND KEY SOURCES OF ESTIMATION UNCERTAINTY (Continued)

Key sources of estimation uncertainty (Continued)

(b) Provision for ECL for trade receivables

The Group uses a provision matrix to calculate ECLs for trade receivables. The provision matrix is based on management's estimate of the lifetime ECL to be incurred, which is estimated by taking into account the credit loss experience, ageing of overdue trade receivables, customers' repayment history and customers' financial position and an assessment of both the current and forecast general economic conditions, all of which involve a significant degree of management judgement. The Group regularly monitors and reviews assumptions related to the calculation of ECL. The above estimation techniques and key assumptions have not changed significantly in 2022.

The provision of ECLs is sensitive to changes in circumstances and forecast general economic conditions. If the financial condition of the customers or the forecast economic conditions were to deteriorate, actual loss allowance would be higher than estimated.

(c) Useful life and amortisation of intangible asset – production sharing contract ("PSC")

The PSC is amortised on a straight-line basis over the remaining contract terms of 15.9 years to 31 March 2038. Management determines the estimated useful lives and basis for amortisation for the PSC taking into account factors including but not limited to, contractual terms of respective contracts, the expected usage of the assets by the Group based on past experience, technical obsolescence arising from changes or improvements in production or from a change in the market demand for the product or service of the assets. The estimation of the useful life and the basis for amortisation is a matter of judgement based on the experience of the Group. Management reviews the estimated useful life and the basis for amortisation of intangible asset annually, and if expectations are significantly different from previous estimates of useful economic life, the basis and rates of amortisation for future periods will be adjusted accordingly.

Had a different amortisation rate been used to calculate the amortisation of the PSC, the Group's result of operations and financial position could be materially different.

 關鍵會計判斷及估算不確定之主要來 *源(續)*

估算不確定之主要來源(續)

(b) 貿易應收款項之預期信貸虧損撥備 本集團採用撥備矩陣計算貿易應收款項 之預期信貸虧損。撥備矩陣乃基於管理 層對往後產生之存續期間預期信貸虧損 之估計而定,當中考慮信貸虧損經驗、 逾期貿易應收款項之賬齡、客戶還款紀 錄及客戶財務狀況,並考慮當前及預測 之整體經濟狀況,全部均涉及相當程度 之管理層判斷。本集團定期監察及審閱 與計算預期信貸虧損有關之假設。上述 估計技巧及主要假設於二零二二年並無 顯著變更。

> 預期信貸虧損之撥備額對情境轉變及對 預測整體經濟狀況之變動較為敏感。倘 客戶財務狀況或預測經濟轉況轉差,實 際虧損撥備額將較估計為高。

無形資產之可使用年期及攤銷一產品分 (c) 成合同(「產品分成合同」) 產品分成合同於截至二零三八年三月 三十一日止餘下15.9年之合同期限內以 直線法攤銷。管理層釐定其產品分成合 同之估計可使用年期及攤銷基準,並計 及但不限於各合約之約定年期、本集團 按過往經驗預期使用資產之情況、因生 產轉變或改進或市場對資產之產品或服 務需要改變導致技術過期等會計因素。 估計可使用年期及攤銷基準乃按本集團 經驗而進行之判斷事項。管理層每年檢 討無形資產之估計可使用年期及攤銷基 準,若此預期與過往就經濟壽命之推測 有重大分別,未來期間之攤銷基準及比 率將因而作出相應調整。

> 倘按不同攤銷率計算產品分成合同之攤 銷,本集團之經營業績及財務狀況可能 截然不同。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

4. CRITICAL ACCOUNTING JUDGEMENTS AND KEY SOURCES OF ESTIMATION UNCERTAINTY (Continued)

Key sources of estimation uncertainty (Continued)

(d) Estimate for resources and/or reserves of CBM under the PSC

Reserves are estimates of the amount of CBM that can be economically and legally extracted from the designated contract areas under the PSC (note 20). In order to make an estimate for the reserves, estimates and assumptions are required about a range of geological, technical and economic factors, including quantities, grades, production techniques, recovery rates, production costs, transportation costs, commodity demand and commodity prices.

Estimating the quantity and/or grade of reserves requires information on the size, shape and depth of the coalbeds or fields, which has to be determined by analysing geological data such as drilling samples. This process may require complex and difficult geological judgements and calculations to interpret the data.

The Group estimates its commercial reserves and resources based on information compiled by appropriately qualified persons relating to the geological and technical data on the size, depth, shape and grade of the hydrocarbon body and suitable production techniques and recovery rates. Commercial reserves are determined using estimates of CBM in place, recovery factors and future commodity prices, the latter having an impact on the total amount of recoverable reserves and the proportion of the gross reserves under the terms of the PSC. Future development costs are estimated using assumptions as to the number of wells required to produce the commercial reserves, the cost of such wells and associated production facilities, and other capital costs. The carrying amount of intangible assets relating to the PSC at 31 December 2022 is disclosed in note 20 to the consolidated financial statements.

關鍵會計判斷及估算不確定之主要來 *⑤(續)*

估算不確定之主要來源(續)

(d) *產品分成合同下煤層氣資源及/或儲量 之估計* 儲量乃可按經濟原則從產品分成合同所 指定之合約區內合法開採之估計煤層氣 号(附計20)。就付計儲量而言,本集

量(附註20)。就估計儲量而言,本集 團需就地質、技術及經濟因素之範疇作 出估計及假設,其中包括數量、品位、 生產技術、回收率、生產成本、運輸成 本、商品需求及商品價格。

估計儲量之數量及/或品位時,需按鑽 探採樣等地質數據資料分析,而釐定煤 層或礦場之規模、形狀及深度。此工序 或涉及繁複艱鉅之地質判斷及計算以分 析有關數據。

本集團估計其商業儲量及資源時,乃基 於適當合資格人士提供之地質及技術數 據,包括碳氫體之規模、深度、形狀及 品位、合適生產技術及回收率。商業儲 量乃採用現有煤層氣估計、回收因素及 未來商品價格釐定,後者將影響可回收 儲量之總量及產品分成合同條款下總儲 量比例。估計未來開發成本時採用之假 設包括生產商業儲量所需礦井數量、礦 井及相關開採設備成本及其他資本成 本。於二零二二年十二月三十一日,產 品分成合同相關之無形資產之賬面值披 露於綜合財務報表附註20。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

4. CRITICAL ACCOUNTING JUDGEMENTS AND KEY SOURCES OF ESTIMATION UNCERTAINTY (Continued)

Key sources of estimation uncertainty (Continued)

(d) Estimate for resources and/or reserves of CBM under the PSC (Continued)

As the economic assumptions used to estimate resources and/ or reserves may change from period to period, and because additional geological data is generated during the course of operations, the estimates of reserves may change from period to period. Changes in reported reserves may affect the Group's financial results and financial position in a number of ways, including the following:

- the carrying value of intangible asset relating to the PSC may be affected due to changes in estimated future cash flows;
- depreciation, depletion and amortisation charged in the consolidated statement of profit or loss may change as such charges are determined by reference to the units of production basis or the estimated useful economic lives of the assets;
- provisions for decommissioning site restoration and environmental provisions may change where changes in estimated reserves affect expectations about the timing or cost of these activities; and
- the carrying value of deferred tax liabilities may change as a result of changes in the asset carrying values as discussed above.

 關鍵會計判斷及估算不確定之主要來 *⑤(續)*

估算不確定之主要來源(續)

- (d) 產品分成合同下煤層氣資源及/或儲量 之估計(續) 鑒於估計資源及/或儲量所用之經濟假 設可能隨不同期間而改變,並由於營運 過程中會額外產生地質數據,故儲量之 估算或會隨不同期間而有所變動。呈報 儲量之變動可循不同方法影響本集團之 財務業績及財務狀況,其中包括下列各 項:
 - 因估計未來現金流量之變動可影
 響產品分成合同相關之無形資產
 賬面值;
 - 倘攤銷支出參考生產基地單位或 資產之估計可使用經濟年期釐 定,於綜合損益報表內扣除之折 舊、耗減及攤銷可能有所變動;
 - 倘估計儲量之變動影響恢復已拆 撤場地及環保工作預期之時間表 或成本,恢復已拆撤場地之撥備 及環保撥備或有改變;及
 - 遞延税項負債之賬面值或因上文
 所述資產賬面值變動而有所改變。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

4. CRITICAL ACCOUNTING JUDGEMENTS AND KEY SOURCES OF ESTIMATION UNCERTAINTY (Continued)

Key sources of estimation uncertainty (Continued)

(e) Impairment of intangible asset – PSC

The estimated recoverable amount of the PSC (note 20) at the end of the reporting period has been arrived at on the basis of an independent professional valuation carried out by an independent firm of professional qualified valuers using income approach valuation methodology, which involves the valuein-use calculations with reference to the technical assessment reports issued by Netherland, Sewell & Associates, Inc. and the latest internal reserve assessment. Neither the valuer nor technical adviser is connected with the Group, while both have the appropriate gualifications and relevant experience in the industry. The Group has used estimated future cash flows and profit forecasts expected to be generated from the PSC as a cashgenerating unit and a risk-adjusted discount rate in order to calculate the present value. The Group's CBM business under the PSC is currently at its early stage of development. The cash flow and profit forecast projections involve significant judgement and estimates on the accuracy of the assumptions for the projections and estimates of, including but not limited to, government policies, growth rate, the extent of the future market competition, market demand, and cost structure of CBM products that the Group will achieve during the forecast period.

Had different parameters and discount rates been used to determine the estimated recoverable amount of the intangible asset, the Group's results of operations and financial position could be materially different.

(f) Exploration and evaluation expenditures

The application of the Group's accounting policy for the exploration and evaluation expenditure requires judgement to determine whether future economic benefits are likely, from either exploitation or sale, or whether activities have not reached a stage which permits a reasonable assessment of the existence of reserves. The determination of reserves and resources is itself an estimation process that involves varying degrees of uncertainty depending on how the resources are classified. These estimates will be directly impacted when the Group defers exploration and evaluation expenditure. The deferral policy requires management to make certain estimates and assumptions about future events and circumstances, in particular, whether an economically viable extraction operation can be established. Any such estimates and assumptions may change as new information becomes available. If, after expenditure is capitalised, information becomes available suggesting that the recovery of the expenditure is unlikely, the relevant capitalised amount will be written off in the consolidated statement of profit or loss for the year when the new information becomes available.

4. 關鍵會計判斷及估算不確定之主要來 源(續)

估算不確定之主要來源(續)

(e) 無形資產減值-產品分成合同 產品分成合同(附註20)於呈報期末之 估計可收回金額乃根據獨立專業估值 師行(具備專業合資格估值師)參考由 Netherland, Sewell & Associates, Inc. 所發出之技術評估報告及最新之內部儲 量評估後,採用涉及使用價值計算的收 入估值法達致。該估值師及技術顧問 均與本集團無任何關連,並均具有適當 資格及相關行業經驗。本集團已使用產 品分成合同(作為現金產生單位)預期所 產生之估計未來現金流量及溢利預測, 以及經風險作出調整之折現率,以用於 計算現值。本集團根據產品分成合同進 行的煤層氣業務仍處於發展初期階段。 現金流量及溢利預測涉及對預測及估計 所作出之假設之準確性的重大判斷及估 計,其包括但不限於政府政策、增長 率、未來市場競爭程度、市場需求,以 及本集團於預測期間內將可達至之煤層 氣產品成本架構。

> 倘採用不同之參數及折現率釐定無形資 產之估計可收回金額,本集團之經營業 績及財務狀況可能截然不同。

(f) 勘探及評估開支 就勘探與評估開支使用之本集團會計政 策涉及一定判斷,以釐定可否從勘探或 銷售中獲取未來經濟盈利,或該等活動 是否不足以對現有儲量進行合理評估。 資源分類之不確定性導致儲量及資源之 釐定只可從估計得出。倘本集團遞延勘 探及評估開支,將為該等估計帶來直接 影響。遞延政策要求管理層就未來事件 及環境,尤其是否能進行經濟上可行的 萃取經營而作出若干估計及假設。倘有 新資料,該等估計及假設則可能發生變 化。開支資本化後,倘證明該開支無法 回收,則相關資本化金額將於新資料出 現時從年內綜合損益報表中撤銷。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

4. CRITICAL ACCOUNTING JUDGEMENTS AND KEY SOURCES OF ESTIMATION UNCERTAINTY (Continued)

Critical accounting judgement in applying the Group's accounting policies

(a) Functional currency

The Company is carrying out its operating activities and making management decisions in Hong Kong, that is, raising finance in Hong Kong dollars and has significant degree of autonomy from its foreign subsidiaries in the way its business is managed. In the opinion of the directors of the Company, the functional currency of the Company is Hong Kong dollars.

(b) Going concern consideration

The directors of the Company have prepared the consolidated financial statements on the assumption that the Group will be able to operate as a going concern in the foreseeable future, which is a critical judgement that has the most significant effect on the amounts recognised in the consolidated financial statements. The assessment of the going concern assumption involves making a judgement by the directors, about the future outcome of events or conditions which are inherently uncertain. The directors consider that, after taking into account of all major events or conditions, which may give rise to business risks, that individually or collectively may cast significant doubt upon the going concern assumption as set out in note 3(b) to the consolidated financial statements, the Group has the capability to continue as a going concern.

5. CAPITAL MANAGEMENT

The Group's objectives when managing capital are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern in order to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders and to maintain an optimal capital structure to reduce the cost of capital.

In order to maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the amount of dividends paid to shareholders, return capital to shareholders, issue new shares or sell assets to reduce debts. 關鍵會計判斷及估算不確定之主要來 *⑤*(續)

應用本集團會計政策之關鍵會計判斷

- (a) 功能貨幣 本公司在香港從事其經營活動並作出管 理決定,即以港元籌資及令其於業務管 理方式上與其海外附屬公司享有高度自 主權。本公司董事認為,本公司之功能 貨幣為港元。
- (b) 持續經營考慮 本公司董事已基於本集團將能夠於可見 將來持續經營之假設編製綜合財務報 表,有關假設屬於一項關鍵判斷,其對 綜合財務報表中確認之金額具有最重大 之影響。對持續經營假設進行評估涉及 董事對本質上帶有不確定性之事件或狀 況之未來發展作出判斷。經計及所有可 能造成業務風險、且其個別或整體將可 能對綜合財務報表附註3(b)所載之持續 經營假設造成重大疑問之主要事件或狀 況,董事認為本集團有能力繼續持續經 營。

5. 資本管理

本集團之資本管理宗旨是為保障本集團按持 續經營基準繼續經營之能力,以為股東提供 回報,同時兼顧其他持份者之利益,並維持 最佳之資本結構以減低資本成本。

為維持或調整資本結構,本集團可能會調整 向股東派發股息之金額、向股東發還之資 本、發行新股份或出售資產以減低債務。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

5. CAPITAL MANAGEMENT (Continued)

The Group is subject to externally imposed capital requirements for (i) a subsidiary registered under the Insurance Ordinance (Chapter 41 of the laws of Hong Kong, the "IO") which are subject to the relevant minimum capital requirement; and (ii) two subsidiaries which are regulated entities under the Securities and Futures Ordinance (the "SFO") and are subject to the relevant minimum paid-up share capital and minimum liquid capital requirements under the Securities and Futures (Financial Resources) Rules (Chapter 571N of the laws of Hong Kong, the "SF(FR)R"). The management closely monitors, on a daily basis, the capital level of these entities to ensure compliance with the relevant requirements under the SF(FR)R and IO.

The Group has no other material exposure to capital requirements externally imposed with regard to the Group other than described above.

Consistent with others in the industry, the Group monitors capital on the basis of the gearing ratio. This ratio is calculated as net debt divided by total capital. Net debt is calculated as total borrowings less cash and bank balances. Total capital is calculated as equity, as shown in the consolidated statement of financial position, plus net debt.

The gearing ratio at 31 December 2022 and 2021 was as follows:

5. 資本管理(續)

本集團須遵守以下外部施加的資本規定:(i) 根據香港法例第41章保險條例(「保險條例」) 註冊的一間附屬公司須遵守相關最低資本規 定;及(ii)屬證券及期貨條例(「證券及期貨條 例」)項下受規管實體的兩間附屬公司須遵守 香港法例第571N章證券及期貨(財政資源) 規則(「證券及期貨(財政資源)規則」)下的相 關最低繳足股本及最低流動資金規定。管理 層每日密切監察該等實體的資金水平,以確 保符合證券及期貨(財政資源)規則及保險條 例下的相關規定。

除上文所述者外,本集團並無其他有關本集 團的外部施加資本規定的重大風險。

與其他同業一樣,本集團利用負債比率監察 其資本。此比率按照淨債項除以總資本計 算。淨債項為總借款減現金及銀行結餘。總 資本計算為權益(誠如綜合財務狀況表所示) 加淨債項。

於二零二二年及二零二一年十二月三十一日 之負債比率如下:

		2022	2021
			2021
		二零二二年	二零二一年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
	入佔在住		207
Contract liabilities	合約負債	-	287
Bonds	債券		9,999
Loan from Ultimate Holding Company	來自最終控股公司之貸款	107,460	107,510
Loan from Ultimate Controlling Party	來自最終控制方之貸款	66,080	70,477
Other borrowing	其他借款	11,186	12,138
Lease liabilities	租賃負債	15,163	24,459
Less: Cash and bank balances	減:現金及銀行結餘	(34,632)	(106,379)
Total net debt	淨債項總額	165,257	118,491
(Capital deficiency) total equity	(資本虧絀)權益總額	(126,356)	24,752
Total capital	總資本	38,901	143,243
	在 住山市		00 = 00/
Gearing ratio	負債比率	424.81%	82.72%

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL INSTRUMENTS

6. 金融工具

(1) Categories of financial instruments (1) 金融工具類別

		2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$′000 千港元
Financial assets Financial assets at amortised cost Financial assets at FVTPL	金融資產 按攤銷成本計量之金融資產 按公平值計入損益之金融資產	46,941 2,283	140,124 2,318
		49,224	142,442
Financial liabilities	金融負債		
Bonds	債券	-	9,999
Loan from Ultimate Holding Company	來自最終控股公司之貸款	107,460	107,510
Loan from Ultimate Controlling Party	來自最終控制方之貸款	66,080	70,477
Contract liabilities	合約負債	-	287
Lease liabilities	租賃負債	15,163	24,459
Other financial liabilities	其他金融負債	29,505	85,936
		218,208	298,668

(2) Financial risk management objectives and policies

The Group's major financial instruments include financial assets at FVTPL, trade receivables, deposits, other receivables, cash and bank balances, other borrowings, bonds, trade payables, other payables, borrowings, loan from Ultimate Holding Company, loan from Ultimate Controlling Party, lease liabilities and amounts due to non-controlling interests of a subsidiary. Details of the financial instruments are disclosed in respective notes. The risks associated with these financial instruments include market risk (including foreign currency risk, other price risk and interest rate risk), credit risk and liquidity risk.

The policies on how to mitigate these risks are set out below. The management manages and monitors these exposures to ensure appropriate measures are implemented on a timely and effective manner.

(2) 金融風險管理目標及政策

本集團主要金融工具包括按公平值計入 損益之金融資產、貿易應收款項、按 金、其他應收款項、現金及銀行結餘、 其他借款、債券、貿易應付款項、其他 應付款項、借款、來自最終控股公司之 貸款、來自最終控制方之貸款、租賃負 債及應付一間附屬公司非控股權益之款 項。有關金融工具之詳情載於相應附 註。與該等金融工具有關之風險包括市 場風險(包括外匯風險、其他價格風險 及利率風險)、信貸風險及流動性風險。

有關減輕該等風險之政策詳載於下文。 管理層管理並監控該等風險,確保適當 措施得到及時且有效執行。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

(2) Financial risk management objectives and policies (Continued)
 (a) Foreign currency risk

The Group is exposed to currency risk primarily through sales and purchases that are denominated in a currency other than the functional currency of the operations to which the transaction relates. The currencies giving rise to this risk are primarily Renminbi ("RMB") and United States dollars ("US\$"). RMB is not freely convertible into other currencies. All foreign exchange transactions involving RMB must take place through the People's Bank of China or other institutions authorised to buy and sell foreign exchange. As HK\$ is pegged to the US\$, the Group does not expect any significant currency risk of US\$ position.

Overall, the Group monitors its currency exposure closely and would consider hedging significant currency exposure should the need arise.

(b) Other price risk

The Group is exposed to price risk through its investments in unlisted fund investment (note 23). The Group has not hedged its price risk arising from investments in equity securities. The Group's securities investments that are listed on the Stock Exchange are valued at the quoted market prices at the reporting date.

Sensitivity analysis

The sensitivity analysis below has been determined based on the exposure to price risk at the reporting date.

6. 金融工具(續)

(2) 金融風險管理目標及政策(續) (a) 外幣風險

本集團承受的匯率風險主要源自 以交易相關業務之功能貨幣以外 之貨幣計值的買賣,而產生該 風險之貨幣主要為人民幣(「人民 幣」)及美元(「美元」)。人民幣不 可自由兑換為其他貨幣。所有涉 及人民幣之外匯交易必須透過中 國人民銀行或其他獲授權進行外 匯買賣之機構進行。由於港元與 美元掛鈎,故本集團並無預期美 元存在任何重大貨幣風險。

整體而言,本集團密切監察貨幣 風險,在有需要時會考慮對重大 貨幣風險進行對沖行動。

(b) 其他價格風險

本集團就其於非上市基金之投資 承受價格風險(附註23)。本集團 並無就來自股票證券投資之價格 風險進行對沖。本集團之證券投 資於聯交所上市,其價值按呈報 期所報市價計算。

敏感度分析

下文敏感度分析乃根據於呈報日 之價格風險承擔而釐定。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

- (2) Financial risk management objectives and policies (Continued)
 (b) Other price risk (Continued)
 - If the prices of the respective unlisted fund had been 10% higher/lower (2021: 10% higher/lower):
 - post-tax loss for the year ended 31 December 2022 would decrease/increase by approximately HK\$228,000 (2021: decrease/increase by approximately HK\$232,000) as a result of the changes in fair value of investments in unlisted fund.
 - (c) Interest rate risk

Interest rate risk is the risk that the fair value of future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rates. The Group is also exposed to cash flow interest rate risk in relation to the bank balances due to the fluctuation of the prevailing market interest rates for the years ended 31 December 2022 and 2021. The directors considered that the Group's cash flow interest rate risk is minimal.

(d) Credit risk and impairment assessment

As at 31 December 2022, the Group's maximum exposure to credit risk which will cause a financial loss to the Group due to failure to discharge an obligation by the counterparties is arising from the carrying amount of each class of recognised financial assets as stated in the consolidated statement of financial position.

- 6. 金融工具(續)
 - (2) 金融風險管理目標及政策(續)
 (b) 其他價格風險(續)
 - 倘各有關非上市基金之價格上 升/下跌10%(二零二一年:上 升/下跌10%):
 - 截至二零二二年十二月 三十一日止年度之除税後 虧損應會減少/増加約 228,000港元(二零二一年: 減少/増加約232,000港 元)・此乃基於非上市基金 之投資之公平值變化。
 - (c) 利率風險為因市場利率變動而導 到率風險為因市場利率變動而導 致金融工具之未來現金流量公平 值波動的風險。同樣於截至二 零二二年及二零二一年十二月 三十一日止年度,受市場現行利 率波動影響,本集團之銀行結 餘承受現金流利率風險。董事認 為,本集團的現金流量利率風險 極低。
 - (d) 信貸風險及減值評估 於二零二二年十二月三十一日, 倘交易對手無法履行責任而導致 本集團出現財務虧損,本集團所 承受之最高信貸風險源於各類已 確認金融資產於綜合財務狀況表 中所列賬面值。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

(2) Financial risk management objectives and policies (Continued)
 (d) Credit risk and impairment assessment (Continued)

In order to minimise credit risk, management of the Group has delegated a team to compile credit and risk management policies, to approve credit limits and to determine any debt recovery action on those delinquent receivables. In addition, the Group reviews the recoverable amount of each individual receivable at the end of the reporting period to ensure that adequate impairment losses are made for irrecoverable amounts. In this regard, the directors of the Company consider that the Group's credit risk is significantly reduced. In addition, the Group performs impairment assessment under ECL model based on provision matrix or credit impaired. Details of the accounting policy for impairment of trade receivables has been disclosed in note 3 to the consolidated financial statements.

Trade receivables consist of a large number of customers, spread across diverse industries and geographical areas. Ongoing credit evaluation is performed on the financial condition of trade receivables and, where appropriate, credit guarantee insurance cover is purchased.

The Group considers the credit risk characteristics and the days past due to measure ECL. For the year ended 31 December 2022, the expected credit losses rate for customers of sales of goods is minimal, given there is no history of significant defaults from customers and insignificant impact from forward-looking estimates. The assessed ECL for trade receivables are not material.

For other financial assets at amortised cost, including deposits and other receivables, management considers that its credit risk has not increased significantly since initial recognition with reference to the counterparty historical default rate and current financial position except for the rent and management fee receivables of carrying amount approximately HK\$4,672,000 and the other receivables of carrying amount approximately HK\$738,000 at 31 December 2022.

For the year ended 31 December 2022, the Group assessed the ECL for other receivables and deposits, an impairment loss of HK\$5,410,000 was recognised in the profit or loss.

6. 金融工具(續)

(2) 金融風險管理目標及政策(續)

(d) 信貸風險及減值評估(續) 為將信貸風險降至最低,本集團 管理層已有專責團隊編製信貸及 風險管理政策、批准信貸限額, 以及決定就該等被拖欠之應收款 項所採取之債務追討行動。此 外,本集團於呈報期末審閱各單 一應收款項之可收回金額,以確 保就不可收回之金額作出足夠減 值虧損。就此而言,本公司董事 認為本集團之信貸風險已大幅下 降。此外,本集團根據預期信貸 虧損模式並基於撥備矩陣或信貸 減值基準進行減值評估。有關貿 易應收款項之減值之會計政策詳 情已於綜合財務報表附註3內披 露。

> 貿易應收款項涵蓋大量遍及各個 行業及地區的客戶。本集團會對 貿易客戶的財務狀況進行持續信 貸評估,並在適當情況下購買信 貸擔保保險。

> 本集團於計量預期信貸虧損時會 考量信貸風險特徵及逾期日數。 截至二零二二年十二月三十一日 止年度,由於客戶並無重大拖欠 紀錄及前瞻性估計之影響並不顯 著,故於銷售貨品中來自客戶之 預期信貸虧損相當輕微。經評估 後,貿易應收款項之預期信貸虧 損並不重大。

> 就按攤銷成本計量之其他金融資 產(包括按金及其他應收款項)而 言,管理層於參考交易對手過往 拖欠率及當前財務狀況後認為, 其信貸風險自初始確認以來並無 顯著增加,惟於二零二二年十二 月三十一日應收租金及管理費用 之賬面值約為4,672,000港元以 及其他應收款項之賬面值約為 738,000港元。

> 截至二零二二年十二月三十一日 止年度,本集團就其他應收款項 及按金評估預期信貸虧損,於損 益內確認減值虧損5,410,000港 元。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

(2) Financial risk management objectives and policies (Continued)
 (d) Credit risk and impairment assessment (Continued)

Impairment losses on other financial assets at amortised cost are presented as impairment losses, net of reversal within operating profit. Subsequent recoveries of amounts previously written off are credited against the same line item.

The Group has concentration of credit risk on trade receivables as 45% (2021: 44%) and 91% (2021: 60%) of the total trade receivables was due from the Group's largest customer and the five largest customers respectively. As at 31 December 2022, no provision for expected credit loss on the trade receivable has been made as these debtors has no recent history of default and a substantial portion of the carrying amount is subsequently settled, thus the management of the Group does not expect any significant loss from these debtors.

Bank balances and cash in broker accounts are placed in various authorised institutions and the directors of the Company consider the credit risk for such institutions is minimal.

(e) Liquidity risk

Individual operating entities within the Group are responsible for their own cash management, including the raising of loans to cover expected cash demands, and to ensure compliance with Securities and Futures (Financial Resources) Rules (the "SF(FR)R"), as required. In the management of the liquidity risk, the Group monitors and maintains a level of cash and cash equivalents and credit facilities deemed adequate by the management to finance the Group's operations and mitigate the effects of fluctuations in cash flows.

The Group's policy is to regularly monitor current and expected liquidity requirements and its compliance with lending covenants, to ensure that it maintains sufficient reserves of cash and adequate committed lines of funding from major financial institutions to meet its liquidity requirements in the short and longer term. 6. 金融工具(續)

(2) 金融風險管理目標及政策(續)

(d) 信貸風險及減值評估(續) 按攤銷成本計量之其他金融資產 之減值虧損乃呈列為減值虧損扣 除經營溢利撥回。其後所收回過 往撇銷的款項計入同一項目內。

> 本集團有貿易應收款項之集中信 貸風險,原因是貿易應收款項 總額45%(二零二一年:44%)及 91%(二零二一年:60%)分別來 自本集團最大客戶及五大客戶。 於二零二二年十二月三十一日, 並無對貿易應收賬款之預期信貸 虧損作出撥備,原因是該等債務 人近期並無違約記錄及大部分賬 面值隨後已予清償,故本集團管 理層預計並無任何來自該等債務 人之重大虧損。

> 銀行結餘及於經紀賬戶之現金存 放於多間授權機構,而本公司董 事認為就有關機構承受之信貸風 險極微。

(e) 流動性風險 本集團內個別經營實體負責各自 之現金管理,包括籌措貸款以應 付預期現金需要,並確保按照確 定符合證券及期貨(財政資源)規 則(「證券及期貨(財政資源)規 則」)。於管理流動資金風險時, 本集團監察及維持現金及現金等

值項目以及信貸融資額度於管理 層認為充足的水平,以撥付本集 團的營運資金及降低現金流量波 動的影響。

本集團訂有政策,定期監察目前 及預期之流動資金需求及其遵守 貸款契據之情況,以確保本集團 維持充裕現金儲備以及獲主要金 融機構承諾提供足夠資金,以應 付其短期及較長期之流動資金需 求。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued) 6.

(2) Financial risk management objectives and policies (Continued)

(e) Liquidity risk (Continued)

The following table details the remaining contractual maturities at the year end date of the Group's non-derivative financial liabilities and derivative financial liabilities, which are based on contractual undiscounted cash flows (including interest payments computed using contractual rates or, if floating, based on rates prevailing at the date of the reporting period) and the earliest date the Group can be required to pay:

金融工具(續) 6.

(2) 金融風險管理目標及政策(續)

(e) **流動性風險**(續) 下表詳列本集團非衍生金融負債 及衍生金融負債於年結日之剩餘 合約到期日,剩餘合約到期日乃 按合約無貼現現金流量(包括利用 合約利率或(倘浮息)於呈報期適 用之利率計算之利息支出)以及本 集團可被要求付款之最早日期計 算:

				202 二零二						202 二零二			
			Weighted average	Total contractual	Within 1 year	More than 1 year but	More than 2 years but less		Weighted average	Total contractual	Within 1 year	More than 1 year but	More than 2 years but less
		Carrying amount 賬面值	interest rate 加權 平均利率	undiscounted cash flow 合約無貼現 現金流量總額	or on demand 1年內或 按要求	less than 2 years 1年以上 但不足2年	than 5 years 2年以上 但不足5年	Carrying amount 賬面值	interest rate 加權 平均利率	undiscounted cash flow 合約無貼現 現金流量總額	or on demand 1年內或 按要求	less than 2 years 1年以上 但不足2年	than 5 years 2年以上 但不足5年
		₩₩₩ HK\$′000 千港元	%	HK\$′000 千港元	HK\$′000 千港元	HK\$′000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	%	·K亚加重加4000 HK\$'000 千港元	HK\$′000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Loan from Ultimate Holding Company Loan from Ultimate	來自最終控股公司之貸款 來自最終控制方之貸款	107,460	14.8%	107,460	107,460	-	-	107,510	14.8%	107,510	107,510	-	-
Controlling Party		66,080	12%	66,080	66,080	-	-	70,477	12%	70,477	70,477	-	-
Other borrowing, unsecured Trade and other payables	其他借款,無抵押 貿易及其他應付款項	11,186 18,319	-	11,186 18,319	11,186 18,319	-	-	12,138 73,798	-	12,138 73,798	12,138 73,798	-	-
Bonds	債券	-	-	-	-	-	-	9,999	7.0%	10,441	10,441	-	-
Lease liabilities Contract liabilities	租賃負債 合約負債	15,163 	15% -	16,937 	11,713 -	5,224	-	24,459 287	7%-15% -	29,208 287	12,429 287	11,555	5,224
		218,208		219,982	214,758	5,224	-	298,668		303,859	287,080	11,555	5,224

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

(2) Financial risk management objectives and policies (Continued) (f) Oil and gas price risk

Apart from the financial instruments disclosed above, the Group's activities expose it to market risk relating to oil and gas price risk.

The Group is engaged in a wide range of gas related activities. The global oil and gas market is affected by international political, economic and global demands for and supply of oil and gas. A decrease in the world prices of crude oil and gas could adversely affect the Group's financial position. The Group has not used any derivative instruments to hedge against potential price fluctuations of crude oil and refined products. Management will consider hedging oil and gas exposure should the need arise.

(3) Fair value measurement

(a) Fair value of the Group's financial assets and financial liabilities that are measured at fair value on a recurring basis

Some of the Group's financial assets and financial liabilities are measured at fair value at the end of each reporting period. The following table presents the fair value of the Group's financial instruments measured at the end of the reporting period on a recurring basis, categorised into the three-level fair value hierarchy as defined in HKFRS 13 *Fair Value Measurement*. 6. 金融工具(續)

(2) 金融風險管理目標及政策(續) (f) 油氣價格風險

除上文所披露之金融工具外,本 集團之業務活動令本集團承受與 油氣價格風險相關之市場風險。

本集團從事各項燃氣相關業務。 全球石油及燃氣市場受國際政 治、經濟及全球石油及燃氣供求 所影響。原油及燃氣之全球價格 下降可對本集團之財務狀況造成 不利影響。本集團並未使用任何 衍生工具,對沖原油及經提煉產 品之潛在價格波動。倘有需要管 理層將會考慮對沖油氣價格風險。

(3) 公平值計量

(a) 以按經常性基準衡量之公平值計 量本集團金融資產及金融負債之 公平值 本集團部分金融資產及金融負債 乃以各呈報期末之公平值計量。 下表呈列於呈報期末,按香港財 務報告準則第13號公平值計量所 釐定的公平值等級制度的三個等 級中,按經常性基準以公平值計 量的本集團金融工具之公平值。

		Level 1 第1級 HK\$′000 千港元	Level 2 第2級 HK\$′000 千港元	Level 3 第3級 HK\$′000 千港元
022 inancial assets	二零二二年 金融資產			
– Financial assets at FVTPL (note 23)	一按公平值計入損益之 金融資產(附註23)	_	2,283	_

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

6.	FINAN	CIAL INSTRUMENTS (Continued)	6.	金融工具	.(續)	
	(3) Fa (a)	ir value measurement (Continued) Fair value of the Group's financial assets and financial liabilities that are measured at fair value on a recurring basis (Continued)		(a)	值計量(<i>續</i>) <i>以按經常性基準</i> 後 <i>量本集團金融資產</i> <i>公平值(續)</i>	
				Level 1 第1級 HK\$'000 千港元	Level 2 第2級 HK\$′000 千港元	Level 3 第3級 HK\$′000 千港元
		2021二零二一年Financial assets金融資産- Financial assets at FVTPL (note 23)一按公平值計入損益之 金融資産(附註23)		_	2,318	
		During the years ended 31 December 2022 and 2021, there were no transfers between instruments in Level 1 and Level 2, or transfers into or out of Level 3. The Group's policy is to recognise transfers between levels of fair value hierarchy as at the end of the reporting period in which they occur.			於截至二零二二年 十二月三十一日止 第2級間之工具並 級轉入或轉出。本 於公平值等級之間 報期末確認轉撥。	年度,第1級及 無轉撥或於第3 集團之政策為
		Information about Level 2 fair value measurements The fair value of the current unlisted financial assets at FVTPL (note 23(a)) was estimated by the directors of the Company with reference to quoted the price provided by the financial institution managing the funds.			<i>有關第2級公平值</i> 按公平值計入損益 金融資產的公平值 由本公司董事經參 金融機構所提供的 得出。	的即期非上市 (附註23(a))乃 考管理基金的
	(b)	Fair value of financial assets and financial liabilities that are not measured at fair value on a recurring basis		<i>(b)</i>	並非以按經常性基 值計量金融資產及 平值	
		The fair values of trade and other receivables, cash and bank balances, other borrowing and trade and other payables approximate their carrying amounts due to the short-term maturities of these assets and liabilities.			<i>于區</i> 貿易及其他應收款 行結餘、其他借款 應付款項之公平值 若,因該等資產及 短。	【及貿易及其他 [與其賬面值相
		The carrying amounts of loan receivables which carry fixed interest rates approximates their fair value.			應收貸款按固定利 面值與公平值相若	
		The fair values of the liability component of convertible notes and bonds are carried at amortised cost using the effective interest method.			可換股票據之負債 公平值乃按攤銷成 法計賬。	

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

7. REVENUE AND SEGMENT REPORTING

(a) Revenue

The principal activities of the Group are CBM gas exploration and exploitation in the People's Republic of China ("PRC"), financial business, general trading, comprehensive healthcare and proprietary investment.

An analysis of the amount of revenue from each category of principal activities during the year is set out below:

7. 收益及分類報告

(a) 收益 ^木生風 [→]

本集團之主要業務為於中華人民共和國 (「中國」)從事煤層氣勘探及開採、金融 業務、一般貿易、醫療大健康及自營投 資。

本年度主要業務中各類別之收益金額分 析載列如下:

		2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$'000 千港元 (Restated) (經重列)
СВМ	煤層氣		
– Sales of natural gas	一天然氣銷售	349	_
Financial business	金融業務		
– Consultancy and referral income	一顧問及推薦收入	697	15,817
- Brokerage commission income	一經紀佣金收入	1,597	2,981
– Interest income	一利息收入	35	696
– Management fee income	- 管理費收入	283	26
Comprehensive healthcare	醫療大健康		
 Sales of meltblown fabrics and related 	一銷售熔噴布以及相關設備及		
equipment and raw material	原材料	5,956	10,488
 Sales of mask products 		22,240	-
General trading	一般貿易		
- Sales of plastic components	一塑料部件銷售	13,590	_
		44,747	30,008

(b) Segment information

The Group manages its business by divisions, which are organised by business lines, in a manner consistent with the way in which information is reported internally to the Group's most senior executive management, who are also the executive directors of the Company, for the purpose of resources allocation and performance assessments. The Group has identified the following five reportable segments.

(b) 分類資料

本集團按不同分類管理其業務,該等分 類乃按業務類別劃分,分類方式與就資 源分配及表現評估向本集團之最高行政 管理人員(亦為本公司執行董事)內部呈 報資料方式一致。本集團已識別以下五 個可呈報分類。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

7. **REVENUE AND SEGMENT REPORTING** (Continued)

- **(b)** Segment information (Continued)
 - CBM
 - Financial business (i.e. securities brokerage, money lending, consultancy, asset management and referral service)
 - Proprietary investment (i.e. securities trading)
 - Comprehensive healthcare
 - General trading

Discontinued operations

As disclosed in note 15, the operating results of Strong Way International Limited ("Strong Way") and GCINT Wealth Management Limited ("GCINT WM") were classified as a discontinued operation on disposal/ceasation of business and were excluded from the segment information in 2022.

For the purpose of making decisions about resources allocation and performance assessment, the directors of the Company decided to make some reclassification among the remaining business units, the comparative figures of segment information for the year ended 31 December 2021 were restated accordingly.

(i) Segment results, assets and liabilities

For the purpose of assessing segment performance and allocating resources to segments, the Group's most senior executive management monitors the results, assets and liabilities attributable to each reportable segment on the following bases:

Segment assets include all tangible and intangible assets, and current assets attributable to the segments with the exception of other corporate assets. Segment liabilities include trade and other payables attributable to the activities of the individual segments and borrowings managed directly by the segments.

Revenue and expenses are allocated to the reportable segments with reference to sales generated by the segments and the expenses incurred by the segments or which otherwise arise from the depreciation or amortisation of assets attributable to the segments.

The measure used for reporting segment profit is "segment result". Segment result includes the operating profit/ (loss) generated by the segment and finance costs directly attributable to the segment, without allocation of head office or corporate administration costs. Income tax is not allocated to reportable segment.

7. 收益及分類報告(續)

- (b) 分類資料(續) - 煤層氣
 - 金融業務(即證券經紀、放債、顧問、資產管理及推薦服務)
 - 自營投資(即證券買賣)
 - 醫療大健康
 - 一般貿易

已終止業務

誠如附註15所披露,昌維國際有限公司(「昌維」)及金禧國際財富管理有限公司(「金禧國際財富管理」)經營業績已於 出售/終止業務時分類為已終止業務, 並無計入二零二二年的分類資料。

為作出有關資源分配及業績評估的決定,本公司董事決定對餘下業務單位進行部分重分類,截至二零二一年十二月 三十一日止年度的分類資料比較數字已 相應重列。

(i) 分類業績、資產及負債 就評估分類表現及於分類間分配 資源而言,本集團之最高行政管 理人員根據以下基礎監察各個可 呈報分類應佔之業績、資產及負 債:

> 分類資產包括分類應佔之所有有 形資產及無形資產和流動資產, 惟其他企業資產除外。分類負債 包括來自個別分類活動之貿易及 其他應付款項及由分類直接管理 之借款。

收益和開支將參考分類產生之銷 售和開支或分類應佔之資產折舊 或攤銷所產生之開支分配至各可 呈報分類。

報告分類溢利所採用之計量方式 為「分類業績」。分類業績包括分 類產生之經營溢利/(虧損),以 及分類直接應佔之融資成本,且 並不會就總辦事處或企業行政成 本作出分配。所得税不會分配至 可呈報分類。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

7. **REVENUE AND SEGMENT REPORTING** (Continued)

- **(b) Segment information** (*Continued*)
 - (i) Segment results, assets and liabilities (Continued)

Information regarding the Group's reportable segments as provided to the Group's most senior executive management for the purposes of resource allocation and assessment of segment performance for the years ended 31 December 2022 and 2021 are set out below:

Year ended 31 December 2022

收益及分類報告(續) 7.

- (b) 分類資料(續)
 - (i) **分類業績、資產及負債**(續) 於截至二零二二年及二零二一年 十二月三十一日止年度,就分配 資源及評估分類表現而提交予本 集團最高行政管理人員之本集團 可呈報分類資料如下:

截至二零二二年十二月三十一日 止年度

		h	ndustrial secto 實業板塊	r		al sector I板塊	
		General trading 一般貿易 HK\$'000 千港元	CBM 煤層氣 HK\$'000 千港元	Comprehensive healthcare 醫療大健康 HK\$'000 千港元	Financial business 金融業務 HK\$'000 千港元	Proprietary investment 自營投資 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$′000 千港元
Recognised at a point in time Recognised over time Recognised from other source	於一個時間點確認 隨時間確認 自其他來源確認	13,590 _ _	349 _ _	28,196 _ _	1,901 676 35	- - -	44,036 676 35
Reportable segment revenue from external customers	來自外來客戶之可呈報 分類收益	13,590	349	28,196	2,612	-	44,747
Reportable segment results	可呈報分類業績	(177)	(92,790)	(21,302)	(11,329)	400	(125,198)
Amortisation of production sharing contract	產品分成合同之攤銷		4,294	_		_	4,294
Depreciation on property, plant and equipment	物業、機器及設備之折舊	-	10,473	2,478	67	-	13,018
Depreciation on right-of-use assets Provision of impairment loss under ECL model on other receivables, net of	使用權資產之折舊 其他應收款項之預期信貸 虧損模型項下減值虧損撥	-	-	-	565	-	565
reversal Write-off of trade receivables	備,扣除撥回 撇銷貿易應收款項	-	-	211	738 1,199	-	738 1,410
Impairment loss on production sharing		-	22.464	211	1,155	-	,
contract Impairment loss on property, plant and	物業、機器及設備之減值	-	32,464	-	-	-	32,464
equipment Imputed interest on lease liabilities	虧損 租賃負債之估算利息	-	187 _	19,345 -	- 8	_	19,532 8
Gain on disposal of financial assets at FVTPL Net loss on revaluation of financial	出售按公平值計入損益之 金融資產之收益 重估按公平值計入損益之	-	-	-	-	(197)	(197)
assets at FVTPL Other income	金融資產之淨虧損 其他收入	_ (10)	(3)	35 (74)	(387)	(250)	35 (724)
Write-off of property, plant and	撇銷物業、機器及設備	(10)		(7 4)	(307)	(230)	
equipment Write-off of inventories	撇銷存貨	-	38,468	113	-	-	38,468 113
Reportable segment assets Additions to non-current segment	可呈報分類資產 本年度非流動分類資產之	4,962	66,803	5,902	18,675	171	96,513
assets during the year Reportable segment liabilities	本午後非加到力規員產足 添置 可呈報分類負債	(240)	4,341 (27,665)	27 (7,455)	1 (1,260)	-	4,369 (36,620)

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

7. **REVENUE AND SEGMENT REPORTING** (Continued)

7. 收益及分類報告(續)

- **(b) Segment information** (*Continued*)
 - (i) Segment results, assets and liabilities (Continued) Year ended 31 December 2021 (Restated)
- (b) 分類資料(續)
 (i) 分類業績、資產及負債(續)
 截至二零二一年十二月三十一日
 止年度(經重列)

			ial sector ^美 板塊	Financia 金融根		
		CBM 煤層氣 HK\$′000 千港元	Comprehensive healthcare 醫療大健康 HK\$'000 千港元	Financial business 金融業務 HK\$'000 千港元	Proprietary investment 自營投資 HK\$'000 千港元	Total 合計 HK\$′000 千港元
Recognised at a point in time Recognised over time Recognised from other source	於一個時間點確認 隨時間確認 自其他來源確認	- - -	10,488 _ _	18,399 425 696	- - -	28,887 425 696
Reportable segment revenue from external customers	來自外來客戶之可呈報 分類收益	_	10,488	19,520	_	30,008
Reportable segment results	可呈報分類業績	(43,834)	(692)	4,497	(946)	(40,975)
Amortisation of production sharing contract Depreciation on property, plant and	產品分成合同之攤銷 物業、機器及設備之折舊	4,754	-	-	-	4,754
equipment Depreciation on right-of-use assets Gain on disposal of property, plant and	使用權資產之折舊 出售物業、機器及設備之	9,873 –	2,306	64 1,754	-	12,243 1,754
equipment Gain on fair value change of convertible notes – embedded derivatives	收益 可換股票據一內含衍生工具 之公平值變動之收益	- (34,383)	-	-	(53)	(53) (34,383)
Impairment loss on production sharing contract	產品分成合同之減值虧損	5,342	-	-	-	5,342
Impairment loss on property, plant and equipment Imputed interest on convertible notes	物業、機器及設備之減值虧 損 可換股票據之估算利息	1,670 48,388	-	-	-	1,670 48,388
Imputed interest on lease liabilities IPO loan interest expenses Loss on disposal of financial assets at FVTPL	租賃負債之估算利息 首次公開發售貸款利息開支 出售按公平值計λ 損益⇒	20	-	128 382	-	148 382
Net loss on revaluation of financial assets at	金融資產之虧損 重估按公平值計入損益之	-	-	-	814	814
FVTPL Other income Write-off of property, plant and equipment	金融資產之虧損淨額 其他收入 撇銷物業、機器及設備	(28) 141	19 (18) -	(575)	(28)	19 (649) 141
Reportable segment assets	■ 可呈報分類資產 ★午年北这新公務姿秀之	159,125	32,081	55,695	43,875	290,776
Additions to non-current segment assets during the year Reportable segment liabilities	本年度非流動分類資產之 添置 可呈報分類負債	7,712 (31,398)	4,993 (15,132)	98 (30,772)	-	12,803 (77,302)

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

7.	REVEN	UE AND SEGMENT REPORTING (Co	ontinued) 7. 收益	後及分類報告 (續)	
	(b) Seg (ii)	gment information (Continued) Reconciliations of reportable segment loss, assets and liabilities	(b) revenue, profit or	分類資料(續) (ii) 可呈報分類收i 資產及負債之業	益、 <i>溢利或虧損、</i> ^{纣賬}
				2022	2021
				二零二二年 HK\$′000 千港元	二零二一年 HK\$'000 千港元 (Restated) (經重列)
		Revenue Reportable segment and consolidated revenue	收益 可呈報分類及綜合收益	44,747	30,008
		Profit or loss Reportable segment results Other income	溢利或虧損 可呈報分類業績 其他收入	(125,198) 3,159	(40,975) 6,790
		Other gains and losses Unallocated head office and corporate expenses	其他收益及虧損 未分配總辦事處及企業開支	(37,123)	(37,224)
		Consolidated loss before tax	除税前綜合虧損	(158,106)	(64,174)
		Assets Reportable segment assets Assets of discontinued operations Unallocated head office and corporate assets	資產 可呈報分類資產 已終止業務之資產 未分配總辦事處及企業資產	96,513 550 27,320	290,776 3,909 71,547
		Consolidated total assets	綜合資產總值	124,383	366,232
		Liabilities Reportable segment liabilities Liabilities of discontinued operations Deferred tax liabilities Tax payables Unallocated head office and corporate liabilities	負債 可呈報分類負債 已終止業務之負債 遞延税項負債 應付税項 未分配總辦事處及企業負債	36,620 748 8,486 5,332 199,553	77,302 25,126 15,728 5,491 217,833
		Consolidated total liabilities	綜合負債總額	250,739	341,480

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

7. **REVENUE AND SEGMENT REPORTING** (Continued)

7. 收益及分類報告(續)

(b) 分類資料(續)

- **(b) Segment information** (*Continued*)
 - (iii) Geographical information

In presenting geographical information, revenue is based on the geographical location of the external customers. Specified non-current assets, which comprise property, plant and equipment, intangible assets, right-of-use assets and financial assets at FVTPL, are based on the geographical location of assets. (iii) 地區資料 呈列地區資料時,收益乃根據外 來客戶之地理位置呈列。特定非 流動資產(包括物業、機器及設 備、無形資產、使用權資產以及 按公平值計入損益之金融資產)乃 根據資產所在地呈列。

		Hong Kong 香港 HK\$′000 千港元	PRC 中國 HK\$′000 千港元	Total 總計 HK\$′000 千港元
2022 Revenue Specified non-current assets	二零二二年 收益 特定非流動資產	35,314 10,206	9,433 63,576	44,747 73,782
		Hong Kong 香港 HK\$′000 千港元	PRC 中國 HK\$′000 千港元	Total 總計 HK\$′000 千港元
2021 (Restated) Revenue Specified non-current assets	二零二一年(經重列) 收益 特定非流動資產	13,156	16,852 179,575	30,008 212,926

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

7. REVENUE AND SEGMENT REPORTING (Continued)

(b) Segment information (*Continued*)

- 7. 收益及分類報告(續)
- (iv) Information about major customers
 Revenue from major customers, each of whom amounted to 10% or more of the Group's revenue, is set out below:
- (b) 分類資料(續) (iv) 有關主要客戶之資料 分別佔本集團收益10%或以上之 主要客戶收益載列如下:

		20 二零二		20. 二零二	
		Revenue		Revenue	
		收益		收益	
			Percentage		Percentage
		HK\$'000	of revenue	HK\$'000	of revenue
		千港元	收益百分比	千港元	收益百分比
Customer A ¹	客戶甲1	8,000	17.32%	-	_
Customer B ²	客戶乙 ²	4,781	10.35%	-	_
Customer C ³	客戶丙3	-	-	7,187	19.46%
Customer D ⁴	客戶丁4	N/A不適用	N/A不適用	5,338	14.45%
Customer E ³	客戶戊3	N/A不適用	N/A不適用	4,770	12.92%

- ¹ Revenue from sale of mask products in comprehensive healthcare business.
- ² Revenue from sale of plastic components in general trading.
- ³ Consultancy and referral income in financial business. The corresponding revenue did not contribute over 10% of total revenue of the Group in 2022.
- Revenue from sale of meltblown fabrics and related equipment and raw material in comprehensive healthcare business. The corresponding revenue did not contribute over 10% of total revenue of the Group in 2022.

Save and except for the above, no other single customers contributed 10% or more to the Group's revenue for both 2022 and 2021.

- 1 銷售醫療大健康業務之口罩產品 之收益。
- 一般貿易之塑料部件銷售收益。
- 3 金融業務的諮詢及推薦收入。於 二零二二年,相應收益並無佔本 集團總收益10%以上。
- 銷售醫療大健康業務之熔噴布以及相關設備及原材料之收益。於 二零二二年,相應收益並無佔本 集團總收益10%以上。
- 除上述者外,於二零二二年及二 零二一年,概無其他單一客戶佔 本集團收益10%或以上。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

8. OTHER INCOME

8. 其他收入

		2022 二零二二年 HK\$ [/] 000 千港元	2021 二零二一年 HK\$'000 千港元 (Restated) (經重列)
Bank interest income	銀行利息收入	8	10
Dividend income	股息收入	17	28
Interest income from time deposit	活期存款之利息收入	255	
Interest income from fund	基金之利息收入	233	_
Interest income from refundable rental deposit	可退還租賃按金之利息收入	427	936
Sundry income	雜項收入	257	46
Rental income	租金收入	1,562	3,125
Rent concession	租金寛減	180	-
Management fee income	管理費收入	330	660
Government subsidy (note (i))	政府補貼(<i>附註(i</i>))	614	-
Referral income	推薦收入	-	2,634
		3,883	7,439

Note:

附註:

- (i) The government subsidies of HK\$614,000 were granted from the 2022 Employment Support Scheme and Subsidy Scheme of the Securities Industry under the Anti-epidemic Fund of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region in 2022.
- (i) 於二零二二年,獲授政府補貼614,000港元來自 香港特別行政區政府之防疫抗疫基金項下之二
 零二二年「保就業」計劃及證券業資助計劃。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

9. OTHER GAINS AND LOSSES

9. 其他收益及虧損

		2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$'000 千港元 (Restated) (經重列)
Gain on fair value change of convertible notes – embedded derivatives Gain (loss) on disposal of financial assets at FVTPL Gain on disposal of property, plant and equipment Gain on disposal of a subsidiary Net foreign exchange (loss) gain Net loss on revaluation of financial assets at FVTPL Loss on derecognition of a subsidiary Write-off of trade receivables Write-off of inventories Impairment loss on right-of-use assets Impairment loss on goodwill	可換股票據一內含衍生工具之 公平值變動之收益 出售按公平值計入損益之金融資 產之收益(虧損) 出售物業、機器及設備之收益 出售一間附屬公司之收益 匯兑(虧損)收益淨額 重估按公平值計入損益之金融資 產之虧損淨額 註銷一間附屬公司之虧損 撇銷貿易應收款項 撇銷存貨 使用權資產減值虧損 商譽減值虧損	- 197 - 18,203 (2,359) (35) - (1,410) (11,410) (113) (10,116) -	34,383 (814) 53 - 7,559 (19) (16) - - - (308)
		4,367	40,838

10. FINANCE COSTS

10. 融資成本

		2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$'000 千港元 (Restated) (經重列)
Imputed interest on bonds Imputed interest on convertible notes Imputed interest on lease liabilities Interest on borrowings Interest on IPO financing	債券之估算利息 可換股票據之估算利息 租賃負債之估算利息 借款之利息 首次公開發售融資之利息	441 2,964 	703 48,388 4,287 65 382
		3,405	53,825

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

11. LOSS BEFORE TAX

11. 除税前虧損

Loss before tax from continuing operations is arrived at after charging (crediting):

來自持續經營業務之除税前虧損乃經扣除 (計入)以下各項所得:

				2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$'000 千港元 (Restated) (經重列)
(a)	Staff costs (including directors' emoluments) Salaries, wages and other benefits Contributions to defined contribution retirement plans	(a)	員工成本(包括董事酬金) 薪金、工資及其他福利 界定供款退休計劃之供款	24,929 1,372	25,273
	Total staff costs		員工成本總額	26,301	26,544
(b)	Other items Auditor's remuneration – Audit services – Non-audit services Cost of inventories recognised as expenses Depreciation of property, plant and equipment Depreciation of right-of-use assets Gain on disposal of property, plant and equipment Lease payments for short-term lease not included in the measurement of lease liabilities	(b)	其他項目 核數師酬金 - 審核服務 一非審核服務 確認為開支之存貨成本 物業、機器及設備之折舊 此售物業、機器及設備之 收益 並未計入租賃負債計量中 之短期租賃之租賃付款	750 100 40,399 15,454 9,919 -	750 100 9,559 14,679 11,622 (53) 793

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

12. DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE'S EMOLUMENTS

(a) Directors' and chief executive's emoluments

Directors' and chief executive's emoluments disclosed pursuant to section 383(1) of the Hong Kong Companies Ordinance and Part 2 of the Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation are as follows:

2022				二零二二年		
		Fees 袍金 HK\$'000 千港元	Salaries, allowances and benefits in kind 薪金、津貼 及實物利益 HK\$'000 千港元	Discretionary bonuses 酌情花紅 HK\$'000 千港元	Retirement scheme contributions 退休 計劃供款 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$′000 千港元
r and a Parka	봐 <i>/</i> * * *					
Executive directors	執行董事					
Pan Jibiao (Chairman and	盤繼彪(主席及行政總裁)					
Chief Executive Officer)						
(resigned with effect from	十一月十四日生效)		(00			
14 November 2022)		-	628	-	17	645
Shao Yanxia	邵艶霞					
(resigned with effect from	(辭任於二零二三年		1.054		10	1 252
17 January 2023)	一月十七日生效)	-	1,354	-	18	1,372
Independent non-executive directors	獨立非執行董事					
Lai Kin Keung	黎建強	240	_	_	_	240
Yeung Chi Wai	楊志偉	210				
(resigned with effect from	(辭任於二零二三年					
22 March 2023)	三月二十二日生效)	240	-	-	-	240
Wong Man Hung, Patrick	王文雄	240	-	-	-	240
		720	1,982	-	35	2,737

12. 董事及行政總裁酬金

(a) 董事及行政總裁酬金 根據香港公司條例第383(1)條及公司 (披露董事利益資料)規例第2部分披露 之董事及行政總裁酬金如下:

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

12. DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE'S EMOLUMENTS 12. 董事及行政總裁酬金(續)

- (Continued)
- (a) Directors' and chief executive's emoluments (Continued) 2021

⁽a) **董事及行政總裁酬金**(續) 二零二一年

		Fees 袍金 HK\$′000 千港元	Salaries, allowances and benefits in kind 薪金、津貼 及實物利益 HK\$'000 千港元	Discretionary bonuses 酌情花紅 HK\$'000 千港元	Retirement scheme contributions 退休 計劃供款 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
Executive directors Pan Jibiao (<i>Chairman and</i>	執行董事 盤繼彪(<i>主席及行政總裁)</i>					
<i>Chief Executive Officer)</i> Shao Yanxia	邵艷霞	-	720 1,110	-	18 18	738 1,128
Non-Executive director Shiu Shu Ming (resigned with effective from 1 October 2021)	非執行董事 蕭恕明 <i>(辭任於二零二一年 十月一日生效)</i>	270	_	_	_	270
Independent non-executive directors Lai Kin Keung Yeung Chi Wai Wong Man Hung, Patrick	5 獨立非執行董事 黎建強 楊志偉 王文雄	240 240	-	-	-	240 240
(appointed on 1 April 2021) Chan Yim Por Bonnie (resigned with effective from	(於二零二一年四月一日 獲委任) 陳炎波 (辭任於二零二一年	180	-	-	-	180
1 April 2021)	四月一日生效) -	25	-	_		25
		955	1,830	_	36	2,821
Notes: (i) None of the directors or chie	ef executive waived any emolu	ments during		<i>附註:</i> (i) 於截至二	二零二二年及二零	*二一年十二月
the years ended 31 Decembe		ments during			日止年度,概無董	
services in connection with the	luments shown above were m ne management of the affairs of rs ended 31 December 2022 ar	the Company		二零二二	f董事酬金主要關 二年及二零二一年 夏為本公司及本集 §。	*十二月三十一
	ve directors' emoluments show directors of the Company dur d 2021.			於截至二	Z非執行董事酬金 □零二二年及二零 止年度履行本公司	《二一年十二月
services in connection with the	uments shown above were m ne management of the affairs of rs ended 31 December 2022 ar	the Ćompany		零二二年	ጲ總裁酬金主要關 ■及二零二一年十 時本公司及本集團	一二月三十一日

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

12. DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE'S EMOLUMENTS 12. 董事及行

(Continued)

(b) Directors' retirement benefits Except for those disclosed above, none of the directors received or will receive any retirement benefits during the year (2021: Nil).

(c) Directors' termination benefits

None of the directors received or will receive any termination benefits during the year (2021: Nil).

(d) Consideration provided to third parties for making available directors' services

During the year ended 31 December 2022, the Company did not pay consideration to any third parties for making available directors' services (2021: Nil).

(e) Information about loans, quasi-loans and other dealings in favour of directors, controlled bodies corporates and connected entities with such directors

During the year ended 31 December 2022, there are no loan, quasi-loan and other dealing arrangement in favour of the directors, or controlled body corporates and connected entities of such directors (2021: Nil).

(f) Directors' material interests in transactions, arrangements or contracts

Save as those disclosed in the section headed "Connected Transactions/Continuing Connected Transactions" of the Report of the Directors of this annual report and "Related Party Transactions" in note 38 to the consolidated financial statements, no significant transaction, arrangement and contract in relation to the Company's business to which the Company was a party and in which a director of the Company had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year (2021: Nil).

12. 董事及行政總裁酬金(續)

- (b) 董事退休福利 除上文所披露者外,於本年度,概無董 事已收取或將收取任何退休福利(二零 二一年:無)。
- (c) 董事終止受僱福利 於本年度,概無董事已收取或將收取任 何終止受僱福利(二零二一年:無)。
- (d) 就獲取董事服務而向第三方支付的代 價 於截至二零二二年十二月三十一日止年 度,本公司概無就獲取董事服務而向任 何第三方支付代價(二零二一年:無)。
- (e) 有關以董事、受董事控制的法團及關 連實體為受益人的貸款、準貸款及其 他交易的資料 於截至二零二二年十二月三十一日止年 度,概無以董事、受董事控制的法團及 關連實體為受益人的貸款、準貸款或其 他交易安排(二零二一年:無)。
- (f) 董事於交易、安排或合約中之重大權 益

除本年報董事局報告「關連交易」/持續 關連交易」一節及綜合財務報表附註38 「關連交易」所披露者外,並無有關本公 司業務而本公司作為其中一方且本公司 董事於其中直接或間接擁有重大權益且 於本年年底或於本年度任何時間存續的 重大交易、安排及合約(二零二一年: 無)。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

13. INDIVIDUALS WITH HIGHEST EMOLUMENTS

13. 最高薪酬人士

The five highest paid employees of the Group during the year included one director (2021: one director), details of whose emoluments are set out in note 12 above. The emoluments of the remaining four individuals (2021: four individuals) are as follows: 本年度本集團五位最高薪酬人士中有一位董 事(二零二一年:一位董事),彼等之薪酬於 上文附註12披露。餘下四位(二零二一年: 四位)人士之薪酬如下:

		2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$′000 千港元
Salaries, allowances and other benefits in kind Discretionary bonuses Retirement scheme contributions	薪金、津貼及其他實物利益 酌情花紅 退休計劃供款	5,607 - 90	5,512 20 84
		5,697	5,616

	Number of individuals 人數		
	2022 二零二二年	2021 二零二一年	
薪酬幅度			
零至1,000,000港元	2	2	
1,000,001港元至1,500,000港元	1	2	
1,500,001港元至2,000,000港元	1		
	4	4	
	零至1,000,000港元 1,000,001港元至1,500,000港元	人數 2022 二零二二年 薪酬幅度 零至1,000,000港元 1,000,001港元至1,500,000港元 1,500,001港元至2,000,000港元 1	

There was no arrangement under which any of these individuals waived or agreed to waive any remuneration during the years ended 31 December 2022 and 2021.

於截至二零二二年及二零二一年十二月 三十一日止年度,概無任何該等人士放棄或 同意放棄任何酬金之安排。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

14. INCOME TAX

14. 所得税

(a) Income tax in the consolidated statement of profit or loss represents:

(a) 於綜合損益報表中之所得税指:

		2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$'000 千港元 (Restated) (經重列)
Current tax	本期税項		
PRC Enterprise Income Tax	中國企業所得税	76	142
Hong Kong Profits Tax	香港利得税	-	
		76	142
Deferred tax	遞延税項		
Current year	本年度	(5,945)	(2,524)
Income tax credit from continuing	來自持續經營業務之所得税抵免		
operations		(5,869)	(2,382)
Income tax credit from discontinued operations	來自已終止業務之所得税抵免	(2)	(1)
operations		(2)	(1)

- (i) Under the two-tiered profits tax rates regime in Hong Kong, the first HK\$2 million of profits of the qualifying group entity will be taxed at 8.25%, and profits above HK\$2 million will be taxed at 16.5%. The profits of group entities not qualifying for the two-tiered profits tax rates regime will continue to be taxed at the rate of 16.5%. No provision for Hong Kong profits tax has been made as the Group has no assessable profit derived from Hong Kong during the years ended 31 December 2022 and 2021.
- (i) 根據香港利得税兩級制,合資格 集團實體首2,000,000港元之溢 利將按8.25%税率繳税,而超過 2,000,000港元之溢利將按16.5% 税率繳稅。不符合利得税兩級制 資格之集團實體之溢利將繼續按 16.5%劃一税率繳税。由於本集 團於截至二零二二年及二零二一 年十二月三十一日止年度並無源 自香港之應課税溢利,故並無計 提香港利得税。

(5,871)

(2,383)

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

14. INCOME TAX (Continued)

14. 所得税(續)

- (a) (Continued)
 - (ii) The Company's indirect wholly-owned subsidiary, Canada Can-Elite Energy Limited ("Can-Elite"), incorporated under the laws of British Columbia, Canada, is subject to Income Tax Act (Canada) at a rate of 28% (2021: 28%).

Pursuant to the tax treaty agreement between the PRC government and the government of Canada for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income, tax payable in the PRC on profits, income or gains arising in the PRC shall be deducted from any Canadian tax payable in respect of such profits, income or gains. No provision for Canadian tax has been made as the Group has no assessable profits under the Canada tax act during the years ended 31 December 2022 and 2021.

(iii) The subsidiaries in the PRC are subject to PRC Enterprise Income Tax rate of 25% (2021: 25%).

- (a) *(續)*
 - (ii) 本公司之間接全資附屬公司加拿 大英發能源有限公司(「英發能 源」)乃根據加拿大英屬哥倫比亞 省法律註冊成立之公司,須遵守 加拿大所得税法按28%之税率(二 零二一年:28%)繳納所得税。
 - 根據中國政府與加拿大政府之間 就與收入有關之税項所訂立有關 避免雙重徵税及防止偷漏税之税 務條約協議,於中國就源自中國 之溢利、收入或收益而應繳之 税項,可從加拿大任何與上述 溢利、收入或收益有關之應繳 税項中扣除。由於本集團於截至 二零二二年及二零二一年十二月 三十一日止年度根據加拿大税法 並無應課税溢利,故並無計提加 拿大税項。
 - (iii) 於中國之附屬公司須根據中國企業所得税税率25%(二零二一年: 25%)納税。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

14. INCOME TAX (Continued)

14. 所得税(續)

- (b) Income tax credit for the years can be reconciled to the loss before tax per the consolidated statement of profit or loss as follows:
- (b) 年度所得税抵免可與綜合損益報表內之 除税前虧損對賬如下:

		2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$'000 千港元 (Restated) (經重列)
Loss before tax from continuing operations Loss before tax from discontinued operations	來自持續經營業務之除税前虧損 來自已終止業務之除税前虧損	(158,106) (3,932)	(64,174) (638)
		(162,038)	(64,812)
Notional tax on loss before tax, calculated at the rates applicable in the jurisdictions concerned	除税前虧損之名義税項,按有關 司法權區之適用税率計算	(42,309)	(12,734)
Tax effect of income not taxable of tax purpose	毋須課税收入之税務影響	(42,309)	(12,734) (5,803)
Tax effect of expenses not deductible for tax purpose	不可扣税開支之税務影響	22,747	(3,603)
Tax effect of deductible temporary differences not recognised	未確認可扣減暫時差額之税務 影響	22,747	216
Tax effect of tax losses not recognised Utilisation of tax losses previously not	未確認税務虧損之税務影響動用先前未確認之税項虧損	14,088	3,691
recognised		(94)	(430)
Income tax credit	所得税抵免	(5,871)	(2,383)
Income tax credit from continuing operations	來自持續經營業務之所得税抵免	(5,869)	(2,382)
Income tax credit from discontinued operations	來自已終止業務之所得税抵免	(2)	(1)
Current tax liabilities on the consolidated sta position represents:	atement of financial (c)	於綜合財務狀況表之	即期税項負債為:
		2022	2021
		二零二二年 HK\$′000	二零二一年 HK\$′000

 二零二二年
 二零二一年

 HK\$'000
 HK\$'000

 千港元
 千港元

 PRC Enterprise Income Tax
 中國企業所得税

 Hong Kong Profits Tax
 香港利得税

 5,332
 5,491

(**c**)

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

14. INCOME TAX (Continued)

14. 所得税(續)

- (d) The components of deferred tax (assets) liabilities recognised in the consolidated statement of financial position and the movements during the years ended 31 December 2022 and 2021 are as follows:
- (d) 於綜合財務狀況表確認之遞延税項(資產)負債部分,以及其於截至二零二二年及二零二一年十二月三十一日止年度之變動如下:

		Fair value adjustments on PSC arising from the business combination 業務合併引致 對產品分成合	Accelerated tax depreciation	Total
		同作出之 公平值調整 HK\$'000	加速税項 折舊 HK\$′000	總計 HK\$'000
		千港元	千港元	千港元
At 1 January 2021 Credit to consolidated statement of profit or loss	於二零二一年一月一日 於綜合損益報表中計入 <i>(附註14(a))</i>	17,684	7	17,691
(note 14(a))		(2,525)	_	(2,525)
Exchange adjustment	匯兑調整	562	-	562
At 31 December 2021	於二零二一年十二月三十一日	15,721	7	15,728
Credit to consolidated statement of	於綜合損益報表中計入			
profit or loss (note 14(a))	(附註14(a))	(5,945)	(2)	(5,947)
Exchange adjustment	匯兑調整	(1,295)	-	(1,295)
At 31 December 2022	於二零二二年十二月三十一日	8,481	5	8,486

(e) Deferred tax assets not recognised

Deferred tax assets of the Group amounting to HK\$32,124,000 (2021: HK\$25,831,000), arising from unused tax losses have not been recognised in the consolidated financial statements due to the uncertainty as to their future utilisation. The unused tax losses have no expiry date.

(e) 未確認遞延税項資產

本集團之遞延税項資產為32,124,000港 元(二零二一年:25,831,000港元), 乃因未能確定其於未來會否動用,因而 未有在綜合財務報表中確認未動用税務 虧損而產生。未動用税務虧損並無到期 日。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

15. DISCONTINUED OPERATIONS

On 6 December 2022, the Company announced the decision to cease business operation of GCINT WM, which is an indirect wholly-owned subsidiary of the Company and is a licensed insurance broker under the IO to conduct general and long-term business (including linked long-term business) related regulated activities. GCINT WM will comply with all applicable laws, rules and regulations in respect of the cessation and request for revocation of the licenses for the regulated activities under the IO. As a result, as at 31 December 2022, GCINT WM was classified as a discontinued operation. With the GCINT WM being classified as a discontinued operation, the wealth management segment is no longer included in the note for operating segment information.

On 31 December 2022, the Group completed disposal of its indirect non-wholly owned subsidiary, Strong Way, which was mainly engaged in sale of electronic components. As a result, as at 31 December 2022, Strong Way was classified as a discontinued operation. The disposal is consistent with the Group's long-term policy to focus its activities on operation of other businesses. The electronic components segment is no longer in the note for operating segment information.

The results of the discontinued operations are as follows:

15. 已終止業務

於二零二二年十二月六日,本公司宣佈終止 本公司間接全資附屬公司金禧國際財富管理 之業務營運,金禧國際財富管理為保險業條 例下之持牌保險經紀,可進行與一般及長 期業務(包括相連長期業務)相關之受規管活 動。金禧國際財富管理將遵守有關終止及要 求撤銷保險業條例下受規管活動牌照之所有 適用法律、規則及規例。因此,於二零二二 年十二月三十一日,金禧國際財富管理被分 類為已終止業務。隨著金禧國際財富管理被 分類為已終止業務,財富管理分類不再包括 在經營分類資料附註內。

於二零二二年十二月三十一日,本集團完成 出售其間接非全資附屬公司昌維,其主要從 事電子零件銷售。因此,於二零二二年十二 月三十一日,昌維被分類為已終止業務。出 售符合本集團將其活動集中於其他業務運營 的長期政策。電子零件分類已不再納入經營 分類資料附註。

已終止業務之業績如下:

		2022 二零二二年 HK\$ [/] 000 千港元	2021 二零二一年 HK\$′000 千港元
Revenue Cost of sales	收益 銷售成本	1,449 (935)	6,923 (2,360)
Gross profit	毛利	514	4,563
Other income Other gains or losses, net	毛利 其他收入 其他收益及虧損淨額	51	4,505 8 (16)
Administrative expenses	行政開支	(4,492)	(5,180)
Finance costs	融資成本	(11)	(13)
Loss before tax from discontinued operations Income tax credit	已終止業務之除税前虧損 所得税抵免	(3,932)	(638)
Loss for the year from discontinued operations	已終止業務之年度虧損	(3,930)	(637)

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

15.	DIS	DISCONTINUED OPERATIONS (Continued)		15.	已終	Ŀ業務 (續)		
	Loss	Loss for the year from discontinued operations include the following:			已終止業務之年度虧損包括以下各項:			
	(a)	a) Staff costs (including director's emoluments)			(a)	員工成本(包括董事	(酬金)	
						2022 二零二二年 HK\$ [/] 000 千港元	2021 二零二一年 HK\$′000 千港元	
		Salaries, wages and other benefits Contribution to defined contribution	薪金、工資及其他福利 界定供款退休計劃之供素	款		2,453	4,192	
		retirements plans				71	158	
		Total staff costs	員工成本總額			2,524	4,350	
	(b)	Other items			(b)	其他項目		
						2022 二零二二年 HK\$ [/] 000 千港元	2021 二零二一年 HK\$′000 千港元	
		Cost of inventories recognised as expenses Depreciation of property, plant and	確認為開支的存貨成本 物業、機器及設備折舊			821	1,149	
		equipment Depreciation of right-of-use assets	使用權資產折舊			11 120	11 230	
		Write-off of property, plant and equipment	^使 而權負產所 醫 撇銷物業、廠房及設備			-	250	

16. DIVIDEND

16. 股息

No dividend was paid or proposed during the year 2022, nor has any dividend been proposed since the end of reporting period (2021: Nil).

於二零二二年並無派付或建議派付股息, 自呈報期末起亦無建議派付任何股息(二零 二一年:無)。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

17. LOSS PER SHARE

17. 每股虧損

(a) **Basic loss per share** Calculation of the basic loss per share attributable to owners of the Company is based on the following data:

(a)	每股基本虧損
	本公司擁有人應佔每股基本虧損乃根據
	下列數據計算:

		2022	2021
		二零二二年	二零二一年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
			(Restated
			(經重列)
Loss for calculation of basic loss per share	計算每股基本虧損之虧損		
Loss for the year attributable to owners of	本年度本公司擁有人應佔虧損		
the Company			
From continuing operations	來自持續經營業務	(152,201)	(61,802
From discontinued operations	來自已終止業務	(3,558)	(15)
		(155,759)	(61,960
		2022	202
		二零二二年	二零二一年
Number of shares	股份數目		
Number of ordinary shares/Weighted average			
	之普通股加權平均數		
number of ordinary shares for the purpose	之首她放加惟十均数	4 454 100 005	1 ((0,000,1))
of basic loss per share		4,454,196,695	1,669,822,168
Diluted loss per share	(b)	每股攤薄虧損	
Diluteu 1035 per silare	(0)		

No diluted earnings per share for 2022 was presented as there were no potential ordinary shares in issue for 2022 (2021: No adjustment was made in calculating diluted loss per share for the year ended 31 December 2021 as the conversion of convertible notes would result in decrease in loss per share. Accordingly, the diluted loss per share is the same as the basic loss per share.).

由於二零二二年並無已發行潛在普通 股,因此並無呈列二零二二年之每股 攤薄盈利(二零二一年:計算截至二零 二一年十二月三十一日止年度之每股攤 薄虧損時並無作出調整,因兑換可換股 票據將導致每股虧損減少。因此,每股 攤薄虧損與每股基本虧損相同。)。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

		Construction in progress 在建工程 HK\$'000 千港元	Plant and equipment 機器及設備 HK\$'000 千港元	Furniture and fixtures 傢俬及裝置 HK\$'000 千港元	Motor vehicles 車輛 HK\$'000 千港元	Leasehold improvements 租賃物業裝修 HK\$'000 千港元	To 總 HK\$′0 千港
Cost At 1 January 2021	成本 於二零二一年一月一日	47,199	122,615	2,977	5,185	8,500	186,4
Exchange adjustment	水二令二 千 万 口 匯兑調整	47,199	4,632	41	5,165	0,500	5,9
Additions	添置	7,639	5,054	285	-	_	12,9
Transfer	轉撥	(27,334)	27,334	- 205		_	12,3
Impairment	減值	(1,670)	- 27,554	_	_	_	(1,6
Write-off	撤銷	(1,070)	(322)	(538)	_	_	(1)
Disposals	出售	_	(322)	(550)	(532)	_	(5
Disposais	Ща				(332)		(.
At 31 December 2021 and	於二零二一年十二月三十一日						
1 January 2022	及二零二二年一月一日	27,030	159,313	2,765	4,723	8,500	202,3
Exchange adjustment	匯兑調整	(1,650)	(10,292)	(79)	(173)	-	(12,
Additions	添置	4,340	-	34	-	-	4,3
Transfer	轉撥	(1,445)	1,445	-	-	-	
Impairment	減值	(187)	(23,771)	(305)	-	-	(24,2
Write-off	撤銷	(19,232)	(52,614)	(16)	-	-	(71,
At 31 December 2022	於二零二二年十二月三十一日	8,856	74,081	2,399	4,550	8,500	98,3
Accumulated depreciation	累計折舊及減值						
and impairment At 1 January 2021	於二零二一年一月一日		71.042	1 (50	2 400	1 170	77 -
Exchange adjustment	☆ ← 方 □ 匯兑調整	-	71,042	1,650	3,496	1,170	77,:
Write-off	進兄詞登 撤銷	-	2,553	22	39	-	2,6
Charge for the year	微明 年度支出	-	(209)	(485) 397	338		(
Disposals	十反文山 出售	-	11,861 -		(532)	2,094	14, (
4-24 D 2024							
At 31 December 2021 and	於二零二一年十二月三十一日 及二零二二年一月一日		05.247	1 504	2 2 4 1	2.264	02
1 January 2022	□ 风_令+□月□□ 匯兑調整	-	85,247	1,584	3,341	3,264	93,4
Exchange adjustment	進兄詞登 減值	-	(5,927)	(40)	(107)	-	(6,0
Impairment Write-off	<u> 减</u> 追 撤銷	-	(4,513)	(218)	-	-	(4,7
Charge for the year	微明 年度支出	-	(33,379)	(15) 391	331	-	(33,3
Charge for the year	十反义山	-	12,649	391	331	2,094	15,4
At 31 December 2022	於二零二二年十二月三十一日	-	54,077	1,702	3,565	5,358	64,7
Carrying amounts	賬面值						
At 31 December 2022	於二零二二年十二月三十一日	8,856	20,004	697	985	3,142	33,0
For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

18. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (Continued)

During the year ended 31 December 2022, impairment loss of approximately HK\$19,345,000 (2021: Nil) related to comprehensive healthcare business has been recognised in profit or loss.

Pursuant to the Sixth Modification Agreement mentioned in note 20, Can-Elite and China United Coalbed Methane Corporation Limited ("China United") agreed to release the obligations and liabilities of Can-Elite in Area B under PSC after all necessary arrangements have been performed and accepted by China United at no consideration. Therefore, the Group has written off approximately HK\$37,645,000 through profit or loss during the year ended 31 December 2022.

Besides, there are further HK\$823,000 (2021: HK\$141,000) related to CBM business has been written off and recognised in profit or loss during the year ended 31 December 2022.

For the year ended 31 December 2022, the directors conducted a review of the Group's construction in progress and plant and equipment during the year. The recoverable amounts of construction in progress are lower than the carrying amounts as at 31 December 2022 which is carried at valuation based on both cost approach and market approach carried out by an independent qualified valuer, Peak Vision Appraisals Limited. Market Approach considers the price recently paid for similar assets, with adjustment made to the indicated market price to reflect condition and utility of the assets valued relative to the market comparative and cost approach generally furnishes the most reliable indication of value of assets without a known used market comparable, both approaches must be considered as one or more approaches may be applicable to value the subject assets. In some situations, elements of both approaches may be combined to reach an opinion of value.

Accordingly, impairment losses of approximately HK\$187,000 (2021: HK\$1,670,000) related to CBM business has been recognised in profit or loss during the year ended 31 December 2022.

None of property, plant and equipment was pledged as security for borrowings of the Group as at 31 December 2022 and 2021.

18. 物業、機器及設備(續)

截至二零二二年十二月三十一日止年度,有 關醫療大健康業務的減值虧損約19,345,000 港元(二零二一年:無)已於損益確認。

根據附註20所述的第六次修訂協議,英發能 源及中聯煤層氣有限責任公司(「中聯」)同意 在履行所有必要安排及中聯接納後,將無代 價解除英發能源於產品分成合同項下B區的 義務及責任。因此,截至二零二二年十二月 三十一日止年度,本集團已透過損益撇銷約 37,645,000港元。

因此,有關煤層氣業務的另外823,000港元 (二零二一年:141,000港元)已於截至二零 二二年十二月三十一日止年度的損益內撇銷 及確認。

截至二零二二年十二月三十一日止年度,董 事於年內對本集團之在建工程以及機器及設 備進行審查。於二零二二年十二月三十一 日,在建工程之可收回金額低於其賬面值, 而賬面值乃按獨立合資格估值師湯鋒評估有 限公司以成本法及市場法所得出之估值列 賬。市場法考慮了最近為類似資產支付之價 格,並對指示市價作出了調整,以反映相對 於市場比較估值之資產的狀況及效用,而在 並無已知二手市場可資比較項目之情況下, 成本法通常提供最可靠之資產價值指示,兩 種方法均須被視為一種或多種可能適用於對 標的資產進行估值之方法。在若干情況下, 可將這兩種方法之要素相結合,以達致價值 意見。

因此,已於截至二零二二年十二月三十一日 止年度之損益中確認有關煤層氣業務的減值 虧損約187,000港元(二零二一年:1,670,000 港元)。

於二零二二年及二零二一年十二月三十一 日,概無物業、機器及設備作為本集團獲授 借款之抵押。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

19. RIGHT-OF-USE ASSETS

19. 使用權資產

			Leased properties for own use 自用租賃物業 HK\$'000 千港元
As at 31 December 2022 Carrying amount	於二零二二年十二月三十一日 賬面值		3,134
As at 31 December 2021 Carrying amount	於二零二一年十二月三十一日 賬面值		23,399
For the year ended 31 December 2022 Depreciation charge Impairment loss Exchange adjustments	截至二零二二年十二月三十一 折舊費用 減值虧損 匯兑調整	日止年度	(10,039) (10,116) (29)
For the year ended 31 December 2021 Depreciation charge Exchange adjustments	截至二零二一年十二月三十一 折舊費用 匯兑調整	日止年度	(11,852) 53
		2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$′000 千港元
Expense relating to short-term lease Total cash outflow for lease Additions to right-of-use assets Disposal of a subsidiary <i>(note 37)</i> Early termination of lease contract	有關短期租賃之開支 租賃之現金流出總額 使用權資產之添置 出售一間附屬公司 <i>(附註37)</i> 提早終止租賃合約	1,398 13,556 157 (126) (112)	793 15,054 282 –

For both years, the Group lease various offices for its operation in Hong Kong and the PRC. Lease contracts are entered into for fixed terms of 2 years to 4 years. Lease terms are negotiated on an individual basis and contain a wide range of different terms and conditions. In determining the lease term and assessing the length of the non-cancellable period, the Group applies the definition of a contract and determines the period for which the contract is enforceable. 於兩個年度,本集團就香港及中國的業務租 賃若干辦公室。訂立的租賃合約為固定年期 2年至4年。租賃條款乃根據個別情況協商而 定,其中包含各種不同的條款及條件。在確 定租賃期限和評估不可取消期限時,本集團 採用了合約的定義並確定了合約可強制執行 的期限。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

20. INTANGIBLE ASSETS

20. 無形資產

		PSC 產品分成合同 HK\$'000 千港元	Trading right 貿易權 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$′000 千港元
Cost	成本			
At 1 January 2021	成 中 於二零二一年一月一日	3,919,239	1,000	3,920,239
Exchange adjustment	瓜二 <u>夏</u> 二 「	129,647	-	129,647
At 31 December 2021 and	於二零二一年十二月三十一日及			
1 January 2022	二零二二年一月一日	4,048,886	1,000	4,049,886
Exchange adjustment	匯兑調整	(317,543)		(317,543)
At 31 December 2022	於二零二二年十二月三十一日	3,731,343	1,000	3,732,343
Accumulated amortisation and impairment	累計攤銷及減值			
At 1 January 2021	於二零二一年一月一日	3,835,273	_	3,835,273
Charge for the year	年度支出	4,754	_	4,754
Impairment loss	減值虧損	5,342	_	5,342
Exchange adjustment	匯兑調整	126,957		126,957
At 31 December 2021 and	於二零二一年十二月三十一日及			
1 January 2022	二零二二年一月一日	3,972,326	_	3,972,326
Charge for the year	年度支出	4,294	_	4,294
Impairment loss	減值虧損	32,464	-	32,464
Exchange adjustment	匯兑調整	(311,662)	_	(311,662)
At 31 December 2022	於二零二二年十二月三十一日	3,697,422	_	3,697,422
Carrying amount	賬面值			
At 31 December 2022	於二零二二年十二月三十一日	33,921	1,000	34,921
At 31 December 2021	於二零二一年十二月三十一日	76,560	1,000	77,560

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

20. INTANGIBLE ASSETS (Continued)

20. 無形資產(續)

		2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$′000 千港元
Analysed for reporting purpose as: Non-current asset Current asset	就呈報而言分析為: 非流動資產 流動資產	33,921 1,000	77,560
Total	總計	34,921	77,560

Notes:

(a) Through the acquisition of 100% equity interest in Merit First Investments Limited on 26 November 2008, the Group has obtained the interest in a CBM PSC which was entered into between Can-Elite and China United on 8 November 2007. The interests of China United and Can-Elite under the PSC are in the proportion of 30% and 70% respectively, or in proportion to their participating interests in the development costs.

On 21 March 2008, the PSC was approved by the Ministry of Commerce of the PRC in respect of (i) the execution and implementation of the PSC; (ii) the terms of the PSC; and (iii) 70:30 profit sharing ratio between Can-Elite and China United. Beijing Z&D Law Firm, the legal adviser of the Company as to the PRC laws at that time, advised that China United and Can-Elite had obtained all relevant approvals in relation to the execution and implementation of the PSC.

Can-Elite and China United entered into five modification agreements including but not limited to the amendments of contracted area, the number of wells to be drilled by Can-Elite and extension of exploration period on 18 February 2009, 29 August 2013, 23 December 2015, 21 August 2017 and 10 August 2020 (the "Fifth Modification Agreement"). All other terms of the PSC shall remain unchanged.

Pursuant to the Fifth Modification Agreement, the exploration period applied to Area A (part of Luling Block with an area of 23.686 square kilometres that has its proven reserves submitted) ("Area A") shall begin from the date of commencement of the implementation of the contract, to the date of filing to the relevant authorities under the PRC government for the overall development program ("ODP"). Further, the exploration period of Area B (primary part of Su'nan Block with an area of 401.942 square kilometres, with the proven reserve yet to be submitted) ("Area B") has been extended for two more years, from the original expiry date (being 31 March 2020) to 31 March 2022. During the extended exploration period, at least 17 wells are required to be completed in Area B with the performance of relevant exploration works such as fracturing, drainage and extraction. In order to complete the above exploration works, Can-Elite is required to utilise at a minimum of RMB35,000,000 equivalent in US dollars towards Area B as the expected minimum exploration expenditure amount.

附註:

(a) 透過於二零零八年十一月二十六日收購佳先投 資有限公司之全部股權,本集團已取得英發能 源與中聯於二零零七年十一月八日訂立之煤層 氣產品分成合同之權益。中聯及英發能源於 產品分成合同中所佔權益比例分別為30%及 70%,或彼等各自於開發成本所佔之參與權益 比例。

> 於二零零八年三月二十一日,產品分成合同已 就(i)簽訂及實施產品分成合同:(ii)產品分成合 同之條款:及(iii)英發能源與中聯之70:30溢利 分攤比率獲中國商務部發出批文。本公司當時 之中國法律顧問北京市展達律師事務所告知, 中聯及英發能源已就簽訂及實施產品分成合同 取得所有相關批文。

> 英發能源與中聯於二零零九年二月十八日、二 零一三年八月二十九日、二零一五年十二月 二十三日、二零一七年八月二十一日及二零二 零年八月十日(「第五次修訂協議」)訂立五份修 訂協議,包括但不限於修訂合約區、英發能源 將予鑽探之氣井數量及延長勘探期。產品分成 合同之所有其他條款均維持不變。

> 根據第五次修訂協議, A區(已提交探明儲量的 蘆嶺區塊部分,面積為23.686平方公里)(「A 區」)適用勘探期將於合同開始執行當日起計, 直至就總體開發方案(「總體開發方案」)向中國 政府有關部門備案的日期為止。此外,B區(待 提交探明儲量的宿南區塊主要部分,面積為 401.942平方公里)(「B區」)之勘探期已延長多 兩年,由原本的到期日二零二零年三月三十一 日延長至二零二二年三月三十一日。於延長之 勘探期內,B區所需完成之鑽井量為至少十七口 井,並進行壓裂排採等有關勘探作業。為了完 成上述勘探作業,英發能源需對B區花費至少人 民幣35,000,000元等值的美元,作為其預期的 最低限度勘探費用。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

20. INTANGIBLE ASSETS (Continued)

Notes: (Continued)

(a) (Continued)

Pursuant to a modification agreement entered on 3 January 2023 (the "Sixth Modification Agreement"), the exploration period of Area A has been further extended to 31 March 2024. In order to complete the above exploration works for preparation of the ODP, Can-Elite is required to utilise a minimum of RMB8,000,000 equivalent in US dollars per year towards Area A as the expected minimum exploration expenditure amount. On the same date, Can-Elite and China United entered into the agreement and agreed to release the obligations and liabilities of Can-Elite in Area B under the PSC at no consideration after all necessary arrangements have been performed and accepted by China United.

The PSC provides a term of thirty consecutive years commencing on 1 April 2008, with a production period of not more than twenty consecutive years commencing on a date determined by the joint management committee which is set up by Can-Elite and China United, pursuant to the PSC, to oversee the operations in the contract area.

Can-Elite and China United shall reimburse the costs incurred during the development and production periods in the proportion of 70% and 30% respectively, or in proportion to their participating interests of each CBM field. Upon extraction of the CBM and liquid hydrocarbons, the CBM and liquid hydrocarbons products shall be sold by China United and the proceeds will be deposited into a joint bank account opened by Can-Elite and China United, and the profits will be distributed between the parties in the proportion of their participating interests in the development costs, or any other marketing approaches and procedures to be agreed upon between Can-Elite and China United.

For all assistance to be provided by China United, administrative fees in the sum of US\$30,000 and US\$50,000 were payable by Can-Elite to China United during the exploration period and the development and production period, respectively, as agreed by Can-Elite and China United with reference to the administrative fees payable by other foreign investors to China United in other production sharing contracts. In the opinion of the directors of the Company, the administrative fees payable by Can-Elite are comparable to those payable by other foreign investors to China United in other production sharing contracts.

The PSC is amortised on a straight-line basis over the remaining contract terms of 15.9 years (2021: 16.9 years) of the PSC.

(b) Impairment test

The recoverable amount of the PSC attributable to the Group has been determined based on value-in-use calculations in accordance with HKAS 36. The valuation was carried out by Peak Vision Appraisals Limited, an independent firm of professional valuers not connected with the Group. For the purpose of impairment testing, the carrying amount of intangible assets has been allocated to an individual cash-generating unit.

20. 無形資產(續)

附註:(續)

(a) *(續)*

根據一份於二零二三年一月三日訂立之修訂協 議(「第六次修訂協議」),A區的勘探期已進一 步延長至二零二四年三月三十一日。為了就編 製總體開發方案報告完成上述勘探作業,英發 能源每年須對A區花費至少人民幣8,000,000 元等值的美元,作為其預期的最低限度勘探費 用。同日,英發能源與中聯訂立協議,並同意 在履行所有必要安排及中聯接納後,將無代價 解除英發能源於產品分成合同項下B區的義務及 責任。

產品分成合同年期為自二零零八年四月一日起 連續三十年,生產期不超過連續二十年,由英 發能源與中聯根據產品分成合同成立旨在監督 於合約區之營運之聯合管理委員會所釐定之日 期起計。

英發能源及中聯將按70%及30%之比例,或根 據彼等各自於各煤層氣田之參與權益按比例攤 分於開發及生產期內所產生之成本。於提取煤 層氣及液態烴化合物後,煤層氣及液態烴化合 物產品將由中聯出售,並將所得款項存入英發 能源及中聯開立之聯名銀行賬戶,再根據雙方 於開發成本所佔之權益按比例,或英發能源與 中聯同意之其他市場方法及程序攤分溢利。

就中聯提供之所有協助而言,英發能源與中聯 經參考中聯與其他外商投資者於其他產品分成 合同之應付行政費用後所同意分別於勘探期以 及開發及生產期由英發能源支付予中聯之行政 費用為30,000美元及50,000美元。本公司董事 認為,英發能源應付之行政費用與其他外商投 資者於其他產品分成合同所應付中聯之費用相 若。

產品分成合同於餘下15.9年(二零二一年:16.9 年)之合同期限內以直線法攤銷。

(b) 減值測試

本集團應佔產品分成合同之可收回金額根據香 港會計準則第36號按使用價值釐定,有關價值 乃由與本集團並無關連之獨立專業估值師行澋 鋒評估有限公司進行。就減值測試而言,無形 資產之賬面值已分配至個別現金產生單位。

184

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

20.	INT	TANGIBLE ASSETS (Continued)	20). \$	無形	資產 (續)		
	Note	es: (Continued)		ß	付註:	(續)		
	(b)	Impairment test (Continued)		(b)	減值測試(續)		
		For impairment assessment purposes, cash flow projections are prepared on the following assumptions:				就評估減值而言,現金 編製:	流預測乃根據下列假設	l
						2022 二零二二年	2021 二零二一年	_
		Period of cash flow projections	見金流預測期間			15.9 years年	16.9 years年	

折現率(税前)

The calculation is based on the pre-tax cash flow projections of the financial budgets approved by management, which have duly reflected risks specific to the PSC, assuming that all key information provided by management, which includes reserve quantity, feasibility of business plan, and exploitation method, are appropriate and feasible. The cash flow projections are based on budget sales, expected gross margins and expected capital expenditure determined based on management's experience and expectations of market developments in the CBM industry in the PRC. The CBM reserve quantity used in the valuation of the PSC as at 31 December 2022 is based on the reports, including the technical reports issued by Netherland, Sewell & Associates, Inc. on 2 March 2011 and 31 October 2008, the technical reports prepared by an integrated geoscience and engineering consulting company on 23 March 2015 and the reserve evaluation report prepared in respect of the reserves located in Luling Block, being part of the contract area, which had been approved by the Office for Oil and Gas Profession of the Mineral Resources and Reserves Assessment Centre of the Ministry of Land and Resources of the PRC and was duly filed with the Ministry of Land and Resources of the PRC on 4 June 2014 after the compliance review. The completion of the approval and filing procedure signified that the risk assessment stage of Luling Block in the contract area has come to an end, and the PSC work will proceed to the design and development stage. Due to the further delay in the implementation and the scale-down of the business plan for the exploration and exploitation of the CBM and the continuous low level of domestic natural gas price in the PRC, the carrying amount of the PSC exceeds its estimated recoverable amount and an impairment loss of HK\$32,464,000 (2021: HK\$5,342,000) has been recognised in the consolidated statement of profit or loss for the year ended 31 December 2022.

Discount rate (pre-tax)

(c) The trading rights are retained for stock trading and stockbroking activities carried out by GCINT (HK) Limited ("GCINT (HK)"). The trading rights are considered to have indefinite lives because they are expected to contribute to the net cash flows of the Group indefinitely, and are not amortised. They will be tested for impairment annually and whenever there is an indication that they may be impaired.

On 6 December 2022, the Company announced the decision to cease business operation of GCINT (HK). The cessation will be completed within one year and the trading right was reclassified to current portion.

此項計算採用之除税前現金流量預測乃根據經 管理層批准及適當反映產品分成合同特定風險 之財政預算計算,並假設由管理層提供之全 部主要資料(包括儲量、業務計劃可行性及開 採方法)為合適及可行。現金流預測以預算銷 售、預期毛利率及預期資本開支為基準,而有 關預算及預期乃按管理層之經驗及對中國煤層 氣行業發展之預期而釐定。估算產品分成合同 於二零二二年十二月三十一日之價值時所採用 之煤層氣儲備數量乃根據多份報告得出,包括 Netherland, Sewell & Associates, Inc. 於二零 -年三月二日及二零零八年十月三十一日發 佈之技術報告、多份由一間綜合地質科學及工 程顧問公司於二零一五年三月二十三日編製之 技術報告以及就合約區內之蘆嶺部分區塊編製 並通過中國國土資源部礦產資源儲量評審中心 石油天然氣專業辦公室審查上報,經由中國國 土資源部合規性審查後於二零一四年六月四日 正式予以備案之儲量評價報告。完成審批及備 案標誌著合約區內之蘆嶺區塊已經結束了風險 勘探,可以轉向設計和開發階段。由於進一步 延遲實施及縮減煤層氣勘探及開採計劃以及中 國國內天然氣價格持續處於低水平,產品分成 合同之賬面值高於其估計可收回金額,故已於 截至二零二二年十二月三十一日止年度之綜合 損益報表中確認減值虧損32.464.000港元(二零 二一年:5,342,000港元)。

25.22%

23.64%

(c) 交易權保留作金禧國際證券(香港)有限公司 (「金禧國際證券」)進行的股票買賣及股票經紀 業務。由於預期交易權可無限期對本集團之現 金流量淨額作出貢獻,故其被視為具有無限年 期,且並無攤銷。該等交易權將按年及於出現 可能減值的跡象時進行減值測試。

> 於二零二二年十二月六日,本公司宣佈終止金 禧國際證券之業務營運。有關終止業務一事將 於一年內完成,而交易權已重新分類列作即期 部分。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

21. INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES

The following list contains the particulars of major subsidiaries of the Group. The class of shares held is ordinary unless otherwise stated.

21. 於附屬公司之投資

下表載列本集團主要附屬公司之資料。除另 有註明外,所持有之股份均為普通股。

			o <mark>n of ownership</mark> 擁有權益百分比		Issued and		
Name of the Company	Place of incorporation/ operation 註冊成立	Group's effective interest 本集團	Held by the Company 本公司	Held by a subsidiary 一家附屬公司	paid up capital/ registered capital 已發行及 繳足股本/	Principal activities	
公司名稱	經營地點	實際權益	持有	持有	註冊資本	主要業務	
Ace Elect Investments Limited	Hong Kong	100%	-	100%	HK\$1	Investment holding and provision of consultancy services	
眾展投資有限公司	香港				1港元	投資控股及提供顧問 服務	
Alpha Guidance Limited	Hong Kong	100%	-	100%	HK\$1	General trading	
標領有限公司	香港				1港元	一般貿易	
Barraza Company Limited	Hong Kong	100%	100%	-	HK\$2	Provision of secretarial services	
Barraza Company Limited	香港				2港元	提供秘書服務	
Canada Can-Elite Energy Limited	Canada/PRC	100%	-	100%	CAD10,000	CBM gas exploration and development	
加拿大英發能源 有限公司	加拿大/中國				10,000加拿大元	and exploitation 勘探、開發及 開採煤層氣	
GCINT Comprehensive Investment Limited (formerly known as "GCINT Limited")	Hong Kong	100%	-	100%	HK\$21,000,000	Sales of mask products	
(前稱「金禧國際證券 有限公司」)	香港				21,000,000港元	口罩產品銷售	
GCINT (HK) Limited 金禧國際證券(香港) 有限公司	Hong Kong 香港	100%	-	100%	HK\$43,000,000 43,000,000港元	Securities brokerage 證券經紀	

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

21. INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES (Continued)

21. 於附屬公司之投資(續)

		Proportion of ownership interest 擁有權益百分比			Issued and		
Name of the Company	incorporation/ effectiv	Group's effective interest	ective Held by the Held	Held by a subsidiary	paid up capital/ registered capital 已發行及	Principal activities	
公司名稱	註冊成立/ 經營地點	本集團 實際權益	本公司 持有	一家附屬公司 持有	繳足股本/ 註冊資本	主要業務	
GCINT Asset Management	Hong Kong	100%	-	100%	HK\$6,500,000	Asset management	
Limited 金禧國際資產 管理有限公司	香港				6,500,000港元	資產管理	
GCINT Wealth Management	Hong Kong	100%	-	100%	HK\$5,800,000	Insurance brokerage	
Limited 金禧國際財富管理 有限公司	香港				5,800,000港元	保險經紀	
Giant Front Limited 弘鋭有限公司	BVI 英屬維爾京群島	100%	-	100%	US\$1 1美元	Investment holding 投資控股	
Goal Reach	Hong Kong	100%	-	100%	HK\$1	Investment holding	
Investments Limited 朝揚投資有限公司	香港				1港元	投資控股	
Magic Chance	BVI	100%	100%	-	US\$1	Securities trading	
Investments Limited Magic Chance Investments Limited	英屬維爾京群島				1美元	證券買賣	
Merit First Investments Limited	BVI	100%	_	100%	US\$1	Investment holding	
佳先投資有限公司	英屬維爾京群島				1美元	投資控股	
Nation Rich	BVI	100%	100%	-	US\$1	Investment holding	
Investments Limited 富國投資有限公司	英屬維爾京群島				1美元	投資控股	
New Smart Credit	Hong Kong	100%	100%	-	HK\$1	Provision of financing	
Service Limited 駿新信貸財務有限公司	香港				1港元	services 提供融資服務	
New Smart Holdings	Hong Kong	100%	100%	-	HK\$2	Provision of	
Limited 駿新集團有限公司	香港				2港元	corporate services 提供企業服務	

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

21. INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES (Continued)

21. 於附屬公司之投資(續)

			on of ownership i 雍有權益百分比	interest	Issued and	
Name of the Company	Place of incorporation/ operation	Group's effective interest	Held by the Company	Held by a subsidiary	paid up capital/ registered capital 已發行及	Principal activities
公司名稱	註冊成立/ 經營地點	本集團 實際權益	本公司 持有	一家附屬公司 持有	繳足股本/ 註冊資本	主要業務
Powerful Sky	BVI	100%	-	100%	US\$1	Investment holding
Investments Limited 力天投資有限公司	英屬維爾京群島				1美元	投資控股
金禧國際投資諮詢 (深圳)有限公司 (note i)	PRC	99%	-	99%	RMB4,950,000	Provision of consultancy and referral services
金禧國際投資諮詢 (深圳)有限公司 (附註i)	中國				人民幣 4,950,000元	提供顧問及推薦服務
湖南碩華環保新材料 有限責任公司(note ii)	PRC	100%	-	100%	RMB20,000,000	Sales of meltblown fabrics and related equipment and raw material
湖南碩華環保新材料 有限責任公司(附註ii)	中國				人民幣 20,000,000元	銷售熔噴布及相關 設備及原材料
Notes:				附註:		
(i) The company is a lin	mited liability company	established in the P	RC.	(i)	該公司為於中國成立之	乙有限責任公司。
		該公司為於中國成立之 投資或控股公司獨資)	2有限責任公司(非自然人 。			
	subsidiaries which have December 2022 and 202		olling interests for			零二一年十二月三十一日 雍有重大非控股權益之附
	2022, the Group has 0 (2021: RMB2,050,000				資本中未繳部分合共	三十一日,本集團將註冊 (人民幣450,000元(二零),000元)注入金禧國際投 引。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

22. INVENTORIES

22. 存貨

		2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$′000 千港元
Mask products Meltblown fabrics related raw material	口罩產品 熔噴布相關原材料	540	- 255
Total	總計	540	255

At the end of both reporting years, the Group's inventories were stated at the lower of cost and net realisable assets.

No inventories of the Group were carried at net realisable value at the end of both reporting years.

於兩個報告年度末,本集團之存貨按成本及 可變現淨值之較低者列賬。

於兩個報告年度末,本集團概無存貨按可變 現淨值列賬。

23. FINANCIAL ASSETS AT FVTPL

23. 按公平值計入損益之金融資產

		2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$′000 千港元
Current Unlisted investment fund in the Cayman Islands (note (a))	流動 於開曼群島之非上市投資基金 <i>(附註(a))</i>	2,283	2,318
Note:	附註:		

(a) The fair values of the unlisted fund was measured with reference to the quoted price provided by the financial institution managing the funds.

(a) 非上市基金之公平值乃參考管理基金之金融機構所提供之報價計量。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

24. TRADE AND OTHER RECEIVABLES

24. 貿易及其他應收款項

		2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$′000 千港元
Trade receivables from:	下列產生之貿易應收款項:		
Electronic components	電子零件	_	14,643
General trading	一般貿易	4,950	-
СВМ	煤層氣	339	_
Financial business	金融業務		
- Consultancy and referral service	一顧問及推薦服務		
– Referral services	一推薦服務	-	3,202
– Management fee receivables	一應收管理費	-	9
Wealth management	財富管理	109	347
Comprehensive healthcare	醫療大健康	-	5,742
			,
		5,398	23,943
Less: Impairment allowance (note (a))	減:減值撥備(<i>附註(a))</i>	5,550	(14,472)
Less. Impairment anowance (note (a))			(17,772)
		= 200	0.4=4
er		5,398	9,471
Financial business	金融業務		
– Securities brokerage	一證券經紀	100	44.044
– Cash client (note (c))	一現金客戶(附註(c))	406	11,011
		5,804	20,482
Other receivables	其他應收款項	3,118	9,178
Deposits and prepayments	按金及預付款項	5,554	7,480
		8,672	16,658
		0,072	10,030
		14,476	37,140
		,	37,110
	出於呈報目的分析為:		
Analysed for reporting purpose as: Non-current asset	山於王報日的分析 <i>局</i> 非流動資產	3,043	2 072
			3,072
Current asset	流動資產	11,433	34,068
T - 1	(在之)		
Total	總計	14,476	37,140

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

24. TRADE AND OTHER RECEIVABLES (Continued)

Notes:

(a) Impairment allowance

As at 31 December 2022, none of the Group's trade receivables were determined to be impaired (2021: HK\$14,472,000). The individually impaired receivables related to customers that are in financial difficulties and management assessed that it is highly unlikely that the receivables can be recovered in 2021. The Group does not hold any collateral over the trade receivable balances for the both of reporting years.

(b) Ageing analysis of trade receivables

The ageing analysis of the trade receivables, other than from cash clients, of the Group, based on the dates of the invoices and net of impairment allowance, is as follows:

24. 貿易及其他應收款項(續)

附註:

(a) 減值撥備

於二零二二年十二月三十一日,概無本集團 之貿易應收款項已釐定為減值(二零二一年: 14,472,000港元)。個別減值應收款項與出現財 政困難之客戶相關,且管理層估計於二零二一 年之有關應收款項極有可能無法收回。於兩個 報告年度,本集團並無就貿易應收款項結餘持 有任何抵押品。

(b) 貿易應收款項之賬齡分析

除現金客戶外,本集團之貿易應收款項(按發票 日期及已扣除減值撥備)之賬齡分析如下:

		2022 二零二二年	
		————— HK\$′000	
		千港元	千港元
0–45 days	0至45天	4,947	3,714
46–90 days	46至90天	1	637
91–365 days	91至365天	450	5,120
Over 365 days	超過365天	-	14,472
		5,398	23,943
Less: Impairment allowance	減:減值撥備	-	(14,472)
		5,398	9,471

(c) For trade receivables from cash clients, it normally takes two days to settle after trade date of securities transactions. These outstanding unsettled trades due from clients are reported as trade receivables from clients.

In the opinion of the directors of the Company, the ageing analysis does not give additional value in view of the nature of the Group's securities brokerage business, therefore, no ageing analysis is disclosed.

(c) 現金客戶產生之應收貿易款項通常於證券交易 之交易日後兩日清償。該等尚未清償之應收客 戶貿易款項列為客戶產生之應收貿易款項。

> 本公司董事認為, 鑒於本集團證券經紀之業務 性質, 賬齡分析並無帶來額外價值, 因此, 並 無披露賬齡分析。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

24. TRADE AND OTHER RECEIVABLES (Continued)

Notes: (Continued)

(d) Trade receivables which are past due but not impaired

As at 31 December 2022, trade receivables of approximately HK\$451,000 (2021: approximately HK\$983,000) were past due but not impaired. These relate to a number of independent customers for whom there is no recent history of default and a substantial portion of the carrying amount is subsequently settled. The Group does not hold any collateral as security over these customers. The ageing analysis of the trade receivables which are past due but not impaired is as follows:

24. 貿易及其他應收款項(續)

附註:(續)

(d) 已逾期但尚未減值之貿易應收款項

於二零二二年十二月三十一日,貿易應收款項 約451,000港元(二零二一年:約983,000港元) 已逾期但尚未減值。該等應收款項涉及多名近 期無違約記錄之獨立客戶,而大部分賬面值隨 後已予清償。本集團並無就該等客戶持有任何 抵押品作為抵押。已逾期但尚未減值之貿易應 收款項賬齡分析如下:

		2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$'000 千港元
0–45 days 46–90 days	0至45日 46至90日	1 450	637 346
		451	983

25. CASH HELD ON BEHALF OF CLIENTS

The Group maintains separate trust accounts with licensed banks to hold clients' monies arising from its normal course of business. The Group has classified the clients' monies as cash held on behalf of customers under current assets and recognised the corresponding accounts payable to respective clients as stipulated under the SFO. The Group is not allowed to use the clients' monies to settle its own obligations under the SFO.

25. 代客戶持有之現金

本集團於持牌銀行設有單獨信託賬戶,以持 有日常業務過程中產生之客戶款項。根據證 券及期貨條例之規定,本集團將客戶的款項 分類為流動資產下代客戶持有之現金,並確 認應付相關客戶之相應賬戶。根據證券及期 貨條例,本集團不得動用客戶款項來履行其 自身義務。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

26. CASH AND BANK BALANCES

26. 現金及銀行結餘

		2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$'000 千港元
Cash at banks and on hand (<i>note (i</i>)) Less: Restricted bank balances (<i>note (ii</i>))	銀行存款及手頭現金 <i>(附註(i))</i> 減:受限制銀行結餘 <i>(附註(ii))</i>	34,632 (300)	106,379 (325)
Cash and cash equivalents in the consolidated statement of cash flows	綜合現金流量表中之現金及現金 等值項目	34,332	106,054

Notes:

- (i) As at 31 December 2021, the cash at banks and on hand included the fixed deposit of HK\$120,000 with maturity of less than 3 months. They carried interest at 0.15% per annum.
- (ii) Among the bank balances of the Group as at 31 December 2022, approximately HK\$300,000 (RMB265,500) (2021: approximately HK\$325,000 (RMB265,000)) was restrained from dealing due to the civil actions taken by the PRC claimant for the default in payment of an outstanding recruitment fee to a headhunting company and the Company was defeated. The Company appealed pending hearing at 31 December 2022.
- (iii) For 2022, balances carried interest ranging from 0% to 0.3% per annum (2021: balances carried interest ranging from 0.01% to 0.3% per annum). Short-term bank deposits amounting to HK\$120,000 carried fixed interest rate of 0.55% per annum in 2021.

27. OTHER BORROWING, UNSECURED

Other borrowing, relating to the CBM business under the PSC and payable to an independent third party, is unsecured, interest free and with no fixed repayment terms. The movements in other borrowing during the year are as follows:

附註:

- (i) 於二零二一年十二月三十一日,銀行存款及 手頭現金包括於三個月內到期之括固定存款 120,000港元按年利率0.15%計息。
- (ii) 由於中國素賠人因拖欠未付獵頭公司之招聘費用而採取之民事訴訟,且本公司敗訴,故於本集團於二零二二年十二月三十一日之銀行結餘中,約300,000港元(人民幣265,500元)(二零二一年:約325,000(人民幣265,000元))受到交易限制。本公司已提起上訴,截至二零二二年十二月三十一日仍在等待聆訊。
- (iii) 就二零二二年而言,銀行結餘按介乎0%至 0.3%之年利率計息(二零二一年:0.01%至0.3% 之年利率計息)。於二零二一年,短期銀行存款 為120,000港元,按固定年利率0.55%計息。

27. 其他借款,無抵押

有關產品分成合同項下之煤層氣業務及應付 予一名獨立第三方之其他借款為無抵押、免 息及無固定還款期。其他借款於本年度之變 動如下:

		2022	2021
		二零二二年	二零二一年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
At 1 January	於一月一日	12,138	11,749
Exchange adjustment	匯兑調整	(952)	389
At 31 December	於十二月三十一日	11,186	12,138

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

28. TRADE AND OTHER PAYABLES

28. 貿易及其他應付款項

		2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$′000 千港元
* 1 11 7	工司家生う网目陈什劫话,		
Trade payables for:	下列產生之貿易應付款項: 電子零件		420
Electronic components Wealth management	电丁令叶 財富管理	- 9	429 55
Financial business		9	22
– Securities brokerage	- 證券經紀		
– Clearing house	一結算所	234	10,905
- Cicaring nouse			10,505
		243	11,389
Financial business	金融業務	243	11,505
– Securities brokerage	一證券經紀		
– Cash clients (note (a))	一現金客戶(附註(a))	525	9,344
– Margin client	- 保證金客戶	6	525
magnienen			
Total trade payables	貿易應付款項總額	774	21,258
Other payables (note (c))	其他應付款項(<i>附註(c</i>))	17,555	35,423
Amounts due to non-controlling interests of	應付一間附屬公司非控股權益之		
a subsidiary	款項	-	17,168
Accrued expenses	應計開支	18,703	21,542
Total other payables and accruals	其他應付款項及應計費用總額	36,258	74,133
Total totals according a three second large d	<u>密目裤什</u> 步行,甘仙裤什步行卫		
Total trade payables, other payables and accruals	貿易應付款項、其他應付款項及 應計費用總額	37,032	05 201
	応可見口応領	37,032	95,391

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

B. TR	ADE AND OTHER PAYABLES (Cont	inued)	28.	貿易	B及其他應付款項(約	續)
Note	es:		,	附註	:	
(a)	Trade payables to securities brokerage clients from and repayable to brokerage clients in res bank balances received and held for clients in th Group's regulated activities.	spect of the trust and separate		(a)	應付證券經紀客戶之貿易 行受規管活動過程中已收 及獨立銀行結餘已收及應 項。	女及代客戶持有之信託
	In the opinion of the directors of the Company give additional value in view of the nature of the ageing analysis is disclosed.				本公司董事認為,鑒於本 齡分析並無帶來額外價值 齡分析。	
(b)	The ageing analysis of the remaining balance of based on the dates of the invoices, is as follows:	f trade payables of the Group,		(b)	本集團之貿易應付款項銷 齡分析如下:	除額(按發票日期)之賬
					2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$'000 千港元
	Current – within 1 month More than 1 month but within 3 months More than 3 months but within 6 months More than 6 months	即期-一個月內 超過一個月但不超過三個月 超過三個月但不超過六個月 超過六個月			234 - - 9	11,083 285 1 20
					243	11,389
(c)	Other payables included approximately R/	the second s		(C)	其他應付款項包括應付中 人民幣1,875,000元(相當	

- (c) Other payables included approximately RMB1,875,000 (equivalent to approximately HK\$2,120,000) of engineering fees payable to creditors in the PRC and approximately RMB3,512,000 (equivalent to approximately HK\$3,971,000) of amount payable to China United.
- 其他應付款項包括應付中國債權人之工程款約 人民幣1,875,000元(相當於約2,120,000港元) 及應付中聯款項約人民幣3,512,000元(相當於 約3,971,000港元)。

ANNUAL REPORT 2022 |二零二二年年報

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

29. BONDS

					Unlisted bond ("Bond III") 非上市債券 (「債券III」) HK\$'000 千港元 (note (a)) (附註(a))
Interes	uary 2021 st charge Interest paid	於二零二一年一月一日 利息開支 減:已付利息			9,996 703 (700)
1 Ja Intere	December 2021 and anuary 2022 st charge Interest paid /ment	於二零二一年十二月三十 二零二二年一月一日 利息開支 減:已付利息 還款	一日及		9,999 441 (440) (10,000)
At 31	December 2022	於二零二二年十二月三十	—日		
Note:			附註	: :	
ŀ		II with an aggregate principal amount of al subscribers with an interest rate of 7%	(a)		-一月,已向多名個別認 11,000,000港元之債券 · 並須每半年支付。
	Under the original terms, Bond III w Company on the third anniversary of the	yould mature and be redeemed by the e date of issue correspondingly.		根據原有條款,債券Ⅱ 週年到期及由本公司贖	Ⅰ會於發行日期起計第三 回。
C		nd III with an aggregate principal amount the third anniversary in August 2019 to in August 2022.		元之債券Ⅲ之到期日由	本金總額為10,000,000港 會發行日期起計第三週年 E長至發行日期起計第六 引)。
ł		ber 2022, the principal amount of vas no balance of Bond III outstanding as]三十一日止年度,本金 数償還。於二零二二年 Ⅲ概無尚未償還餘額。
ł		with an aggregate principal amount of ffective interest method with an effective r annum after extension.			D港元之債券Ⅲ之估算利]實際利率法以實際年利 : 7.04厘)計算。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

30. LOAN FROM ULTIMATE HOLDING COMPANY AND ULTIMATE CONTROLLING PARTY

The loan is unsecured, and non-interest bearing and repayable on demand (2021: unsecured, and interest bearing and not repayable within one year).

31. LEASE LIABILITIES

The following table shows the remaining contractual maturities of the group's lease liabilities:

		2022		20		
			二二年	二零二一年		
		Present value of		Present value of		
		the lease	Total lease	the lease	Total lease	
		payments	payments	payments	payments	
		租賃付款現值	租賃付款總額	租賃付款現值	租賃付款總額	
		祖貝N永現但 HK\$′000	祖貝门示認領 HK\$′000	但具內承現但 HK\$'000	但具內永總領 HK\$'000	
		千港元	千港元	千港元	千港元	
		丁/它儿	一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一			
Within 1 year	1年內	10,129	11,713	9,455	12,429	
After 1 year but within 2 years	1年後但2年內	5,034	5,224	8,826	11,555	
After 2 years but within 5 years	2年後但5年內	· -	-	6,178	5,224	
		5,034	5,224	15,004	16,779	
		15,163	16,937	24,459	29,208	
Less: total future interest expenses	減:未來利息開支 總額		(1,774)		(4,749)	

Present value of lease liabilities 租賃負債現值

30. 來自最終控股公司及最終控制方之 貸款

該筆貸款為無抵押、免息及須按要求償還 (二零二一年:無抵押、計息及毋須於一年 內償還)。

31. 租賃負債

15,163

下表載列本集團租賃負債之剩餘合約到期 日:

197

24,459

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

32. SHARE CAPITAL

32. 股本

			Number of ordinary shares 普通股數目	Share capital 股本 HK\$'000 千港元
Issue	ed and fully paid	已發行及繳足		
	January 2021	於二零二一年一月一日	937,172,167	2,075,632
Issu	e of shares upon placement (<i>note</i> (<i>a</i>)) e of shares upon conversion of convertible	於配售時發行股份(<i>附註(a))</i> 於轉換可換股票據時發行股份	558,691,195	109,504
	otes	נעראער ניאפער גיאעראי נייאער געראין איי	2,958,333,333	366,452
	1 December 2021, 1 January 2022 and 31 December 2022	於二零二一年十二月三十一日 二零二二年一月一日及 二零二二年十二月三十一日	4,454,196,695	2,551,588
Note	:	附書	注:	
(a)	Placing of new shares under general mandate	(a)	根據一般授權配售新股份	
	On 25 March 2021, completion of the placing of shares of the Company at a placing price HK\$0.2 pe proceeds of approximately HK\$29,340,000 raised.		於二零二一年三月二十五日 港元配售本公司149,691,19 籌集所得款項淨額約為29,3	95股普通股已完成,
	On 17 November 2021, completion of the placing o shares of the Company at a placing price HK\$0.2 pe		於二零二一年十一月十七日 港元配售本公司409,000,00	

proceeds of approximately HK\$80,164,000 raised.

籌集所得款項淨額約為80,164,000港元。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

33. SHARE OPTION SCHEME

The Company operates a share option scheme (the "Scheme") approved by the shareholders on 11 November 2014, under which the directors of the Company may, at their discretion, offer any eligible participants (including any directors) of the Company or of any of its subsidiaries options to subscribe for shares in the Company subject to the terms and conditions stipulated in the Scheme. For each lot of the share options granted, the participants will pay a nominal consideration of HK\$1. The period within which the shares must be taken up under an option is determined by the board of directors of the Company from time to time, except that such period shall not exceed ten years from the date of grant of the options.

The exercise price of the share options is determinable by the directors, that it shall be at least the higher of (i) the closing price of the Company's shares on the Stock Exchange on the date of grant of share options; and (ii) the average Stock Exchange's closing price of the Company's shares for the five business days immediately preceding the date of the grant.

At the annual general meeting of the Company held on 7 June 2017, an ordinary resolution was passed refreshing the scheme mandate limit. The maximum number of shares of the Company issuable upon exercise of all share options granted and to be granted under the Scheme is an amount equivalent to 10% of the shares of the Company in issue as at 7 June 2017. This limit can further be refreshed by the shareholders of the Company in a general meeting in accordance with the provisions of the Listing Rules. The maximum number of shares issuable under share options granted to each eligible participant under the Scheme within any twelve-month period, is limited to 1% of the shares of the Company in issue at any time. Any further grant of share options in excess of this limit is subject to the shareholders' approval in a general meeting.

There were no share options granted and exercised during the years ended 31 December 2022 and 2021. There were no share options outstanding as at 31 December 2022 and 2021.

33. 購股權計劃

本公司營運一項經股東於二零一四年十一月 十一日批准之購股權計劃(「該計劃」)。根據 該計劃,本公司董事可酌情向本公司或其任 何附屬公司之任何合資格參與者(包括任何 董事)授出購股權以認購本公司股份,惟須 遵照該計劃所規定之條款及條件。參與者就 每批獲授之購股權支付名義代價1港元。根 據購股權接納股份之期間由本公司之董事局 不時釐定,惟有關期間不得超過購股權授出 日期起計十年。

購股權之行使價由董事釐定,並不得少於(i) 本公司股份於購股權授出日期在聯交所所報 之收市價;及(ii)本公司股份於緊接授出日期 前五個營業日在聯交所所報之平均收市價之 較高者。

一項有關更新計劃授權限額之普通決議案已 於本公司在二零一七年六月七日舉行之股東 週年大會上獲得通過。於根據該計劃所授出 或將予授出之所有購股權獲行使時,本公司 可發行之股份數目最多相等於本公司於二零 一七年六月七日已發行股份之10%。此限 額可經本公司股東根據上市規則之條文於股 東大會進一步更新。於任何十二個月期間, 授予各合資格參與者之購股權可發行之股份 數目最多以本公司於任何時間已發行股份之 1%為限。任何超過此限額之購股權須經股 東於股東大會上批准方可進一步授予。

截至二零二二年及二零二一年十二月三十一 日止年度,並無授出或行使購股權。於二零 二二年及二零二一年十二月三十一日,並無 購股權尚未行使。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

34. EMPLOYEE RETIREMENT BENEFITS

The Group operates a mandatory provident fund scheme (the "MPF Scheme") under the Hong Kong Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance for employees employed under the jurisdiction of the Hong Kong Employment Ordinance. The MPF Scheme is a defined contribution retirement plan administered by independent trustees. Under the MPF Scheme, the employer and its employees are each required to make contributions to the plan at 5% of the employees' relevant income, subject to a cap of monthly relevant income of HK\$30,000. Contributions to the plan vest immediately. The Group has no other material obligations for the payment of pension benefits associated with the MPF Scheme beyond the annual contributions described above.

Pursuant to the relevant labour rules and regulations in the PRC, the Group participates in a defined contribution retirement scheme organised by the local government, whereby the Group is required to make contributions to the pension fund scheme at a certain percentage of the employees' relevant basic salaries. Contributions to the scheme vest immediately.

The Group's contributions to employee retirement benefits for the year ended 31 December 2022 were HK\$1,443,000 (2021: HK\$1,429,000). As at 31 December 2022, there was no material outstanding contribution to employee retirement benefits.

35. CAPITAL COMMITMENTS

Capital commitments outstanding as at 31 December 2022 and 2021 not provided for in the consolidated financial statements were as follows:

34. 僱員退休福利

本集團根據香港強制性公積金條例為受香港 僱傭條例之司法管轄所聘用之僱員設立強制 性公積金計劃(「強積金計劃」)。強積金計劃 為由獨立受託人管理之定額供款退休計劃。 根據強積金計劃,僱主及僱員均須按僱員相 關薪金之5%向計劃作出供款,相關每月收 入以30,000港元為限。向計劃作出之供款即 時歸屬。除上述之年度供款外,本集團並無 其他與強積金計劃相關之重大退休福利付款 責任。

根據中國相關勞工規則及規例,本集團參與 由地方政府設立之定額供款退休計劃,據 此,本集團須按僱員相關基本薪金之若干百 分比向退休金計劃作出供款。向計劃作出之 供款即時歸屬。

於截至二零二二年十二月三十一日止年度, 本集團向僱員退休福利計劃作出之供款為 1,443,000港元(二零二一年:1,429,000港 元)。於二零二二年十二月三十一日,並無 重大未支付之僱員退休福利供款。

35. 資本承擔

於二零二二年及二零二一年十二月三十一 日,未於綜合財務報表中計提撥備之資本承 擔如下:

		2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$′000 千港元
Production sharing contract: – Contracted but not provided for	產品分成合同: 一已訂約但未撥備	17,807	17,758

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

35. CAPITAL COMMITMENTS (Continued)

In addition to the above, Can-Elite entered into the Sixth Modification Agreement with China United regarding the modified PSC on 3 January 2023. Pursuant to the Sixth Modification Agreement, the exploration period of Area A has been further extended to 31 March 2024. In order to complete the above exploration works for preparation of the ODP, Can-Elite is required to utilise a minimum of HK\$9,046,000 (RMB8,000,000) equivalent in US dollars per year towards Area A as the expected minimum exploration expenditure amount. On the same date, Can-Elite and China United entered into the agreement and agreed to release the obligations and liabilities of Can-Elite in Area B under the PSC at no consideration after all necessary arrangements have been performed and accepted by China United.

36. CONTINGENCIES

Environmental contingencies

The Group has not incurred any significant expenditure for environment remediation and is currently not involved in any environmental remediation. In addition, the Group has not accrued any amounts for environmental remediation relating to its operations. Under existing legislation, management believes that there are no probable liabilities that will have a material adverse effect on the financial position or operating results of the Group. The PRC government, however, has moved and may move further towards more rigorous enforcement of applicable laws and towards the adoption of more stringent environmental standards. Environmental liabilities are subject to considerable uncertainties which affect the Group's ability to estimate the ultimate cost of remediation efforts. These uncertainties include: (i) the exact nature and extent of the contamination at various sites including, but not limited to mines, concentrators and smelting plants irrespective of whether they are operating, closed or sold; (ii) the extent of required cleanup efforts; (iii) varying costs of alternative remediation strategies; (iv) changes in environmental remediation requirements; and (v) the identification of new remediation sites. The amount of such future costs is not determinable due to such factors as the unknown magnitude of possible contamination and the unknown timing and extent of the corrective actions that may be required. Accordingly, the outcome of environmental liabilities under proposed or future environmental legislation cannot be reasonably estimated at present, and could be material.

35. 資本承擔(續)

除上文所述外,英發能源及中聯就修訂產品 分成合同於二零二三年一月三日訂立第六次 修訂協議。根據第六次修訂協議,A區的勘 探期已進一步延長至二零二四年三月三十一 日。為了就編製總體開發方案完成上述勘 探作業,英發能源每年須對A區花費至少 9,046,000港元(人民幣8,000,000元)等值的 美元,作為其預期的最低限度勘探費用。同 日,英發能源與中聯訂立協議,並同意在履 行所有必要安排及中聯接納後,將無代價解 除英發能源於產品分成合同項下B區的義務 及責任。

36. 或然事項

環境或有費用

本集團至今沒有為環保補救產生重大支出, 目前亦沒有參與任何環境補救工作。此外, 本集團沒有就其業務計提環保補救計劃金 額。根據現行法例,管理層相信並無存在可 能會對本集團財務狀況或經營業績有重大不 利影響之負債。然而,中國政府已經及有可 能進一步嚴格地執行適用之法例,並採納更 為嚴謹之環保標準。環保方面之負債存在著 不少不確定因素,影響本集團估計各項補救 措施最終費用之能力。這些不確定因素包 括:(i)各個場地,包括但不限於營運中、已 關閉和已出售的礦場、選礦廠及冶煉廠所發 生污染的確切性質和程度;(ii)所需進行之清 理工作之程度;(iii)各種補救措施之成本;(iv) 環境補償規定之改變;及(v)確認新補救場 地。由於可能污染程度未明及所需採取之補 救措施的確實時間和程度亦未明等因素,故 無法釐定該等未來費用。故此,依據建議或 未來之環境保護法須承擔之環保負債結果無 法在目前合理確定,但有可能十分重大。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

37. DISPOSAL OF A SUBSIDIARY

The Group disposed of its 60% equity interest in Strong Way, an indirect non-wholly owned subsidiary of the Company, to a non-controlling party of Strong Way, for a consideration of HK\$1. The disposal was completed on 31 December 2022. The carrying amounts of the assets and liabilities on the dates of disposal were as follows:

37. 出售一間附屬公司

本集團出售其於本公司間接非全資附屬公司 昌維之60%權益予昌維之非控股方,代價 為1港元。出售於二零二二年十二月三十一 日完成。資產及負債於出售日期之賬面值如 下:

		For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年 十二月三十一日 止年度 HK\$'000 千港元
Analysis of assets and liabilities over which control was lost:	失去控制權之資產及負債分析:	
Right-of-use asset	使用權資產	126
Trade and other receivables	貿易及其他應收款項	722
Less: impairment allowance	減:減值撥備	(329)
Cash and cash equivalents	現金及現金等值項目	412
Trade and other payables	貿易及其他應付款項	(25,024)
Lease liabilities	租賃負債	(126)
Net liabilities disposed of	所出售之負債淨額	(24,219)
Gain on disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司收益	
Consideration received	已收取代價	-
Net liabilities disposed of	所出售之負債淨額	24,219
Non-controlling interest derecognised	已終止確認之非控股權益	(6,016)
Gain on disposal	出售收益	18,203

An analysis of net outflow of cash and cash equivalents in respect of the disposal of a subsidiary is as follows:

出售一間附屬公司之現金及現金等值項目流 出淨額分析如下:

		HK\$′000 千港元
Cash consideration received Cash and bank balances disposed of	已收取現金代價 所出售之現金及銀行結餘	(412)
Net outflow of cash and cash equivalents in respect of the disposal of a subsidiary	有關出售一間附屬公司之現金及現金等值項目 流出淨額	(412)

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

38. RELATED PARTY TRANSACTIONS

(a) Transactions with related parties

38. 關聯方交易

Balances and transactions between the Company and its subsidiaries, which are related parties of the Company, have been eliminated on consolidation and are not disclosed in this note. Details of transactions between the Group and other related parties are disclosed below.

During the year, the Group had the following transactions with

related parties in the normal course of business:

本公司與其附屬公司(即本公司之關聯方)之 間的結餘及交易已於綜合入賬時對銷,並無 於此附註中披露。有關本集團與其他關聯方 之間的交易詳情於下文披露。

(a) 與關聯方之交易

於本年度,本集團於日常業務過程中與 關聯方之交易如下:

		2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$′000 千港元
Ultimate Holding Company	最終控股公司		
Imputed interest on convertible notes	可換股票據之估算利息	-	48,388
Ultimate Controlling Party	最終控制方		
Loan interest	貸款利息	1,164	_
Commission income	佣金收入	334	236
Handling fee income	手續費收入	_	1
Interest income on IPO financing	首次公開發售融資之利息收入	-	33
Salaries paid	已付薪金	628	738
Ms. Li Dan ("Ms. Li") (note (v))	李丹女士(「李女士」) (附註(v))		
Commission income	佣金收入	928	512
Handling fee income	手續費收入	_	1
Interest income on IPO financing (note (viii))	首次公開發售融資之利息收入 (附註(viii))	_	57
Dividend collection fee income	股息收取費用收入	1	_
Commission income by provision of insurance	提供保險經紀服務之佣金收入		
brokerage service (<i>note</i> (<i>vii</i>))	(附註(vii))	109	3,269
Ms. Shao Yanxia ("Ms. Shao") (note (vi))	邵艷霞女士(「邵女士」)(<i>附註(vi</i>))		
Commission income	佣金收入	1	13
Handling fee income	手續費收入	_	1
Interest income on IPO financing (note (viii))	首次公開發售融資之利息收入 (附註(viii))	_	23
Salaries paid	已付薪金	1,354	1,128

ANNUAL REPORT 2022 |二零二二年年報

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

- 38. RELATED PARTY TRANSACTIONS (Continued) 38. 關聯方交易(續)
 - (b) Outstanding balances with related parties

(b) 與關聯方之間的未償還結餘

				2022	2021
				二零二二年	二零二一年
				HK\$'000	HK\$'000
				千港元	千港元
Loar	1 from	來自下列各方之貸款			
	Ultimate Holding Company (<i>note</i> (i))	一最終控股公司(<i>附註(i</i>))		97,500	97,500
	Ultimate Controlling Party	- 最終控制方(<i>附註(ii)及(iii)</i>)		57,500	97,300
	(notes (ii) and (iii))			63,320	66,255
				00,020	00,233
Loar	ns interest payable to	應付下列各方之貸款利息			
_	Ultimate Holding Company	一最終控股公司		9,960	10,010
_	Ultimate Controlling Party	一最終控制方		2,760	4,222
	mission receivables by provision of	向李女士提供保險經紀服務			
in	surance brokerage service with Ms. Li	應收取之佣金		109	-
Acco	ounts payables – cash client's accounts	應付賬款-現金客戶賬款			
	Ultimate Controlling Party	一最終控制方		_	2,709
	Ms. Li	-李女十		_	7,166
	Ms. Shao	一邵女士		-	11
Con	vertible notes interest payables	可換股票據應付利息			
-	Ultimate Holding Company	—最終控股公司		5,831	5,831
Amo	ounts due to non-controlling interests of	應付一間附屬公司非控股權益之			
	subsidiary (note (iv))	款項(<i>附註(iv</i>))		_	17,168
					,
Note.	5:		附註		
(i)	The loans were sub-ordinated in nature which	were unsecured, interest	(i)	貸款屬後償性質	,其於二零二零年為無
	bearing at 12% to 24% per annum and not repa				2厘至24厘計息及毋須
	2020 and changed to unsecured, non-interest k demand from 1 January 2021.	bearing and repayable on			並於二零二一年一月一 免息及須按要求償還。
(ii)	The Ultimate Controlling Party of the Company i	s Mr. Pan Jibiao.	(ii)	本公司之最終控制	方為盤繼彪先生。
(iii)	The loans were sub-ordinated in nature which	were unsecured, interest	(iii)	貸款屬後償性質	,其於二零二零年為無
(,	bearing at 1% per month and not repayable with	hin one year in 2020 and	(,	抵押、按月利率1	厘計息及毋須於一年內
	changed to unsecured, non-interest bearing ar from 1 January 2021.	nd repayable on demand		償還,並於二零: 無抵押、免息及須	二一年一月一日變更為 發按要求償還。
(iv)	None of amounts due to non-controlling interest	s of a subsidiary since the	(iv)	白年內出售附屬	公司以來,概無應付一
(1 V)	subsidiary was disposed during the year (2021		(1V)	間附屬公司之非控	空股權益(二零二一年:
	bearing and repayable on demand).			無抵押、免息及須	自按要求償還)

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

38. RELATED PARTY TRANSACTIONS (Continued)

(b) Outstanding balances with related parties (Continued) Notes: (Continued)

- (v) Ms. Li is the spouse of Mr. Pan Jibiao.
- (vi) Ms. Shao is the former executive director of the Company. She resigned as at 17 January 2023.
- (vii) On 10 November 2020, GCINT WM a non-wholly-owned subsidiary of the Company, entered into the client agreement dated 10 November 2020 ("Insurance Brokerage Agreement") in relation to the packaged insurance brokerage services provided by GCINT WM to Ms. Li in procuring insurance policies to be taken out with third party insurer(s) with Ms. Li, who is the spouse of the Ultimate Controlling Party, pursuant to which GCINT WM provided a packaged insurance brokerage services to Ms. Li for a term of 12 months commencing from 10 November 2020 and expiring on 9 November 2021. The transactions contemplated under the Insurance Brokerage Agreement constitute a connected transaction for the Company under Chapter 14A of the Listing Rules. For details of the transactions contemplated under the Insurance Brokerage Agreement, please refer to the Company's announcement dated 19 February 2021 and the Company's circular dated 24 May 2021.
- (viii) During 2021, GCINT (HK), an indirect wholly-owned subsidiary of the Company, in its ordinary and usual course of business, have granted a number of loans for the purpose of acquiring securities in the initial public offerings on the Stock Exchange ("IPO Loans") to, among others, Ms. Li and Ms. Shao which constituted connected transactions of the Company under Chapter 14A of the Listing Rules. For details of the IPO Loans, please refer to the circular of the Company dated 30 November 2021.

For the year ended 31 December 2022, the Group effected the following material non-recurring transaction:

On 31 December 2022, Ever Double Investments Limited, which is an immediate holding company of Strong Way, entered into a sales and purchase agreement with non-controlling interests in consideration of the sum of HK\$1 for 600,000 ordinary shares of Strong Way. The Group recognised the gain on disposal of a subsidiary amounting to approximately HK\$18,203,000.

38. 關聯方交易(續)

- (b) 與關聯方之間的未償還結餘(續) *附註:(續)*
 - (v) 李女士為盤繼彪先生之配偶。
 - (vi) 邵女士為本公司之前執行董事。彼於二 零二三年一月十七日辭任。
 - (vii) 於二零二零年十一月十日,本公司之非 全資附屬公司金禧國際財富管理與最終 控制方之配偶李女士訂立日期為二零二 零年十一月十日的客戶協議(「保險經紀 協議」),內容有關金禧國際財富管理向 李女士提供全套保險經紀服務,以向第 三方承保人投購保險,據此,金禧國際 財富管理向李女士提供全套保險經紀服 務,由二零二零年十一月十日起至二零 二一年十一月九日屆滿,為期十二個 月。根據上市規則第14A條,保險經紀 協議項下擬進行的交易構成本公司的關 連交易。有關保險經紀協議項下擬進行 的交易詳情,請參閱本公司日期為二零 二一年二月十九日的公告及本公司日期 為二零二一年五月二十四日的通函。
 - (viii) 於二零二一年,本公司之間接全資附屬 公司金禧國際證券於其日常及一般業務 過程中,已向(其中包括)李女士及邵女 士授予多筆貸款,用於在聯交所首次公 開發售中取得的證券(「首次公開發售貸 款」),其構成本公司於上市規則第14A 章項下之關連交易。有關首次公開發售 貸款的詳情,請參関本公司日期為二零 二一年十一月三十日之通函。

截至二零二二年十二月三十一日止年度,本集 團已進行以下重大非經常性交易:

於二零二二年十二月三十一日, Ever Double Investments Limited(昌維的直接控股公司)與非 控股權益訂立買賣協議,昌維600,000股普通股 的代價為1港元。本集團確認出售一間附屬公司 的收益約18,203,000港元。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

38. RELATED PARTY TRANSACTIONS (Continued) 38. 關聯方交易(續)

(c) Key management personnel compensation (c) 重要管理層成員報酬

		2022 二零二二年 HK\$ [/] 000 千港元	2021 二零二一年 HK\$'000 千港元
Salaries, allowances and	薪金、津貼及其他實物利益		
other benefits in kind		5,829	5,724
Discretionary bonus	酌情花紅	-	-
Retirement scheme contributions	退休計劃供款	102	108
		5,931	5,832

Total remuneration is included in "staff costs" (note 12).

39. EVENTS AFTER THE REPORTING PERIOD

The deemed disposal for contracted CBM exploration area and further update of CBM business

On 3 January 2023, Can-Elite has entered into an agreement with China United. Pursuant to the terms and conditions of the said agreement, each of Can-Elite and China United agreed to release the obligations and liabilities of Can-Elite in Area B under the PSC at no consideration after all necessary arrangements have been performed and accepted by China United. On the same date, Can-Elite has entered into the Sixth Modification Agreement with China United to modify certain terms of the PSC.

Sales Framework Agreement signed

On 12 January 2023, the Company's indirect wholly-owned subsidiary, Alpha Guidance Limited entered into a sales framework agreement (the "Framework Agreement") with Dalian Puhua Petroleum and Chemical Company Limited* (大連普華石油化工有限公司) ("Dalian Puhua"), pursuant to which Dalian Puhua shall supply to the Group fuel oil and refined oil from time to time during the terms of the Framework Agreement.

The Framework Agreement shall be valid for the period from the date of the Framework Agreement to 31 December 2023. According to the terms and conditions of the Framework Agreement, once the terms of each purchase transaction have been agreed, the Group and Dalian Puhua shall enter into definitive agreement(s) to set out the detailed terms and conditions of the relevant transaction.

總酬金已計入「員工成本」(附註12)。

39. 呈報期後事項

合約煤層氣勘探區之視作出售事項及煤層 氣業務之進一步最新資料

於二零二三年一月三日,英發能源及中聯訂 立該協議。根據該協議的條款及條件,英發 能源及中聯各自同意於作出所有必要安排及 中聯接納後,將無代價解除英發能源於產品 分成合同項下B區的義務及責任。同日,英 發能源與中聯訂立第六次修訂協議,以修訂 產品分成合同的若干條款。

已簽署銷售框架協議

於二零二三年一月十二日,本公司間接全資 附屬公司標領有限公司與大連普華石油化工 有限公司(「大連普華」)訂立銷售框架協議 (「框架協議」),據此,大連普華應於框架協 議有效期內不時向本集團提供燃料油及成品 油。

框架協議應自框架協議日期起至二零二三年 十二月三十一日期間有效。根據框架協議的 條款及條件,一旦採購交易的條款獲達成, 本集團與大連普華應訂立最終協議,以載列 相關交易的詳盡條款及條件。

* For identification purpose only

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

40. COMPANY-LEVEL STATEMENT OF FINANCIAL POSITION 40. 公司層面財務狀況表

		2022 二零二二年 HK\$′000 千港元	2021 二零二一年 HK\$′000 千港元
Non-current assets Interest in subsidiaries, net	非流動資產 於附屬公司之權益,淨額	-	_
Right-of-use asset Rental deposit	使用權資產 租賃按金	3,134 3,043	22,603 2,622
		6,177	25,225
Current assets	流動資產		
Amounts due from subsidiaries, net	應收附屬公司款項,淨額	8,003	87,091
Other receivables Cash and bank balances	其他應收款項 現金及銀行結餘	406 11,216	4,828 17,457
		19,625	109,376
Current liabilities	流動負債		
Bonds	債券	-	9,999
Loan from Ultimate Holding Company	來自最終控股公司之貸款	107,460	107,510
Lease liabilities	租賃負債 其他應付款項	10,129	8,765
Other payables	共 他應內	8,755	10,144
		126,344	136,418
Net current liabilities	流動負債淨額	(106,719)	(27,042)

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

40. COMPANY-LEVEL STATEMENT OF FINANCIAL POSITION 40. 公司層面財務狀況表(續)

(Continued)

		2022 二零二二年	2021 二零二一年
		— _₹ —— HK\$′000	HK\$'000
		千港元	千港元
Total assets less current liabilities	資產總值減流動負債	(100,542)	(1,817)
Non-current liability	非流動負債		
Lease liabilities	租賃負債	5,034	14,943
Net liabilities	負債淨額	(105,576)	(16,760)
Capital and reserves	資本及儲備		
Share capital	股本	2,551,588	2,551,588
Reserves	儲備	(2,657,164)	(2,568,348)
Capital deficiency	資本虧絀	(105,576)	(16,760)

The Company's statement of financial position was approved and authorised for issue by the Board of Directors on 31 March 2023 and are signed on its behalf by: 本公司財務狀況表經董事局於二零二三年三 月三十一日批准及授權刊發,並由下列董事 代表簽署:

Wong Man Keung 黃文強 DIRECTOR 董事 Lee Nga Ching 李雅貞 DIRECTOR 董事

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

40. COMPANY-LEVEL STATEMENT OF FINANCIAL POSITION 40. 公司層面財務狀況表(續)

(Continued)

Note:

附註:

列如下:

Details of the changes in the Company's individual components of reserves between the beginning and the end of the year are set out below:

		Special capital reserve 特別資本儲備 HK\$'000 千港元 (note 41(a)) (附註41(a))	Accumulated losses 累計虧損 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$′000 千港元
At 1 January 2021 Loss and total comprehensive expenses for the year	於二零二一年一月一日 年度虧損及全面開支總額	579,799	(3,087,225) (60,922)	(2,507,426) (60,922)
At 31 December 2021 and 1 January 2022 Loss and total comprehensive expenses for the year	於二零二一年十二月三十一日 及二零二二年一月一日 年度虧損及全面開支總額	579,799	(3,148,147) (88,816)	(2,568,348) (88,816)
At 31 December 2022	於二零二二年十二月三十一日	579,799	(3,236,963)	(2,657,164)

Pursuant to the reductions in capital of the Company in 2003 ("2003 Capital Reduction"), 2009 ("2009 Capital Reduction") and 2012 ("2012 Capital Reduction"), the Company has undertaken that in the event of its making any future recoveries in respect of the provisions against certain specific subsidiaries as at 31 December 2002, 2008 and 2011, respectively, all such recoveries up to maximum amounts of HK\$367,938,000 in relation to 2003 Capital Reduction, HK\$130,663,000 in relation to 2009 Capital Reduction and HK\$171,025,000 in relation to 2012 Capital Reduction, will be credited to a special capital reserve of the Company, which shall not be treated as realised profits for the purpose of section 79B of the predecessor Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 32) and shall be treated as an un-distributable reserve of the Company for the purpose of section 79C of the predecessor Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 32).

No credit transfer to this special capital reserve was made by the Company in 2022 and 2021.

因本公司於二零零三年(「二零零三年股本削減」)、二 零零九年(「二零零九年股本削減」)及二零一二年(「二 零一二年股本削減」)之股本削減關係,本公司已承 諾,倘本公司於未來收回本公司分別於二零零二年、 二零零八年及二零一一年十二月三十一日就若干指定 附屬公司提供之撥備,則所有該等收回金額(就二零 零三年股本削減而言最高為367,938,000港元,就二 零零九年股本削減而言最高為130,663,000港元,就 二零一二年股本削減而言最高為171,025,000港元)將 撥入本公司之特別資本儲備內,且就原香港公司條例 (第32章)第79B條而言不會被視為已實現溢利,而須 就原香港公司條例(第32章)第79C條作為本公司之不 可分派儲備處理。

有關本公司個別儲備部分於年初及年末之變動詳情載

於二零二二年及二零二一年,本公司概無轉撥進賬至 特別資本儲備。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

41. RESERVES

(a) Special capital reserve

Pursuant to 2009 Capital Reduction and 2012 Capital Reduction, the amounts of HK\$492,172,000 and HK\$87,627,000 by which the capital reductions exceed the total accumulated losses of permanent nature of the Company as at 31 December 2008 and 31 December 2011, have been credited to a special capital reserve of the Company which shall not be treated as realised profits for the purpose of section 79B of the predecessor Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 32) and shall be treated as an un-distributable reserve of the Company for the purpose of section 79C of the predecessor Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 32).

(b) Exchange reserve

The exchange reserve comprises all foreign exchange differences arising from the translation of the financial statements of foreign subsidiaries and foreign operations. The reserve is dealt with in accordance with the accounting policies in note 3(g) to the consolidated financial statements.

(c) Distributable reserves

As at 31 December 2022, the aggregate amount of reserves available for distribution to owners of the Company, as calculated under the provisions of Part 6 of the new Hong Kong Companies Ordinance (Cap.622), with reference to section 79B of the predecessor Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 32) was Nil (2021: Nil).

41. 儲備

- (a) 特別資本儲備
 - 根據二零零九年股本削減及二零一二年 股本削減,股本削減中超過本公司於二 零零八年十二月三十一日及二零一一年 十二月三十一日之永久性累計虧損總額 之部分492,172,000港元及87,627,000 港元已撥入本公司之特別資本儲備內, 就原香港公司條例(第32章)第798條而 言不會被視為已實現溢利,而須就原香 港公司條例(第32章)第79C條作為本公 司之不可分派儲備處理。
- (b) 匯兑儲備 匯兑儲備包括所有換算海外附屬公司及 海外業務之財務報表時所產生之匯兑差 額。儲備乃根據綜合財務報表附註3(g) 所載之會計政策處理。
- (c) 可供分派儲備
 - 於二零二二年十二月三十一日,可供分 派予本公司擁有人之儲備總額(根據新 香港公司條例(第622章)第6部分之條 文並參考原香港公司條例(第32章)第 79B條計算)為無(二零二一年:無)。

For the year ended 31 December 2022 截至二零二二年十二月三十一日止年度

42. RECONCILIATION OF LIABILITIES ARISING FROM 42. 融資活動所產生負債之對賬 FINANCING ACTIVITIES

The table below details changes in the Group's liabilities arising from financing activities, including both cash and non-cash changes. Liabilities arising from financing activities are those for which cash flows were, or future cash flows will be, classified in the Group's consolidated statement of cash flows as cash flows from financing activities. 下表詳列本集團融資活動所產生之負債變動,包括現金及非現金變動。融資活動所產 生之負債指該等於本集團綜合現金流量表中 分類為融資活動現金流量之現金流量或未來 現金流量。

		Lease liabilities	Other borrowing, unsecured 其他借款,	Bonds	Convertible notes – embedded derivatives 可換股票據 一內含	Convertible notes – liabilities portion 可換股票據	Borrowings	Loan from Ultimate Holding Company 來自最終 控股公司	Loan from Ultimate Controlling Party 來自最終 控制方	Total
		租賃負債	無抵押	債券	衍生工具	-負債部分	借款	之貸款	之貸款	合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
		(Note 31)	(Note 27)	(Note 29)				(Note 30)	(Note 30)	
		(附註31)	(附註27)	(附註29)				(附註30)	(附註30)	
At 1 January 2021	於二零二一年一月一日	34,082	11,749	9,996	46,234	311,945		107,655	68,220	589,881
New leases entered	新訂租賃	279		5,550		511,545	_	107,035		279
Financing cash flows	融資現金流量	(9,961)	_	_	_	_	(20,000)	_	_	(29,961)
Addition	添置	(3,301)	_	_	_	_	20,000	_	_	20,000
Interest paid	已付利息	(4,300)	_	(700)	_	_	(65)	_	_	(5,065)
Interest payable	應付利息	-	_	(,	_	(5,732)	-	(145)	_	(5,877)
Interest expenses	利息開支	4,300	_	703	_	48,388	65	_	_	53,456
Changes in fair value	公平值變動	-	-	_	(34,383)	_	_	_	_	(34,383)
Conversion of convertible notes	轉換可換股票據	-	-	-	(11,851)	(354,601)	-	-	-	(366,452)
Exchange adjustment	匯兑調整 -	59	389	-	-	-	-	-	2,257	2,705
At 31 December 2021 and	於二零二一年									
1 January 2022	十二月三十一日及									
.,	二零二二年一月一日	24,459	12,138	9,999	_	_	_	107,510	70,477	224,583
New leases entered	新訂租賃	157	-	-	_	_	_	_	-	157
Financing cash flows	融資現金流量	(9,183)	-	(10,000)	-	_	_	_	-	(19,183)
Addition	添置	-	-	-	-	-	-	-	2,328	2,328
Interest paid	已付利息	(2,975)	-	(440)	-	-	-	(50)	(1,164)	(4,629)
Interest expenses	利息開支	2,975	-	441	-	-	-	-	-	3,416
Derecognition	終止確認	(116)	-	-	-	-	-	-	-	(116)
Disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司	(126)	-	-	-	-	-	-	-	(126)
Exchange adjustment	匯兑調整 -	(28)	(952)	-	-	-	-	-	(5,561)	(6,541)
At 31 December 2022	於二零二二年									
	十二月三十一日	15,163	11,186	_	-		-	107,460	66,080	199,889

Financial Summary 財務概要

		Year ended 31 December 截至十二月三十一日止年度					
		2022 二零二二年	2021 二零二一年	2020 二零二零年	2019 二零一九年	2018 二零一八年	
		— 	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		十港元	千港元 (Restated) (經重列)	千港元 (Restated) (經重列)	千港元 (Restated) (經重列)	千港元 (Restated) (經重列)	
Results	業績						
Revenue from continuing operations	來自持續經營業務之 收益	44,747	30,008	61,208	_	559	
Loss before tax from continuing operations Income tax	來自持續經營業務之 除税前虧損 所得税	(158,106) 5,869	(64,174) 2,382	(65,043) 111	(504,336) 108,572	(656,434) 127,083	
Loss for the year from continuing operations Discontinued operations (Loss) profit from	來自持續經營業務之 年度虧損 已終止業務 來自已終止業務之	(152,237)	(61,792)	(64,932)	(395,764)	(529,351)	
discontinued operations	(虧損)溢利	(3,930)	(637)	305	(1,397)	(1,440)	
Loss for the year	年度虧損	(156,167)	(62,429)	(64,627)	(397,161)	(530,791)	
Other comprehensive (expense) income for the year	年度其他全面(開支) 收入	(957)	(5,288)	(6,577)	3,197	(33,081)	
Total comprehensive expense for the year	年度全面開支總額	(157,124)	(67,717)	(71,204)	(393,964)	(563,872)	
(Loss) profit for the year	應佔年度(虧損)						
attributed to: Owners of the Company – from continuing operations – from discontinued operations Non-controlling interests	溢利: 本公司擁有人 一來自持續經營業務 一來自已終止業務 非控股權益	(152,201) (3,558)	(61,802) (158)	(64,908) 539	(395,764) (1,027)	(529,351) (1,101)	
 from continuing operations from discontinued operations 	-來自持續經營業務	(36) (372)	10 (479)	(24) (234)	(370)	(339)	
		(156,167)	(62,429)	(64,627)	(397,161)	(530,791)	
				at 31 December 十二月三十一日			
		2022 二零二二年	2021 二零二一年	2020 二零二零年	2019 二零一九年	2018 二零一八年	
		 HK\$′000 千港元	 HK\$′000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$′000 千港元	
Assets and liabilities	資產及負債						
Total assets Total liabilities	資產總值 負債總額	124,383 (250,739)	366,232 (341,480)	361,908 (745,016)	190,954 (518,688)	690,821 (652,371)	
(Capital deficiency) total equity Non-controlling interests	(資本虧絀)總權益 非控股權益	(126,356) 50	24,752 5,658	(383,108) 4,849	(327,734) 4,904	38,450 4,534	
(Capital deficiency) equity attributable to owners of the Company	本公司擁有人應佔 (資本虧絀)權益	(126,306)	30,410	(378,259)	(322,830)	42,984	
• •							



Golden Century International Holdings Group Limited 金 禧 國 際 控 股 集 團 有 限 公 司

